

॥ तत् सत्परमात्मने नमः ॥

'ऋग्वेदतत्त्व' यानें 'वेदमें वेदान्त' नामके यह लघु पुस्तक मेरे परमगुरुश्री रंगिनेशर्मा (और संन्यासानन्तर शंकरानन्द सरस्वती गुरुश्री कैवल्यानन्द सरस्वती) को, उनोंने भवभयत्तारण जन्ममरणविदारण परमपदकी प्राप्तिका मार्ग बतलाया इससे स्मरणार्थ परम अभेद भाक्ति सहित अर्पण करता हूं.

## वकील गुलावराय विजयशंकर छाया.

परम गुरुश्री रंगिनेशर्माका उपकार उनके शब्दोंमें उनके भावमात्रको लेकरके विदित करता हूं, इससे उसमें वर्णित स्थितिको में प्राप्त हो चुका हूं ऐसा मेरा कहनेका आशय नहि,

### राग भजन.

अनुकंपा तारी अनूपम आम में जाणी,

बाणीधी जौंय ना बखाणीरे अनुकंपा०

ग्रंथि भेदाणी मारी, शंका छेदाणी सघळी कर्मनी कोटियो कपाणी,

त्रिविधिना ताप मारा, चिंता अंगारा ठार्या, ज्ञानगंगानां पूर आणीरे. अनु० १

दृश्य प्रपंच सघळो समरस भासे प्रभु, न्यून अधिकता हृणाणी;

भाव अभाव केरी, भावना छुटी सर्वे, स्वप्नानी बाजी समजाणीरे. अनु० २

गुरुए गोविंद मारा, घटमां प्रकटाव्या तेमां, मस्त रहे छे मन वाणी;

धन्य रंगीन छुटी ताणमताणी शाणी, समताराणीधी सुख माणीरे. अनु० ३

# प्रकाशकका विज्ञापन.



यह लघु पुस्तक श्री जिसका संक्षिप्त नाम 'ऋग्वेदतत्त्व' याने 'वेदमें वेदान्त' दीया गया है, उसको प्रकाशित करनेकी शक्ति परमात्माने कौन कौनसी व्यक्तिद्वारा दी, उन व्यक्तियोंके उपकार माननेको दो एक शब्द लिखनेको आवश्यकता मानता हूँ.

पुस्तकका नाम और तदन्तर्गत विषयोंके लिये मेरे परमगुरुश्री रंगिन-शर्माका यथार्थ उपकार मानता हूँ. और उनके अप्रतिम उपकारको प्रदर्शित करके मेरे दिलको संतुष्ट करनेके लिये यह पुस्तक उन महाशयको समर्पित किया है.

जामनगर हाइस्कूलमें दूसरी भाषाके रूपमें संस्कृत भाषा ली थी. इससे स्कूलमें शिक्षणीय पुस्तकोंमें अतिरिक्तभी कई एक पुस्तकोंका परिचय करनेका विचार होनेके बाद मेरे सद्गत मित्र त्रिभुवन प्रेमजी ( प्रश्नोरा नागर ) के पास मेरे सद्गत मित्र केशवलाल मणिसंकरके साथ रघुवंश तथा किरातार्जुनीय काव्यके अनेक सगोंका परिचय किया. इस वजहसे संस्कृत भाषामें कुछ अधिक अंशसे प्रीति हुई.

राजकोटमें वकीलात् राजगारके बादोलत निवास होनेसे श्रियुक्त सद्गत वे. पू. आचार्य बल्लभजी हरिदत्तके तरफसे चारो वेदोंके पुस्तक मात्र आ रु. दाममें प्राप्त होते हैं ऐसी खबर मिलनेसे 'वेद परमात्माकी बाह्य प्रतिमा है और घरमें हों तो अच्छा, ऐसा विचार करके वे पुस्तक मंगवाये गये, और ऑफिस में प्रतिक्षण दर्शनार्थ पृथक् रखे गये.

उस मोक़ेपर महात्मा भीखामाईके समागमका प्रारंभ हुआ, मेरे पिताजी के पास वे हरदम आया करते थे और रहा करते थे. मेरे पिताजीके शरीरका अवसान होनेके बाद ऋग्वेदके अध्ययनार्थ स्फुरणा हुई. और मेरे मातृकुलके पुरोहित पूज्य पंड्या नावामाई मोतीरामको राजकोटमें बुलाकरके उनसे ऋग्वेदका नियमित स्वर अक्षरोच्चारणात्मक अभ्यास किया. महात्मा भीखामाई पिताजीके अवसानानन्तर मेरे यहांही निवास करने लगे. वे अच्छे वेदान्त-

वित् थे. इससे उन्होंने मेरी चित्तरूपभूमिकाको वेदान्तविषयके योग्य बनानेकी प्रयास किया.

दूसरी तरफसे ऋग्वेदका अर्थ समझनेकी आवश्यकता मानके सद्गत केशवलालजीके साथ विचार करके ऋग्वेदका सायणाचार्यरचितभाष्य, की जिसके आठ पुस्तक हैं वे मंगवाये. सार्ध वेदभाष्यके अध्ययनमें जामनगर राजकीय संस्कृतपाठशालाप्रधानाध्यापक और दूसरे समयमें राजकोट ट्रेनिंग कालेजके संस्कृत अध्यापक श्रीयुत शास्त्रीजी नारायणजी मूलजीने बहुत मदद दी, उनके साथ मेरा अत्यन्त स्नेह था, और उनके ज्येष्ठबंधु सद्गत भीमजी व्यासका मेरे पिताजीके साथ घनिष्ठ संबंध था.

शास्त्रीजीका थोड़े रोजके बाद काशीप्रयाण हुआ और थोड़े दिनोंमें उनका देहान्त हुआ, परंतु थोड़े समयमेंभी उन्होंने भाष्य समझनेकी ऐसी पद्धति बतलाई, की उनकी कृपासे भाष्यसंपूर्ण परिचित हुआ. और उसके अनन्तर नित्य स्वाध्यायके रूपसे आवर्तन करते करते तदन्तर्गत संशय प्रायः निवृत्त हुवे.

वेदमें व्यावहारिक विषय अनेक आते हैं, और ऐसा कोई प्रसंग नहीं होगा की जिसकी विस्तृत या संक्षिप्त चर्चा वेदमें न हो. ऐसा विचार करके प्रत्येक ऋचाकी एक नोट की. सन १९११में १९१५ तक वह पूर्ण हुई.

उस कालमें परमगुरु रंगिनशर्माका समागम हुआ और उनके बादोक्त वेदान्त विषयोंमें प्रवेश हुआ. और नित्यस्वाध्यायमें वेदके परिशीलन कालमें अध्यात्मविषयप्रतिपादक ऋचायें जितनी दृष्टिगोचर हुईं उन सबोंकी नोट की.

श्री रंगिनशर्माके अवमानकालमें, प्रसंगवशात् 'वेदमें वेदान्तविषय आता है' ऐसे मेरे कथनसे उन्होंने स्वयंदेवनेका कहा परंतु शारीरिकस्थिति निर्बल होनेसे और अन्तसमयमें 'शंकरानन्द सरस्वती' योगपट धारण करके संन्यास लेनेके बाद समाधिस्थ हो गये इस वजहसे मैं उनको दिखलाने पाया नहीं, लेकिन उसी समयमें उन (अध्यात्म विषयक) ऋचाओंको प्रसिद्ध करनेकी स्मृणा हुई.

श्री रंगिनशर्माके अवसानके पूर्व और पश्चात्मी परमहंस हरदेव भारतीके साथ निकट परिचय था. श्री रंगिनशर्माके पास जो कोई पढ़ने योग्य उपनिषदें अपूर्ण थीं वे उन हरदेव भारतीजीके पास पूर्ण की, उसके अनन्तर करीब दो वर्षमें वे महाराजमी समाधिस्थ हुये.

उसके बाद परमहंस स्वामी हरिप्रसादजीसे प्रांगघामे मुलाकात हुई, वे महाशयमी अध्यात्मविषयक ऋचाओंकी प्रासिद्धिमें संमत हुये.

महात्मा नवलशंकर मोतीराम की जिन्को बचपनसे वेदान्तका परिशीलन था, वे जामनगर और राजकोटमें रहा करते थे. जब वे राजकोटमें आतेथे तब हमेशां मेरे पर कृपा करके मकान पर पधारतेथे और भिन्नभिन्न वेदान्त ग्रन्थोंकी बांचते, और इस तरह अपने अनुभवका लाभ देतेथे. मुजसे वे वयोवृद्ध तपोवृद्ध थे, तथापि उतना श्रम लेतेथे. उनका मैं उपकार मानता हूं.

अखीरमें शास्त्रीजी रेवाशंकर जीवनरामका राजकोटमें आगमन हुआ और उन्होंने काशीजीमें व्याकरण और वेदान्तमें परीक्षा दीथी इससे उनके संग. अध्यात्मशास्त्रके परिशीलनका प्रारंभ किया. उनसे प्रसंगवशात् वातचित होनेसे ऋग्वेदान्तर्गत अध्यात्मविषयक ऋचाओंके छात्रानेमें प्रोत्साहन मिला और प्रत्येक ऋचाके सायणाचार्योक्त भाष्यका हिन्दी भाषामें अनुवाद करनेका उन्होंने मंजूर किया. और बहुतही परिश्रमके साथ उन्होंने यह कार्य किया.

इस भाष्यके (हिन्दी) अनुवादकी संगतिके विषयमें, परमपूज्य परमहंस स्वामी माधवानन्दपुरीका राजकोटमे अनायाससे चातुर्मास्यके लिये आगमन हुआ था, उनको थोड़ासा भाग बतलाया, उन्होंने संगतिके साथ पसंद किया.

इस प्रकार पुस्तककी प्रासिद्धिमें जिन् जिन् महात्मा और गृहस्थोंने आश्रय दिया उन सबोंका मैं उपकार मानता हूं.

पुस्तकान्तर्गत विषयोंके बारेमें यही वक्तव्य है की-वेद अपौरुषेय और अत्यन्त गंभीर है. ऋग्वेदमें समस्त ऋचायें १०७४० हैं. और उसके दशोपनिषद् हैं. उपनिषद् यह वेदान्तविचारूपही है. उस स्थितिमें इस पुस्तककी भीतर जहां मात्र १४८ ही ऋचायें पृथक् की गई हैं इनकी कौन गणना हो सके? निर्णय यही है की सायणाचार्य

के भाष्यमें स्पष्टतया जिन जिन ऋचाओंकी अध्यात्मपरता मुझे अवगत हुई वेही ऋचायें पृथक् की गई हैं।

वेदान्तज्ञानकी उपलब्धिमें प्रथम निष्कामकर्मद्वारा चित्तशुद्धिकी परम आवश्यकता है। और विशेषादि दोषोंके निवर्तनानन्तर आत्मानात्मवस्तु-विषयक विवेक प्रकट होता है। उसके बाद अनात्म वस्तुके तरफ वैराग्य होनेमें आत्मवस्तुकी जिज्ञासा होती है। और तत्तुल्यार्थ ब्रह्मनिष्ठ श्रेष्ठतम गुणके पास उपसदनविधिपूर्वक अध्यात्मविषयका श्रवण मनन और निदिध्यासन करनेमें परब्रह्म परमात्माका साक्षात्कार हो सकता है। यह पद्धति इस पुस्तकमेंकी ऋचाओंमें क्रमसहित बतलाई है। यद्यपि ऋग्वेदमें वैनी संकलना बहुत करके वेदान्तज्ञानकी प्राप्तिके लिये है ऐसा कहे सकें हैं, तथापि इस पुस्तकमें वेदान्तशास्त्रकी एक मुख्यप्रक्रिया यथार्थ संकलित विदित होती है। जैसे उच्चकोटिके मुमुक्षुके लिये आत्मपदार्थमें अनात्मपदार्थका अध्यारोप करके पश्चात् अपवाद पुरःसर शुद्धब्रह्मका स्वरूप उपदिष्ट किया जाता है। और उसी प्रकार सृष्ट्युत्पत्ति श्रुतिमें अध्यारोप स्पष्ट प्रतीत होता है। और 'नासदासीत्' सूक्तसे 'सृष्ट्युत्पत्तिके प्राक्कालमें क्या था, यह बतला करके 'सृष्टि कैसे हुई' यह कहा गया है। उसके बाद 'परमात्माका स्वरूप वास्तविक कैसा है' यह भी कहा है। इस प्रकार अध्यारोप और अपवादसे परमेश्वरका वास्तविक स्वरूप कहा गया है।

पूर्वोक्त संकलनाका सावधानतासे मनन होगा तो यह पुस्तक पारमार्थिक आत्मस्वरूपका प्रकाशरूपसे प्रतीत होगा। मूल मंत्र ( ऋचा ) के पूर्व चार अंगे दीये हैं। वे सत्र प्रचलित संख्या, अष्टक संख्या, अध्याय संख्या, और वर्ग संख्या बतलाई गई है। और वे स. अ. अ. व. अक्षरोंसे प्रदर्शित की गई हैं।

॥ ॐ तत्सत् ॐ ॥



॥ तत्सत्परमात्मने नमः ॥

## ऋग्वेद,

( के अन्तर्गत विषयों ).

१. ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद और अथर्ववेद ऐसे चार वेद हैं, शास्त्रमें अमुक स्थलमें “ वेदत्रयो ” ऐसाभी कहा गया है, परन्तु अथर्ववेदका ऋग्वेदमें समावेश करके वह वाक्य उच्चारित किया गया हो ऐसा समझा जाता है. ( अष्टक ३-८ १० ऋचा ३ में “ त्रयो अस्यपादा ” तीन वेद हैं ऐसा लिखा है, उसके अनन्तर पुरुष सूक्तके ८४-१८ में ऋचा ९ में तीन वेद प्रकट हुवे ऐसा लिखा है.

२. शास्त्रीय रीतिसें वेद अपौरुषेय माने जातें हैं, याने किसी मनुष्यके कृतिविषय वे हैं नहीं, परन्तु बृहदारण्यक उपनिषद् ( अध्याय २ ब्राह्मण ४ म. १० ) में वेद परमात्माके निश्वासरूप कहे गये हैं, वह श्रुति—“ अस्य महतोभूतस्य निश्वासितमेतच्च ऋग्वेदो यजुर्वेद सामवेदोऽथर्वाङ्गिरस इतिहासः पुराणम् ” ( इत्यादि ) इस तरहकी है, और इसी लीये वेदके प्रत्येक अक्षरके प्रारम्भमें सायणाचार्यने अपने भाष्यमें मंगलाचरणरूपसे लिखा है की—

यस्य निश्वासित वेदा यो वेदेभ्योऽखिलं जगत् ।

निर्ममे तमहवन्दे विद्यातीर्थमहे-धरम् ॥

३. दूसरी तरफ पुरुष सूक्त जो ऋग्वेदमें अष्टक ८४-१७, १८, १९, में है, उसके वर्ग १८ के ९ मंत्रमें, और जो पुरुष सूक्त यजुर्वेदमें ३१ अध्यायके ७ मंत्रमें है, जिसमें ऋग्वेदकी अपेक्षासे ६ मंत्र अधिक हैं उसमें, और अथर्ववेदमें काण्ड १९-२-६ में मंत्र १३ में है, जिसमें १६ मंत्र हैं, परन्तु मन्त्रान्तर्गतशब्दोंकी रचनामें कुछ विशेष है, उसमेंभी, ऋग्वेदमें जैसा कहा है तैसाही बतलाया है यही ऋग्वेदका मंत्र है की—“ तस्माद्यज्ञात्सर्वहुत ऋच सामानि जज्ञिरे । छन्दासि जज्ञिरे तस्माद्यजुस्तस्माद आयत ” परन्तु उसका अर्थ ऐसा नहीं है की जैसे आकाशादिकरी उत्पत्ति परमात्मासे हुई है तैसे ही वेदोंकी उत्पत्ति भी परमात्मासे हुई, लेकिन उसका यही अर्थ है की मनु-

प्रलयकालमें वेदभी परमात्माके स्वरूपमें लीन हो जाते हैं, और-पुनः सृष्टिके समय उनका आविर्भाव होता है, उस रीतिसे अर्थ करनेसे, वृद्धारण्यक श्रुतिके साथ विरोध आता नहि. इस विषयमें श्रीमद्देव्यासभगवत्प्रणीत वेदान्तसूत्रोंके जगद्गुरु श्रीमच्छङ्कराचार्यप्रणीत भाष्यमें और “ब्रह्मामृत वर्णिणी” नामक उन् सूत्रोंकी (स्वतंत्र) टीकामें सविस्तर निर्णय किया है (वेदान्त सूत्र १-३-२८ तथा २९ में देखो) याने वेद किसी मनुष्यकी कृति नहि हैं किन्तु अपौरुषेय हैं.

४. वेद अपौरुषेय होनेपरभी किसी एक स्थानमें वेदोंकी रचना हुई है ऐसा कोई लोक मानते हैं. दृष्टान्त रूपसे कहा जाय तो जिनकी विपुल शास्त्र-दर्शिता प्रतीत होती है वैसे लोकमान्य मरहुम श्रीबालगंगाधर तिलकने वेदोंकी रचनाके कालनिर्णयमें प्रयास किया है. और यह प्रसंग उनोंने रचे हुवे *Artic Homes* “आर्टिक होम ” नामक पुस्तकमें उपलब्ध होता है: उसका यह अनिप्राय समझा जाता हैकी—कौसी एक प्राचीन समयमें मनुष्योंका निवास उत्तरध्रुवके निकटके प्रदेशमें संभवित हो सक्ता है, और उसी स्थानमें वेदोंकी रचना उसी समय हुई हो यह उपपन्न होता है. इसमें प्रमाणभूत ऋग्वेदकी ऋचा और पारसीओंके झन्ड भाषाके ग्रन्थमेंसे फररेओंका परस्पर मिलान करके उस परसे ऐसा कहते हैं की-उसमें लिखे मुताबिक सूर्य चन्द्रकी गति छत्राकार वर्तुल दिख पडती थी, और यह वर्तुल गति उत्तरध्रुवके निकट प्रदेशमें रहनेवाले लोकोंकोही प्रतीत हो सके, इससे उत्तर ध्रुवके निकट मनुष्योंका निवास सिद्ध होना है. परंतु वह दखना ठीक नहि पाई जातीहै ऐसा निम्न प्रदर्शित ह कीकतसे मालुम पडता है. (१) अष्टक१-६-२५ ऋचा १० में सूर्यके उदय और अस्तका वर्णन है. उत्तर ध्रुवके निकट प्रदेशमें बैसा होना दुर्घट है. ( वस्तुतः सूर्यका उदय और अस्त होता ही नहि. केवल जब मनुष्योंकी दृष्टि-मर्यादासे बहार उनकी गति है तब अस्त माना जाता है ) फिर २-७-७ ऋचा ९में प्रदर्शित किये गये सूर्यके विशेषणोंसेभी यह बात पाई जाती है. औरभी ४-७-३४ ऋचा २१में भी देखनेसे संशय निवृत्त हो सक्ता है. (२) ऋग्वेदमें किसी एक स्थलमे पांच ऋतु होनेका बतलाया है और अधि-कमास होनेकाभी वृत्तान्त है ( २-८-६ ऋचा ३ ). परंतु उत्तरध्रुवके

प्रदेशमें पांच या छ ऋतुयें होनेका संभव नहि है. ऋतुओंका विभागभी सूर्यकी गतिकी अपेक्षा रखता है. वहांतो शिशिरसमय जादेतर रहना चाहिये. छ ऋतुओंकी जगपर पांच ऋतु लिखे हैं इसका समाधान यही है की हेमंत और शिशिर ऋतुको एक ही माने हैं ( अष्टक २-८-६ ऋचा ३के भाष्यमें और ऐ. ब्रा. १-१ देखनेसे निर्णीत होगा ). और अधिक मासको सप्तम ऋतु अष्टक २-३-१६ ऋचा १५ के भाष्यमें कहा है. (३) प्रस्तुत विषयमें आनेपर ऋग्वेदमें जहाजके उपयोगके दृष्टान्त अनेक स्थलार हैं. ( १-२-१७ ऋचा ७, १-४-२१ ऋचा २, ४-३ २४ ऋचा २, ८-२-४ ऋचा १० ) उसी प्रकारसे ९९ नदीयां कही हैं, मुख्य २१ उनमें भी प्रधान नदीयां ७ कही हैं. जहाजोंका उपयोग और उतनी बड़ी संख्यावाली नदीयोंका उत्तरध्रुव प्रदेशमें होनेका संभव पाया जाता नहि. कारणकी विशेष बरफ होनेसे वैसा होना संभवित नहि है. नदीयोंके गंगादिक नाम दीये हैं इससे पूर्व कल्पमेंभी वेदी नाम होंगे ऐसा सूचित किया जाता है. नदीयोंकी अधिक संख्याके विषयमें १-२-३८ ऋचा १४ में ९९ नदीयां होनेका बतलाया है. और ७-८-२४ ऋचा ३ और ८-२-१६ ऋचा १२ में ७ नदीयां मुख्य है ऐसा लिखते हैं, और ८-२-७ ऋचा ८ में २१ नदीयां होनेका लिखा है, और ८-३-६ ऋचा १ और ५ में प्रधान तो ७ ही हैं ऐसा नाम निर्देश करके दिखलाया है. और ८-३-७ ऋचा ८ में ऊर्णावती नदी कही है, जिसके तीरपर ऊर्णासमान रोमवाले पशु होते हैं ऐसा भी लिखा है. (४) और नि. तिलक कहते हैं की किसी कालमें हिमके अधिक पातकी संभावना करके मनुष्यलोक अपनी जान भिलकत वचानेको उपरसे नीचे अनु क्रमसे आये. नि. तिलकका यह कथन है की वैसा हिमपातका समय अमुक वर्षोंके अनन्तर आता है, इससे यह अनुमान है की मनुष्यसृष्टि उत्तर-ध्रुवके निकट कतीब अमुकसदृश किंवा अमुकलक्ष वर्षोंकी पादिले थी, लेकिन ऐसा हो तोभी इसी हेतुसे वेदोंकी रचना भी उसी स्थानमें और उसी समयमें होनी चाहिये ऐसा शाल्वविरुद्ध माननेका कारण नहि है. जहां परमात्मासे वेदोंका आभिर्भाव मानते हैं वहां उस स्थलका उस प्रकारका वर्गेन वेदमें उपलब्ध हो तो कोई आश्चर्य नहि है.



५ वेदकी अपौरुषेयताके लिये मन्त्रोंके दृष्टा ऋषिलोक भी कौन थे उस विषयपर सायणाचार्यने लिखा है उससे भी समझा जाता है,

“ तस्य सूक्तस्य दृष्टत्वा तदीय ऋषिः । वेदप्राप्त्यर्थं तपोऽनुतिष्ठतः पुरुषान्स्वयंभूर्वेदपुरुषः प्राप्नोत्, तथाच श्रूयते-अजान्हवै पृश्नोस्तपस्यमानान्ब्रह्म स्वयंभ्वभ्यानर्षं चक्षयोऽभवन्निति । तथा अतीन्द्रियस्य वेदस्य परमेधराणु-ग्रहेण प्रथमतो दर्शनात् ऋषित्वमित्यभिप्रेत्य स्मर्यते—

“युगान्तेऽन्तर्हितान्वेदान्सेतिहासान्महर्षयः ।

लेभिरे तपसा पूर्वमनुज्ञाताः स्वयंभुवेति ॥ ” अष्टक १-१-१ अनुक्रमणिका

६ वैदिकमुनि हरिप्रसादकृत वेदसर्वस्वमें वेदका आविर्भाव और विभागके विषयमें लिखा है की—

“ मनुष्य सृष्टिके आरम्भमें मनुष्यमात्रके लिये ईश्वरकी अपार दयासे ऋषियोंके हृदयमें जिस जनना प्रकाश हुवा वही ज्ञान गृहा वेद शब्दका ज्येष्ठ अर्थ विवक्षित है । वह जिस आनुपूर्वीविशेषयुक्तशब्दविशेषसे मनुष्य मात्रमें फैलाया गया, उसको “ वाक् ” कहते हैं । ( पृष्ठ ९ )

इस वाङ्मय मन्त्रके तीन विभाग किये हैं । उनकी प्रतिपादक श्रुति यह है “ सावा एषा वाक् त्रेधा विहिता, ऋचो यजूषि सामानि ”

उन मन्त्रोंका नाम ऋचा है जिनमें अर्थवशपादोंकी व्यवस्था है, अर्थात् जिन मन्त्रोंमें अर्थ अधूरा न रहे, पूरा कहा जाय. इस प्रकारके अर्थ-बन्धनसे ‘ एक एक पादमें इतने २ अक्षर हों, न्यून वा अधिक न हों, ’ इस प्रकार पादोंकी मर्यादा है, उनको ऋचा कहें हैं. “ गीतिषु सामाख्या ” (मी. २।१। ३६) जो मन्त्र गाये जाते हैं, उनकी सज्ञा साम है। ‘ शेषे यजुः शब्द ” (मी. २।१।३७) ऋचा और सामसे शेषमन्त्र यजु शब्दसे कहे जाते हैं. (पृष्ठ ११)

जिन मन्त्रोंको ऋचा नामसे कहा गया है, वे अवान्तर भेदसे दो प्रकारके हैं—एक वे, जिनका यज्ञादि क्रमोंमें कथञ्चिद् उपयोग है. दूसरे वे, जिनका यज्ञादि क्रमोंमें कथञ्चिद्भी उपयोग नहीं, किन्तु भैषज्य तथा राजनीति आदि अनेक सर्वजनसाधारण लौकिक विषयोंका प्रतिपादन करते हैं। इन दूसरे प्रकारके मन्त्रोंकी सज्ञा “ अथर्वान्निरस ” है.

७. ऋग्वेदमें ८ अष्टक हैं, १० मंडल हैं, ६४ अध्याय हैं, १०१७ सूक्त हैं, २००६ वर्ण हैं, और ऋचायें १०४७२ (परिशिष्ट वर्जित) हैं, इस प्रकारसे ऋग्वेदका 'वर्ण' ऐसा नाम यथार्थ है।

८. वेदोंमें कर्म उपासना और ज्ञान इन तीन कांडों का समावेश होता है, यजुर्वेदमें देखते हैं तो चालीसमें अन्तिम अध्यायमें ईशावास्य उपनिषद्हीका भाग पाते हैं, ऋग्वेदके अन्तिम अष्टम अष्टकमें वेदान्त भाग ही अधिक रूपसे उपलब्ध होता है, लेकिन उससे अन्तिम भागहीमें अध्यात्म विषय होनाही चाहिये ऐसा कहे सके नहीं, पहिले अष्टकोंमेंभी वेदान्त विषय बहोतसी ऋचाओंमें मालुम पड़ता है। ज्ञानभाग अथवा वेदान्तको वेदका शिरोभाग कहा जाता है, इससे वेदके अन्त भागहीमें वह विषय होना चाहिये ऐसा संकुचित अर्थ सकारण नहीं है, वेदकी कांडत्रयीमें अध्यात्मविषय अमतिमकलक होनेसे उसको शिरोभाग कहते होय तो अनुचित नहीं है।

९. ऋग्वेदके अन्तर्गत विषयोंके सलाशकी पहिले यह विषय अवश्य ध्यानगोचर करना चाहिये, वह यहकी पूर्वोक्त प्रकारसे वेद परमेश्वरके निश्वास रूपडी हैं, मनुष्यकी कृति नहीं हैं। इस विषयमें शास्त्रोंके बचनोंपर अचल श्रद्धा होनी चाहिये, और वेदमें ऐसे विषय, ऐसे नाम, और ऐसे इतिहासोंकी गाथा उपलब्ध होती हैं की जिनसे साधारण लोकोंको वेदकी अंगीचरिताका भ्रम हो जाता है। विशेषमें जनतामें विद्याके अधिक प्रचारसे और सुधारणामें प्रगतिके बजहसे उन नामादिकका उपयोग संभवित है इस लिये वेद परमेश्वरके निश्वासरूप न हो करके आधुनिक हैं ऐसी शंका निरवकाशही है, यह निम्नप्रदर्शित विषयसे स्फुट होगा।

१०. ऋग्वेदमें इस विषयका निर्णय पाया जाता है, और यह अष्टक ८-८-४८की तृतीय ऋचामें स्फुट है, उसमें "यथापूर्वमकलयत्" ऐसे शब्द हैं। सायणाचार्य उसपर भाष्यके रूपसे लिखते हैं की "यथापूर्व पूर्वस्मिन् काले अकलयत् सृष्टवान् तथैवागामिन्यपि कल्ये कलराविप्यतीत्यर्थः" व्यास सूत्रोंमेंभी इस विषयकी चर्चा है, सो उसपरके शांकरभाष्यमें विशदीकरण होता है। देवताओंको ब्रह्मज्ञानका अधिकार है की नहीं इस विषयमें संशय होनेकेबाद निराकरणके लिये वेदकी नित्यतासेद्विके प्रसंगमें सूत्र १-२-

२८में उस विषयको स्पष्ट किया है. वहां ऐसा सिद्धान्त प्रदर्शित किया है की—  
 नाम और रूप याने आकार सर्वदा जो सनातन याने अनादि है उनही नाम  
 रूपको चित्तमें याद करके सृष्टिकी उत्पत्ति प्रत्येक कल्पमें ईश्वर करते हैं,  
 “अनादिनिधना नित्या वागुत्सृष्टा स्वयंभुवा । आदौ वेदमयी दिव्या यतः सर्वाः  
 प्रवृत्तयः” ॥ सूत्र १-३-३०में वही विषय है, वहां भी ऐसे शब्द हैं की “समान  
 नामरूपत्वाच्चाऽऽवृत्ता वप्यविरोधो दर्शनात्स्मृतेश्च” उस सूत्रकी “ब्रह्मावृत्त  
 वर्षिणी” नामक ( १-३-३० सूत्र ही) टीकामें महाभारतमेंका श्लोक प्रमाणरूपसे  
 दिया है— “यथर्तुष्वृत्तुलिङ्गानि नानारूपाणि पर्यये । दृश्यन्ते तानि तान्येव  
 चया भावा युगादिषु ॥ ऋषीणां नामधेयानि याश्च देवेषु दृष्टयः । शर्वथन्ते  
 प्रसूतानां तान्येवैभ्यो ददात्यजः ॥ “ भगवान् भाष्यकारभी १-३-२८ सूत्रके  
 भाष्यमें लिखते हैं की—” नाम रूपं च मृतानां कर्मणां च प्रवर्तनम् । वेदशब्देभ्य  
 आदौ निर्भे स महेश्वरः ॥” इन् सब प्रमाणोंसे स्पष्ट अवगम होगा की वेदमें  
 नाम, आकार, इतिहास इत्यादिक सब प्रत्येक कल्पके पहले वही चले  
 आ रहे हैं; इससे वेदको आधुनिक किंवा मनुष्योंकी कृति कहनेका  
 अवकाश नहीं है.

११. पूर्वोक्त प्रकारसे स्पष्ट रूपसे अध्यात्मविद्या कई एक  
 ऋचामें पाई जाती है परन्तु दुसरे प्रकारसे मायः अधिक रूपसे देवताओंको  
 परमेश्वर स्वरूपसे वर्णित किये हैं, इतना ही नहीं लेकिन कई एक प्रसंगपर कई  
 एक पदार्थोंको भी देवत्वरूपसे कहे हैं, और उती पद्धतियों गूढ़ रहस्यों से सकल  
 दृश्य परमात्मस्वरूपही हैं ऐसा वेदका हार्द पाया जाता है ऐसा कहनेमें अति-  
 शयोक्ति नहीं मानी जायगी. उसके बाद अज्ञातवादकी तरह किंवा विवर्तवादकी  
 तरह अथवा लयचिन्तनकी तरह प्रत्येक दृश्योंका मूल कारणमें लय (चिन्तन)  
 करनेसे वे दृश्य परमात्मरूपही हैं ऐसा भाव उपलब्ध होता है. उस प्रकारसे जो  
 पुरुष जैसा अविकारी हो सो अपनी अनुकूलतानुसार उस प्रक्रियाको ग्रहण करे  
 इसी हेतुसे भिन्न भिन्न प्रकार आत्मज्ञानार्थ प्रदर्शित किये होंय ऐसा मालूम  
 होता है.

१२. इस अन्तिम विषयको समग्र रूपसे ख्यालमें रखके सायणा-  
 चार्यके भाष्यपरसे वैसी प्रक्रिया जिस जिस ऋचामें मिल पड़ी है उस उसको

अलक अलक तारण करके “ऋग्वेदतत्त्व” याने “वेदमें वेदान्त” नामक इस पुस्तकमें प्रदर्शन करनेको यथाशक्ति प्रयास किया गया है.

१३. पूर्वोक्तक्रमानुसार सब मिलके ऋग्वेदमें १०४७२ ऋचायें हैं. उनमेंसे वेदके अलक अलक प्रसंगसे सात विभाग निम्न प्रदर्शित प्रकारसे व्यवस्थित किये हैं—

- (१) शुद्धवेदान्त किंवा अध्यात्मविद्यामें जिन् ऋचाओंका अर्थ हमको स्पष्ट रीतिमें अवगत हुआ है वैसी ऋचायें.
- (२) तत्त्वदेवताको उद्देश करके किसीको परमात्मा, अन्तर्यामी, नियामक, व्यापक, इत्यादि रूपसे जिनमें वर्णन किये हैं वैसी ऋचायें.
- (३) मनुष्यमेंसे तप और मंत्रके प्रभावसे जो लोक देवत्वको पाये हैं उन विषयोंको बतलानेवाली ऋचायें.
- (४) देवताओंकी शक्ति किंवा पराक्रम बतलानेवाली ऋचायें.
- (५) वैदिक मन्त्रोंके जपसे अथवा प्रकारान्तरसे यथाविधि अनुष्ठान करनेसे प्राप्त होनेवाले प्रभावको बतलानेवाली ऋचायें.
- (६) पुराणोंमें कहे हुये अवतार सरिखे प्रसंगोंको बतलानेवाली ऋचायें.
- (७) व्यावहारिक विषयोंको बतलानेवाली ऋचायें. पूर्वोक्त विभागोंमें किस किस रीतिसे प्रसंग अथवा विषय प्रदर्शित किये हैं सो निम्न भागमें प्रदर्शित किया है.

१४. प्रथम विभागमें अध्यात्मतत्त्व और उसको उपलब्ध करनेके लिये उपाय और ज्ञानका प्रभाव बतलाया है. पारमार्थिक तत्त्वको उपलब्ध करनेको उत्पुत्र मुमुक्षु जनोंको अज्ञानका निवृत्ति द्वारा कामकोषादिक विकारोंको निर्मूल करनेके लिये चित्तशुद्धि संपादनार्थ निष्काम कर्म करनेकी अत्यन्त आवश्यकता है, यह विषय २-२-७ ऋचा १२ में निष्काम यज्ञयागादि कर्म चित्तशुद्धिके द्वारा निगतिग्रथानन्दरूपव्रत्तप्राप्तिमें सशयक होनेसे संसारसागर उतरनेका साधनरूपसे कहे गये हैं. किंवा उत्सूका नीकारूपसे सामर्थ्य प्रदर्शित किया है. ऋचा १ और ५, २-२-२४ में विष्णुशब्दका अर्थ सर्वतन्त्रस्वतन्त्र अगाध और अचिन्तनीय शक्तिवाला व्यापक परब्रह्म परमात्मा

( अर्थरूपसे ) बतलाया है, और उसी तरह २-३-१४ में ऋचा १,४,५ में भी ब्रह्मका अचिन्त्यशक्तिमत्त्व प्रकट किया है. और ब्रह्म किसीका ज्ञेय ( ज्ञान विषयीभूत ) नहीं है यह भी निर्दिष्ट किया गया है. ऋचा १६, २-३-१७ में स्त्रीपुरुषादिक मंज्ञा ( नाम ) को निरवकाशत्वप्रदर्शन सहित संपूर्ण यह जगत् ब्रह्मस्वरूपही है ऐसा निर्णीत किया है. उसके बाद ऋचा २० और वर्ग १८ की ऋचा २१, २२ में जीवात्मा और परमात्माका वास्तविक अमेद स्फुट कहा गया है. ( इन तीनों ऋचा सहित १६४ सूक्त २-३-२३ तकका वामन सूक्त कहा जाता है, वह सब अथर्ववेद ९ काण्डके ४ तथा ५ अनुवाकके अन्तर्गत है, उसमें थोड़ासा विशेष है. ऋचा ३०, २-३-१९ में वैराग्य प्राप्त करनेके लिये शरीरकी असारता और क्षणिकता बतलाकरके तदन्तःप्रतीयमान जीवात्माको नित्य निरूपित किया है, और २० वर्गकी ३२ ऋचामें गर्भवासके अस्वस्थ क्लेशसे बचनेके लिये आत्मज्ञानकी आवश्यकता सिद्ध कही हुई है. यह सब प्रकार निष्काम कर्मोंसे चित्तशुद्धि होनेके बाद विरक्ति होनेसे साधनचतुष्टय संपादन करके ब्रह्मके अपरोक्ष पिज्ञानमें पूर्ण उपकारक बतलाये गये हैं.

१५. इस प्रकार चित्तशुद्धि होजानेके बाद साधनचतुष्टयसंपन्न हो करके साक्षादपरोक्षपरब्रह्मके स्वरूपका २-३ २१ ऋचा ३६ से, ३९ तक प्रदर्शन किया गया है. और यह अवश्य अपरोक्षज्ञान होनाही चाहिये ऐसा स्फुट कहा गया है. और ऋचा ४६ अष्टक २-३-२२ में परमात्मा एक होने परभी उपाधिके भेदसे भिन्नतया प्रतीत होता है ऐसा कहा हुआ है. और इसके अनन्तर अध्वारोप और अपवादकी प्रक्रिया बतला करके ज्ञान प्राप्त करनेके मार्गको बतलानेके लिये समग्र भूतभौतिक जगत् परमात्मासे ही उत्पन्न हुआ है ऐसा २-५-२ ऋचा १ में निरूपित किया गया है. और द्वावापृथिवीका कारण कौन है और द्वावापृथिवीमेंसे पहिले कौन उत्पन्न हुआ है ऐसा प्रश्न करके समस्त स्थावरजंगमात्मक प्रपंच परमात्मामें ओतप्रोत है ऐसा स्पष्ट प्रतिपादन किया है.

१६. अष्टक ३-४-१० ऋचा १०में गायत्रीमंत्र है. सायणाचार्यने उक्त मंत्रका शांकर भाष्य दिया है उसमें व्याहृति और शिरःसहित गायत्री मन्त्रके मत्त्येक पादोंका रहस्य प्रकट किया हुआ है. ( तथाहि ) 'मूरिति सन्मात्रम्'

लोकमें जो कुछ सद्रूपोंमें अवस्थित है सो ॐकारवाच्य ब्रह्मही है। 'भूवश्चि-  
चिद्रूपम्' परमात्मा स्वयंप्रकाश होनेसे सबको प्रकाशित करते हैं, इससे वह चिद्रूप  
है। और 'स्वरिति सुखस्वरूपम्' परमात्मा अखंडानन्द रूप हैं। याने भूरादिक  
सीनो व्याहृतियोंसे परब्रह्म परमात्मा सच्चिदानन्दरूप है, यह निर्दिष्ट किया गया है।  
इसी तरह भूरादिलोकभी ॐकारवाच्य ब्रह्मरूपही है। सिवाय परमात्माके और कुछ  
हैही नहीं यह समुचित अर्थ विशद किया गया है। व्याहृति और शिरोभागसेभी  
सर्वात्मक अखंड अद्वितीय सच्चिदानन्दरूप अर्थ समझाया गया है। याने  
सर्वव्यापक, सर्वप्रकाशक, सर्वोत्कृष्ट, नित्यमुक्त, आत्मरूप सच्चिदानन्दात्मक ॐ  
कारवाच्य जो ब्रह्म है वह में हूं यह तात्पर्य सूचित कर दिया है।

१७. अष्टक ३-५-२५ और २६ वह सूक्त १८ में है। उसमें  
ऋचायें १३ हैं। उनमें वामदेव ऋषिको गर्भस्थानमें भी ज्ञान हो गयाथा वह  
वृत्तान्त प्रदर्शित किया है। वामदेव ऋषिको गर्भहीसे ज्ञान होनेके  
सबब गर्भवासका और योनिद्वारा बहार आनेका तिरस्कार होनेसे।  
याने गर्भस्थिति और योनिद्वारा अपसरण यह नापसंद होनेसे योनिद्वारसे  
बहार आना उन्होंने नामंजूर किया। और अपनी माता 'शचीदेवीका'  
पार्श्वभाग (कुक्षि) विदारण करके बहार आनेको तत्पर हुवे। ऐसा होनेसे उन्  
शचीदेवीने अपने प्राणत्राणार्थ इन्द्रकी माता अदितिका ध्यान किया, उसी  
समय अदितिभी इन्द्रको साथही में लेकरके वहांपर आ पहुंची की जिस आश्रममें  
वामदेवजीकी माता शचीदेवी तल्लीन पा रहीथी, वहांपर उपस्थित होकरके  
इन्द्र और अदितिने वामदेवजीको सम्झाये और उनके वचनोंको मंजूर करके  
वामदेवजी उसी योनिमार्गहीसे बहार आनेको स्वीकार करते भये। वामदेवजीका  
उसके अनन्तर द्वितीय जन्म हुवा नहीं। उनके अपरोक्षानुभवका माहात्म्य इसी  
(३) अष्टकमें अध्याय ६ वर्ग १५ और १६ में प्रदर्शित किया गया है।  
और वामदेवजीने "अहं मनुरभवं सूर्यश्च" इत्यादिक मंत्रोंमें अपना सार्वभौमिक  
प्रकटित किया है। गर्भहीमेंसे जन्मान्तरानुष्ठित साधनोंसे ज्ञान होनेपरभी  
महात्माओंकोभी योनिद्वारहीसे बहार आना पड़ता है, और वैसे अपरोक्ष  
ज्ञानवाले महात्मा पुरुष अवशिष्ट प्रारब्धमात्रका उपभोगपर्यन्त इस लोकमें

जीवन्मुक्त रूपमें रहते हैं लेकिन उनका दूसरा जन्म होता ही नहीं। यह तात्पर्य भी उनी अष्टकमें बतलाया गया है।

१८ अष्टक ३-७-१४ की ५ ऋचा आदित्य स्वरूपकी प्रत्यायक मालुम होती है। और वही ऋचा इतर उद्देशसे परब्रह्मके स्वरूपकाभी निरूपण करती है। और वही मन्त्र कृष्णयजुर्वेदीय कठपल्ली उपनिषद्में २-२-२ में भी है।

१९ अष्टक ४-५-११ ऋचा २ से ५ तकमें परमेश्वरका अत्यन्त गहन स्वरूप कहा है याने अपचीकृत पंच महामूत और पंचीकृत पंच महामूतके कार्य सूक्ष्म और स्थूल शरीर और सकल दृश्यवाले संसारमें भी परमात्मा वस्त्रोंमें तन्तुओंकी तरह ओतप्रोत है। लेकिन हर एक लोक उसको यथार्थ समझ सके नहीं। जिस किसीका अज्ञानात्मक आग्रह नष्ट हो गया हो वही सिर्फ जान सकता है। और उनी अष्टक ४-७-३३ ऋचा १८ में इन्द्रको परमात्मस्वरूपसे वर्णित किये हैं। और वही इन्द्रशब्दके लक्ष्यार्थ परमात्मा अपनी मायाशक्तिसे प्रत्येक प्राणिमात्रके अन्तःकरणमें प्रतिबिम्ब स्वरूपसे भिन्न भिन्न स्वरूपसे (सृजोंको) प्रतीयमान होते हैं। यह श्रुति “बृहदारण्यक उपनिषद्” २-५-१९ में भी है।

२० परिपूर्ण ज्ञानवाले वसिष्ठ ऋषिके दृष्टान्तसे ज्ञानका महत्त्व अधिक रूपसे पाया जाता है। अष्टक ५-३-२३ ऋचा ८ से १० तक और वर्ग २४ ऋचा ११ से १४ तक किसी प्रबलसंस्कारके प्रभावसे वसिष्ठ ऋषिको जब उर्वशीके उदरमें गर्भरूपसे प्रविष्ट होनेका संकल्प हुआ तब वसिष्ठजीने अपने उद्योतिःस्वरूपका किस प्रकारसे अतिक्रमण किया है उस वृत्तान्तकी प्रशंसा की गई है।

२१ अष्टक ६-७-१६ सूक्त १ मंडल ९ से परमानका पारंभ होता है। वह अष्टक ७-२-१८ तक है। एसादशी किंवा जयन्ती अथवा मरणोन्मुख प्राणिकी सनक्ष इस पवमानका पाठ करनेसे महत् पुण्य होता है और मरणोन्मुख प्राणिकी सद्गति होती है। इस पवमानमें कई एक देवताओंका नाम निर्देश किया है। और कई एकको परमेश्वर स्वरूप कहे हैं।

२२ अष्टक ७-७-१६ ऋचा ९ और १० में और वर्ग १७ की ऋचा ११-१२-१३ में अध्यात्मविषयका निरूपण किया गया है। उसमें इन्द्रको

परमेश्वरस्वरूपसे कहा गया है। और हृदयाकाशमें अन्तर्यामिस्वरूप जो प्रत्यक्ष चैतन्य उपलब्ध हो रहा है उस रूपसे भी परमेश्वरको निरूपित किया है। और स्थावरजंगमात्मक समग्रदृश्यसहित इस जगत्का कर्ता भी कहा है। स्त्री-स्वरूपसे भी वह परमेश्वरही आविर्भूत हुवे है ऐसा कहा है।

२३ अष्टक ८-२-२३ ऋचा १-४ में वेदका आविर्भाव किस तरह हुआ इसके ज्ञानका माहात्म्य बृहस्पतिने बतलाया है की—

॥ यज्जोतिः परमं ब्रह्म यद्योगात्समुपाश्रुते ।

तज्ज्ञानमभितुष्टाव सूक्तेनाथ बृहस्पतिः॥

और ८-३-१६ ऋचा १ से ६ में परमात्माने अपनी मायाशक्तिद्वारा विश्वकर्मस्वरूपसे जगन्निर्माण किस तरह किया ? पहिले क्या था ? प्रलयकालमें क्या था ? और वह जगत् दृश्यकोटिमें कैसे आया ? और परमेश्वरने उसी जगत्में प्रवेश किस तरह किया ? किंवा चैतन्यरूपसे कैसे स्फुरित वे हुवे है । यह सब वृत्तान्त विस्तारसे विशद किये गये हैं। और सृष्टिके प्रारम्भमें परमात्माने किसी पदार्थकी सहायता ले करके जगत्की रचना की ? क्योंकि जैसे कुम्हार घट बनानेमें दंड, चक्र, चीवर, मृत्तिका, जल इत्यादिक पदार्थोंकी मदद बिना लिये कार्यारंभ कर सकाही नहीं, तैसेही परमात्माने कौनकौनसे पदार्थोंकी मदद ले करके रचना की है ? इत्यादिक विषयोंमें परमेश्वरकी अचिन्त्य-शक्तिका परिणाम और उसका महिमा ही है ऐसा उत्तर दिया गया है। और विशेषरूपसे यह कहा गया है की परमेश्वरको जगन्निर्माण करनेमें किसी पदार्थकी सहायता लेनी नहि पड़ी। वही खुद तत्त्वस्वरूपसे प्रतीत होता है। सृष्टिमें सबोंके वस्तु, मुख, बाहु, चरण इत्यादिक सब वही है। और यही कहा है की एक मकानके बनानेमें शिल्पी जंगलमेंसे बड़े बड़े काष्ठ काट करके परिमाणानुसार उसको दुरस्त बना करके मकानके उपयोगमें लाता है तैसे इस विश्वमवनको बनानेमें उपयुक्त साधनसामग्री वे परमात्मा कहासे लाये होंगे ? ऐसा प्रश्न करके उसका उत्तरभी दिया गया है की ब्रह्महीने ब्रह्मरूप जंगलमें समग्र साधनसामग्री अपनी शक्तिद्वारा लेकरके विश्वात्मक मवनको रचा हो ऐसा प्रतीत होता है। परमेश्वर एकही होते हुवे उर्नेने किस प्रकारसे विविध शरीरात्मक भुवनोंको रचे यह प्रश्न फिर रहता नहि। यही परमेश्वरकी अचिन्तनीय



शक्ति है। उसी अध्यायके १७ वर्गकी २ ऋचाओं प्राणिमात्रके शुभांशुभ-  
कर्मोंके फलोंको देने वालेभी वही विश्वकर्माके लक्ष्यमूत परमात्मा है ऐसा  
कहा है।

२४. पुरुष सूक्त ८-४-१७ और १८ और १९ वर्गमें है उसकी  
१६ ऋचायें हैं, यही पुरुषसूक्त यजुर्वेद और अथर्ववेदमेंभी कुछ न्यूनाधिक-  
रूपसे प्रदर्शित किया गया है। वेदार्थके गौरव और रहस्यको यथार्थ न समझके  
कईएक लोक इस पुरुषसूक्तके उपरसे “नरमेघ (पुरुषयज्ञ)” की कल्पना कर  
के वेदको दूषित करते हैं। लेकिन सायणाचार्यने इस विषयको बहुतही स्पष्ट  
किया है ऐसा भाष्यसे पाया जाता है। उस पुरुषसूक्तके द्वारा वेद परमात्माका  
व्यापकत्व निरूपण करते हैं। वह “ऋग्वेदतत्त्व” पुस्तकके पृष्ठ ७६ से ८५  
तक देखनेसे अवगत होगा।

पुरुषसूक्तमें नरमेघका प्रतिपादन करते हैं यह मन्त्रव्य विलकुल निर्मूल  
है। एकही परमात्मा सर्वव्यापक है और उनके अधीन रहनेवाली मायाके  
वजहसे आध्यात्मिक जगत् अनुभूयमान हो रहा है, और उसी मायाके वजहसे  
जगत् फिर लीन होता है इत्यादि उस पुरुषसूक्तमें प्रतिपादन किया है। और  
यज्ञ, हविष्य, अर्घ्य, समिध प्रभृति सकलसामग्री तथा यज्ञमान यह सब  
परमात्मस्वरूपही है औरअन्य कुछ है ही नहीं। ऐसा पुरुषसूक्तका अभिप्राय  
पाया जाता है। पुरुषसूक्तोक्त सृष्टिक्रममें संदिग्ध विषय पाया जाता है, याने  
तैत्तिरीय उपनिषद्में प्रथम पंचमहामूर्तोंकी उत्पत्ति होनेके बाद उनी मूर्तोंसे  
जगत्की सृष्टि बतलाई गई है, और छान्दोग्य उपनिषद्में त्रिंशत् तीन ही मूर्तों-  
की याने तेज, जल, अन्न, (पृथ्वी) की उत्पत्ति कही गई है। और ऐतरेयो-  
पनिषद्में औरही प्रकार बतलाया गया है। उन सब विषयोंमें श्रीग्यास भग-  
वान् और जगद्गुरु श्री आद्य शंकराचार्य वेदान्तसूत्रमें ऐसा निर्णय करते हैं की  
उन उपनिषदोंकी श्रुतियोंका उद्देश्य सृष्टिका अनुक्रम बनलानेका नहीं था  
किन्तु ब्रह्मविद्याका बोध करनेके लिये और जगत्की अनारता और क्षणिकता  
प्रदर्शित करनेके लिये मात्र कल्पना की गई है। भगवान् श्री शंकराचार्यजी २-  
१-३३ सूत्रके भाष्यमें लिखते हैं की “न चेयं परमार्थविषया सृष्टिश्रुतिः,  
अविद्याकल्पितनामरूपव्यवहारगोचरत्वान्, ब्रह्मात्मभावप्रतिपादनपरत्वाच्च, इत्येतद-

पि नैव विस्मर्तव्यम्” इससे यह पाया जाता है की सृष्टिक्रम जिस कालमें जैसा अनुकूल हुआ तैसा आगे पीछे व्युत्क्रमसेभी बतलाया गया है. वह सिर्फ अध्यारोप करके अपवादद्वारा ज्ञान प्राप्तिके लिये ही है. इससे सृष्टि प्रकारके व्युत्क्रममें लक्ष्य देनेकी आवश्यकता नहीं. (वेदान्त सूत्र १.४.१४ तथा १.५ देखो).

२५. अष्टम अष्टकके सप्तम अध्यायमें बहुतसे वर्गोंमें अध्यात्म-विषय उपलब्ध होता है. प्रथमवर्गमें परमात्माही मायाद्वारा जगत्का कारण है ऐसा प्रतिपादन किया है. उसी तरहसे ११ और १२ वर्गमें “अमृग महर्षि” की दुहिता (पुत्री) “वाग्” नामा ब्रह्मविज्ञानवाली अपने आत्माका उद्देश करके परब्रह्मस्वरूपता भिन्नभिन्न प्रकारसे प्रकट करती है, याने सकल देवतारूप मेंही हु, सोमभी में ही हु, सब लोक मेंही सत्तासे अन्नमाशन करतेहै, मेरीही सत्तासे लोकोंकी चक्षुरादिक इन्द्रियां अपने अपने व्यापारमें तत्पर हो सकती हैं. श्वासोच्छ्वासकाभी कारण मे ही हुं. सचराचर विश्वका मूल-कारण में ही हु. रक्षितव्यकी रक्षा में ही करती हुं. ब्रह्मदेवको जगत्का सृष्टा में ही बनाती हुं. और ऋषियोंको अतीन्द्रियदर्शना में ही बर्क्षित करती हुं. बुद्धिमत्ताभी मेरे तरफसेही दी जाती है. सर्वान्तर्यामितया प्रविष्ट हो करके सर्वत्र में ही रहती हु. महादेवजीको त्रिपुरासुरके विजयप्रसंगमें अनुपवाण मेंनेही सज्ज कर दिये थे. पचमहामूर्तोंको अपने अपने कार्यमें तत्पर मेंही करती हुं, इत्यादिक सार्वार्त्थ्यभाजको वह अभृण ऋषिकी पुत्री “वाग्देवी” प्रकट करके विज्ञानशक्तिके लभ्यमान सर्वशक्तिमन् और सर्वज्ञत्वको निशद कहती है.

२६. इस (अष्टम) अध्यायमें (८-७ १७ में) “नासदासीत्” नामक सूक्त है. जिसको नासदीय (१२९) सूक्त कहते हैं. एतदन्तपक्रियासे मोषाधिक (मायाशबलित) ब्रह्मके स्वरूपका प्रवचन करके भेदाभास प्रत्या-यक चान्योंसे ब्रह्मकी शक्ति सत्ता और स्फूर्ति यह बतला दिया. याने वेदान्त-शास्त्रके प्रधान प्रकरणानुसार अध्यारोप करके अब अभिगमविषयोंसे अध्यारोपित पदार्थोंका अभाव निश्चित करते हैं. मतलब यही है की ब्रह्मस्वरूप यद्यपि मन और वाणीका अधिपत्य है इस लिये उन ब्रह्मस्वरूपके अधिगमके लिये शब्दकी प्रशंति करना उचित नहि, तथापि वाचिक प्रशुतिके बिना समझने

आना अशक्य होनेसे और वह स्वरूप वाचिक प्रवृत्ति का अगोचर होनेसे प्रथम अध्यारोप की कल्पना करके उस अध्यारोप की पहिले वह स्वरूप किस हालत में था और मायाद्वारा अध्यारोप कलित करनेके बाद वह किस तरह प्रतीत होता है, और अगर उस अध्यारोपित का अपवाद कर दिया जाय तो अवशिष्ट क्या और कैसा रहता है यह सब वर्णन करते हैं.

इस सूक्त में सृष्टिके आविर्भाव की पहिले याने महाप्रलयकाल में जो जगत् का मूलकारण था वह शशशृंग की तरह अत्यन्त असत् नहि हो सका. और आत्मतुल्य अचापित सद्रूप भी वह मूलकारण नहि था, और मूरादिलोक पंचमहाभूत भोक्ता भोग्य सृष्टु अमृत दिन रात केनिमित्त सूर्य चन्द्र तन्निमित्तक मास ऋतु का समष्टिरूप काल वगैरह नामरूपात्मक प्रपंच था ही नहि किन्तु सकल सिद्धान्तसिद्ध पारमार्थिक सत्य ब्रह्म तत्त्व ही था. वर्तमानकाल में परिदृश्यमान जगत् सृष्टिके पूर्वकाल में नहि था. (पूर्वपक्ष) जब यह दृश्यमान जगत् उसकाल में नहि था तो उसकी उत्पत्ति किस प्रकारसे हुई ? (सिद्धान्त) सृष्टिके पूर्वकाल में यह जगत् भावरूप अज्ञानतें आच्छादित था, जिस अज्ञानको “ माया ” भी कहते हैं. जब उसी मायासे “ नाम ” “ रूप ” का आविर्भाव हुवा तब उसका उत्पत्तिशब्दसे व्यवहार किया गया है. इसके बादकी ऋचाओंमें प्रपंचोत्पत्ति का प्रकार प्रदर्शित किया है. इस प्रकार जब शुद्ध ब्रह्मके सिवाय कुछ भी प्रथम नहि था तब अध्यारोपद्वारा सृष्टिके प्रादुर्भाव का प्रकार कहा गया है. वैसी यह सृष्टि कहासे उत्पन्न हुई और किसने की यह यथार्थ समझना देवोंकीनी दुर्लभ है. क्योंकि जिस कालमें सृष्टि का प्रारंभ हुवा उस समयमें कोई देवादिक थेही नाँ.

२७. इसी अध्यायके २३ वर्गमें कठवल्लीकी आरुणाचिका कही है जिसमें यमराज और नचिकेताका संवाद बीजरूपसे प्रदर्शित किया है. नचिकेता अपने पिताजीकी आज्ञासे यमराजके पास गये हैं और उन्होंने यमराजको संतुष्ट करके उनसे तीन वरदान प्राप्त किये हैं. उनमें के अन्तिम वरदानतें ब्रह्मविद्याकी याज्ञा की है. वह ब्रह्मविद्या न देने को और नचिकेता उस ब्रह्मविद्याके अधिकारी हैं की नहि इस वृत्तान्तको अवगत करनेके लिये यमराजने दीर्घायुष दिव्यभोग वगैरह पदार्थोंसे बहुतसा प्रलोभन किया परंतु जब नचिकेताने वास्त-

विक वैराग्य प्रदर्शन करके भोगोपरति बतलाई तब यमराजने ब्रह्मविद्याका बोध किया, यह सब कठबल्लो—यजुर्वेदीय उपनिषदमें है. और यह इस जग (२३ वर्गमें) भी कहा गया है.

२८. अष्टम अध्यायके ३५ वर्गकी प्रथम और द्वितीय ऋचामें जीवात्मा और परमात्माका अमेद आहितसंस्कार होनेसे अन्तर्मुख मनसे अवगत हो सका है, याने साक्षात्कारकी योग्यता हो सकी है यह कहा गया है. और परमात्माने जगन्निर्माण करनेको किस तरह पर्यालोचन करके जगदुत्पत्ति की है यहभी संक्षेपसे कहा गया है. इस प्रकार प्रथमवेदान्तविभाग संपूर्ण होता है.

२९. दुसरे विभागमें कईएक देवताओंको और विशेष करके इन्द्रको बारंबार परमात्मरूपसे वर्णित किये हैं. वह संक्षिप्त प्रकारसे कहने हैं.

अष्टक १-१-५ चतुर्थ ऋचामें इन्द्रका परमात्म स्वरूपसे वर्णन किया है. उस ऋचामें इन्द्रशब्दकी भिन्नभिन्न व्युत्पत्ति करके वद नामाभिधान परमात्माहीका है ऐसा कहा गया है. जैसे “भूतानि प्राणिदेहान् इन्धे जीव-चैतन्यरूपेण अन्तःप्रविश्य दीपयतीतीन्द्रः”. बृहदारण्यकोपनिषदमें ४-२-२में “इन्द्र” शब्द इन्ध माने “प्रकाशकतासे प्रत्यक्ष” इस शब्द उपरसे परोक्ष रीतिमें प्रयुक्त होता है ऐसा आधिदैविक और आध्यात्मिक पद्धतिसे अर्थावगम करते हैं. और ऐतरेयोपनिषदमें १-३-१४ मंत्रमें “इन्द्र” ऐसा परमेश्वरका नाम कहा है, और उसीके बादोलत “इन्द्र” शब्दभी परमात्माको उद्देश करके प्रयुक्त होता है, इससे उन दोनोंकी समानता (लक्ष्यार्थरूपसे) पाई जाती है. श्री सायणाचार्य (१-१-५ रु. ४) भाष्यमें लिखते हैंकी—

“यद्यस्मात्कारणात् एनं परमात्मरूपमिन्द्रं देवं प्राणैर्वाङ्मनसादीन्द्रियैः प्राणापानादिवायुभिश्च सहितं समैन्धन् उपासकाः ध्यानेन सम्यक् प्रकाशित-वन्तः तद्यस्मात्कारणादिन्द्रनाम संपन्नम्”. औषमन्यव नामक ऋषि कहते हैं की—  
“इदं दर्शनादिन्द्र इति निर्वचनमाह, इदमित्यापरोक्षमुच्यते, विवेकेन हि परमा-त्मानमापरोक्षेण पश्यति इत्यादि”.

उसी प्रकार अष्टक २-१-२१ का पंचम ऋचामें इन्द्रको अन्तर्यामी कहे हैं. और ३-३-१२ चतुर्थ ऋचामें इन्द्रदेव कार्यवशात् भिन्न भिन्न स्वरूप धारण

करते हैं ऐसा कहे करके ३-३-२० की अष्टम ऋचा को देखने का कहते हैं, और इस ऋचा में अष्टक ४-७-३३-१८ ऋचा का निर्देश किया हुआ है, जिसमें बृहदारण्यक उपनिषद् का २-५-१९ मंत्र बतलाया है। इसी प्रकार वेदमंत्र और उपनिषद् की श्रुति ऐकमत्य करके 'इन्द्रदेव भिन्न भिन्न स्वरूप धारण करते हैं' ऐसा सिद्ध करते हैं। उनी इन्द्रदेव को "तदेतद् ब्रह्मा पूर्वं मन पर मनन्तरम-बाह्यमयमात्मा ब्रह्म सर्वानुभूतित्यनुशासनम्" यह श्रुति इस प्रकार कहती है। उसी प्रकार अग्निदेव को १-४-२५ ऋचा १ में और ३-१-२० ऋचा ४ में अन्तर्यामी नियामक रूपसे कहते हैं, और वर्ग २७ की सप्तम ऋचा में उनका सर्वात्मकत्व प्रतिपादन करके ब्रह्मत्व सिद्ध किया है। उसी तरह अष्टम ऋचा में उन अग्निदेव को परमात्मस्वरूपसे कहते हैं, और अन्तर्यामी सर्वात्मक भी कहा है। वैदिक मुनि हरिप्रसादजीने अपने वेदान्तदर्शन नामक पुस्तक में पृष्ठ १३८, १३९ में इस विषय पर प्रत्येक वेदमें से मंत्रों को बतलाये हैं—ऋग्वेदमें से २-३-२३ ऋचा ४६, यजुर्वेदमें से ३२-१ और अथर्ववेदमें से १३-४-४, ३-४-५।

३०. तीसरे चौथे और पंचम विभाग के लिये तो वेदभगवान् के उपर पूर्ण श्रद्धावाला अधिकारी ही योग्यतासंपन्न कहा जाता है। तीसरे विभाग में मनुष्य तपोबलसे देवकोटि को भी पा सकता है इसका दृष्टान्त है। बृहदारण्यक उपनिषद् (४-३-३३) में और तैत्तिरीय उपनिषद् में (२-८) मनुष्य, पितृ, गंधर्व, कर्मदेवता, देवता, प्रजापति, इत्यादिक के आनन्द में उत्तरोत्तर शतगुण उत्कृष्टता बतलाके परमात्मा का आनन्द इनसे भी उत्कृष्टतर है ऐसा बतलाया है। और उसी प्रसंग में मनुष्य कोटि में से तप के प्रभावसे देव कोटि में प्रविष्ट होते हैं ऐसा बतलाया है। वेद में भी मनुष्य में से तप के प्रभावसे देवकोटि को पाये मये "ऋसु" नामक तीन भाइयों के वृत्तान्त का अष्टक १-२-१ और २ वर्ग में प्रारंभ होता है। और उनके पराक्रमों का प्रभाव कहा है। उने अपने बृद्ध माता पिता को युवावस्था मंत्रबलसे बर्क्षीस कीथी और वे लोक निष्कपट और निष्पाप थे इससे उनको मंत्र सिद्धिप्रद होते थे। (१-२-१ ऋचा ४)।

३१. चतुर्थविभाग में देवताओं के पराक्रम प्रदर्शित किये हैं। जबकी "ऋसु" नामक बंधुओं ने मनुष्य होने पर भी अपने तपोबलसे देवत्व को प्राप्त करके पूर्वोक्त पराक्रम किये हैं तब स्वतः सिद्ध देवत्ववाले इन्द्र, अश्विनी-

कुमार, मित्रावरुण, सूर्य इत्यादिक देवोंने असाधारण पराक्रम किये हों इसमें आश्चर्य नहीं. उन पराक्रमोंका साक्ष्य प्रकार कहते हैं—(१) कई एक भक्तोंको संतति नहीं थी तो देवताओंने उनके लिये संततिकी प्रवध क्रिया है, और जिनके भाग्यमें संतति नहीं थी उनको देवोंने खुद अवतार धारण करके संतानवाले बनाये हैं यह वृत्तान्त १-१ २० ऋचा ११ और ३ ५ २३ ऋचा १४ में है (२) किसी एक मनुष्यको किसी अलाशयमें फँक देनेसे वह गतासु हो गया फिरसे उसको वहाँसे निकालके सजीवन किया. यह वृत्तान्त १-७-१४ ऋचा ६ और २ ३-१ ऋचा ३ और ८-२-११ ऋचा १२ में है. श्री कृष्ण परमात्मानेभी अपने गुरु श्री सादापानिके समुद्रमें डुबे हुये पुत्रको सजीवित ला करके गुरुश्रीको अर्पित किया था यह कथा श्रीमद्भागवतमें है (३) वृद्धावस्थाको पाये भये “च्यवन” ऋषिको अश्विनीकुमार (देववैद्य) ने युवावस्था बक्षीस की और नेत्रोंकी विकलता दूर करनेके साथ साकल्य संपादनभी किया था. और कोई पुरुषत्वहीन था उसको पुरुषत्व प्राप्त करा दिया, यह तीनों वृत्तान्त सूक्त ११६, अष्टक १-८-९ ऋचा १० और १-८-१० ऋचा १३ में है, और भी शापभावसे स्त्रीत्वको प्राप्त भये हुयेको पुनः पुरुषत्वप्रदानका (५ ७ १० ऋचा १ से ४ तक) निरूपण किया गया है. स्त्रियोंके गर्भाशयगत रोगोंकी निवृत्ति (६-६ १४ ऋचा १ से ५में) और हृदय रोगकी निवृत्ति कही हुई है. (४) अश्विनीकुमारका पराक्रम ऐमा बनलाया हैकी गायको प्रसव होनेकी पहिलेही दुध देनेवाली बनाई है. यह वृत्तान्त १-७ ३३ ऋचा ३ में है. ऐसी गाय (काठियावाड मंडलान्तर्गत) लखतर दरबारके बहा होनेकी खबर सुनीथी. उन लखतर दरबारके भृत्यवर्ग उस गायको कामधेनु कहा करते थे उसके बाद (काठियावाड मंडलान्तर्गत) जेतपुर रियासतके दरबार “मुठ्ठुगला” साहेब की राजधानीमेंभी वैसी गाय मुझे बतलानेमें आईथी. वैसी गाय होना यह ईश्वरानुग्रहका चिह्न है (५) कोई एक “सप्तशत्रि” नामक ऋषिको अपने बन्धुओंने झेपके मारे किसी सन्दुकमें बद्ध कर दीये उनोंने भीतरही फसे हुयेभी भगवान् अश्विनीकुमारकी स्तुति की, अश्विनीकुमारने उन सप्तशत्रि ऋषिको उनी ममय उस सन्दुकमेंसे बहार निकाले. इस देववैद्यके चरित्रका वृत्तान्त ४-४-२० ऋचा ५ से ९ में है. और वैसे कई एक पराक्रम अश्विनीकुमारके ८-२-१७ ऋचा ११ में दीये हैं.

३२. पंचम विभागमें वैदिक मंत्रोंके प्रभावका वृत्तान्त कहा गया है। अगर वैदिक मंत्रोंका यथाविधि अनुष्ठान अधिकारी करे तो शास्त्रमद-  
 र्शित फलको वह अवश्य पा सकता है। इस विषयके दृष्टान्त दीये गये हैं।  
 (१) गौतमऋषिको जलकी जरूरत अपने आश्रमहीमें थी उनोंने मंत्रोंके प्रभावसे  
 जल प्रकट किया था। (२) दीर्घकालके अनुष्ठानसे इन्द्रदेवके दर्शन प्रत्यक्ष  
 होते हैं, (१-६-८ ऋचा १८)। (३) किसी एक राजाके पुरोहित रथाधिरूढ़  
 हो करके अपने यजमानके पास आ रहेथे, मार्गमें कोई एक राजकुमार चलते  
 हुवे रथकी नीचे दब जानेसे मर गया, उसको मंत्र बलसे पुरोहितजीनें सजीवन  
 किया। (४) मंत्रबलसे आकाशमें गमन हो सकता है। पातञ्जलयोगसूत्रमेंभी  
 आकाशविहारका प्रयोग बतलाया है। (५) अष्टक २-५-६ मंडल १ सूक्त  
 १८७के अनुष्ठानसे अन्नजन्य रोग निवृत्त होते हैं, और विष अमृतायमान  
 होता है। मिरांवाइको अपने पतिनें (मेवाड़ देशके नरेश मांडलिक राणानें)  
 विषपात्र पानके लिये भेजा था उनोंने उस विषका पान किया परंतु कुछभी  
 हानि हुई नहीं थी। वहभी मंत्र किंवा भक्तिका प्रभाव है। महादकोभी अपने  
 पिता हिरण्यकशिपुने विष्णुभक्तिकी बहुत मनाइ की परंतु जब उसने माना  
 नहीं तब अनेक उपद्रवोंके साथ विषमय भोजनभी करवाया परंतु वह सर्वत्र  
 भगवत्स्वरूपही देख रहाथा इससे वह विष अमृतरूप हो गया, यह कथा श्री  
 मद्भागवतमें है। (६) और १८९सूक्तमें, २-५-१० ऋचा १ में, ईशावास्योप-  
 निषदकी १-१८ श्रुति अक्षरशः प्रदर्शित की है। उसमें अग्निकी प्रार्थना अव-  
 सानकालमें उपासक करता है। (७) 'विपनिर्हिरिण्युपनिषद्' १९१ सूक्तके १४से  
 १६ वर्गमें प्रसिद्ध है। उसमें भिन्नभिन्न प्रकारके विष बतलाये हैं। और उसमें  
 सर्पदंशकामी समावेश किया गया है। इस सूक्तको यथार्थ समझके अनुष्ठान कर-  
 नेसे विषोत्तारण होता है ऐसाभी कहा गया है। (८) दुःस्वप्नके निरोधार्थ  
 अष्टक २-७-९ और १०, सूक्त २८ के जपका विधान है। और अनुष्ठान कर-  
 नेकाभी कहा हुआ है। अष्टक ३-७-१४ की ५ ऋचामें कठोपनिषदका मंत्र है,  
 वह ४ मंडलके सूक्तमें है। अवसानकालमें उसका जप करनेसे शारीरिक सुख-  
 की प्राप्ति कही है। (९) अष्टक ४-४-२७ मंडल ५का ८३ सूक्तका पाठ  
 करनेसे अनावृष्टिकी निवृत्तिके साथ वृष्टि होती है। और २८ वर्गकी १०

ऋचामें अतिवृष्टि—उपद्रव निवारणार्थ जपका कहा है. अष्टक ८-८-२२ का नित्य जप करनेसे दु स्वप्नका निरोध होता है. और जामत किंवा स्वप्न कालमें किये हुये अधात्मिककार्यजनित पापका प्रतिबंध होता है. अष्टक ५-४-३० की १२ ऋचामें मृत्युजयका महामंत्र है. उसका जप सकाम अनुष्ठानादिकमें किया जाता है. (१०) अष्टक ३-३-२३ वसिष्ठजीके शिष्योंने पढ़ना नहीं चाहिये. इसका कारण यही हैकी विश्वामित्रका 'सुदा' नामक एक शिष्य था, वह राजर्षि था, वह किसी कारणसे वसिष्ठजीके साथ द्वेष करता था, इसमें विश्वामित्रने अपने शिष्यके रक्षणार्थ वसिष्ठजीको इस वर्गकी ऋचासे शाप दीया, इस वजहसे वसिष्ठानुयायि शिष्य इस वर्गका पठन पाठन या श्रवण नहीं करते हैं.

३३ षष्ठ विभागमें पुराणोंमेंके अवतार और कई एक अलौकिक कथायें प्रदर्शित की गई हैं. उनके बीजरूपसे वेदकी जिस किसी ऋचामें कुछ कहा गया है वह संक्षिप्त लिखता हूं. (१) विरोचनके पुत्र और प्रह्लादके पौत्र बलिराजाका पराजय करनेके लिये समग्र देवसहित इन्द्रने की हुई विष्णु भगवानकी स्तुतिसे स्वयं वामनावतारसे विष्णु प्रकट हुये. और बलिराजासे चरणत्रयपरिमित भूमिकी याज्ञा की, तब बलिराजाने कनूल किया. उस समय विष्णु भगवानने विराट् स्वरूप धारण करके एक चरणसे पृथिवी, द्वितीय चरणसे अन्तरिक्षको परिमित करके तृतीय चरण बलिकी छातीके उपर रखके उसको पातालमें निहित कर दीया. इस वृत्तान्तसे मिलता हुआ वृत्तान्त अष्टक १-२-७ में दिस पढ़ता है, उसी तरह अष्टक ६-२-२६ में भी है. (२) अष्टक ६-१-१६ ऋचा १३में नमुचि नामक दैत्यसे इन्द्रका युद्ध हुआ तब इन्द्र पकड़े गये उस समय इन्द्रको दैत्यने अपने मृत्युके साधन कहे की—मेरे मृत्युकालमें रात्रि अथवा दिवस नहीं होना चाहिये, शुष्क किंवा आर्द्र पदार्थसे मेरा मृत्यु नहीं हो सका इत्यादिक सब वृत्त समझ करके समुद्र केनेसे संध्या समयमें वह दैत्य मारा गया. यह बात प्रह्लादजीके पिता द्विष्यन्त्रिपुको परमात्माने नृसिंहावतार धारण करके मारा था उससे भिन्नी है. उनकोभी प्रह्लादजीने वरदान दीया था की—मनुष्यसे तु नहीं मरेगा, रात्रिने या दिनमें ओर शत्रुसे तेरा मृत्यु नहीं होगा इत्यादि. इससे परमात्माने नरसदेवके



चर्चनोंको सत्य करनेके लिये नृसिंह रूपसे प्रकट हो करके संध्यासमयमें अपने हाथोंके नखूनसे उस हिरण्यकशिपुको मारा था. (३) अष्टक ३-८-९ ऋचा ६-७ और ८-४-२८ ऋचा १४ में लोकमान्य तिलकने अपने 'आर्कटिक होम' नामक ग्रन्थमें रामायणके तुल्य वृत्तान्त है ऐसा कहा है. (४) अष्टक ५-४-११ ऋचा १में अश्वामिमानिनी देवताका आवाहन करनेका वतञ्जया है इससे निष्कलंक की जो 'कलिक' स्वरूपसे अश्वामिमानिनी देव प्रकट होनेके हैं उनसे यह कथा मिलती है. अथवा हयग्रीव किंवा हयशिराः स्वरूप भगवानने धारण किया उस उद्देशसे यह प्रसंग हो. महाभारतके शान्तिपर्वके मोक्षधर्मप्रकरणमें ऐसी कथा हैकी-ब्रह्मदेवके पाससे मधुकैटभ नामक दोनों दैत्य वेदका हरण कर गये थे. ब्रह्मदेवकी स्तुतिसे प्रसन्नताको पाये भये विष्णुने हयशिराः स्वरूप धारण करके वेदको वापस ले आ दिये थे, उस प्रसंग पर उनका वह अवतार था. (५) अष्टक ८-७-३० ऋचा ७ में स्तम्भमित्र नामक किसी ऋषिके स्थानमें आग लगनेसे उनोंने अपने स्थानके रक्षमार्थ अग्निदेवकी स्तुति की है. और महाभारतमें कहा है इस तरह खांडव वनमें जैसे उत्तरोत्तर अग्नि बढ़ता जाताथा उसी प्रकार बढ़ते हुवे अग्निने शान्त करनेके लिये ऋषिने प्रयास किया है इत्यादिक वृत्तान्त है. (६) अष्टक ८-८-१३ ऋचा ३ में श्री जगन्नाथजीकी प्रतिमा और उनके स्थानके लिये कुछ विवेचन है-काष्ठमयप्रतिमावाले देव समुद्रतीर पर आये हैं येमा लिखनेसे यह श्री जगदीशजीका वृत्तान्त हो ऐसा पाया जाता है. औरभी पुराणोंमें मनुष्योंको शिक्षण दीया गया है यहभी वैदिक पाया जाता है, जैसे—

(१) असत्यवादी नष्ट हो जाता है (५-७-२ ऋचा ८). (२) सत्यवादी अनुकूल फलको पाता है. पुण्यात्माभी अनुकूल फलको प्राप्त होता है. और पापात्मा प्रतिकूल फलको प्राप्त होता है. अपने अपने शुभाशुभ कर्मानुसार परिणाम भोगना पड़ता है (७-६-१४ ऋचा १). और किये हुवे कर्मोंको देवदूत देखते हैं, (७-६-७ ऋचा ८). (३) रात्रिसूक्त (८-७-१४) में रात्रिको देवताके रूप-कसे वह प्राणिमात्रके श्रमको दूर करनेवाली है ऐसा कहा है. (४) अष्टक ५-४-२१ और वर्ग २४, २५, २६ में नवीन मकानमें वास्तु करनेके प्रासंगिक मंत्र हैं.

३४. सप्तम विभागमें व्यावहारिक विषयोंका निर्देश है. इसमें पहला प्रसंग यह है की पहिले चार वर्ण थे की नहीं ? भिन्नभिन्न जातियें थी की

नहिं ? उस विषयपर ऋग्वेदमें अष्टक १-७-२७ ऋचा ७ में ब्राह्मणादिक वर्ण होनेका स्पष्ट पाया जाता है. और चारो वर्णोंको परमात्मानें बनायें हैं ऐसा पुरुषसूक्तमेंभी (८-४-१९) कहा है, यह प्रमाण बृहदारण्यक १-४ मंत्र ११-१२-१३ में भी पाया जाता है. इस तरहसे चारो वर्ण वैदिक ही है यह असंदिग्ध है. और ज्ञातिविभागका प्रकारभी बृहदारण्यक उ. ४-३-२२ के श्रीमज्जगद्गुरु भगवान् शंकराचार्यजीके भाष्य परसे स्पष्ट अवगत होता है. चारो वर्णमें आभ्यन्तर विभागके विषयमें सूक्ष्म विचार करनेकी आवश्यकता है. पवित्रतादिक सद्गुणोंसे भ्रष्ट होने-वालोंका बहिष्कार होनेसे उनकी एक ज्ञाति (मंडली) बने, इस तरह- उच्च नीच ज्ञाति वालोंमें लग्न व्यवहार होनेसेभी अलग ज्ञाति बने, ऐसा होते होते बैसी अनेक ज्ञाति होजानेमें कौतुक नहिं है.

३५. दूसरा प्रसंग यह हैकी पूर्व कालमें देशमें राजा नहिं था ऐसा कह एक लोकोंका मन्तव्य है. और यह विचार सद्गत स्नेही साक्षर उत्तमलाल केशवलाल त्रिवेदीने अपने राज्यतंत्रव्यवस्थापक ग्रन्थमें प्रदर्शित किया है. परन्तु ऋग्वेदमें राजासे रहित देश नहिं होना चाहिये ऐसा ८-८-३१ में स्पष्ट उपलब्ध होता है. इस वर्गमें राज्याभिषेक प्रसंगके मंत्र दिये हैं. इस तरह “नराणां च नराधिपं” म. गी. अ. १० श्लोक २७ में श्री कृष्ण भगवान् नेभी नृपकी अस्तित्वा बतलाई है. मतलब वेदको अपौरुषेय माननेसे यह राजा और राज्यका प्रकरण अनादि है ऐसा माननाही चाहिये. मंत्रोंमेंभी पर्वतोंकी तरह राजाका राज्य अचल रहे ऐसा आशीर्वाद उपलब्ध होनेसे राजा अनादि सिद्ध है यह सूचित किया जाता है.

३६. शुद्धव्यवहारपक्षमें देखें तो वर्तमान समयमें भिन्नभिन्न देशमें सुशिक्षित प्रजामें जहातक उत्कर्ष नजर आता है वैसाही उत्कर्ष वेदमेंभी उपलब्ध होनेसे पूर्व कल्पमें वहांतक मनुष्य पहुंचे थे यह पाया जाता है. और भविष्यत् में भी बुद्धिविकाश वहांतक उत्कर्ष करेगा यह मानना चाहिये. दृष्टान्त रीतिमें (१) स्त्रीवर्गके लिये कहांतक उत्कृष्टस्थिति थी यह समझने योग्य है- वे पाठित थी (१-२-२५ ऋचा ३), उनको गाडी हांकना याद थी (८-५-२० ऋचा २), तथापि परम सारल्य रखती थीं, देवार्चनके लिये पुष्पा-

चचये खुद करती थीं ( १-४.२१ ऋचा २ ), अपने लम्ब प्रसंगके लिये स्त्री अच्छी तरह तैयारी करती थी, पतिगृहगमन प्रसंगपर आवश्यक संभार वहीं प्रयुक्त करती थी, यह सब विषय बहुत करके सूर्याविवाह सूक्तोंमें दीये गये हैं, वह ८-३-२० से लेकर वर्ग २८ और ४ अध्यायके वर्ग १ से ४ तक है जो वर्ग सूक्त ८५-८६ के भाग है. यह सूक्त काठियावाड़ नागर जातिमें विवाहके पूर्व कन्याको सुनाया जाता है. नागरोंका दूसरे निवासस्थलोमेंभी यह रीवाज प्रचलित होगा. पवित्रवस्त्रपरिधान, सांख्यिक हविष्मान्नभोजन, और एकस्थाननिवासादिक नियमोंका सूक्त श्रवण पर्यंत वह कन्या पालन करती है. और वह आठ दिन तक सुनाया जाता है. वर्तमानमें अल्प समयमेंभी सूक्तका आठ आवर्तन सुनानेकी पद्धति शुरू हुई है. कइ एक जगहपर प्रमादसे नहिं भी सुनाये जाते होंगे. सूर्याविवाहकी ऋचायें अथर्ववेदके १४ कांडमें नजर आती हैं, परन्तु उस जगह अधिक ऋचा हैं. और बहुतसा लोम विलोमभी मालूम होता है. प्रकृतमें, इन सूक्तोंमें कन्याके विवाह अनन्तर श्वशुरगृह जानेके समय अपने पतिके साथ, और उनके सम्बन्धि वर्गके साथ कैसा वर्तन उस कन्याने करना चाहिये यह वृत्तान्त सविस्तर बतलाया गया है. औरभी प्रसंगवशात् ऋग्वेदमें अनेक स्थलोंमें स्त्रीने नीची निगाहसे चरना, शरीरके अवयवोंको जग तरु बने तब तक छुपाना, सुंदर वस्त्र परिधान करना इत्यादिक ( ६-३-१० ऋचा १९ में ) विशद रूपसे बतलाया है. ग्राम्य धर्मके बारेमें भिन्न-भिन्न ऋचायें दृष्टान्त रूपसे कहा गया है. इन सब बातोंसे यह पाया जाता हैकी विवाह कालमें कन्या योग्य वयकी हो, छोटी अज्ञ ( बेसमझ ) न हो. (२) अन्तरंग संवन्धीयोंमें कन्याका दानादान व्यवहार असंगत है यह बातभी ( ७-६-६ से ८ तक ) यम यमीके संवादरूपसे प्रदर्शित की है. उसमें यमीने अपने भाई यमके साथ ( अपने ही ) विवाहकी अनुष्णिन प्रार्थना की, यमने उपपतिके साथ उत्तर दिया और इस तरहके संबन्धकी अशोभना, अपशक्तरता बतलाकरके समाधान किया. उससे निकट संबन्धीयोंमें कन्याका दानादान नहिं होना चाहिये यह वेदमें सिद्ध होता है. और स्त्री और पुरुषोंने निकट संबन्ध होनेपरभी एकान्तमें नहिं रहेना चाहिये यहभी पाया जाता है.

(३) स्त्रियोंके सामान्य स्वभावतः भिन्न प्रकारके वर्तनका निदर्शन लोपागुद्रा-  
 और अगस्त्यऋषिके संवादसे स्पष्ट प्रतीत होता है. विवाहित होनेपरभी  
 वृद्धावस्थापर्यन्त गृहस्थाश्रममें ग्राम्यधर्म ( वैपथिक सुख ) का उभोग न  
 करनेसे समयानुसार ऋषिपत्नीने अपने पति अगस्त्यऋषिसे प्रश्न किया की  
 महाराज ! अन्य ऋषिलोक महात्मा होनेपरभी सांसारिक व्यवहारपरायण  
 उपलब्ध होते हैं और आप हमेशा सांसारिक व्यवहारसे उपरत क्यों हैं ?  
 ऋषिने उत्तर दीया की देवि ! जहांपर नित्यकर्म श्रद्धापूर्वक होते रहते हैं  
 वहांपर वैसी वृत्ति होती ही नहीं ( २-४-२२ ). इससे नित्यकर्म और तपः  
 परायण ऋषि महर्षि लोकोंकी धर्मपत्नीयोंके वर्तन सामान्य स्त्रियोंसे विलक्षण  
 पाये जाते हैं. और कइ स्थलोंमें ऐसाभी नजर आता है की ऋतुकालमें स्त्री  
 स्वयं अपने पतिकी पास जाती है. ( ८-२-२३ ऋचा ४ ). ( ४ ) स्त्रियोंकी एक  
 ही पति होना चाहिये यह प्रसंगभी ५-३-१० ऋचा ३ में प्रदर्शित किया है-  
 और ७-६-२७ ऋचा ७ और ७-८-१९ ऋचा ८ में विधवाशब्दके प्रयो-  
 गसे पुनर्लभका प्रचार न होनेका पाया जाता है. और पतिके पीछे सती  
 होनेकाभी वेदको मान्य न हो ऐसा सिद्ध हो सका है. ७-६-२७ ऋचा  
 ८ में यहभी वृत्तान्त उपलब्ध होता है की पतिके अवसान अनन्तर उसकी  
 विधवा स्त्रीको इमशानमेंसे अपने रिस्तदार ले आते हैं. कइएक जातिमें देवर  
 परिग्रह ( पतिके अवसानके बाद उसके कनिष्ठ बन्धुके साथ सांसारिक व्य-  
 वहार ) करनेकाभी ७-८-१८ ऋचा २ में नजर आता है. और ७-६-२७  
 ऋचा २में धनुषबाणादि पदार्थोंका वर्णन है. और क्षत्रियोंसे जादेतर उसका  
 संबन्ध होनेसे प्राचीन क्षत्रियलोक धनुर्धर थे यहभी उपलब्ध होता है. ( ५ )  
 पुरुषनेभी एक स्त्री होनेपर दूसरी स्त्रीका परिग्रह नहीं करना चाहिये यह वेद  
 सिद्ध है. यह प्रसंग ७-८-१ ऋचा ३ और ८-८-३ सुक्त १४५में है. वहांपर  
 सपत्नीका दुःख, और तन्निवारणोपाय, पति और अपनी सपत्नीको परस्पर  
 विमुख करनेका प्रयास इत्यादिक वृत्तान्त है. ( ६ ) उस ( प्राचीन ) कालमेंभी  
 स्त्रियोंमें दुर्युणोकी अवश्य स्थिति भिन्नभिन्न ऋचामें दृष्टान्त रूपसे विशद है.  
 और जारकर्मजन्य गर्माधान निवृत्तिके लिये दूर देश गमन, और जारस्तुति,  
 जारसे एकान्तसंमेलनपूर्वकरहस्यगोष्ठी, इत्यादिक प्रसंग दृष्टान्त रूपसे

चौथे गये हैं। उन विषयोंका उद्देश ऐसी बातोंसे बचनेके लिये शिक्षण रूपसे है ऐसा मानना आवश्यक है। वह अष्टक २-७-११ ऋचा ९ में और ६-८-२२ ऋचा ५ और वर्ग २८ ऋचा ४ में देखनेसे मालुम पड़ेगा। (७) अष्टम अष्टकके ८६ सूक्तमें इन्द्रके वृषाकपि नामक पुत्रको अपनी सापत्न माता अघ-पित आक्षेपका पात्र बना करके अपने पतिसे उसके मिथ्या दोषोंको प्रकट करने लगी यह बतलाया है। इससे यह सार पाया जाता हैकी संतान होनेके बाद अगर स्त्रीका अवसान हो जायतो द्वितीय लग्न नहीं करना चाहिये। और सापत्न माता अनौरस पुत्रके तरफ दुर्भावद्वारा कहां तक दुर्वर्तन करती है यहभी तत्त्व पाया जाता है।

३७. जैसे स्त्रियोंमें दुर्गुण उपलब्ध होते हैं तैसे ही पुरुषोंमें भी दुर्गुण होनेका वेदनें प्रदर्शित किया है। डाकु लोक पान्थोंको छुट लेते हैं, और बन्धनमें फसा देते हैं। वैश्य (वणिक्) लोकमें व्यापारादिक व्यवहारमें श्रमसे अनेक द्रव्य बना लेते हैं, और प्रसिद्ध रूपसे इस तरह चौर्यका कार्य करते हैं, और वे लोक अत्यन्त लोभी पाये जाते हैं। उस कालमें शिकारका आचार होनेकाभी उपलब्ध होता है। यह सब विषय अत्यन्त याने हृदसे आदेतर होनेसे दुर्गुण है।

३८. वर्तमान कालानुसार औरभी कईएक सुधारणके प्रचार उस कालमें मवजूद थे ऐसा पाया जाता है। (१) जैसे त्रियमाण शशसकी जाय-दादका हकदार कौन हो सक्ता है? और दोहित्र (पुत्रीके पुत्र) को धर्मपुत्र रूपसे स्वीकार करनेका कन्याके विवाह कालमें मुकरर किया जाता है। जिसकोकी मन्वादि स्मृतियोंमें 'पुत्रिका विधि' नामक विवाहविधि कहते हैं (३.२-५ ऋचा १)। एक मातृक पुरुषको माह शब्दसे व्यवहार करनेकाभी मिलता है (४.८-२५ ऋचा २) वह विषयभी मृतक मागद्वारके वारसाके अश्वमें सापत्न और औरस माहके संबन्धमें उपयुक्त होता है, याने 'औरस' बन्धुके अवसानानन्तर सापत्न बन्धुको हिस्सेका अधिकार न हो करके सिर्फ औरसहीको वह हिस्सा मिलता है। और अन्तमें पिनामहादिद्वयोपार्जित, जनकोपार्जित और ज्येष्ठबन्धूपार्जित ऐसी तीन तरहकी जायदाद मानी

है, की जो सांप्रतसमयमें हिस्सेदारोंके मुरुदमेंमें सवाल जवाबमें उपयुक्त है (५-३-२ ऋचा ७). (२) दुष्काल, अतिवृष्टिका भय और तन्निवारणोपाय ४-४-२७ वर्गमें और २८ वर्गकी ऋचा १० में प्रदर्शित है. और जल रहित देशोंमें जलोंकी प्रपाओंके (अबड़ा याने परबके) प्रबंधका प्रकार उस कालमेंभी था ऐसा पाया जाता है (७-५-३२ ऋचा १).

३९. गोविद्या, अश्वविद्या, खगोलविद्या, ज्योतिषविद्या, घनुर्विद्या, शिल्पशास्त्र, शरीरदाशास्त्र, शकुनप्रचार और आयुर्वेद यह सब उस कालमें प्रचलित थे ऐसा उपलब्ध होता है. इस विषयमें रा. भाइ मगनलाल वि. अमृतलाल बुच (प्रोफेसर बरोडा कोलेज) कृत "प्राचीन हिन्दुस्थानमें करकसर" विषयका पुस्तक (Economic life of ancient India) देखनेसे मालुम पड़ेगा. इसमें वेद मंत्रोंका आधार बतलाया है.

४०. वेदमें दूसरे विषयभी इस प्रसंगमें हैं जैसे— (१) गोवधके प्रतिबंधके साथ गोरक्षणका महत्त्व बतलाया है. और उसका देवताओंके साथ संबन्ध प्रदर्शित करके उसकी पूज्यता प्रकट की है. उसको अनेक रूपसे उपयुक्तता बताकरके उसके रक्षणार्थ देवोंकी प्रार्थनाभी की है. (६-७-८ ऋचा १६, ८-८-२७ ऋचायें १ से ४). (२) दुर्बल अस्थिवाले भिक्षुकोने प्रातःकालमें भिक्षावृत्ति करनेको जाना यहमी (१-४-४ ऋचा ६ में) प्रदर्शित है. याने प्रातःकालमें भिक्षुक लोक भिक्षावृत्तिके लिये निकलते हैं तो कइलोक उन विचारोंका तिरस्कार करते हैं यह अनुचित है; अशक्तोंके लिये उदर निर्वाह वेदको इस तरहसेभी मान्य है यद्यपि भिक्षुक यूथ वृद्धिको प्राप्त होनेसे लोक देनेवाले गभराते होंगे परन्तु दान सम अन्य अधिक पुण्य नहीं है यहमी पाया जाता है. (३) उस कालमें उष्ट्र (उंट) बीजा दोनोंके उपयोगी थे और रासमोंसे देवता लोक सवारीका काम लेते थे. (४) युद्ध कालमें क्षत्रिय लोक पराङ्मुख नहीं होते थे ऐसा नियमित रीतिसे प्रचार था (१-३-२ ऋचा १). (५) मनुष्य शरीरके अवसान होनेपर उसको श्मशान ले जाते हैं और उसको अग्नि संस्कार करते हैं, और अस्थि संचय करते हैं, यह सब वर्णन सविस्तर (७-६-२३ से २८) वर्ग

तक) उपलब्ध होता है. (६) व्यावहारिक विषयोंमें साधारण विषयभी वेदमें बतलाया है. जैसेकी दुर्बल-जामाता ( दमाद.) हो तो उसको प्रातःकालमें सार्ध-काल पर्यन्त अपने श्वशुरके मकानमेंभी प्रसंगवशात् ठहरनेका होता है ऐसा ५-७-२० ऋचा २० में बतलाया है. और भैंसको जादेतर जल पसंद है वह जलहीमें बैठती है ( ६-३-१५ ऋचा ७ ). मृगवृषभादिक पशु जलकी प्यासको शान्त करनेके लिये जलके तरफ दौडते रहते हैं ( ६-६-१० ऋचा ९ और ७-५-३२ ऋचा ५ ). गवादिक पशु छोड़नेसे गोष्ठमें जाते हैं ( ७-५-३२ ऋचा ३ ). और शिशिर कालमें शीतनिवारणार्थ आतप ( धाम ) में खडे रहेवें ( ७-५-३२ ऋचा २ ), और अपने नूनन बच्चोंको चाटते हैं ( ७-४-२८ ऋचा ७ ). छोटे छोटे वत्सतर एक रस्सीसे बांधे जाते हैं ( ८-६-१७ ऋचा ४ ), ऐसी छोटी छोटी अनेक हकीकत वेदमें उपलब्ध होती हैं.

४.१. पूर्वोक्त प्रकारसे वेद अपौरुषेय है, अति गंभीर है, इससे उसमें किस विषयका समावेश न हो इस विषयका अवगाहन करना यह मेरे समान अल्प मति और अल्पशक्तिवालोंका प्रयास बुद्धिमत्तापूर्वक तो नहीं ही कहा जायगा, बलकिन साहसहीमें गणना होगी. तथापि कई दिनोंसे मनमें विचार-तरंग उछल रहेथे उनका शमन करनेके लिये ऐसा प्रसंग पाकरके लाभ लिया है. इस प्रसंगपर ( जुनागढके ) रा. रा. भाइ मोतीलाल वि. रमिशंकर घोडाका उपकार मानताहूं. नामदार बडोदा सरकारने ऋग्वेदके सायण भाष्यका गुर्जर भाषान्तर करनेका उनको सुप्रत किया है. और मुद्रित करादेनाका मंजूर किया है. रा. मोतीलालजीने उस ग्रन्थकी प्रस्तावनाके रूपसे विषय उपयुक्त होवें इस लिये नोट करके भेजनेके लिये मुझे सूचना की. मैंने उसी उद्देशसे इस विषयकी यथामति रचना की है. प्रमादकी क्षमाका पात्र हूं—में—

**वकील गुलाबराय वि. छाया राजकोट.**

नोट—पृष्ठ ९६ के पारिभाषिक ४ में “ येद अपौरुषेय है ” इस सिद्धान्त के विरुद्ध लोकमान्य तिलक का अनिपाय और इसकी पुष्टि में दृष्टान्त दीये हैं ये यत्नाये हैं. यह विषय इसके Arctic Home नाम के पुस्तक में पृष्ठ ४५ में उपा गया है. इस तरह अधिक दिम पात के वनहोते मनुष्य उषर भुव के निकट प्रदेशों रहते थे वहासि नीचे आये इसका समय इ. स. पू. दश हजार वर्ष पहिले का मी. तिलक मुकरर करते हैं ( पृष्ठ ४२७ ). और फोइ महर्षि इ. स. पू. दो और चार अठ्ठन वर्ष पहिले होने का कहते हैं ( पृष्ठ ४२२ ).





## शुद्धि पत्र.



पृष्ठ	पंक्ति	अशुद्ध	शुद्ध
प्रकाशकका विज्ञापन			
७	९	बतलाइ है	बतलाइ नहि है
९	१२	Artio Home	Arctic Home.
रुग्नेदत्तव			
२	१९	हाकर	हो कर
५	१२	प्राप्ताभिच्छन्ति	प्राप्तुमिच्छन्ति
२१	१८	मातुर्जनयाः	मातुर्जनन्याः
२३	२०	श्रुतिभ्यां	श्रुतिभ्यः
३८	१५	आजनित्रष्टि	आजनिषीष्ट
५१	२	परिखव	परिखव
५१	१५	जातभूतदा	जातमभूतदा
५१	२५	परमेश्वरमे	परमेश्वरसे
६२	१९	तदन्याशांसि	तदन्वाशांसि
६७	१६	महान्तं	महान्तं
७१	४	आदिद्धावा	आदिद्धावा
७२	१३	अतीन्द्रिय	अतीन्द्रिय
७६	८	सहस्रस्यशीर्षा	सहस्रशीर्षा
७६	८	सहस्राक्षः	सहस्राक्षः
७९	१८	मन्त्रमे	मन्त्रमे
८७	२	देष्ट्य	देष्ट्याय
८९	१७	यज्ञादिक्रम	यज्ञादिक्रमे
९२	३	श्रुतिम	श्रुतिमे
९६	१७	महामाग्य	महेश्वर्य
१०१	२	मावा	माया
१३३	२५	कुमारे	कुमारो

नोट—पृष्ठ ९ के पारिभाषिक ४ में “ वेद अपौरुषेय है ” इत् सिद्धा-  
न्तके विरुद्ध लोकमान्य निरुक्तका अनिवाय और इसकी पुष्टिमें दृष्टान्त दीये  
हैं वे पतनाये हैं. यह विषय इसके Arctic Home नामके पुस्तकमें  
पृष्ठ ४५ में छाया गया है. इस तरह अधिक दिन पातके बजहसे मनुष्य  
उपर भूके निकट प्रदेशमें रहेते थे वहभिं नीचे आये इसका समय इ. स. पू.  
दश हजार वर्ष पहिलेका मी. निरुक्त मुकरर करते हैं ( पृष्ठ ४२७ ). और  
फोइ गहरि इ. स. पू. दो और चार अठ्ठ वर्ष पहिले होनेका कहते हैं  
( पृष्ठ ४२२ ).





## तत्सद्ब्रह्मणे नमः

ऋक्संहितान्तर्गताना मध्यात्मविषयाणामृचां

सायणाचार्यविरचितं भाष्यम् भाषानुवादसहितं प्राम्यते ।

सं. अष्ट. अ. वर्ग

१. १ ४ ७ तरणिर्विश्वदर्शतो ज्योतिष्कृदसि सूर्य ।  
विश्वमाभासिरोचनम् ॥ ४ ॥

हे सूर्य ? अन्तर्यामितया सर्वस्य प्रेरक ? परमात्मन् ? तरणिः संसाराब्धे स्तारकोऽसि । यस्मात्त्वं विश्वदर्शतो विश्वैः सर्वैर्मुमुक्षुभिर्दर्शतो दृष्टव्यः साक्षात्कर्तव्य इत्यर्थः । अधिष्ठानसाक्षात्कारेधारोपितं निवर्तते ॥ ज्योतिष्कृत् ज्योतिषः सूर्यादिः कर्ता, तथाचाज्जायते- “चन्द्रमामनसो जातश्चक्षुः सूर्यो अजायत” (ऋ. सं. ८-४-१९) इति । ईदृशस्तु चिद्रूपतया विश्वं सर्वं दृश्यजातं रोचनं रोचमानं दीप्यमानं यथाभवति तथा आभासि प्रकाशयसि । चैतन्यस्फुरणेहि सर्वं जगद् दृश्यते । तथा चाज्जायते-“तमेव भान्तमनुभातिसर्वं तस्य भासा सर्वमिदं विभाति” (कठ, २-२-१५) इति ॥ ४ ॥

अनुवाद-हे सूर्य सबके अन्तर्यामि होनेसे प्रेरणा करनेवाले हे परमात्मन् ? आप संसारसमुद्रसे (अधिकारियोंको) तारनेवाले हो. कहींकी आप समग्र मुमुक्षुजनसमूहके साक्षात्कार करने योग्य हो. याने अधिष्ठानके अपरोक्ष ज्ञानसे आरोपित जोकी, कल्पित प्रपञ्च है सो निवृत्त होजाता है. और सूर्यादिक ज्योतिके बनानेवाले याने अपना तेज उनमे निहित करके प्रेरणा करनेवाले भी आपहीहो. श्रुतिभी इसीअर्थका प्रतिपादन करती है-“आपके (विराट्स्वरूपा-न्तर्गत) मनसे चन्द्रमा और चक्षुसे सूर्य प्रादुर्भूत होताहै” वैसे आप शुद्ध ,

३. २, २-२५ - प्रसाद्विष्णुःस्तवतेवीर्येणमृगो नभीमःकुंचरो गिरिष्ठाः । ५

। यस्योरुपुत्रिषुविक्रमणेष्वधिसियन्तिभुवनानि विस्था ॥२॥

स महानुभावो विष्णुः वीर्येण स्वकीयेनवीरकर्मणा पूर्वोक्तरूपेण प्रस्तवते प्रकर्षेण स्तूयते सर्वैः । वीर्येण स्तूयमानत्वे दृष्टान्तः—मृगो न सिंहो भूमोभीतिजनकः कुचरः कुत्सितहिंसादिकर्ता दुर्गमप्रदेश गन्तावा गिरिष्ठाः पर्वताद्युन्नतप्रदेशस्थायी सर्वैः स्तूयते तद्वदमयपि मृगोऽन्वेष्टा शत्रूणां भीमो भयानकः सर्वेषां भीत्यपादानभूतः, परमेश्वराद्धीतिः “भीपास्माद्धातः पवते” ( तै. २-८ ) इत्यादिश्रुतिप्रसिद्धा । किञ्च कुचरः शत्रुवधादिकुत्सित कर्मकर्ता कुपु सर्वासु भूमिषु लोकत्रयेषु संचारीवा तथा गिरिष्ठाः गिरिवदुच्छ्रित लोकस्थायी यद्वा गिरि मन्त्रादिरूपाया वाचि सर्वदा वर्तमानः ईदृशोऽयं स्वमहिम्ना स्तूयते । किञ्च यस्यविष्णोरुरुषु विस्तीर्णेषु त्रिषु त्रिसंख्याकेषु विक्रमणेषु पादप्रक्षेपेषु विश्वासर्वाणि भुवनानि भूतजातानि आश्रित्य निवसन्ति सविष्णुःस्तूयते ॥२॥

अनुवाद—यह महाप्रतापी विष्णु वीरकर्म-पराक्रमसे अत्यन्त स्तूयमान होतेहै । इसमें दृष्टान्त हैकी जैसे अपने विरोधिवर्ग हरिणादिककी खोज करने-वाला अयोग्य हिंसादि करनेवाला अथवा दुर्गमप्रदेशतक जानेवाला और पर्वतादिक उन्नत स्थलपर रहनेवाला परम भयानक सिंहोदिक इतर लोकोंसे जाने उस सिंहोदिकके भक्ष्य समूहसे स्तुति किया जाता है तैसेही यह विष्णुदेवभी सब शत्रुओंको दुराचारीको खोजनेवाला सबनको (अपराधियोंको) भय देनेवाला है। तैत्तिरीय (२-८) श्रुतिमें भी कहाहै की “इसी देवसे भयभीत होकर वायु सदा गतिमान् होताहै और सूर्य, चन्द्र, अग्नि, मृत्यु वगेरह इसीके डरसे अपने अपने कार्यमें मुस्तेइद हो रहे है” । और यह विष्णु सिंहोदिककी तरह शत्रुवधादिक करनेवाले है, अथवा (कुचरः) पृथिव्यादित्रिलोकमें सर्वत्र विहार करने वाले है, और मन्त्रादि रूप वाणीमें रहनेवाले है, अथवा पर्वतवत् दुर्गम देश (लोक) में स्थितिवाले है, सो विष्णु अपनी महत्तासे स्तूयमान होतेहै । और जिस विष्णुके विस्तारवाले तीन पादप्रक्षेपमें समग्र भूत आश्रित होकर निवास करते है, ऐसे विष्णु स्तुति किये जाते है ॥ २ ॥

चिद्रूप होनेसे समस्त दृश्य वर्ण जैसे प्रकाशित हो जैसे भान कराते हो, क्योंकि चैतन्यकी स्फुरणाहीसे सकल प्रपंच दृश्यमान हो रहा है। कठवल्लोभ भी कहा है की उस (परमेश्वर) के प्रकाशसे सब प्रकाशित होता है और उसीके तेजसे सब तेजस्वी हो रहा है। इत्यादि।

२. २ २ २४ विष्णोर्नुकंवीर्याणिप्रवोचंय.पार्थिवानिविमेरजांसि ।  
योअस्कभायदुत्तरंसधस्यविचक्रमाणस्त्रेधोरुगायः॥१॥

हे नराः ! विष्णो र्ग्यापनशीलस्य देवस्य वीर्याणि वीरकर्माणि नुरुमति शीघ्रंप्रवोचं प्रवर्तवीमि । यो विष्णुः पार्थिवानि पृथिवीसंघन्धीनि रज्ज्वात्मकानि क्षित्यादिलोकत्रयाभिमानीनि अग्निवाय्वादित्यरूपाणि रजांसि विममे विशेषेण निर्भमे । किञ्च यश्चोत्तरमुत्कृष्टतरं सर्वेषां लोकानामुपरिमूतमपुनरावृत्ते स्तस्योत्कृष्टत्वम्, सवस्थमुपासकाना सहस्थानं सत्यलोकमस्कभायत् स्कंभितवान् ध्रुवं स्थापितवान् । किंकुर्वन् ! त्रेधा विचक्रमाण स्त्रिपकार स्वसृष्टलोकान् विविधक्रममाणः । विष्णोस्त्रेधा क्रमणम् “ इदविष्णुर्विचक्रमे ” (ऋ सं. १-२-७) इत्यादि श्रुतिपुत्रसिद्धम् । अतएव उरुगायः उरुभिर्बहद्विर्गीयमानः । य एवं कृत-वास्तादृशस्य विष्णोर्वीर्याणि प्रवोचम् । १

अनुवाद—हे पुरुषो ! विष्णु व्यापक जो परमेश्वर है उनके वीर्य वीर-कर्म पराक्रम बहुत जल्दी में कहता हूँ । जिस विष्णु देवने पृथिवी संघन्नि रज्ज्वात्मक भूरादि तीनों लोकके अनिमानो अग्नि वायु और सूर्य स्वरूप सृष्टिका स्पष्ट रूपसे निर्माण किया है। और जोकी विष्णुदेवका धाम पुनरावृत्ति रहित हाकर सकल विश्वका सर्वोपरि विराजमान होनेसे अत्यन्त उत्कृष्ट है. और जिस विष्णु देवने उपासकोंके सहनिवासरूप सत्यलोकको स्थिर निश्चल करके स्थापित किया है. स्वकीय अपरिमित शक्तिसे निर्मित लोकोंको मात्र पादत्रयाक्रान्त करके जिस विष्णु देवने व्याप्त किये है. (ऋ. सं. १-२-७ श्रुतिमें विष्णुकृत पादत्रया क्रमण स्फुट प्रदर्शित किया है.) और जो विष्णुदेव वैसा आक्रमणादिक अनन्य साधारण पराक्रम करनेसे महापुरुषोंसे स्तूयमान स्तुति किये जाते है. वैसे विष्णु देवके पराक्रम में कहता हूँ. ॥ १ ॥

३. २. २. २४. प्रताद्विष्णुः स्तवते वीर्येण मृगो न भीमः कुचरो गिरिष्ठाः । १

। यस्योरुषु त्रिषु विक्रमणेष्वाधिसित्यन्ति भुवनानि विश्वा ॥ २ ॥

स महानुभावो विष्णुः वीर्येण स्वकीयेन वीरकर्मणा पूर्वोक्तरूपेण प्रस्तवते प्रकर्षेण स्तूयते सर्वैः । वीर्येण स्तूयमानत्वे दृष्टान्तः—मृगो न सिंहादिरिव यथास्व विरोधिना मृगयिता सिंहो भीमो भीतिजनकः कुचरः कुत्सितहिंसादिकर्ता दुर्गमप्रदेश गन्तावा गिरिष्ठाः पर्वताद्युन्नतप्रदेशस्थायाः तत्रैः स्तूयते तद्वदमयपि मृगोऽन्वेष्टा शत्रूणां भीमो भयानकः सर्वेषां भोक्तृपादानमृतः, परमेश्वराद्धीतिः “भीमास्माद्धातः पवते” (तै. २-८) इत्यादिश्रुतिप्रसिद्धा । किञ्च कुचरः शत्रुवधादिकुत्सित कर्मकर्ता कुपु सर्वास्तु भूमिषु लोकत्रयेषु संचारीवा तथा गिरिष्ठाः गिरिवदुच्छ्रित लोकस्थायी यद्वा गिरि मन्त्रादिरूपाया वाचि सर्वदा वर्तमानः ईदृशोऽयं स्वमहिम्ना स्तूयते । किञ्च यस्य विष्णोरुषु विस्तीर्णेषु त्रिषु त्रिसंख्याकेषु विक्रमणेषु पादप्रक्षेपेषु विश्वासर्वाणि भुवनानि भूतजातानि आश्रित्य निवसन्ति सा विष्णुः स्तूयते ॥ २ ॥

अनुवाद—वह महाप्रतापी विष्णु वीरकर्म-पराक्रमसे अत्यन्त स्तूयमान होते है । इसमें दृष्टान्त है की जैसे अपने विरोधिवर्ग हरिणादिककी खोज करने-वाला अयोग्य हिंसादि करनेवाला अथवा दुर्गमप्रदेशतक जानेवाला और पर्वता-दिक उन्नत स्थलपर रहनेवाला परम भयानक सिंहादिक इतर लोकोत्त माने उस सिंहादिकके भक्ष्य समूहसे स्तुति किया जाता है तैसेही वह विष्णुदेवभी सब शत्रुन्को दुराचारीयोको खोजनेवाला सबनको (अपराधियोंको) भय देनेवाला है । तैत्तिरीय (२-८) श्रुतिमें भी कहा है की “इसी देवसे भयभीत होकर वायु सदा गतिमान् होता है- और सूर्य, चन्द्र, अग्नि, मृत्यु वगैरह इसके डरसे अपने अपने कार्यमें मुस्तेइद हो रहे हैं” । और यह विष्णु सिंहादिककी तरह शत्रुव-धादिक करनेवाले है, अथवा (कुचरः) पृथिव्यादित्रिलोकीमें सर्वत्र विहार करने वाले है, और मन्त्रादि रूप वाणीमें रहनेवाले है, अथवा पर्वतवत् दुर्गम देश (लोक) में स्थितिवाले हैं- सो विष्णु अपनी महत्तासे स्तूयमान होते है । और जिस विष्णुके विस्तारवाले तीन पादप्रक्षेपमें समग्र भूत आश्रित होकर निवास करते है, ऐसे विष्णु स्तुति किये जाते हैं ॥ २ ॥

४. २०२, २४. प्रविष्णुविशूषमेतुमन्मगिरिक्षिते उरुगायाय वृष्णे ।

यद्ददीर्घमयतं सधस्थ मेधे । विमये त्रिभिरित्पदेभिः ॥३॥

विष्णुवे सर्वव्यापकाय शूषमस्मत्कृत्यादिजन्यं महत् बलत्वं मन्म मननं स्तोत्रं मननीयं शूषं बलं वा विष्णुमेतु प्राप्नोतु । कीदृशाय ? गिरिक्षिते वाक्त्रि गिरिवदुन्नतप्रदेशे वा तिष्ठते उरुगायाय बहुभिर्गीयमानाय वृष्णे वर्षित्रे कामानाम् एवं महानुभावं शूषं प्राप्नोतु । कोऽस्य विशेष इत्युच्यते—यो विष्णुरिदं प्रसिद्धं दृश्यमानं दीर्घमतिविस्तृतं प्रयतं नियतं सधस्थ सहस्थानं लोकत्रयमेक इत् एक एवाद्वितीयः सन् त्रिभिः पदेभिः पादैर्विमये विशेषेण मितवान् ॥३॥

अनुवाद—सर्वत्र व्यापक ऐसे विष्णुदेवको हमारे कृत्यादिकोसे उत्पन्न होनेवाला बडा बलस्त्र (बलिष्ठता) अथवा मनन करने योग्य जोकी स्तोत्रादिक है सो प्राप्त हो । जोकी विष्णुदेव मन्त्रात्मक वाणीमे अथवा पर्वतादिवत् उन्नत स्थानापन्न है, जैसे पर्वतादिस्थलबहुत दुर्गम होता है तैसेही यह विष्णु अनाधिकारियोंको दुर्गम दुष्प्राप है और अनेक लोकोंसे स्तूयमान है सकल कामनाओंको पूर्ण करने वाले है ऐसे विष्णुदेव को हमारा कृत्यादि जन्य बल और स्तोत्र प्राप्त हो-याने वह विष्णुदेव मन वाणीके अविषय होने परभी हमारी स्तुति का लक्ष्य हो-अब इस विष्णुदेवका विशेष बतलाते है—जो विष्णु देव यह सुप्रसिद्ध याने पुरोदृश्यमान अत्यन्त निस्तारवाला देशकालानुसार नियमपूर्वक स्थितिवाला सचराचर प्रपंचको स्वयं आद्वितीय याने एकाकी होते हुवेभी मात्र चरणत्रयाक्रमणसे युगपत् परिमित कर चुके है, सो परमदेव विष्णु हमारी स्तुति का विषय हो ॥३॥

५. .. .., यस्य श्रीपूर्णा मधुना पदान्यक्षीयमाणा स्वधया मदन्ति ।

यत्तं त्रिधातुं पृथिवीं भूतधामेकां द्वाधारभुवनानि विश्वा ॥ ४

यस्य विष्णोर्मधुना मधुरेण दिव्येनामृतेन पूर्णा पूर्यानि त्री त्रीणि पदानि पादपक्षेपणानि अक्षीयमाणानि स्वधया अग्नेन मदन्ति मादयन्ति तदाश्रितजनान् । यत् यएव पृथिवीं प्ररूपातां भूमिं धामुत द्योतनात्मकमन्तरिक्षं च विश्वा भुवनानि सर्वाणि भूतजातानि चतुर्दशलोकांश्च घृतवानुत्पादितवान्, तथाच श्रुतिः—तत्तेजोऽसृजत तदपोऽसृजत ता आप ऐक्षन्त ता अन्नमसृजन्त ( छा ६-२-३, ४ ) इत्यादिः ॥ ४ ॥

अनुवाद—जिस विष्णुदेवके अविनाशी और अमृतपूर्ण चरणत्रयके आक्रमणसे उन (विष्णु) के आश्रित लोक अन्न (आदिक) में तृप्त होते हैं। और जिस विष्णुदेवने पृथिवी अन्तरिक्ष सकलभूत और चतुर्दश ब्रह्माण्ड-वगैरहको उत्पन्न किया है। छान्दोग्यश्रुतिमें “उसने तेजको उत्पन्न किया उसने जलको उत्पन्न किया और जलसे ईक्षणद्वारा पृथिव्यादि भूत-भौतिक सकल सृष्टि उत्पन्न की” ऐसा कहा है ॥४॥

६. २ २ २४ तदस्य प्रियमभिपार्यो अश्यां नरो यत्र देवयत्रो मदन्ति ।

उरुकमस्य सहिबन्धुरित्यां विष्णोः पदे परमेध्व उत्सः ॥५॥

अस्य विष्णोः प्रियं प्रियभूतं तत् सर्वैः सेव्यत्वेन प्रसिद्धं पाथः अन्तरिक्ष लोकारूपस्थानं अविनाश्वरं ब्रह्मलोकमित्यर्थः अभिअश्यां व्याप्नुयाम, तदेव विशेष्यते—यत्र स्थाने देवयवः देवं द्यातनस्वभावं विष्णुमात्पन इच्छन्तो यज्ञदानादिभिः प्राप्नुमिच्छन्तो नरः मदन्ति तृप्तिमनुभवन्ति तदश्यामित्यन्वयः । पुनरपि तदेव विशेष्यते—उरुकमस्य अत्यधिकं सर्वं जगदाक्रममाणस्य तत्तदात्मना अतएव विष्णो व्यापकस्य परमेश्वरस्य परमे उत्कृष्टे निरतिशये केवलसुखात्मके पदे स्थाने मध्वः मधुरस्य उत्सः निष्पन्दो वर्तते तदश्याम् । यत्र क्षुत्तृष्णाजरानरण पुनरावृत्त्यादिभयं नास्ति, संकल्पमात्रेणामृतकुल्यादिभोगाः प्राप्यन्ते तादृश मित्यर्थः । ततोऽधिकं नास्तीत्याह—इत्या इत्यमुक्तप्रकारेण सहिबन्धुः स खलु सर्वेषां सुकृतिनां बन्धुमृतो हितकरो वा तस्य पदं प्राप्तवतो न पुनरवृत्तिः । “न स पुनरावर्तते” इति श्रुते स्तस्य बन्धुत्वम् ॥५॥

अनुवाद—इस विष्णु देवको प्रिय और सब लोकोंको सेवनीय जो अन्तरिक्ष स्थान, याने ब्रह्मलोक उसको में प्राप्त होउं की जिस स्थानमें यज्ञदानादिकसे उस विष्णु देवको प्राप्त करनेकी इच्छावाले अधिकारिलोक तृप्तिका अनुभव करते हैं और तत्तत्स्वरूपसे सचराचर विश्वका आक्रमण करनेवाले, और इसीलिये व्यापक जो परमेश्वर उनके परमश्रेष्ठ निर्दिष्ट केवल सुखरूपस्थानमें मातुर्दया प्रवाह बहेता है, याने जिस विष्णुपदमें मूल प्राप्त वार्धक्य मृत्यु पुनरावृत्ति इत्यादिक भय नहोकर केवल संकल्पमात्रसे पीयूषपानादि भोग अनायामसे प्राप्त होते हैं, और जो विष्णु देव इसी प्रकारका अपना स्थान सकल सुकृतिवाले



-अधिकारियोंको देनेसे सबोका बन्धु है। याने भोगोंकी-इच्छावाले पुण्यात्मा पुरुषोंको ब्रह्मलोकान्तर्गत अनुकूल भोगप्रद होनेसे बन्धु है, अगर वह पुण्यात्मा पुरुष मुमुक्षु हो तो अनुकूल भोगानुभव होनेके बाद आत्मज्ञानद्वारा अपुनरावृत्ति-रूप मोक्षपदका दायक होनेसेभी वह बन्धु है अथवा हितकर है। उसके स्थानको प्राप्त भये हुये अधिकारिलोक फिर वापस लौटते नहीं। ऐसे विष्णुदेवके स्थानको मैं प्राप्त होऊँ। “नसपुनरावर्तते” “वह (अधिकारि) पुनरावृत्तिको पाता नहीं।” इस श्रुतिके अनुसार विष्णु देवका बन्धुत्व सिद्ध है ॥५॥

७. २ २ २४ तावां वास्तुं युष्मसि गमध्वै यत्र गावो भूरि शृङ्गा अयासः॥  
अत्राह तदु रूगायस्य वृष्णः परमं पदमवभाति भूरि ॥६॥

-हे पत्नीयजमानौ ? त्रां युष्मदर्थं ता तानि गन्तव्यत्वेन प्रसिद्धानि वास्तूनि सुखनिवासयोग्यानि स्थानानि गमध्वै युवयोर्योगमनाय उश्मसि कामयामहे तदर्थं विष्णुं प्रार्थयाम इत्यर्थः। तानि कानीत्याह यत्र येषु वास्तुषु गावो रश्मयो भूरिशृङ्गाः अत्यन्तोन्नत्युपेताः बहुभिराश्रयणीयावा अयासः अयनागन्तारः अतिविस्तृताः यद्वा अयासः गन्तारः अतादृशा अत्यन्तप्रकाशयुक्ता इत्यर्थः। अत्राह— अत्र सल्लवास्त्वाधारभूते द्युलोके उरूगायस्य बहुभिर्महात्मभिर्गातव्यस्यस्तुत्यस्य वृष्णः कामानां वर्षितुर्विष्णो स्तत्तादृशं सर्वत्र पुराणादिषु गन्तव्यत्वेन प्रसिद्ध परमं निरतिशयं पदं स्थानं भूरि अतिप्रभूतमवभाति स्वमहिम्ना स्फुरति ॥६॥

अनुवाद-हे पत्नी और यजमान ? आप (दोनों) के लिये आरामसे वास करने योग्य अवश्य प्राप्त करने योग्य जो (विष्णुदेवका) स्थान है, वहां आप जाइयें, आपका बहामगन हमलोक चाहते हैं। और इसीलीये भगवान् विष्णुदेवकी प्रार्थना करते हैं, जिन स्थानोंमें अत्यन्त उन्नतिको पाये भये (दिव्य तेजके) किरणोंको अनेक लोक आश्रय कर रहे हैं, और जो किरणों बहुत विस्तारवाले होकर अत्यन्त ही प्रकाशवाले हैं। और जिस निवासके आधारभूत दिव्य लोकमें महात्माओंसे स्तुति किये जाते सकल कामनाओंको पूर्ण करनेवाले विष्णुदेवका पुराणोंमें प्रसिद्ध और अवश्य प्राप्त करने योग्य निर्विशेष धाम अपने महात्म्यसे देदीप्यमान हो रहा है याने स्फुटतया चमक रहा है वहां आप (दोनों) जाइये ॥६॥

८. २-३-१४-अस्य वामस्य पलितस्य होतुस्तस्य भ्रातामध्यमो अस्त्यश्वः॥  
 तृतीयो भ्राता घृतपृष्ठो अस्यात्रापश्यं विश्वं पतिं सप्तपुत्रम्॥ १॥

अस्य वामस्य विश्वस्योद्धारितुः सष्टः पलितस्य पालयितुः स्वसृष्टजगत्पालन-  
 शीलस्य होतुरादातुः स्वस्मिन्संहर्तुः परमेश्वरस्य सृष्ट्यादिकर्तृत्वं श्रुतिस्मृतिपुरा-  
 णादिषु प्रसिद्धम्, तस्य तादृशस्य परमेश्वरस्य भ्राता तद्गाग्रहारी तदंशभूतसूत्रात्मा  
 मध्यमः सर्वत्र मध्ये वर्तमानोऽस्ति जगद्धारकत्वेन वर्तते। स चाश्वः व्यापनशीलः  
 “वायुनावैगोतमसूत्रेण अयं च लोकः परश्च लोकः सर्वाणि च भूतानि संवृण्वानि”  
 ( बृ. उ. ३-७-२ ) इति श्रुतेः। वक्ष्यमाणविराडपेक्षया वा मध्यमत्वम्। किञ्च  
 अस्य परमेश्वरस्य तृतीयो घृतपृष्ठः घृतमित्युदकनाम तेन तत्कारं शरीरमुच्यते  
 तदेव पृष्ठं स्पर्शनीयं सर्वस्य स्पर्शकं वा यस्य ॥ तादृशः। यद्वा प्रदीप्तपृष्ठः पृष्ठशब्दः  
 कृत्स्नशरीरोपलक्षकः प्रकाशितशरीराभिमानात्पर्यन्तं, न त्वयं सूक्ष्मशरीराभिमानि  
 सूत्रात्मवत् स्पर्शनाविषयो भवति, अत्र एषु मध्ये विश्वं पतिं विशां प्रजानां पतिं  
 सुपलक्षणमेतत् सर्वस्य पतिमित्यर्थः “सर्वस्य पतिः सर्वस्येशानः” इति श्रुतेः सप्तपुत्रं  
 सप्तलोकाः पुत्रायस्य तादृशं स्वमायया सृष्ट्सर्वलोकमित्यर्थः अपश्यं पश्येयम्  
 साक्षात्करोमीत्यर्थः। अयमर्थः—स्वाधीनमायो जगत्कारणभूतः परमेश्वर एकः  
 तत्तत्तत्तत्रौ स्थूल सूक्ष्मशरीराभिमानिनौ द्वौ विराट्सूत्रात्मानौ, तेषु मध्ये द्वयोः  
 साक्षात्कारेण मोक्षाभावात् सृष्ट्यादिकारणं परमेश्वरं ज्ञेयत्वेन प्रसिद्धं श्रवणमनना-  
 दिसाधनेन साक्षात्करोमीत्यर्थः ॥ १ ॥

अनुवाद—समस्त प्रपंचको उत्पन्न करनेवाले और उत्पादित प्रपंचको  
 पालन करनेवाले और अपने स्वरूपहीमे फिर लीन करनेवाले इस परमेश्वरका  
 भ्राता याने उसका अंशायमान सूत्रात्मा सर्वत्र मध्यमे वर्तमान है। क्योंकि यह  
 सकल जगत्को धारण करता है। और वह व्यापक है। श्रुति कहती है की—वातु-  
 वत् सर्वत्र वर्तमान इस सूत्रात्मासे यह लोक परलोक और सकल भूत ग्रथित है।  
 अथवा वक्ष्यमाण विराट्की अपेक्षासे भी यह सूत्रात्मा मध्यम हो सकना है।  
 एवं इस परमेश्वरका तृतीय ( अंशायमान स्वरूप ) घृतपृष्ठ-सत्र मौक्तिक शरीरको  
 स्पर्श करनेवाला अथवा स्पर्श करने योग्य है, याने समग्र देहाभिमानको प्रका-  
 शित करनेवाला है ( जिस को की “ विराट् ” ऐसा कहते हैं ) यह ( विराट् )  
 सूक्ष्मदेहाभिमानि सूत्रात्माकी तरह स्पर्शका अविषय नहीं है किंतु प्रसिद्धतया

देहाभिमानको प्रकाशित करनेवाला है - इन तीनोंमें जोकी सचराचर जगत्को नियन्ता है, श्रुतिभी "सबका पति सबका ईश्वर", इत्यादि वचनोंमें उसीका नियन्त्रित्व सिद्ध करती है, और सात लोकोंके पिता याने अपनी मायाहीमें जिसने सर्व लोकोंकी उत्पत्ति की है ऐसे परमेश्वरको में साक्षात् अपरोक्ष करता हूं. यह तात्पर्य हुवाकी-स्वाधीन मायाशक्तिवाला जगत्का कारणभूत परमेश्वर एकही है. उसके स्वरूपमें स्थूल और सूक्ष्मशरीरके अभिमानों विराट् और सूत्रात्मा दोनों उत्पन्न हुवे. अब इन तीनोंमेंसे विराट् और सूत्रात्माके साक्षात्कार होने पर मुक्ति नहि होती. इस लिये प्रपंचकी उत्पत्ति स्थिति और लयका कारण और शास्त्रमें जिसको जाननेसे पुरुषार्थसिद्धि बतलाह है ऐसे कारणभूत परमेश्वरका श्रवणमनननिदिध्यासनादि साधनोंसे साक्षात्कार में करताहूं. ॥ १ ॥

९. २ ३ १४ सप्तयुजन्तिरथमेकं चक्रमेकोऽर्धो बहति सप्तनामा ।

त्रिनाभिचक्रपजरमनर्वयत्रेमाविश्वाभुवनाधितस्थुः ॥२॥

एकचक्रं एकरथाङ्गोपेतं, यद्यपि त्रीणि चक्राणि तथापि तेषामेकरूपत्वादेकचक्रमित्युच्यते, रथ, रहणस्वभावं सूर्यस्य सम्बन्धिन सप्त एतत्संख्याका अश्वा युजन्ति अनुव्रजन्ति बहन्त्यहोरात्रनिर्वाहाय । किं वस्तुतः सप्त ? नेत्याह-एकोऽश्वः सप्तनामा, एरुएव सप्ताभिधानः सप्तधा नमनप्रकारोवा, एरुएव वायुः सप्तरूपाणि धृत्वा बहतीत्यर्थः । वायवधीनत्वादन्तरिक्षसंचारस्य एकचक्रमित्युक्तम् । कीदृशं तदित्यत आह त्रिनाभि भूतभविष्यवर्तमानाख्याल्लयः काला खिनाभयः तद्विशिष्टम्, पुनः कीदृशम् ? अजरममरणधर्मक मनर्वमाशिशिल, पुनस्तदेव विरेप्यते-यत्रयस्मिंश्चक्रे इमा विश्वा भुवना इमानि प्रसिद्धानि सर्वाणि भूतजातानि अधि आश्रित्य तस्थुस्तिष्ठन्ति । ईदृशस्यकालस्य कारणभूतपरमेश्वरज्ञानेन मोक्षसद्भावाज्ज्ञानमोक्षाक्षरप्रशंसोक्ता ॥ २ ॥

अनुवाद=एक चक्रवाला और सात घोड़े जिसमें नियुक्त होते हैं ऐसा जो सूर्यका रथ है, यद्यपि भूत भविष्य वर्तमान तीन काल होनेसे तीन चक्र कहना चाहिये परंतु काल सामान्य एक होनेसे "एक चक्र" ऐसा कहा है, उसी तरहसे "सात अश्व" यह अर्थ अभिप्रेत नहि है किंतु सप्तनामक एकही वायु उसका संचारक होनेसे, सप्त अश्व नियुक्त होते हैं ऐसा कहा है। क्योंकि अन्तरिक्षमें बिहार करनासो वायुके अधीन है। यानेवायु एक ही होने परभी

सप्त स्वरूप 'धारणकरके जिस' (रथ) को चलाता है। और 'पूर्वोक्त' जो भूत संवि-  
ष्य वर्तमान जाल के जिस रथके चक्रके नाभिस्थानापन्न है। और उत्पत्ति नाश-  
दिकसे रहित-होकर जो चक्र बहुत मजबूत है। और जिस चक्रमें यह प्रसिद्ध  
समग्र भूतसमूह आश्रय करके रहते हैं, ऐसे यह काल चक्रवाले रथका नियामक  
परमेश्वर के अपरोक्ष ज्ञानहीसे मुक्ति होता है। इस वजहसे श्रवणादि साधनों  
करके उस परमेश्वरके साक्षात्कारमें तत्पर में होता हूँ। (इस तरहसे पूर्व मंत्रसे  
संबन्ध है।) ॥ २ ॥

१०. २ ३ १४ कोददर्शप्रथमं ज्ञायमानमस्थान्यन्तं यदन्तस्थाविभर्ति ।  
भूम्याअसुरसृंगात्मावस्वित्कोविद्वासृपंगात्प्रदुमेतत् ॥४॥

एवं प्रपञ्चस्यकालायत्ततां प्रतिपाद्य तस्यकारणभूतस्य परमेश्वरस्याविषय-  
त्वमाह-कोददर्श कोद्वष्टुं शक्यात्, कदा ! प्रथमं दृष्टेः पूर्वं अव्याकृतावस्थायामित्यर्थः ।  
॥ १॥ ज्ञायमानं प्रथमभावविकारमापन्नं मुत्पद्यमानं प्रपञ्चमित्यर्थः । दुर्ज्ञेयत्वे हेतु-  
माह-यद्यस्मात् अस्थान्यन्तमस्थिमन्तं, शरीरमुपलक्षणमेतत्, कार्यगावमापन्न  
मित्यर्थः, अनरणा अस्थिरहिता अशरीरा सांख्यप्रसिद्धाप्रकृतिः वेदान्तप्रसिद्धा  
ईश्वरायणाया विभर्ति गर्भवदन्तर्धारयति, अव्याकृतावस्थायां अजस्रोऽशरीरः  
परमेश्वरो विभर्ति. यदा केवलः परमेश्वरो मायाशबलितः सन् इदं जगन्निर्मित-  
वान्, उत्पत्तिसमये देहादिसहितस्य कस्यचिदभावात् को ददर्श ॥ तदानीं मनो  
नित्य आत्मा च नित्यस्तत्संयोगात्कश्चिदात्मा जानातीति चेत्सोऽपि न संभवत्यत आह-  
भूम्याः संबन्धि पार्थिवं स्थूलशरीरं, असुः प्राणस्तदुपलक्षितं सूक्ष्मशरीरं, असृक्  
शोणितं सप्तधातूपलक्षकं, यद्यपिशरीरं पञ्चभूतात्मकं तथापि भूतद्वयप्रत्यक्षत्वा  
त्तदपेक्षयोक्तम् । आत्मा तैः संबद्धश्चेतनः क्वचित् कुत्रास्ते न कश्चिदस्तीत्यर्थः ।  
“नान्यत्किञ्चनमिषत्”-(ऐ. १. १. १.) इति श्रुतेः । विद्वासं जगत्कारणविषय-  
ज्ञानवन्त मन्यंगुर्वादिकं एतत्कारणं प्रदुं कः शिष्योऽल्पमतिरुपगात् उपगच्छति ।  
तादृशो देहेन्द्रियसंघातरूपः आत्मा तस्मिन्समये कुत्रास्ति प्रथमविवक्ताचोभाव-  
विनस्तइत्यर्थः । “नतु तत्तद्विधीयमस्ति ततोऽन्यद्विमर्कयत्पश्येत्” इति श्रुतेः ।  
यद्वा प्रथमं प्रथममाविर्न जगतः कारणभूतं को ददर्श कः साक्षात्करोति । ज्ञायमा-

नमस्यन्वन्तं ज्ञानुष मनस्थिकः परमेश्वरः शरीरमशरीरो यद्यस्याद्विभक्तिं द्रष्टुरपित  
त्कार्यत्वादिति भावः ॥ ४ ॥

अनुवाद—उस तरहसे प्रपंचको कालाधीनता प्रतिपादन करके प्रपंचका कारणभूत परमेश्वर ( ज्ञानका ) अविषय है ऐसा कहते हैं—  
सृष्टिके पूर्वमें याने अव्याकृतावस्थामें भावविकाररूपसे प्रथम उत्पन्न होनेवाले प्रपंचको देखनेके लिये कौन समर्थ हो सका है ? क्योंकि भावविकारात्मक इस प्रपंचको शरीर ( आकार ) रहित जो सांख्याभिमत प्रकृति किंवा वेदान्त प्रसिद्ध जो माया सो गर्भवत् अपनी भीतर धारण करती है. और अव्याकृतावस्थामें शरीर (आकार) रहित परमेश्वर सो धारण करता है. याने परमेश्वर ज्यकी केवल मायोपाधिक होकर इस प्रपंचका उत्पादक हुवा तो उस उत्पत्ति समयके प्राक्कालमें देहेन्द्रियादिसंघातसहित कोईभी न होनेसे इस (प्रपंच) को कौन देख सका है ?  
कथंचित् ऐसा कहा जायकी मन नित्य है और आत्माभी नित्य है, उन दोनोंका नित्य संबन्धवान् कोई आत्मा जानता होगा, तो यह कहेनाभी यथार्थ नहीं है. क्योंकि—पार्ष्वविकार जो स्थूलशरीर और तदन्तर्गत जो प्राणादिसहित सूक्ष्मशरीर और शोणितादिक सप्तधातु इनसे संबन्ध रखनेवाला कोईभी चेतन उस समयमें है नहीं. श्रुतिभी (ऐ: १-१-१.) “व्याकृत भेदवान् पदार्थ है नहीं” ऐसा कहती है । यानें विद्वान् जोकी जगत्के कारणरूप परमेश्वरको जानने-वाला गुरु वगैरह है उनको इस प्रपंचके कारणको पूछनेके लिये अल्प प्रज्ञावाला कौन शिष्य उपसदना विधिसे प्राप्त करसक्ता है, ऐसा देहेन्द्रियादिसंघात-विशिष्ट कोई आत्मा है नहि. जबनी प्रष्टा और प्रतिवक्ता दोनों नहीं है तब कौन पूछे और किसे पूछे. यहतात्पर्य है. श्रुतिभी कहती हैकी “ दूसरा कोई पदार्थ है नहीं की जिसको परमेश्वरसे व्यतिरिक्त समझें ” अथवा ऐसाभी व्याख्यान हो सका है—सबकी पहिले रहेनेवाले पुराणपुरुष परमेश्वरको कौन (साधारण) साक्षात्कार करसक्ता है. क्योंकि उत्पन्न होने वाले भूत भौतिक शरीरधारी सावयव है, और परमेश्वर निरवयव अशरीर है तो उसको कौन अपरोक्षकरसके, याने जितने द्रष्टृत्वके अभिमानी है वे सब उनके बनाये भये कार्य है. इससे उसको कोई ( सत्वर मंद अधिकारी ) अपरोक्ष करसका नहीं. ॥ ४ ॥

११. २ ३ १४ पाकः पृच्छामि मनसा विज्ञानन्देवानामेनानिहितापदानि।  
वत्सेवस्कुर्येधि सप्ततन्तुन्वितलिरेकवय ओतवार्ड ॥ ५॥

पाकः 'पक्वोऽपकमतिरहं मनसाऽसंस्कृतेनाविज्ञानज्ञतिगहनं' तत्त्वं विशेषेण ज्ञातुमशक्नुवन् पृच्छामि प्रश्नं करोमि। अज्ञाने कारणमाह—एना एनानि पदानि 'सदेहास्पदानि तत्त्वानि देवानां निहिता निहितानि तानि देवानां पिगूढानी'।  
त्यर्थः, यद्वा देवानां पदानि तत्त्वानि निधिवद्गोपयित्वा स्थापितानि। अतः पृच्छामि ज्ञानोपयोगायेति शेषः। तानि कानीत्युच्यते—वत्से सर्वस्थनिवासभूते वक्त्रये, घट्ट इति 'सत्यनाम तत्कपतीति वक्त्रयः तस्मिन्नादित्ये, अधि अधिकं सप्ततन्तुन् तायमानान् सप्तसोमसंस्थान् ऋचयो मेघाविनो यजमाना ओतवै जगद्रूपतिर्यक्तन्तुन् वेतुं वितलिरे वितन्वान्ति ॥ ५ ॥

अनुवाद—अपक्वबुद्धिवाला और संस्काररहित मन होनेसे अत्यन्त गहन तत्त्वको यथार्थ समझनेको अशक्त ऐसा मैं (आपसे पूर्वमन्त्रोक्त) प्रश्न पूछता हूँ। अज्ञानमें कारण बताते हैं—देवोंको भी जो (गहनतत्त्व) संदिग्ध हैं अथवा वे देवोंके तत्त्व याने दिव्य अलौकिक होनेसे निधिवत् खजानाकी तरह गुप्त करके रक्खे गये हैं, इसलिये उनतत्त्वोंमें ज्ञानका उपयोग 'होने के लिये (आपसे) पूछता हूँ। वे तत्त्व कौनसे ? तो कहते हैं की-समस्त प्रपञ्चका निवास-रूप और सत्य त्रिकालाबाधित जिस आदित्यके लक्ष्यार्थभूत परमेश्वरमें अधिक-रूपसे विस्तारको पाये मये सप्त लोकरूप तन्तुओंको बुद्धिमान् लोक विस्तृत समझते हैं। याने उसी परमेश्वरस्वरूप अधिष्ठानमें यह सर्व प्रपञ्चको कल्पित समझते हैं। ऐसे गहनतत्त्वको मैं पूछता हूँ।

१२. २ ३ १५ अचिकित्वाच्चिकितुषांश्चिदत्र क्वीन्पृच्छामि विद्मने न विद्वान्।  
वियस्तस्तम्भपाळिमारजांस्यजस्य रूपेकिमपि स्विदेकम् ॥ ६॥

अचिकित्वान् देवतातत्त्वमजानन् अहं चिकितुषः विशेषेण तत्त्वम् जानतः क्वीन्क्रान्तदर्शिनः अधिगतपरमार्थान् अत्र अस्मिन् तत्त्वविषये पृच्छामि, किमर्थम् विद्मने वेदनाय परमार्थज्ञानाय। किं जानन्नेव परामर्थाद्यर्थं नेत्याह—विद्वान् पृच्छामि अपितु अज्ञानादेव, य. परमेश्वरः वितस्तम्भस्तम्भितवान् । “ अथ य आत्मा

सेतुविष्टतिरेषां लोकानामसंभेदाय." इति श्रुतेः। (छां. ८-४-१) किम्? इमा इमानि पदरजांसि लोकान् "लोकार्जांस्युच्यन्त" इति निरुक्तम् । यद्यपि लोकाः सप्त तथापि सत्यलोकस्य सर्वेषां किमिणां साधारणत्वाभावात् पडित्युक्तम् । ननु पदेवोक्ताः सप्तमः किमिति न निर्दिष्टः? इत्युच्यते—अजस्य जननादिरहितस्य चतुर्मुखस्य ब्रह्मणः रूपे स्वरूपे एकं, सत्यलोकात्मकं पुनरावृत्तिरहितस्थानं किमपि स्वित्? किंस्विदेव? तत्र केनाप्यधिगन्तुं शक्यमित्यर्थः । कैश्चिदेवोपासकैरर्चिरादि मार्गेण गन्तव्यत्वादिति भावः । यद्वा पदरजांसि विलक्षणाः पदक्रतवः तानि यः स्तम्भयतस्त्वं अजस्य गमनशीलस्य जन्मरहितस्य चादित्यस्य रूपे रूप्यमाणे दृश्यमाने मण्डले एकमाद्वितीयं किमपि स्वित्? किंस्वित्? यत्किञ्चिदवाङ्मनसगम्यं तत्त्वमस्ति तत्पृच्छामि "यत्पोऽन्तरादित्ये हिरण्यमयः पुरुषो दृश्यते" इत्यादि (छां. १-६-६) श्रुतिप्रतिपादितं तत्त्वम् । अथवा पडिमानि रजांसि त्रिविधान्मूलोकांश्च यः तत्स्तम्भ, "तिष्ठो भूमीर्धारयन् ग्रीरुतद्यौ" इति निगमः (ऋ. सं. २-७-७) तस्याजस्य परब्रह्मणोरूपे नानाविकारभाजिगति किमपि स्विदेकमेकात्मकमस्तीति प्रश्नः । अविशेषमस्ति नाममात्रमेकरूपमस्तीत्युत्तरविवक्षया प्रश्नः "अस्तीत्येवोपलब्धमिति" ति श्रुतेः ॥ ६ ॥

अनुवाद—दिव्य तत्त्वसे अज्ञात में क्रान्तदर्शी यथार्थ तत्त्वके विज्ञान-वाले शिष्टोसे पारमार्थिक ज्ञानके लिये पूछता हूँ, तो क्या जानते हुवे पराज-यादिक के अर्थ पूछते हो? नहि. -केवल में अज्ञात होनेहीसे पूछता हूँ. की जिस परमेश्वरने इन् छ लोकोंको स्तम्भित-नियमित कर रखेहैं. श्रुतिभी कहती है की "जो आत्मा इन् लोकोंके असंभेद-असांकर्य के लिये सेतुभूत है याने सबको धारण कर रहा है" । यद्यपि पूर्व मन्त्रमें सप्त "लोक कहेंहैं तथापि सत्य लोक सकल कर्मोंको गम्य न होनेसे "छ लोक" ऐसा कहा है । तथापि सप्तम-लोकका निर्देश क्यों न किया? तो कहेंतै है की अन्नादिरहित चतुर्मुख जो हिरण्यवर्गम उन्के स्वरूपमें एक सत्यलोकात्मक पुनरावृत्तिरहित स्थान कोई अनिर्वचनीय है. वह स्थान प्रायः किसीका गम्य नहि है. याने सिर्फ उपासक लोक अर्चिरादि मार्गसे वहां जातै है. और किसीसे जाया जाता नहि. इससे उस सत्य लोकका निर्देश न करके अवशिष्ट छ लोकोंका प्रदर्शन किया है. अथवा छ जो विलक्षण ऋतु है उन् ऋतुओंको जो परमेश्वर नियमानुसार प्रवृत्त कर रहा

है, अज याने सर्वत्र गतिमान् अथवा जन्मादिविकाररहित उस आदित्य (जोको पूर्व मन्त्रमें लक्ष्यार्थरूपसे कहा गया है उस) के दृश्यमान मंडलमें सजातीय विजातीय और स्वगत इन भेदत्रयसे शून्य; बाणी और मनका अगी-चर तत्त्व कौनसा है सो में पूछता हूं, “जो यह हिरण्यस्वरूप पुरुष आदित्य के अन्तर्गत दिख पड़ता है” ऐसा श्रुतिमी कहती है, अथवा छ जो यह लोक है याने जिन्मे भूरादि त्रिलोकी प्रधान है, वैसे लोकोंको जो नियमित रखता है उस परब्रह्मके स्वरूपभूत नानाविधविकारसहित इस प्रपंचमें एकात्मक तत्त्व कौनसा है? “विकारोनाप्रमेयं” नामरूप सब विकारभूत होनेसे मिथ्या है “अविनाशि अचल और अधिष्ठानरूप तत्त्व तो एकही है” उत्तर के अभि-प्रायसे प्रश्न है, “केवल सत्स्वरूप है ऐसा उपलब्ध करना चाहिये” यह श्रुतिमी इस मन्त्रके गूढ़ उत्तररूप अर्थके साथ संगति पातीहै ॥ ६ ॥

१३ २ ३ १७ स्त्रियः सतीरताङ्गेपुंसआहुः पश्यदक्षणां न विचेतदन्धः ।

कविर्यः पुत्रः सईमाधिकेतयस्ताविजानात्सापितुः पितासत् ॥ १६ ॥

या इदानीं स्त्रियः सतीः स्त्रीत्वं प्राप्ता आहुर्लौकिकाः तान् उ तानेव मे मक्षं पुंसः पुरुषानाहुः प्रतिपादयन्ति तत्त्वज्ञाः । कथमन्यस्यान्यमावः ? उच्यते एक-स्यैव निरस्तसमस्तोपाधिकस्यात्मिनः तद्देहावस्थानमात्रेण तत्तद्व्यपदेशोपपत्तेः । श्रूयते हि—“त्वं स्त्री त्वं पुमानसि त्वं कुमार उतवा कुमारी” इत्यादि (श्वे० ४-३) स्त्रीत्वं पुंस्त्वं चोभयमपि वस्तुतो नास्तीत्युक्तं भवति । स्मृतिरपि तदभावबोधयति “नैव स्त्री न पुमानेनैव चायं न पुंसकः ॥ यद्यच्छरीरमादत्ते तेन तेन स चोद्यते” इति । अमुं परमात्मानमक्षणां ज्ञानदृष्ट्युपेतैः कश्चिन् महान् पश्यत् जानाति, अन्धः अतथारूपः स्थूलदृष्टिर्न विचेतत् न विचेतयति न जानाति । किञ्च पुत्रो वयसाऽ-ल्पोऽपि यः कविः क्रान्तप्रज्ञो ज्ञानी स्यात् इमं इममर्थं संविचेत जानाति । एव-मुक्तलक्षणस्य परमात्मनस्तां तानि स्त्रीत्वं पुंस्त्वादीनि यो विजानात् औपाधिकानि जानीयात् स पितुः स्वोत्पादकस्यापि ज्ञानरहितस्य पितासत् पितृवत् पूज्यो भवति ॥ १६ ॥

अनुवाद—जिनको इस कालमें लोक “स्त्री” ऐसा कहते हैं वे स्त्रियों मेरे (समान अधिकारीके) लिये पुरुषरूपमी है ऐसा तत्त्वज्ञलोक प्रतिपादन करते हैं ।



अन्य पदार्थको अन्य कैसे समझना ? याने स्त्रीयोंको पुरुषो कैसे समझि जाय ? तो कहते है की एकही जो परमात्मा संमस्त औपाधिक भेद मात्रसे रहितहै उसी परमात्माको तत्तत् शरीरमें अवस्थित होनेसे तत्तत् ( स्त्रीत्वपुंस्त्वादिक ) व्यवहार उपपन्न होता है. श्वेताश्वतरउपनिषद् ( ४-३ ) में कहाहै की तुमही (परमात्माही) स्त्री हो, तुमही पुरुष हो. तुमही कुमार हो, तुमही कुमारी हो. याने स्त्रीत्व पुंस्त्वादिक जो उपाधिगत धर्म है सो निरुपाधिक शुद्ध आत्मचैतन्य में वास्तविक नहि है. " परमात्मा पुरुष नहि है, स्त्री नहि है, नपुंसक नहि है. जिस शरीररूप उपाधिको धारण करता है, उसी उपाधि (स्त्रीत्वपुंस्त्वादिक) रूपसे व्यवहारका विषय वह बनताहै" ऐसा स्मृतिमेंभी कहा है. इसी परमात्माको ज्ञान-दृष्टिवाला कोइ महाशय यथार्थ अपरोक्ष करसक्ता है. और जो उससे विपरीत है याने स्थूलदृष्टिवाला है सो इस परमेश्वरको नहि जानसक्ता. और पुत्र होते हुवेभी अर्थात् जो अल्पावस्थावाला होते हुवेभी अपरोक्ष ज्ञान संपन्न हो चुका है सो इस अर्थको यथार्थ जानसक्ता है याने इस ज्ञानमें अवस्था कोइ नियामक नहि है. एवं इस परमात्मा के उपाधियोंको (स्त्रीत्वादिकको) जो (उपाधिरूपसे) यथार्थ जानताहै वह अपने उत्पादक पिता, की जो ज्ञानहीन है, उनकाभी पितृवत् परमपूज्य है. ॥ १६ ॥

१४ २ ३ १७ द्वासुपर्णा सयुजा सखाया समानं वृक्षं परिवस्वजाते ।

तयोरन्यः पिप्पलं स्वाद्वत्पनश्चन्यो अभिचाकशीति ॥२०॥

अत्र लौकिकपक्षद्वयद्वयान्तेन जीवपरमात्मानौ स्तूयेते । यथा लोके द्वौ सुपर्णौ शोभनगमनौ सयुजा समानयोगौ सखायौ समानरन्धानौ समान वृक्षं परिवस्वजाते एकमेव वृक्षं परिवस्वजाते आश्रयतः तयोरन्य एक पिप्पलं एक फलं स्वाद्वत्चि स्वादुतरमचि, अपरोऽनश्चनभिचाकशीति अभिपश्यति तद्वद् द्वौ सुपर्णस्थानीयौ क्षेत्रज्ञपरमात्मानौ सयुजा समान-योगौ, योगोनाम सम्बन्धः सचतादात्म्यलक्षणः, सएव आत्मा परमात्मनः स्वरूपं यस्य जीवात्मनः एवमेकस्वरूपावित्यर्थः । ननु सम्बन्धोद्विष्टः सच पक्षिणोरेव भेदमपेक्षते अतः कथमैकात्म्यमिति चेन्न औपाधिकभेदं बाह्यवामेदं चापेक्ष्य प्रवृत्त, अतएव सखायौ समानरन्धानौ नान्यरन्धानौ । नन्वेकस्य यादृशंस्थानं तादृश

मेवान्यस्येति व्युत्पत्त्या भेदः स्फुटं प्रतिभाति कथं तादात्म्यं मुच्यते इति न वक्तव्यम् । नात्र परस्परं दृष्टान्तदार्ष्टान्तिकभावः अपितु यस्य यादृशं ह्यनं स्फुरणं परमात्मनः तदेव ह्यनमितरस्यापि जीवात्मन इति सत्त्वायावित्युच्यते, एकरूपप्रकाशावित्यर्थः । अत उपपन्नं भैकात्म्यम्, अनेन वास्तवभेदोऽपि निरस्तः । समानं वृक्षं परिपस्वजाते इत्यत्र यथा आश्रयान्तराभावाद् दुर्भयोरेकाश्रयत्वमभ्युपगन्तव्यम् तद्वत्सयुजा सत्त्वाया इत्युभयत्राप्येकयोगख्याने आश्रयणीये, वृक्षयत इति वृक्षो देहः, सत्त्वोभयोः समान एकएव, जीवस्यमोगार्थत्वात् परमात्मना स्पष्टैर्महाभूतैरारब्धत्वात् तस्योपलब्धिस्थानत्वाच्चोभयोरपिसमानः, तादृशं समानं वृक्षं परिपस्वजाते परिप्वजत आश्रयतः, नच जीवस्य वस्तुत ईश्वरत्वे कथं जीवबुद्ध्या संसारशोकावितिवाच्यम्, तयोर्मोहकृतत्वान् तथा चायर्वणिका अनुमन्त्रमन्त्रादय अस्य संदेहनिर्वतकमुत्तरमन्त्रं मेवमामनन्ति “ समाने वृक्षे पुरुषो निमग्नो अनीशया शोचति मुह्यमानः । जुष्टं यदा पश्यत्यन्यमीशमस्य महिमानं मितिर्वीतशोकः ” इति ( श्वे ४-७ ) अस्यायमर्थः—एकएव शरीरे पूर्णः पुरुषः परमात्मा निमग्नो निगूढः सन् स्वयमपीश्वरोऽप्यनीशत्वबुद्ध्या मुह्यमानो मूढः सन् शोचति संसारे अहंकर्ता सुखी दुःखीति जननमरणेऽनुभवति, यदातुजुष्टं नित्यवृत्तमन्त्रं संसारशोकातीतमीशं परमेश्वरं पश्यति स्वानन्यतया साक्षात्करोति तदा वीतशोकः देहाद्व्यतिरिक्तः स्वस्वरूपसाक्षात्कारेण “ ततापत्रयसन् अस्य महिमानमिति, निरस्त समस्तोपाधिकस्य परमेश्वरस्य महिमानं सार्वभौमसर्वज्ञत्वादि महिमानमिति एति प्राप्नोति, नचतद्भावादन्यत्र तन्महिमा प्राप्यते अतस्तद्रूपो भवतीत्यर्थः, तस्माद्वस्तुत एकएव, भेदस्तु मोहकृत इति प्रसिद्धम् । अनुभवदशाया लौकिकबुद्ध्या भेदं नभ्युपेत्योच्यते—तयोरेक्यो जीवात्मा, पिप्पलं अर्जुनं स्नातुं स्नातुं नञि कुक्के यस्य यदुपार्जितं तत्तस्य स्वादु भवति, अन्यः परमात्मा अनश्नन् आप्तकामत्वेना मुञ्जानः स्पृहाया अमावात् “ आप्तकामस्य का स्पृहा ” इति स्मृतेः । तस्माद वास्तविकभेदमुपजीव्य तयोरन्य इत्युक्तम् । वस्तुतस्त्वनशीशया शोचति मुह्यमान इत्युक्तत्वाद्भेद एव, तादृशः परमात्मा अभिचाकशीति स्वात्मन्यध्यस्त जगत्साक्षित्वेनेक्षते ॥ २० ॥

अनुवाद—इस मन्त्रमें लौकिक दोनों पक्ष लेकर जीवात्मा और परमात्मा स्तुति किये जाते हैं. जैसे लोकमें उत्तम गमनवाले समानसम्बन्धवाले

समान अभिव्यक्तिवाले दो (पक्षी) एकही वृक्षमें आश्रित होते हैं, उन (दोनों) मेंसे एक (पक्षी), पारिपक्व (होनेसे) स्वादिष्ट फलका उपभोग करता है, और अन्य (पक्षी) उपभोग न करता हुवा समीपसे देखता रहता है। (सिद्धान्त) जैसेही पक्षिस्थानापन्न जीवात्मा और परमात्मा समानसम्बन्धवाले हैं। यहां जीव परमात्माका सम्बन्ध पक्षियोंकी तरह संयोगादिक नहीं है किन्तु तादात्म्य (अभेद) सम्बन्ध है। याने जीवात्मा परमेश्वरसे अभिन्न है और परमात्मा जीवात्मासे अभिन्न है। दोनों एक स्वरूपही है। (पूर्वपक्ष) ननु सम्बन्ध दोपदार्थमें रहता है तो यहांपरभी पक्षिद्वयरूप दृष्टान्त 'होनेसे' पक्षिद्वयगतभेद सिद्ध होता है तो तादात्म्य कैसे कहते हैं? (समाधान) अन्तःकरणादिक उपाधियोंका स्वीकार करके जीवात्मामें भेद प्रतीत होता है, तथापि वास्तविक (निरुपाधिक) तो अभेद (तादात्म्य) ही है। इसीलिये कहते हैं की "सखायौ" समान प्रकाशवाले हैं। (पूर्वपक्ष) ननु एक (आत्मा) का जैसा प्रकाश है तैसाही अन्य (परमात्मा) का भी प्रकाश है, ऐसा कहनेसे भेद स्फुट सिद्ध होता है (जैसे "चन्द्रकी तरहमुख" ऐसा कहनेसे चन्द्र और मुखका भेद स्पष्ट अवगत होता है तैसेही "आत्मा और परमात्मा समान प्रकाशवाले हैं" ऐसा कहनेसे भी भेद स्फुट प्रतीत होता है), तो तादात्म्य कैसे कहा जाय? (समाधान) यहां परस्पर वैसा दृष्टान्तदार्ष्टान्तिकभाव नहीं है किन्तु जैसा परमेश्वरका स्फुरण है वैसाही याने वही स्फुरण जीवात्माका भी है। अर्थात् एकरूपप्रकाशवाले हैं (जैसे दीपक दो होनेसे भेद प्रतीत होनेपर भी प्रकाशस्वरूप सामान्य एकही है तैसे यह भी दोनो अधिकारियोंको भिन्न प्रतीत होनेपर भी वास्तविक अभिन्नही है।) इससे वास्तविक भेद निरस्त हुवा। (प्रकृतम्) "समान वृक्षका आश्रय करते हैं" इस जगें जैसे दूसरा आश्रय न होनेसे दोनों (पक्षी) एकाश्रयक हैं तैसे ही "समानसम्बन्ध वाले और समानप्रकाशवाले" ऐसा कहनेसे एकही सम्बन्ध (तादात्म्य) और प्रकाशवाले हैं ऐसा मानना चाहिये। (जैसे वृक्ष छेदन भेदन करने योग्य है तैसे देह भी छेदन भेदन कियाकी योग्यता वाश होनेसे वह भी वृक्ष कहाजाता है) वृक्षस्थानापन्न देहभी दोनोंका समान है। जीवके भोगार्थ शरीर है और परमात्माने रचे हुवे पंचमहामूर्तोंसे बना है और परमेश्वरका उपलब्धि (प्राप्ति) स्थान है। इस लिये यह देहभी "वृक्ष स्थानापन्न होकर दोनोका आश्रयमूल है" ऐसा कहा जाता है।

जीवात्मा वस्तुतया ईश्वररूप होनेपरमी उसमें जीवबुद्धिसे संसरण और शोकादिक जो होते हैं सो मोहमूलक है। श्वेताश्वतर उपाधिपद (४-७) में कहा है की शरीरमें पुराणपुरुष परमात्मा गुप्त रहा है और सत्य ईश्वर होतेहुंवेभी अनीश्वरत्व बुद्धिसे मूढ बनकर शोक करता है याने संसारमें में कर्ता में सुखी में दुःखी ऐसा भ्रान्त होकर जन्ममरण अनुभवता है। और जिस समयमें नित्य तृप्त संसारशोकादिकसेरहित परमेश्वरको स्वक्रीयरूपमें अभिन्न समझता है याने साक्षात् करलेता है। उससमयमें शोक रहित बनकर याने देहादिकसे भिन्न होकर स्वरूपाभिन्न होनेसे आध्यात्मिकादि त्रिविधतापेसे रहित होकर समस्त उपाधि रहित परमेश्वरके सर्वात्मता सर्वज्ञतादिक महिमाको (जीवात्मा) प्राप्त होता है, याने उस परमेश्वरसे अभिन्न न होकर उस (परमेश्वर) का महिमा प्राप्त नहि होसक्ता इससे वह (जीवात्मा) ईश्वररूप होनेपरमी भ्रान्तिमें जीवभावापन्न हुवा था, परंतु अमापनयन करके तद्रूप होजाता है अर्थात् वास्तविक एकरही होनेपरमी भेदप्रतीति मोह मूलक है यह सिद्ध हुवा। अनुभव दशमें लौकिकबुद्धिसे भेद स्वीकार करके कहते हैं की—उन् दोनोंमेंसे एक (जीवात्मा) स्वादिष्ट कर्मफलका उपभोग करता है, और यह उपपन्नमी है की जिसने जो उपलब्धकीया हो सो उसको स्वादुत्तर होता है, और अन्य जो परमात्मा है सो नित्यतृप्त होनेसे स्पृहारहित होकर उस फलका उपभोग न करता हुवा स्वरूपमें अचर सचराचर प्रपंचको साक्षिभूत होकर देखरहा है। इससे कलितभेदका अंगीकार करके “उन दोनोंमेंसे एक” ऐसा कहा है, और वास्तविकतो—“अनीश्वरत्वभ्रमसे मूढ होकर (वहि) शोचता है” ऐसा कहनेसे अभेद स्फुट पाया जाता है ॥२०॥

१५. २-३ १८ यत्रासुपर्णाअमृतस्यमागमनिमेषविदथाभिस्वरान्ति ।

इनोविश्वस्यभुवनस्यगोपाःसमाधीरपाकमत्राविवेश ॥ २१ ॥

यत्र यस्मिन्नात्मनि सुपर्णा शोभनपतनानि स्वस्वाविषयग्रहणाय गमन कुशलानीन्द्रियाणि चक्षुरादीनि अमृतस्य भागम्, अत्र विषयावच्छिन्न चैतन्यममृतमित्युच्यते, तस्य भाग भजनीय स्वस्वाशमनिमेष निमेषरहित मनारत विदथा वेदनेन धृत्यप्रच्छिन्नचैतन्येनावरुद्धान्यभिस्वरान्ति अभिपयन्ति आवरणापगमनेन स्फोरयन्ति । किञ्च यस्मिन् स्वाम्यस्य देहस्य विश्वस्य भुवनस्य गोपा गोपायिता

रक्षिता, यद्वा विश्वस्य भुवनस्य भूतजातस्य स्वामी अस्य देहस्य गोपाः, अनेन तत्त्वंपदार्थयोरेकत्वं प्रतिपादितं भवति । स परमेश्वरो धीरः समाधिनिष्ठः सर्वदाऽविक्रियः मा मां पाकं परिपक्वमनस्कं यागदानादिनाऽपगतरजस्तमस्कत्वेन दर्पणवदतिनिर्मलसत्त्वोद्विक्तमनस्कं मा आविवेश, उक्तरूपे चित्ते तादृशं वस्तु स्फुरतीत्यर्थः । यद्वा अपरिपक्वमना अहं पूर्वमज्ञानदशाया मदन्य ईश्वरोऽस्तीति अविद्वान् ततः परमस्ति काश्चित् सर्वज्ञः सर्वेश्वरः सत्यज्ञानादिलक्षण इति निश्चित्य पश्चाद्गुरुशास्त्राभ्यां स एवाहं अस्मीतिमत्वा एवपारंपर्येणावगत्य असमावनाविपरीत भावने व्युदस्य भावनया साक्षात्कृत्य परिपूर्णः परमात्मा अनुभवमित्यर्थः । अयमेव समाधीरः पाकमन्त्राविवेश इत्यनेनोच्यते । नन्वनवच्छिन्नस्य परमात्मनः सर्वत्र व्याप्तत्वात्प्राप्तिरेव नोपपद्यते? सम्प्रत्यत्र प्राप्तिर्द्विविधा, प्राप्तप्राप्तिरप्राप्तप्राप्तिश्चेति, प्राप्तस्यापि कण्ठेचाभीकरन्यायेनावरणाज्ञानहानद्वारेण प्राप्तिरुपपद्यते ॥ २१ ॥

अनुवाद—जिस परमात्मामें स्वस्वविषय ग्रहण करनेमें निपुण चक्षुरादिक इन्द्रियाँ अमृत (इष्टविषयरूप स्वकीय अंश) को अनिमेषवृत्तिसे अर्थात् निरन्तर प्रमाणावच्छिन्न चैतन्यसे अभिल होकर आवरणाभिभव करके स्फूर्तिकोपाती है, और जो परमात्मा इस शरीरका नियामक है, और ब्रह्माण्डका रक्षक है, अथवा समग्र भूतमौक्तिक समूहका जो स्वामी है, और इस शरीरका रक्षक है, (इससे तत् और त्व पदार्थकी एकता सिद्ध होती है) वही परमेश्वर समाधिनिष्ठ याने सर्वदा निर्विकार होते हुवे, यागदानादिकसे रजोगुण तमोगुण रहित बनकर दर्पणवत् अत्यन्त निर्मल सत्वगुणकी (विशेष) अभिव्यक्तिवाले मेरे मनमें (सतत) आविष्ट है, याने निर्मल चित्तमें वैसा तत्त्व स्फुरित होता है । अथवा संस्कारहीन मनवाला में पहिले अज्ञानदशामें मुझसे अन्य किसी ईश्वरको मानता नहीं था, उसके बाद (संस्कार होनेसे) कोई सर्वज्ञ सर्वशक्तिमान् सत्यज्ञानानन्दरूप परमेश्वर है ऐसा परोक्ष ज्ञान संपादन करके गुरुशास्त्रादिकका परिचय होनेसे वह ईश्वर मेही हु ऐसा परंपरासे असमावना विपरीत भावनाको दूर करके सद्भावनाद्वारा अपरोक्ष अनुभव करनेसे मैं परिपूर्ण परमेश्वर हो चुका हूँ, यही अर्थ “समाधिनिष्ठ वह ईश्वर मेरे चित्तमें आविष्ट है” वहा (पूर्वमें) कहा गया है, ननु देशकालादिसे अपरिच्छिन्न परमेश्वरकी प्राप्ति कैसे उपपन्न हो सकती है? (समाधान) अप्राप्त प्राप्ति और प्राप्त प्राप्ति ऐसे दो तरहकी प्राप्ति है, उसमें

सं यदा कण्ठमें रहते हुये भी विस्मृत अलंकार की स्मृति होनेसे जैसे प्राप्ति-व्यपदेश होता है तैसे यह नित्य प्राप्त परमेश्वरकी भी प्राप्ति उपपन्न है ॥२१॥

१६ २ ३ १८ यस्मिन् वृक्षे मध्वदः सुपर्णानि विवशन्ते सुवते चाधिविश्वे ।

तस्येदाहुः पिप्पलं स्वाद्वेत्तन्नोन्नतं यः पितरं न वेद ॥२२॥

यस्मिन् परमात्मनि वृक्षे वृक्षवद्गमनादिरहिते अविक्रिये सुपर्णाः शोभन गमनानीन्द्रियाणि मध्वदः मधुनो ज्ञानस्य अत्रीणि तदज्ञानेन ज्ञानमाञ्जि इत्यर्थः, निवशन्ते स्वापकाले स्वस्वविषयेभ्यः प्रतिनिवृत्तानि आत्मनि वृत्त्यालीयन्ते, पुनः प्रबोधकाले अधिविश्वे विश्वस्योपरि सुवते च उद्यन्ति स्वस्वविषयान् लभन्त इत्यर्थः, तस्य परमात्मनः पिप्पलं पालकं संसारत उद्धारकं स्वादु आस्वादनीयममृतत्वलक्षणं ज्ञानं, यत्फलास्वादाने पुनः सुवृत्त्याशोकमोहजरामरणादयो न भवन्ति तद्विस्वा-दुत्तमम्, इतरस्वर्गादिकलाणि पुनर्जन्मनाद्यापादकत्वादापातस्वादानि, तत्फलममे स्वरूपज्ञानोत्तरकालमाहुः, यः पुमान् पितरं पालकं ज्ञानफलं तत्फलाधार मात्मानं वा न वेद न जानाति गुरुशास्त्रात्स तत्फलं नोन्नतं न प्राप्नोति, अत आत्मानं यो वेद स एव तन्मोक्षफलं प्राप्नोतीत्यर्थः । यद्वा “चर्मवदाकाश” मित्यादि श्रुतिर्ज्ञानादन्योपायस्या मृतत्वप्राप्तिनिवारयति। “ब्रह्मवेदब्रह्मैवमवर्ती” त्यादिकानुज्ञा प्राप्तिमाह तस्मादीदृशं परमेश्वरं विदित्वा मुक्तो भूयासमित्यर्थ ॥२२॥

अनुवाद—वृक्षवत् गतिरहित निश्चर निर्विकार जिस परमेश्वरमें सुंदर, गमनवाली इन्द्रियाँ ज्ञानका उपभोग करके निद्राके समयमें अपने अपने विषयोंमें निवृत्त होकर (परमेश्वरमें) वृत्ति सहित लीन होती हैं, और जाग्रत्कालमें प्रपञ्चा-न्तर्गत पदार्थों (विषयों) को ग्रहण करती हैं, उस परमेश्वरसम्बन्धि अमृतत्व रूप ज्ञान जो की आस्वादके योग्य होकर संसारसे उद्धार करनेवाला है और जिस ज्ञानफल मोक्षके आस्वाद लेनेसे फिरसे मूलप्यास शोकमोह जरा मृत्यु नगैरहसे (अधिकारी) रहित होजाता है, इससे जो फल परम स्वादिष्ट है, नहि की स्वर्गा-दिककी तरह पुनः पुनर्जन्ममरणादिक देनेसे आपात (उपरसे) स्वादिष्ट है, वह फल स्वरूपज्ञान होनेके बाद होसका है. जो पुरुष पितृवत् पालन करने वाला उस ज्ञानफलको अथवा उस फलके आधारमूल परमात्माको गुरुदेवसे और शास्त्रावगाहन करके नहीं जानता सो (उस फलको) प्राप्त हो सका नहि,

याने जो परमात्माका अपरोक्षतया अनुभव करता है-वही-उस मोक्षरूप फलको उपलब्ध कर सकता है. अथवा “जिस समयमें जोक आकाशको चर्म की तरह लपेटेंगे तबही आत्मज्ञानके सिवायभी मोक्ष प्राप्त कर सकेंगे” यह श्रुति अमृतत्व प्राप्ति के ज्ञानातिरेक उपायान्तरको निवारित करती है. “ब्रह्मको जाननेवाला ब्रह्मही बनता है” यह-श्रुतिभी ज्ञानहीसे मोक्ष प्राप्तिको बतलाती है. इसलिये परमेश्वरका यथार्थ ज्ञान संपादन करकेही मैं मुक्त हो जाऊँ. (ऐसा अधिकारिका कथन है) ॥ २२ ॥

१७ २ ३-१९-अनच्छेयेतुरगातुजीवमेजं ध्रुवमध्यभापस्त्यानात्

जीवो मृतस्य चरति स्वभाभिरमर्त्यो मर्त्येनासयोनिः ॥ ३० ॥

अनेन देहस्यासारता जीवस्य नित्यत्वं च प्रतिपाद्यते । इदं शरीरं जीवावस्थायां मनत् प्राणनं कुर्वत् जीवं जीवनवत् तुरगातु स्वव्यापाराय तूर्णगमनं सदेज-  
त्कंपमानंसत् शये शेते वर्तते, पश्चात्प्राणापगमनानन्तरं मुक्तविरक्षणंसत् ध्रुव-  
मविचलितंसत् पस्त्याना गृहाणा मध्ये अश्वेतेऽप्याश्वेते च स्थाणुवाप्तिरिति । जीवस्य-  
वैलक्षण्यमाह—मृतस्य शरीरस्य संबन्धी जीवः मर्त्येन मरणधर्मेण शरीरेण, असयोनिः  
पूर्वं समानोत्पत्तिस्थानं, यद्यपि जीवस्य न जन्मास्ति तथापि, वपुस्तत्सद्भावात्,  
तत्सम्बन्धेनोपचर्यते तदेवाह—अमर्त्य. अमरणस्वभाव “जीवापेतं वा वाकिलम्रियते”  
इति श्रुते (छा ६-११-३) । उक्तस्वभावो जीव स्वभाभिश्चरति, पुनैः स्वभाकारपूर्वकं  
वर्तते इत्यर्थः ॥ ३० ॥

अनुवाद—इस भ्रमसे शरीरकी असारता और जीवकी नित्यता बतलाते हैं—यह शरीर जीव सहित होनेसे श्वासोच्छ्वास लेता है. जीवनवाला कदा-  
जाता है. अपने व्यापारके लिये स वर गतिवाला होता है. चञ्चल होकर रहता है. और प्राणोत्क्रमण (मरण) होनेके बाद पूर्वोक्त प्रकारसे विपरीत बनकर अपने स्वभावसिद्ध गुणवाला याने जड़ होनेसे अचल होकर गृहोंकी मध्यमें स्थाणु (ठठा हुआ और शाखापत्रादि रहित वृक्ष) की तरह रहता है. और “जीव उससे विरक्षण है” ऐसा कहते हैं—मृत शरीरके साथ (आपाततः) संबन्धवाला जीवात्मा मरण जन्म धर्मवाले शरीरके साथ समान उत्पत्ति स्थान

वाच्य होते हुवे भी स्वयं अमर्त्य है याने देहांदिगत जन्मादि विकारसे रहित है। श्रुतिभी कहती है ५१ "जीवभिन्न सकल पदार्थ नष्ट हति है जीवात्मा नष्ट होता नहि" याने जीवात्मा जन्म मरण रहित होते हुवे भी शरीरसंबद्ध होनेसे शरीरगत विकारका आरोप पात्र उपचारसे बनता है। ऐसा यह जीवात्मा (अपने) पुत्रोंने "स्वधा" शब्दोच्चार पूर्वक दीये हुवे अन्नादिको स्वीकार करके विवरता है—रहता है ॥ ३० ॥

१८. २ ३ २० यई चकार न सो अस्य वेद यई ददर्श हिरु गिनु तस्मात् ।

स मातुर्पोना परिवीतो अन्तर्बहुमजानिर्ऋतिमा विवेश ॥ ३२ ॥

अत्र गर्भवासकेशपूर्वकजननप्रतिपादनेन तत्प्राप्तिरायात्माज्ञातव्य इत्यर्थात्प्रतिपाद्यते, य पुमान् पुत्रार्थ ई एन गर्भवकर करोति विक्षिपति वा तरकारण-भूतस्यरेतसो विक्षेपद्वारेण न पुमानस्य तत्त्ववेद कर्मणिषष्ठीवा एनं गर्भे न जानाति, कथंभूतः कथवा केन प्रयोजनेनेति सर्वात्मना न जानातीत्यर्थः । यश्च मातुरुदरस्थं ददर्श उदरवृद्धयन् यथानुपपत्त्याऽनुमानेन वा दर्शयति स तस्मादद्गण्डुः सकाशात् सहिरुगिनु हि रुगित्यन्तर्हितनाम इच्छुब्धः एवकारार्थः । नु निश्चये अत्यन्तमन्तर्हित एव खलु । यद्वा यः संसारावस्थायामिमेनं कृषिवाणिज्यवेदाध्ययनादिकं चकार सोऽस्य एतन्नवेदं लोकान्तरे जन्मान्तरे वा, तथा य ईमेनं ददर्श गिरिनी समुद्रचन्वादिकं ददर्श जीवसमये तस्माद्दृष्टाद्विरुगिनु पृथगेव, अत्रानुमृतं सर्वं न जन्मान्तरे लोकान्तरे वाऽनुभवतीत्यर्थः । स तादृशो मातुर्जनायाः योना योनौ अन्तः परिवीतः उद्वजरायुष्या परितो वेष्टितः सन् बहुप्रजाः बहुजन्ममाक् अथवा उत्पन्नः सन् स्वयमपि अपत्योत्पादनेन बहुप्रजा निर्ऋतिमा विवेश, एव गर्भदुःखं ननु भवन् निर्ऋत्यभिधानं प्रदुःखमनुभवति यावत्स्वरूपमृतात्मज्ञान, अतस्तत्प्राप्तिरायात्माज्ञातव्य इत्युक्तं भवति ॥ ३२ ॥

अनुवाद—इमं मन्त्रमे प्राणिमात्रका जन्मे गर्भवासके क्लेशोंका अनुभव पूर्वक होनेसे उस महादुःखकी आत्यन्तिक निवृत्तिके लिये आत्मज्ञान संपादन करना अत्यन्त आवश्यक है सो प्रतिपादन करते हैं—जो पुरुष (गर्भाशयमें) गर्भ धारण करता है सा उस गर्भके स्वरूपको समझसका नहि याने उस गर्भाशयमें



प्रविष्ट होनेवाले प्राणी को जो दुःख होता है उसको किसी 'हालतसे' जान नहि सक्ता. और जो प्राणी अपनी माताके उदरमें स्थित होकर माताके 'उदरकी' वृद्धिरूप चिह्नसे अनुमानद्वारा (माताके) गर्भिणीत्वको सूचित करता है सो भी बहारके लोक जोकी देखनेवाले (अनुमान करनेवाले) हैं उनसे अत्यन्त गुप्त ही हैं याने गर्भाशयकी भीतर होनेवाले दुःखातिषयको अन्तःस्थित प्राणी बहारके जनसमूहको निरूपित करसक्ता नहि. अथवा जो पुरुष संसारमें खेतीरोजगार वेदशास्त्राध्ययनादिक करता हुआ हमेशा अपने कार्यमें तत्पर रहता हैं सो गर्भगत प्राणीके दुःखोंको किसी लोकमें या किसी जन्ममें हरगीज नहि जानसक्ता, और जो प्राणी गर्भाशयके बहार निकलकर पर्वतों नदीयों समुद्रों स्नेही संबन्धी इष्टमित्रोंका जीवदशमें अनुभव करता है सो इस स्थलमें अनुभूत विषयोंमेंका सर्व विषय किसी जन्ममें यातो किसी लोकमें पा सक्ता नाह. (क्योंकी विषय वर्ग सब दैवाधीन होनेसे सकल समयमें सकल विषय नहि पाया जाता) तो वह प्राणी माताके गर्भाशयमें आन्त्र और रुधिरमलमूत्रादिकसे लपेटा हुआ अनेक जन्म धारण करनेवाला बनता है. अथवा स्वयं उत्पन्न होकरके फिर स्वयंही प्रजोत्पत्तिमें तत्पर होकर अनेक संतानवाला बनता हुआ " निर्ऋति ?" नामक नरक (दुःख) को अनुभव तावत्काल पर्यन्त किया करता है की यावत्काल पर्यन्त स्वरूपभूत आत्माका, अपरोक्षानुभव नहि करसक्ता. इस लिये जन्म मरणादि और गर्भवासादिक महादुःखोंकी आत्यन्तिक निवृत्तिके लिये आत्म-ज्ञान संपादनकरना यह परमावश्यक है. ॥ ३२ ॥

१९. २' ३ २१ सप्तार्धगर्भाभुवनस्यरेतोविष्णोस्तिष्ठन्तिप्रदिशाविधर्मणि ।

तेधीसिभिर्मनसातेविपश्चितःपरिश्रुवःपरिभवान्तिविश्वतः ३६॥

सप्तार्धगर्भाः सप्त महदहङ्करो पञ्चतन्मात्राणीति मिलित्वा सप्तसंख्या-  
नितत्त्वानिर्धर्गर्भाः, अविकृतरूपाः विकाराश्रयायाः मूलप्रकृतेः प्रकृतिविकृतेः उदा-  
सीनस्यात्मनश्चोत्पन्नत्वादधीशेन प्रःञ्जाकारेण परिणामादर्धगर्भाः पुरुषाशस्या-  
विक्रियत्वादित्यभिप्रायः, अतएव तेषामकृतिविकृतित्वं, यस्मादेवंतस्माद्भुवनस्य-  
रेतः कारणं कारणभूतानि तान्येव विष्णोर्व्याप्तस्य पुरुषस्य विधर्मणि प्रदिशाप्रदेशेन  
तिष्ठन्ति । किञ्च ते धीतिभिः प्रज्ञाभिः मनसा जगदुपकारः कर्तव्य इति बुद्ध्या ।

च विश्वतः सर्वतः विश्वं परिभवन्ति परितो भावयन्ति कृत्स्नं जगद्व्याप्तुवन्तीत्यर्थः।  
यस्मादेवं तस्मात् ते त एव विपश्चितो बुद्धियुक्ताः परिभुवः सर्वत्र व्याप्ताश्च ॥ ३६ ॥

**अनुवाद—**महत्त्व अहंकार पंचतन्मात्रार्थे यह सब मिलकर सप्ततत्त्व अधिकृतरूपहै, क्योंकि—विकारोंकी आश्रयभूत मूलप्रकृति और निर्विकार उदासीन आत्मासे यह सप्त तत्त्व उत्पन्न हुवेँगे, इसमें अर्ध अंशसे प्रपंचाकारेण परिभूत हुवेँगे, और अर्ध अंश (पुरुषांश सच्चिदानन्दत्वा) से अविकृत है, इसीजैसे उनतत्त्वोंको पंडितलेख “प्रकृतिविकृति” शब्दसे व्यवहार करते हैं, तो यह सात तत्त्व जोकी ब्रह्माण्डके रेतोक्त कारणभूत है, वे व्यापक पुरुषके जगद्धारणरूप व्यापारमें तत्पर हैं, और बुद्धिपूर्वक जगदुपकार करना चाहेये इस हेतुसे समग्र विश्वको अपने स्वरूपसे व्यापक कर रहेँगे—इसी उद्देशसे वे महदादिक व्याप्त हो रहेँगे ॥ ३६ ॥

२० २ ३-२१ न विजानामि यदिवेदमस्मिन्निष्पन्नं सन्दोमनसा चरामि ।

यदामागन्मयमजाकृतस्यादिद्वाचो भिक्षुवे मागमस्याः ॥ ३७ ॥

अहमयदेवं यदपीदं विश्वमास्मि कृत्स्नः पपञ्चोऽप्यहमेवास्मि, नाम  
रूपांशमपरमार्थत्यक्त्वा सर्वत्रानुगतोऽस्मि, योयंसच्चिदानन्दाकारोऽस्ति सोहमस्मी  
ति न विजानामि, विविच्य नाज्ञासिषं, परं शास्त्रजनितमिदमहमस्मीति विज्ञानं न जा-  
तम् अविवेकी अहमित्यर्थः । कार्यकारणयोरेवेदात् कृत्स्नप्रपञ्चस्यापि ब्रह्मानन्य-  
त्वेन ब्रह्मेकत्वावगमे प्रपञ्चजातमपि स्वस्वरूपमेव भवति “ इदं सर्वं यदयमात्मा,  
ब्रह्मैवेदं सर्वं ” ( मुं. २-२-११ ) आत्मैवेदं सर्वं “ सर्वक्षतबहुस्यां प्रजायेये ”  
त्यादिश्रुतिभ्यां एकविज्ञानेन सर्वविज्ञानप्राप्तिज्ञानात् “ तदनन्यस्वभारं भग-  
वद्वेदादिभ्यः ” ( ब्र. सू. २-१-१४ ) इत्याद्युपपत्तिभ्यश्च प्राञ्चत्य ब्रह्मानन्यत्वासेद्धं,  
यद्वा इवशब्दः उपमार्थः यदिव यत्परोक्षज्ञानं सर्वैकत्वरूपमानुभविकमस्ति  
तदिव तद्वेवाहमस्मि, इदं सर्वमहमस्मीति ज्ञानं मे जातमोत्स्वेतद्वदार्थान्तिक  
भूतमानुभविकं सार्वलभ्यं यदस्ति तन्न विजानामि न प्राप्तोऽस्मि, शास्त्रजनितं सार्व-  
लभ्यं जातं न त्वानुभविकमित्यर्थः । तत्र कारणमाह—यतोऽहं निष्पन्नं अन्तर्हितः  
मूढचित्तः चित्तप्रत्यक्षप्रवणामावेन परिच्छिन्न इत्यर्थः, अत्रोपपत्तिमाह—सत्तद्धः  
अविद्यातामकर्मभिः सम्श्रवद्भोवेष्टितः अपएव मनसा युक्तः भावनासहिष्णुना

बहिर्मुखेन विक्षिप्तेनचेतसायुक्त सचरामि संसारे। अथवा मनसा सन्नद्ध चरामि  
 इन्द्रियपरवेश एवसन् संसारे दुःखमनुभवामि, न सार्वत्रिक्यं जानामीति परिदेष्टे,  
 यास्कोऽपीमं परिदेवनार्थत्वेनोदाजहार “अथापि परिदेवना कस्माच्चिद्वावात् न  
 विजानामि यदिवेदमस्मी”ति, बहिर्मुखचेतसः स्वरूपापरिज्ञानजनितं दुःखमप्यत्र  
 श्रूयते—पराक विश्वानि व्यवृणत् स्वयमूस्तस्मात्पराक् पश्यति नान्तरात्मन्निति  
 (कठ २-१-१) तर्हि रुदैतद्भवतीत्याह—ब्रह्मा आगन् आगमिष्यति तदार्कः ।  
 तदुच्यते ऋतस्य परमार्थस्य परस्य ब्रह्मण प्रथमजा प्रथमोत्पन्न चित्तप्रत्यक्  
 प्रवणजनितोऽनुभाव सद्यदा मा मा प्राप्नोति आदित् अनन्तरमेवाव्ययगनेन अस्या  
 वाच ऐकात्म्यप्रतिपादिकाया उपनिषद्वाच यदिवेदमस्मीत्युक्ताया वा भाग  
 मजनीय शब्दब्रह्मणा व्याप्तस्य पर ब्रह्मपद मश्रुत्वे प्राप्नोमि, चित्तस्य बहिर्मुखता  
 परित्यज्यान्तर्मुखतैव दुःसपादा, सायदास्यात् तदानीमेव स्वरूपं द्रष्टुं सुशकमवति  
 पश्चाद्विलम्बाभावान्, यथा गिरिशिखरात्पतन् पापाणोऽविलम्बेन पतति तद्वाचित्त  
 प्रत्यक्मुखत्वस्य दुःशकत्वमिति तत्रैव श्रूयते, “कश्चिद्वीर प्रत्यात्मानमैच्छदाहृत  
 चक्षुरमृतत्वमिच्छन्नि” ति ॥ ३७ ॥

अनुवाद—यद्यपि समग्र प्रपञ्च मेंहीहु, कल्पित जो नाभरूप उनको  
 छोड़कर सद्रूपसे सर्वत्र अनुगत मेंही हु, सच्चिदानन्दरूप में हु, तथापि विवेकपूर्वक-  
 में जान सक्ता नहि, याने शालजनिज जो “यह सकल प्रपञ्च मेंही हु”, ऐसा  
 ज्ञान सो मुझे (अपरोक्ष) हुवा नहीं, इससे मैं आविवेकीहु, कार्य और कारणका  
 अभेद होनेसे कारणीभूत ब्रह्मसे कार्यभूत प्रपञ्च अभिन्न है याने प्रपञ्च सब  
 स्वरूप भूतही है, ‘यह सकल प्रपञ्च आत्मस्वरूप है, यह सब ब्रह्मही है, यह  
 सर्व आत्माही है, उसने ईक्षण किया की मैं बहुत स्वरूप होउ, प्रजारूपसे प्रकट  
 होउ” इत्यादिक श्रुतिओंसे एक विज्ञानपूर्वक सर्व विज्ञानकी प्रतिज्ञा करनेसे  
 प्रपञ्च ब्रह्मसे अभिन्न है। ब्रह्मसूत्रमेंभी (२२१४) “आरम्भण शब्दादिकों के  
 प्रयोगसे प्रपञ्च ब्रह्माभिन्न है” ऐसा सिद्ध किया है जबकी मन्त्रगत “इव”  
 शब्द उपमार्थक है तब ऐसा अर्थ होता है, “सकल प्रपञ्च एक ब्रह्मस्वरूप है”  
 यह जो अनुभवसिद्ध परोक्षज्ञान है वैसाही मैं हु- “यह सब मेंहीहु” ऐसा ज्ञान  
 मुझे हुवा परंतु सिद्धान्तभूत अनुभवसिद्ध सार्वत्रिक्यता जो है सो मैं नहि जानसक्ता  
 याने शालजन्य परोक्षज्ञान होनेपरभी सार्वत्रिक्यका अपरोक्षानुभव हुवा नहीं

क्योंकी अविद्याकामकर्मदिकोमें मजबूत बंधा हुआ हूं, और इसीलिये असंभावना विपरीतभावनाधीन बना हुआ विक्षिप्त चित्तमें मैं युक्त होकर संसारमें दुःखानुभव कर रहा हूं लेकिन सार्वत्रिक भावको मैं पाता नहीं, ऐसा (कोई अधिकारी) खेद कर रहा है, यास्कनेंभी इसमंत्रको खेदसूचनाहीमें प्रतिपादित किया है, “में सकल प्रपंचसे अभिन्न होनेपरभी मेरे अर्थ स्वरूपको अपरोक्ष अनुभव कर सका नहीं” इत्यादि, बहिर्मुख चित्तवाले प्राणिको स्वरूपअज्ञानजनित दुःख उपनिषदोंमें सुनने में आता है “परमेश्वरने (मनःसहित) इन्द्रियों परामृत्तिवाली निर्मितकी है जिससे लोक पराक् (बाह्य) पदार्थका अनुभव कर सकें है परंतु प्रत्यक्षपदार्थ अन्तरात्माका ज्ञानसंपादन कर सकें नहीं” यह प्रत्यक्षपदार्थ दुर्लभ होनेपर भी अन्तःकरण जिस समयमें प्रत्यक्षपदार्थकी ही उपलब्धिमें प्रवणहोगा तब इस सर्वात्मताप्रतिपादकउपनिषद्वाणीके लक्ष्यार्थभूत ब्रह्मपदको मैं प्राप्त कर सकुंगा, याने चित्तकी बहिर्मुखता-विषय लाम्पटय छोड़ाकर दुर्घट जोकी अन्तर्मुखता है सो जिसफालमें हो सकेगी तबही स्वरूप साक्षात्कार बिनाबिलंबसे हो सकेगा। जैसे पर्वतके शिखरसे गिरनेवाला पत्थर बिना बिलंबसे भूमिपर पहुँचता है तैसेही चित्तकी अन्तर्मुखता होनेकेबाद स्वरितही अपरोक्षानुभव हो सकेगा, “कोई वीरपुरुष जन्म मरणसेरहित होनेको चाहता हुआ मन सहित इन्द्रियोंको विषयोंसे विमुख बनाकर आत्मसाक्षात्कार कर लेता है” ॥ ३७ ॥

२१. २ ३ २१ अपाङ्गप्रार्हतिस्वधयागृहीतो मर्त्यो मर्त्येनासयोनिः ।

ताश्चान्ता विप्रुचीनावियन्तान्यन्त्यंचिक्युर्नेनिचिक्युरन्यम् ॥ ३८ ॥

अपरत्यः अमरणधर्मायमात्मा मर्त्येनमरणधर्मणा भूतात्मना देहेन लयोनिः, समानस्थानत्रयपरिच्छेदको देहोऽस्ति तत्रसर्वत्र सोऽयमपितिष्ठन्नित्यर्थ, यद्वा स समानोत्पत्तिः सहवासेन; स्वस्मिन्नुत्पत्तिरुपचर्यते, एवंभूतः सन् स्वधया अन्नोपलक्षिततत्त्वज्ञेनगृहीत, यद्वा स्वधाशब्देनान्नमयं शरीरं लक्ष्यते, तेनगृहीतः सन्नपाडेति अशुक्लकर्मकृत्वाऽधोगच्छति, प्राडेति ऊर्ध्वं स्वर्गादिलोकं प्राप्नोति, परमात्मैवसूक्ष्मशरीरोपाधिकः सन् नानाविधकर्मकृत्वा तद्भोगाय जीवसंज्ञा लब्ध्वा शरीत्रयेणसंबद्धो लोकान्तरेपुनंचरति । स्थूलसूक्ष्मोभयशरीरपारेग्रेहेण लोके गुणत्रयान्वितः सन् परित्रमति, तत्राचर्यते “गुणान्वयो यः फलकर्मकर्ता कृतस्य-

तस्यैव सचोपभोक्ता, सविधरूपस्त्रिगुणस्त्रिवर्त्तमाणाधिपः संचरति स्वकर्मभिः”  
 इति । इदानीमुभयप्राधान्येनाह ते तौ भूतात्मकर्त्तात्मानौ शश्वन्ता अविभागेन  
 सर्वदावर्तमानौ, यद्वासूक्ष्मशरीरपक्षे सर्वदासहवासउपपद्यते, स्थूलशरीरपक्षेऽपि  
 सात्त्विकजातेः तत्कारणानां भूतसूक्ष्माणां सद्भावात् तत्रशरीरसम्बन्ध उपपद्यते ।  
 विपूचीना इहलोके सर्वत्रगमनौ, वियन्तातत्तत्करोपभोगाय सर्वत्र लोकान्तरेषु गच्छ-  
 न्त्वैवर्तेते, तत्रनराः अन्यंभूतात्मानं निचिक्षुः नितरां विशेषेण पश्यन्ति जानन्ति,  
 अन्यमपरं देहवच्छायातिरिक्तंननिचिक्षुः न जानन्ति, केचन पामरा देहव्यति-  
 रिक्तं न जानन्ति, केचन विवोकिनः कर्तृभोक्तृवोपेतो देहातिरिक्तः कश्चिदस्ती-  
 त्यनुमिमते, न केऽपि देहत्रयव्यतिरिक्तमात्मानं जानन्ति, अतोदुर्लभमात्मज्ञान-  
 मित्यर्थः॥३८॥

अनुवाद—जन्ममरणादिकसे रहित यह आत्मा मरणधर्मवाले भौतिक  
 देहके साथ समान निवासवाला हुवाहै- याने देशकालवस्तुसे परिचिठन्न देहमें  
 अवस्थित होनेसे स्वयमपि तादृशधर्मवान् प्रतीत होता है, अथवा देहके साथ  
 सहवास करनेसे देहादिगत जन्ममरणादिकवान् उपचारसे (आत्मा) कहा जाताहै,  
 ऐसा यह आत्मा तत्तद्भोगोंसे ग्रहीत होताहुवा अथवा “स्वधा ” शब्दोपलक्षित  
 अन्नमय शरीरसे ग्रहीत बनाहुवा अनुचित कर्म करके अयोगातिको प्राप्त होता  
 है. योग्य कर्म करके ऊर्ध्वगति स्वर्गादि लोकको प्राप्त होता है, याने परमा-  
 त्मा स्वयंही सूक्ष्मशरीररूप उपाधिको स्वीकारकरनेके बाद अनेक तरहके कर्म  
 करके उन्कर्मोंके भोगके लिये “जीव” सत्ताको धारण करता हुवा स्थूलसूक्ष्म-  
 कारण यह देहत्रयसे संबद्ध होकर लोकान्तरमें पर्यटन कर रहा है. और स्थूल-  
 सूक्ष्म दोनों शरीरका परिग्रह करके लोकमें सत्त्वगुण रजोगुण और तमोगुण इनसे  
 युक्त होकर परिभ्रमण कर रहाहै, श्रुतिमेंभी कहाहैकी “गुणत्रयक साथ वर्तमान होता  
 हुवा और फल सहित कर्म करता हुवा और किये हुवे कर्मके फलोंकोभोगनेवाला  
 वह जीवात्मा विश्वरूप होनेपरभी गुणत्रयाधीन बनकर प्राण और इन्द्रियादिकका  
 अधिपति नियामक होनेपरभी तीनगुणके तीनतरहके मार्गपर अनेक कर्मोंसे सस-  
 रणको पाताहै ” । ( अब जीवात्मा और परमात्माको उद्देश करके कहेंगे हैं )  
 भूतात्मा (देह) कर्त्तात्मा ( जीवात्मा ) दोनों बिनाबिभागसे सर्वदा वर्तमान है.  
 याने एक रूढ़ी है. अथवा सूक्ष्मशरीर पक्षमें हमेशा ( दोनोंका ) सहवास उप-

पन्न होसकताहै, और स्थूलसूक्ष्मशरीरपक्षमेंभी सात्विक जातिका और उस (जाति) के कारणभूत सुक्ष्म भूतोंके सद्भाव (विद्यमानता) से वहांरभी शरीर संबन्ध उपपन्न हो सकताहै. वह देह और जीवात्मा इसलोकमें सर्वत्र तत्तत्फलोप-भोगकेलिये गमनवाले बनतेहैं. उनमेंमें लोक देहको जान सकेंहैं. और जीवात्मा कीजो देहादिव्यतिरिक्त है उसको नहीं जानसके. याने कोई पामर लोक आत्माको देहातिरिक्त नहीं समझ सके किंतु देह यही आत्मा है ऐसा मान रहें हैं, कोई विवेकीलोक कर्तृत्वभोक्तृत्वधर्मवान् आत्मा है और वह देहेन्द्रिया दिसंघातसे अतिरिक्त है ऐसा मानते हैं, अनुमान करतेहैं. लेकिन कोईभी देह-त्रयकासाक्षी आत्मा है, और निर्लेपहै, कूटस्थ है, ऐसा अपरोक्षकरभक्ते नहीं. इस लिये आत्मज्ञान अत्यन्त दुर्लभहै ऐसा इस मन्त्रमें बतलायाहै. ॥३८॥

२२. २ ३ २१ ऋचोअक्षरे परमेव्योमन्यास्मिन्देवाधिविश्वेनिपेदुः॥

यस्तन्नवेद किमृचाकरिष्यति यच्चद्विदुस्तस्मै समासते॥३९॥

पूर्वमन्त्रे देहात्मजीवात्मानावुक्तौ तयोरन्वस्यजीवात्मनः पारमार्थिकंरूपंयद स्तितदत्रोच्यते-ऋचोअक्षरे, अत्रऋक्शब्देन ऋक्प्रधानभूताः सांगापरविद्यात्मका-श्चत्वारोवेदाउच्यन्ते, ऋगादीनामपरविद्यास्वमुण्डकेश्रूयते (मु. २-४-५)

“द्वे विधे वेदितव्ये” इतिप्रतिज्ञाय “तत्रापरा ऋग्देवो यजुर्वेदः सामवेद” इत्यादिना. तस्याः सम्बन्धिन्यक्षरे अहस्यादिगुणके क्षरणरहिते अनश्वरे नित्ये सर्वत्रव्याप्ते ब्रह्मणि, अक्षरशब्दस्य ब्रह्मवाचकत्वम् “एतद्वैतदक्षरस्यप्रशंसनेगार्गि” यथातदक्षरमधिगम्यते “येनाक्षरंपुरुषंवेदमत्य” मित्यादिश्रुतिपुप्रसिद्धम् (बृ. ३-८-९) ऋगक्षरयोः प्रतिपाद्यपतिपादकभावः सम्बन्ध सर्ववेदैः खलु ब्रह्माधिगम्यते “तत्त्वौपनिषद पुरुषं पृच्छामि” इत्यादि (बृ. ३-९-२६) श्रुतेः। ननुऽपिपद्मागानातथास्तु इतरेषातु रुचं ब्रह्मविषयत्वमित्युच्यते-यद्यपीतरभागानायागादिविषयत्वं तथापिबुद्धिशुद्धयुत्पादनद्वारा वेदनसाधनत्वेन ब्रह्मविषयाभविष्मन्ति “तमेतंवेदानुवचनन ब्राह्मणविविदिषन्ति” इत्यादिश्रुतेः। तदेव विशेष्यते-ऋमेउत्कृष्टे निरतिशये व्योमन् व्योमनि व्योमसदृशे, अलेपत्वनीरुस्त्वव्यापित्वादिसादृश्येन व्योमेत्युक्तम्। यद्वा विशेषेणसर्वम्यरक्षके निरधिष्ठानोन्नतः कस्यचिदस्ति साध्यस्तस्य सर्वस्याधिष्ठानत्वेनाक्षकत्वाच्चादृशेतत्त्वे सर्वमध्यस्तमित्यर्थः। पुनस्तदेवाविशेष्यते-यस्मिन्नरमात्मनि

विश्वे सर्वे देवा अभिनिषेदुः निषीदन्ति आश्रित्यतिष्ठन्ति तस्मिन्, यद्वाउक्तलक्षणं वस्तुनि ऋगुपलक्षिताः सर्वेसाद्भावेदाः पर्यवसिता इत्यर्थः, यः योमर्त्यः तत्तद्दृष्टं देवादीनां स्वरूपलभास्पदं कृत्स्नवेदैस्तात्पर्यं प्रतिपाद्यं यद्वस्तुनवेद न जानाति समर्त्यः ऋचापूर्वोक्तेमऋगादिशब्दजालेन किंकरिष्यति, वेदनसाधनेन वेदेन वेद्यमविदित्वा किंसाधयतीत्यर्थः। प्रयोजनाभावात्सर्वस्यापि वेदस्य वैकल्यादिति भावः, अथवा योऽक्षरमविदित्वा कर्मणा कर्ता भवति यागादीननुतिष्ठति तेन किञ्चिदपि कर्म कृतं न भवतीत्यर्थः। येहृत् येएव तत्तत्त्वं विदुर्जानन्ति तद्भेदे समासते तएवमेजातार समासते सम्यक्तीतिष्ठन्ति अपुनरावृत्त्यास्वस्वरूपेऽवस्थानं समासनम्, यद्वा येविदुरित् येजानन्त्येव नानुतिष्ठन्ति इच्छन्दोऽवधारणे, तद्भेदे तएव समासते गवामयनादिसहस्रसंवत्सरसत्रपर्यन्तानि सहोपयन्ति, सहार्थे समशब्दः, सत्रादधिक्राना यागानामभावात् तेषामपि कर्मसत्तज्जानेनैव प्राप्तं भवतीत्यर्थः कर्तृणा बहुत्वाद्बहुवचननिर्देशः।

अपरे मकारान्तरेण प्रतिपादयन्ति ऋचोऽक्षरे ऋगुपलक्षितसर्ववेदसम्बन्धिन्यक्षरे प्रणवरूपेऽङ्कारे अविनाशिनि सर्ववेदेषु व्याप्ते वा, प्रणवस्य सर्ववेदसारत्वं ब्राह्मणेषु श्रूयते “तान्वेदानभ्यतपत्तेभ्योऽभितप्तेभ्यस्त्वयो वर्णा अजायन्ता काऽङ्कारो मकार इति तानेकधा समभरत् तदेतदोऽभिती” इति। परमेनिरतिशये, नहि प्रणवादधिक किञ्चिन्मन्त्रजातमस्ति, त्रिकालातीतस्य ब्रह्मणः प्रतिपादकत्वात् “यच्चान्मन्त्रिकालातीत तदर्थोऽङ्कार एव” (भा. १-१) “ओमिति ब्रह्मेति”। वेदानां प्रणवस्य स्थानं प्रतिनिधिभावः सम्बन्धः “यद्भुचोऽधीते” इत्याद्युपक्रम्य “यः प्रणवमधीते स सर्वमधीते ओमिति प्रतिपद्यते” “एतद्वै यजुस्त्वयी विद्यामस्येवावागेतत्सरमक्षर” इत्यादि श्रुतेः। यस्मिन् विश्वे सर्वे देवा अभिनिषेदुः, प्रणवस्य सर्वमन्त्रात्मकत्वात् मन्त्रेषु सर्वदेवतानां निवासात् सर्वदेवनिवासत्वात्, ब्रह्माग्निष्ठान्त्वाद्ब्रह्मणि सर्वदेवानां निवासात्, शिष्टमवशिष्टम्, अपरे त्वन्यथा वर्णयन्ति ऋचः ऋगर्चनीयो जीवः तस्य सम्बन्धिन्यक्षरे अविनाशे व्याप्ते वा परमात्मनीत्यर्थः। अतएव जीवापेक्षया परमे उत्कृष्टे निरुपाधिके व्योमन् विश्लेषेण सर्वाधिष्ठानत्वेन रक्षके व्योमसदृशे वा यस्मिन् परमात्मनि देवा गमनवन्तो व्यवहरन्तो वा इन्द्रियसंज्ञका विश्वे सर्वेऽपि अचिनिषेदुः निर्षीदन्ति, आश्रित्य वर्तन्ते, यस्तत्तवेद, न जानाति, उपाध्यंशपरित्यागेन तदेव स्वरूपमिति न पश्यति स्थूलोजनः किमृचा कस्मिन्ति, केवलेन जीवभावेन

किंफलं प्राप्स्यति जननमरणादिक्लेशस्यात्पगादिति भावः, यद्वा तद्विदुस्तइत्यादि-  
सिद्धम् ॥ ३९ ॥

अनुवाद.—पूर्व मन्त्रमें मृतात्मा और जीवात्माका निरूपण किया, उनमेंसे जीवात्माका पारमार्थिक स्वरूप जोहै सो कहें हैं—ऋगादि वेदमें प्रतिपादित अतीन्द्रियत्वादिकधर्मवाले अविनाशि सर्वव्यापक समस्त विशेषोंसे रहित परम उत्कृष्ट आकाशवत् अशेषत्वनीरूपत्वादि धर्मवाले अथवा अच्छीतरहसे सबके रक्षण करनेवाले सकल प्रपञ्चके अधिष्ठानरूप जिस परमेश्वरमें सकल देव आवृत होकर वर्तमान है। यहां मूलमन्त्रमें “ऋक” शब्दसे ऋग्वेदादिक सकल वेद अङ्ग सहित उपरक्षित होते हैं। मुण्डकोपनिषद्में ऋग्वेदादिक “अपरविद्या” शब्दसे कहे गये हैं—“दोविद्या अभ्यस्त करनी चाहिये परा और अपरा” ऐसा उपक्रम करके “उस्में” अपरविद्या ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद” इत्यादिकसे ऋग्वेदादिक सब अपरविद्या शब्द वाच्य है। और इस मन्त्रमें “अक्षर” शब्द ब्रह्मका वाचक है। याज्ञवल्क्य कहते हैं की—“हेगार्भि इस अक्षरके प्रशसनमें (हुकुममें) सूर्यचन्द्र अधीन हो रहें हैं”, (बृ० ३-८-९) और “वह परा विद्या है की जिससे उस अक्षर (ब्रह्म) की प्राप्ति होती है” “जिससे त्रिकालावबित जिस पुराण पुरुषरूप अक्षर (ब्रह्म) को (अधिकारी) जानता है” इत्यादि श्रुतिमें अक्षर शब्द ब्रह्मवाचक बतलाया है। ऋग्वेद और अक्षरका प्रतिपाद्य प्रतिपादक भाव सम्बन्ध है “में (आपसे) उपनिषदसे (वेदसे) जाननेयोग्य पुरुषका स्वरूप पूछताहुं” इत्यादिक श्रुतिमें सिद्ध है की सर्व वेदोंसे परब्रह्महीका अधिगम होता है। ननु (शंका) उपनिषद्भाग परब्रह्मका प्रतिपादक भलै हो लेकीन् इतर वेदभाग ब्रह्मविषयक नहि हो सका? (समाधान) यद्यपि इतरवेदभाग (कर्मकाण्डादिक) यज्ञादि विषयक है परंतु वह निष्काम होनेसे अन्तःकरणको शुद्ध बनाकर ब्रह्म ज्ञानकी योग्यता संपादन करदेता है इससे वह (कर्मकाण्डादि) भाग भी ब्रह्म विषयक कहा जाता है, श्रुतिमें “ब्राह्मणलोक वेदप्रदर्शित प्रकारसे याने यज्ञदानादिकसे उस परमेश्वरको जाननेको चाहते हैं”, ऐसा कहती है। जिस परमेश्वरमें साङ्गवेद पर्यवसित है याने जिस परमेश्वरके साक्षात्परंपरयावा प्रतिपादनहीमें परायण है, ऐसे परमात्मा की जिसके लामसे ब्रह्मादिक देवभी स्वरूप लाम मान रहें हैं और वेदोंका रहस्यरूप जो परमेश्वर है उसको नहि जाननेवाला किंवा जाननेके



लिये यत्नभी नहि करनेवाला मनुष्य ऋगादिक वेदवर्गसे क्या लाभ लेसकेगा याने ज्ञानसाधनभूत वेदसे ज्ञेयका ज्ञान प्राप्त न करके किस कार्यको वह (मनुष्य) सिद्ध करेगा, निष्प्रयोजन होनेसे उसके लिये तो वह वेद निष्फलही है. अथवा जो मनुष्य अक्षर ब्रह्म को न जानकर यागादिक कर्मका अनुष्ठान करता है वह (खलंड) फलको प्राप्त न होनेसे किसी कर्मका करनेवाला नहि हो सक्ता, याने किया हुआ कर्म स्वर्गादिफलदायक होनेपरभी अविनाशिपदप्रद न होनेसे परिश्रमरूपही है. और जो मनुष्य उस तत्त्वको यथार्थ जानते हैं वे सम्पूर्ण ज्ञानवाले होकर पुनरावृत्तिरहित जो स्वस्वरूप है उसमें अवस्थित (स्थिर) होजाते हैं. अथवा जो मनुष्य केवल जानतेही है और अनुष्ठान नहि करते वे स्वरूपलभापन्न होनेसे यागादिकको बिना किये उनके फलको पाते हैं. केह पण्डित लोक इस मन्त्रका ऐसा व्याख्यान करते हैकी ऋक् उपलक्षित सकल वेद का सम्बन्ध अक्षर अविनाशि अथवा व्यापक निरतिशय ऐसे जिस प्रणवमें समग्र देव आश्रित हैं “ वह प्रजापति उन वेदोंमें पर्यालोचनात्मक तपश्चरण करने लगे. उनमेंसे अकार उकार और मकार यह तीन वर्ण प्रकट हुये. उन तीनोंको सद्बोद्धारण करनेसे “ॐ” ऐसा (प्रणवरूप) होता है” त्रिकालातीत परब्रह्मका प्रतिपादक होनेसे प्रणवाधिक कोई मन्त्र हैं नहि. “जो कुछ कालत्रयातीत है वह सब प्रणवही है “ ॐ यह ब्रह्म है” इत्यादिक श्रुतिमें प्रणवको ब्रह्मस्वरूप प्रतिपादन किया है. वेद यह स्थान है और प्रणव परमेश्वरकी प्रतिमा कहा जाता है. “जो प्रणवका स्वाध्याय करता है सो सबका स्वाध्याय करनेके फलको पाता है” इत्यादिक श्रुतिसे प्रणव परब्रह्मरूपही है यही प्रणव सकल देवोंका निवासरूपभी है क्योंकि सकल मन्त्रात्मक प्रणव हैं और मन्त्रोंमें सकल देवका निवास है, इस लिये परंपरा संबन्धसे सर्व देवके निवासमूः यह प्रणव है. परब्रह्मसे अभिन्न होनेसे और समग्र देवोंका अग्राधान ब्रह्म होनेसेभी यह प्रणव देवोंके निवासरूप है. दूसरे पण्डितलोक अन्यथा वर्णन करते है.

ऋचासे प्रतिपादन करने योग्य जो जीवात्मा उसके संग्रन्धी अक्षर याने अविनाशि अथवा व्यापक जीवकी अपेक्षासे उत्कृष्ट निरुपाधिक सर्वाधिष्ठान होनेसे सर्वका रक्षक अथवा आकाशवन् असंगत्वनिर्लेपत्वादिधर्मयुक्त जिन परमेश्वरमें व्यवहार विषयक देवशब्दवाच्य समस्त इन्द्रियां आश्रय करके वर्त-

मान हैं। जो ऐश्वर्य जानता नहीं याने उपाधिरूप अंशका अनादर करके निरुपाधिक स्वरूपको यथार्थ जो नहीं समझ सकता सो स्थूलबुद्धिवाला मनुष्य केवल जीवमावसे व्यवहार करता हुआ ऋचासे क्या करसकेगा- किम् फलको पावेगा ? क्योंकि यथार्थ अपरोक्ष ज्ञानके बिना जन्ममरणादिक क्लेशोंकी आत्यन्तिक निवृत्ति हो सकती नहीं और उसके सिवाय निरतिशय सुखभी पाया जाता नहीं, तो जो ऋणादिकका पठनपाठन जन्मादिक्लेशका निवर्तक नहीं होसक्ता सो खाली परिश्रम रूप है, ऐसा कहा गया ॥ ३९ ॥

२३. २ ३ २३ इन्द्रमित्रवरुणमग्निमाहुरयोदिव्यः ससुपर्णो गरुत्मान्।  
एकं सद्विप्रा बहुधा वदन्त्यग्निं यममातरि श्वानमाहुः ॥ ४६ ॥

अमुमादित्यैर्मर्ष्यविशिष्टमिन्द्रमाहुः, तथामित्रं प्रतीतेर्मरणान्नात्तारमहुरभिमानिनमेतन्नामकं देवमाहुः, वरुणं पापस्य निवारकं रात्र्यभिमानिनं देवमाहुः, तथा मिमङ्गनादिगुणविशिष्टं मेतन्नामकमाहुः, अथो अपिचायमेव दिव्यो दिविभवः सुपर्णः सुपतनोगरुत्मान् गरणवान् पक्षवान् वैतन्नामकोयः पक्ष्यस्ति सोऽप्ययमेव, कथमेकस्य नानात्वमिति उच्यते-अमुमेवादित्यमेकमेव वस्तुतः सन्तं विप्रामेषाविनः देवतातत्त्वविदो बहुधा वदन्ति, तत्तत्कारणेनेन्द्राद्यात्मानं वदन्ति “एकैव वा महानात्मा देवता ससूर्य इत्याचक्षते” इत्युक्तत्वात्, किञ्च तमेव वृष्ट्यादिकारणं वैद्युताग्निं यमं नियन्तारं मातरिश्वान् मन्तरिक्षेश्वरान्तं वायुमाहुः सूर्यस्य ब्रह्मणोऽनन्यत्वेन सार्वार्थ्यमुक्तं भवति ॥ ४६ ॥

अनुवाद-इस आदित्य शब्दके लक्ष्यार्थभूत परमेश्वरको समस्त ऐश्वर्यविशिष्ट “इन्द्र” ऐसा विद्वान् लोक कहते हैं। और इसी परमेश्वरको मरणसे बचानेवाला दिवसाभिमानि “मित्र” नामक देव कहते हैं। और इसी परमात्माको क्षणोंका निवारक रात्र्यभिमानि देव “वरुण” ऐसा कहते हैं। और इसी परमेश्वरहीको गमनादिगुणविशिष्ट “अग्नि” देव ऐसा भी कहते हैं। दिव्यस्वरूप सुंदर पक्षवाला उत्तमगतिवाला अथवा “सुपर्ण” ऐसा नामवाला जो कोई पक्षी है सो भी यह परमेश्वर ही है। ननु (शंका) परमात्मा एक होनेपर भी नाना (अनेक) रूपवाला कैसे कहा जावै ? (समाधान) आदित्य शब्दके लक्ष्यार्थभूत इसी परमेश्वरको वास्तविक एक होनेपर भी देवतातत्त्वको जाननेवाले पण्डित-

लोक "नाना" (अनेकरूपवाला) कहते हैं। याने तत्तत्कार्यका स्वयं कारणरूप होनेसे इसी परमात्माहीको इन्द्रादि स्वरूप कहते हैं। अन्यस्थलमें कहा हैकी "यह आत्मा महान् है और एकही देवता है तथापि इसको (कार्यकारणके अभेदहोनेसे) सूर्य, अग्नि, वरुण, इत्यादि, रूपात्मक कहते हैं" और इसी परमात्माको वृष्ट्यादिकृपाकारणभूत "वैद्युताग्नि" (बीजली) ऐसा कहते हैं। सकल विश्वका नियन्ता अन्तर्क्षमें विहार करनेवाला "महावायु" भी इसी परमात्माको कहते हैं। इस्मन्त्रमें आदित्यकी ब्रह्मसे अभिज्ञता बताकर लक्ष्यार्थरूपमें सर्वात्मता बतलाइ है ॥ ४६ ॥

२४. ३, ६, १ । ॐ इन्द्रत्वाष्ट्रप्रपंचयसुतसोमहवामहे ।

संपाहि मध्वो अन्यसः ९ ॥

इदं सग्रे जगत्साक्षाद्दीप्यतीतीन्द्रः । तत्संबुद्धौ हे इन्द्रः वृषभं कामानां वर्षकं । त्वात्मासुतैर्ग्रावभिरभिपुते सोमं वयंहवामहे, सोमपानार्थमाह्वयामः । सर्वं मध्वः । मर्दकरमन्त्रसः अन्नलक्षणं सोमपाहि पिब । अथवा 'इदं ब्रह्म साक्षात्पश्यतीतीन्द्रः तत्संबुद्धौ हे इन्द्रः ॥ १ ॥'

अनुवाद—इस संकलाप्रपञ्चको साक्षात् (हस्तामलकवत्) बतलाने-वाले। याने अधिष्ठानसाक्षात्कार कराके उस (अधिष्ठानमें कल्पित नामरूपात्मक प्रपञ्चका मिथ्यात्व यथार्थ अनुभव करानेवाले अथवा इस् प्रपञ्चको (कार्यकारणके अभेदद्वारा) ब्रह्मस्वरूप समझनेसे सम्यग् ज्ञानवाले हे इन्द्र ? ( इन्द्र णवर्दके लक्ष्यार्थ भूत हे उत्तमाधिकार संपन्न ? ) आपको आत्मसुख ( निजानन्द ) रूप अलभ्य लाभदायक समझके ( इस् यज्ञमें ) पृथरसे सिद्धकिये-हुवे सोमरसके पानके लिये निमन्त्रित करते हैं- ( इस् निष्कामयज्ञसे अन्तःकरणकी शुद्धि होनेपर आपके यहां आगमनसे सोमरससे आपका सत्काररूप शुश्रूषण करके हम ज्ञान संपादन करें ) वह आप मदवाले याने अहंतामतादि धर्मोंसे व्याप्त सोमशब्दित अलोपलक्षित इस देहको याने आत्मामें अविद्याद्वारा अध्वस्त इस् देहेन्द्रियादि संपातको उपभोग (स्वीकार) करें, अर्थात् आवरणको हटाकर कल्पित पदार्थों का बाधपूर्वक स्वरूप लाभका अधिकारी हम को आप बनावे। इस मन्त्रमें प्रयुक्त इन्द्र शब्दका विशेष विशदीकरण पेत्रेयोपनिषद् ( १-३-१४ ) में किया है उसी अभिप्रायसे यहां लक्ष्यरूप अर्थ गृहीत किया है ॥ १ ॥

२५.३ ४ १० तत्सवितुर्वरेण्यं भर्गो देवस्य धीमहि ।

धियो यो नः प्रचोदयात् ॥ १० ॥

यः सविता देवो नोऽस्माकं धियः कर्माणि धर्मादिविषयावाबुद्धीः प्रचोदयात् प्रेरयेत् तत्तस्य सर्वासु श्रुतिषु प्रसिद्धस्य देवस्य द्योतमानस्य सवितुः सर्वान्तर्यामितया प्रेरकस्य जगत्संष्टुः परमेश्वरस्य आत्मभूत वरेण्यं सर्वरूपास्य तथा ज्ञेयं तया च संभजनियं भर्गः आविद्यात्तरकार्ययोर्भर्जनाद्भर्गः स्वयंजोतिः परब्रह्मात्मकं तेजो धीमहि “तद्योऽहंसोऽसौ योऽसौ सोऽहमिति” वयं व्यायेम । यद्वा तदिति भर्गो-विशेषणम्, सवितुर्देवस्य तच्चादृशं भर्गो धीमहि ” कितदित्यपेक्षायामाह—प्रवृत्ति-लिङ्गव्यत्ययः, यद्भर्गो धियः प्रचोदयादिति तद्व्यायेमेति समन्वयः । यद्वा तदिति भर्गो विशेषणं, सवितुर्देवस्य तच्चादृशं भर्गो धीमहि कितदपेक्षायामाह यद्भर्गो धियः प्रचोदयात् इति तद्व्यायेमेति समन्वयः, यद्वा यः सविता सूर्यः धियः कर्माणि प्रचोदयात् प्रेरयति, तस्य सवितुः सर्वस्य प्रसवितुर्देवस्य द्यो-तमानस्य सूर्यस्य तत्सर्वैर्दृश्यमानतया प्रसिद्धं वरेण्यं सर्वं संभजनियं भर्गः-पापानां तापकं तेजोमण्डलं धीमहि ध्येयतया मनसा धारयेम । यद्वा “भर्गः” शब्देनार्जुनमभिधीयते, यः सविता देवो धियः प्रचोदयाति, तस्य प्रसादाद्भर्गोऽज्ञादिलक्ष-णफलं धीमहि धारयामः तस्याधारभूता भवेत्तत्पर्यः

अस्य मन्त्रस्य शाङ्करभाष्यम् । अथ सर्वदेवात्मनः सर्वशक्तेः सर्वावभासकं तेजोमयस्य परमात्मनः सर्वात्मकत्वद्योतनार्थं सर्वात्मकत्वप्रतिपादकं गायत्री महामन्त्रस्योपासनाप्रकारः प्रकाश्यते—तत्र गायत्रीप्रणवादि सप्तगुणाहृत्युपेता शिरसमेता सर्ववेदसारमिति वदन्ति । एवमिष्टा गायत्री प्राणायामैरुपास्या, सप्रणव्याह-तित्रयोपेता प्रणवान्ता गायत्री अपारिमित्वास्या, तत्र शुद्धगायत्री प्रत्यग्वैश्वदेव-चोदिका धियो यो नः प्रचोदयादिति, नोऽस्माकं विशेषो बुद्धीः यः प्रचोदयात् प्रेरयेत् इति सर्वबुद्धितंशान्तं करणप्रकाशकः सर्वसाक्षी प्रत्यगारमेत्युच्यते, तस्य प्रचो-दयाच्छब्दनिर्दिष्टस्यात्मनः स्वरूपभूतं परब्रह्म तत्सवितुरित्यादिपदैर्निर्दिश्यते, तत्र ओतत्सदिति निर्देशो ब्रह्मणस्त्रिविधः स्मृतः इति तच्छब्देन प्रत्यग्वर्तुं स्वतः सिद्धं परब्रह्मोच्यते, सवितुरिति साष्टिस्थितिलयलक्षणकस्य सर्वप्रपञ्चस्य सम-स्तद्वैताविभ्रमस्याधिष्ठानं लक्ष्यते । वरेण्यमिति सर्ववरणीयं निरतिशयानन्दरूपम् ।

मर्गाहत्यावेद्यादिदोषभर्जनात्मकज्ञानैकविषयत्वम् । देवस्येति सर्वद्योतनात्म-  
कास्तण्डचिदेकरसम् । “सन्निर्देवस्ये” त्यत्र पृष्ठचर्योराहोः शिर इतिव शीर्वाचारिकः,  
बुद्ध्यादिसर्वदृश्यसाक्षिभक्षणं यन्मेस्वरूपं तत्सर्वाधिष्ठानमूनं परमानन्द निस्त-  
समस्तानर्थरूपं स्वप्रकाशचिदात्मकं ब्रह्मेत्येवंधीमदिष्टप्रायेम् । एवंपति सइ ब्रह्मणा  
स्वविवर्तजडप्रपञ्चेन रज्जुसर्पन्यायेनापवादसामानाधिकरण्यरूपभेदः । सोऽपमिति न्या-  
येन सर्वसाक्षिपत्यगात्मनो ब्रह्मणासह साक्षात्स्वरूपभेदः भवतीति सर्वतत्त्व-  
ब्रह्मबोधकोपं गायत्रीमन्त्रः संपद्यते । सप्तग्याह्वीनामयमर्थः—भूरिति सन्नात्रनु-  
च्यते, सुव इति सर्वं भावयति प्रकाशयतीति व्युत्पत्त्या चिद्रूपमुच्यते, सुव्रियत इति-  
व्युत्पत्त्या स्वगिति सुप्तुसर्वाभियमानसुखस्वरूपमुच्यते । महश्चेति महीयते पूज्यत इति-  
व्युत्पत्त्या सर्वातिशयत्वमुच्यते । जनइति जनयतीति जनः सकलकारणत्वमुच्यते । तप-  
इति सर्वतेजोरूपत्वम् । सत्यमिति सर्ववाचरहितम् । एतदुक्तमभवति—यल्लोके सद्रू-  
पंतर्दोकारवाचं ब्रह्मैव, आत्मनोऽस्य सच्चिद्रूपवादादिभिः । अथ भूवादयः सर्व-  
लोका ओंकारवाच्यब्रह्मात्मकाः न तद्व्यापारिकं किञ्चिदस्तीति । व्याहृतयोऽपि सर्वा-  
त्मकब्रह्मबोधिकाः, गायत्रीशिरसोऽप्ययमेवार्थः—आपइत्याप्रोतीति व्युत्पत्त्या व्यापित्व-  
मुच्यते । ज्योतिरिति प्रकाशरूपम्, रनइति सर्वातिशयत्वम्, अमृतमिति मरणादि-  
संसारनिर्मुक्तत्वम्, सर्वव्यापिसर्वप्रकाशकसर्वोत्कृष्टनित्यमुक्तमात्मरूपं सच्चिदानन्द-  
त्मकं यदोकारवाच्यं ब्रह्म तदहन्स्मीति गायत्रीमन्त्रस्यार्थः । गुहाशयमग्नदु-  
त्ताशनोऽहं कर्त्रेदमंशाख्यहविर्हुं सत् ॥ विधीयतेनेदमंभयान्तेरेवकारस्तुविनिध-  
तेऽत्र । यदस्ति यद्वति तदात्मरूपं नान्यततोभातिनचान्यदस्ति ॥ स्वभाववैवि-  
विमाति चैवला ग्रहांगृहीतेतिमृपैवरुच्यता ॥ १० ॥ इति श्रीमच्छंकरभगवतः कृतौ  
गायत्रीभाष्यं समाप्तम् ॥ ॥ तत्सत् ॥

अनुवाद—जो सविता देव हमारे कर्मोंको अथवा धर्म अर्थ काम और  
मोक्षविषयक बुद्धिसे प्रेरणा करताहै, सकल श्रुतिप्रमाणोंसे प्रतिद्व सर्वान्तर्यामि  
होनेसे नियन्ता, सचराचरविश्वकी सृष्टि करनेवाले देदीप्यमान परनेधरका  
आत्ममून और सर्वोका उपास्य और ज्ञेय होनेसे मन्वीर भजन करने योग्य,  
अज्ञान और तत्कार्यकानेवर्जक स्वयंज्योतिः परब्रह्मात्मक तेजको हय ( लोक )  
घसानकरतेहैं, याने “ जो बड़ तेज हैसो में हूं, और जो में हूं सो बड़ तेज है ”  
प्रेषा अनेक चिन्तन करतेहैं. अथवा देदीप्यमान उत् सविता देरका वैवा तेरका

हम ध्यान करतेहैंकी जो तेज हमारी बुद्धिको धर्मार्थिकाम और मोक्षमें तत्पर करे. अथवा जो सवितादेव बुद्धिको सुकृत के तरफ प्रेरणा करतेहैं, समस्त लोकों-का अपरोक्ष, और सर्वका भजनीय, पापोंको दूर करनेवाला, जगत्के उत्पादक श्री सूर्यके तेजोमण्डलका हमलोक चिन्तन करतेहैं. अथवा जो सवितादेव बुद्धिको प्रेरणा करताहै, उसकी कृपासे अन्नादिरूप भोगोंको हमलोक प्राप्त होतेहैं.

इस्मन्त्रका शाङ्खरभाष्य—अब सर्वदेवात्मक सर्व शक्तिमान् समग्रविष-योका अस्ति भाति और प्रियरूपसे प्रकाशकरनेवाला तेजोमय परमेश्वरकी सर्वस्वरूपता द्योतनकरनेकेलिये सर्वात्मकताप्रतिपादक “ गायत्री ” महान् मन्त्रका उपासनाप्रकार प्रकाशित करतेहैं—सकलवेदोंमें प्रणवादि सप्तव्याहृति और “आपोज्योति” इत्यादि शिरःसहित केवल गायत्रीहीको सर्व वेदका सार-रूप विद्वान्लोक कहतेहैं, याने शिरःसहित ॐकारपूर्वक व्याहृतिसप्तसमेत गायत्रीमन्त्रही सिर्फ वेदोंमें सारमृतहै, इसलिये वह उपास्यहै. यह शुद्ध गायत्री प्रत्यग्ब्रह्मका बोध करानेवालीहै. (धियो योनः प्रचोदयात्) “ हमारी बुद्धि जो जो देव प्रेरणा करें ” ऐसा कहनेसे सकलबुद्धिसंज्ञक अन्तःकरणका प्रकाशकरने-वाला सर्वका साक्षी प्रत्यगात्मा उपलक्षित होताहै. “ प्रचोदयात् ” शब्दनिर्दिष्ट जो, आत्माका स्वरूप परब्रह्म सो “ तत्प्रवितुः ” इत्यादिशब्दोंसे उपलक्षित होताहै. इसमें “ तत् ” शब्दसे प्रत्यग्भूत स्वतःसिद्ध परब्रह्म अग्रगत होताहै. श्रीमद्भ-गवद्गीतामें कहाहैकी “ ॐ तत्सत् ” यह परब्रह्मका निर्देशहै, और वह तत्प्रका-रका है. “ सवितुः ” इस् पदसे उत्पत्तिस्थितिप्रलयवान् समग्रमन्त्रात्मक द्वैत ब्रह्मका अधिष्ठान उपलक्षित होताहै. “ वरेण्यम् ” इस् पदसे सर्वोंको प्राप्तकरने योग्य निर्विशेष आनन्द स्वरूप उपलक्षित होताहै. “ भर्ग ” इस् पदसे अविद्या-तरकार्यका निवर्तक ज्ञानस्वरूप उपलक्षित होताहै. “ देवस्य ” इस् पदसे सर्वका प्रकाशकरनेवाला एकरस अखण्ड चैतन्य उपलक्षित होताहै. यद्यपि इस् मन्त्रमें “ सविता देवका सर्वप्रकाशक तेज ” ऐसा कहनेसे सवितासे तेजकी भिन्नता उपलब्ध होतीहै, क्योंकि जैसे “ देवदत्तका कम्बल ” ऐसा कहनेसे संयन्त्र प्रत्यायक पट्टीविभक्ति के द्वारा देवदत्त और कम्बलका भेद स्फुट पाया जाताहै, तैसेही “ सविता देवका तेज ” ऐसा कहनेसे भी पट्टीविभक्तिद्वारा भेदकी प्रतीति होनेसे यह मन्त्र भेदबोधक याने द्वैतप्रतिपादक हुवा ऐसा ब्रह्म होताहै, तथापि

यह यष्टीविभक्तिका प्रयोग लौकिकव्यवहारानुसारसे किया है, नहिंकी, पारमार्थिक भेद प्रतिपादन करनेको, जैसे लोक कहतेहैंकी “राहुका मस्तक” पुरुषका चैतन्य “शिलाका शरीर” राहु स्वयं मस्तकरूपही है। क्योंकि एक अपराधी असुरका, विष्णुने जब शिरच्छेद किया तब मस्तकका नाम राहु हुवा और कण्ठ (घड) का नाम केतु हुवा, जबकी मस्तकही राहु है तब राहुका मस्तक कैसे हो सका ? तथापि लोक “राहुका मस्तक ऐसा कहा करतेहैं, याने राहु और मस्तकमें भेद न होने परभी बलात् भेद कल्पित करके व्यवहार होता है। और जैसे “पुरुषका चैतन्य” पुरुष और चैतन्य भिन्न नहोनेपरभी कल्पित भेदसे व्यवहार होता है। “शिलाका शरीर” इसमेंभी शिला यही शरीराकार है, शिला अन्य पदार्थ और शरीर अन्य पदार्थ ऐसा है नहिं तथापि औपचारिक भेदसे व्यवहार होता है। तैसे ही “सविता देवका तेज” ऐसा भेद अवास्तविक (कल्पित) है, याने अधिष्ठानात्मक परब्रह्म स्वयं तेजःस्वरूपही है, तथापि भेददृष्टिवाले लोकोंको बोध करानेके लिये भेदसे मात्र व्यवहार किया है, याने औपचारिक (कल्पित) भेदसे वास्तविक अद्वैत बाधित हो सका नहिं। (प्रकृत प्रसंग कहतेहैं) “देहादिबुद्धिपर्यन्त सकलदृश्यका साक्षी में समग्र कल्पितप्रपञ्चका अधिष्ठान समस्त अनर्थरहित स्वप्रकाश परमानन्द चैतन्यात्मक परब्रह्मही है” ऐसा ध्यान करतेहैं। “सकल प्रपञ्चका अधिष्ठान परब्रह्म मेंही है” ऐसा कहनेसे ब्रह्मके साथ स्व (ब्रह्मका) विवर्त जडप्रपञ्चका बाधसामानाधिकरण्यरूप एकत्व सिद्ध होता है। जैसे रज्जुरूप अधिष्ठानका सर्पकेसाथ अविद्याद्वारा एकत्व है तैसेही परब्रह्मका प्रपञ्चकेसाथ अज्ञानद्वारा अभेद है। और जैसे “वहीवृह देवदत्त है” इस वाक्यमें देशकालादिक उपाधिका त्याग करके शुद्ध देवदत्तरूप देहेन्द्रियादिसंघातात्मक व्यक्तिका बोध होता है तैसेही सर्वज्ञता सर्वशक्तिमत्तादिक ईशधर्म और अल्पज्ञतासुखेत्त्वदुःखित्वादिक जीवधर्मका बाध करके “में प्रत्यक्षभिन्न निरतिशयानन्द चिदेकरस है” ऐसा चिन्तन करनेसे ब्रह्म ऐक्य सिद्ध होता है। “उस ऐक्यको चतलानेवाला यह गायत्रीमन्त्र होनेसे “सर्वात्मज्ञताप्रतिपादक यह मन्त्र है ऐसा कहा जाता है। सात व्याहृतियोंका यह अर्थ है—

“सू.” इस शब्दसे सन्मात्र याने केवल सद्रूप कहा जाता है।

“भुव” इस शब्दसे सबको प्रकाशनेवाला शुद्ध चैतन्य कहा जाता है।

"स्वः" इस् शब्दसे सर्वको परमेश्वर निरतिशय, सुखस्वरूप, कहा जाता है ।

"महः" इस् शब्दसे परमपूज्यत्वरूप अर्थ प्रतीत होकर सर्वोत्कृष्ट पदार्थ कहा जाता है ।

"जनः" इस् शब्दसे सर्वका उत्पादक याने परमकारणरूप अर्थ कहा जाता है ।

"तपः" इस् शब्दसे देदीप्प्रमानता याने नित्य तेजस्वितारूप अर्थ कहा जाता है ।

"सत्यम्" इस् शब्दसे समग्रवाचरहित और निखिलबाधका अवधिरूप अर्थ कहा जाता है ।

इससे यह समझना चाहिये की जो कुछ लोकमें सद्रूप है सो ओंकारका वाच्य ब्रह्मही है । और जीवब्रह्मकी एकता प्रतिपादित होनेसे यह जीवात्माभी ब्रह्मरूप याने सच्चिदानन्द रूप है । और यह "म्" रादि लोक ( सप्तक ) हैं सोभी ओंकारवाच्य परब्रह्मात्मकही है, उस् ( ब्रह्म ) से भिन्न नहीं हैं । सकल व्याहृतियाँभी सर्वात्मकब्रह्मकी बोकहैं । गायत्रीके शिरः " आपोज्योतिः " इत्यादिक्रकामी मही अर्थ होता है— " आपः " कहनेसे व्यापक पदार्थ कहा जाता है, आकाशकोभी लोक व्यापक कहेते हैं । इससे अतिव्याप्तिके परिहारार्थ कहते हैं की " ज्योतिः " सकल जडवर्गका प्रकाशक, याने आकाश स्वयं यथाकथाचित् व्यापकहोनेपरभी प्रकाशक न होनेसे वह इसमन्त्रका लक्ष्य ( उपास्य ) नहीं है । " रसः " कहनेसे सर्वातिशय्यतारूप अर्थ प्रकट करते हैं । " अमृतम् " कहनेसे जन्ममरणादिसंसारसे निर्मुक्त कहा जाता है । इस् मन्त्रका समुचित अर्थ ऐसा होता है " सर्वव्यापक, सर्वप्रकाशक, सर्वोत्कृष्ट, नित्यशुक्त, सच्चिदानन्दात्मक ओंकारवाच्य परब्रह्म परमात्मा सो मैं ही हूँ " । गुहागत पदार्थ जैसे गुप्त होता है तैसे यह ब्रह्मस्वरूपमी अज्ञानलोकोंसे गुप्त है इसलिये गुहागत इस ब्रह्मरूप हुताशन ( अग्नि ) में इस् सचराचर प्रपंचका होम ( विलय ) करके याने फलित भेदोंका बाधपूर्वक, अविघ्नानसाक्षात्कारद्वारा मैं ( जीवात्मा ) स्व ( परब्रह्म ) स्वरूपसे अभिन्न याने सद्रूप हो जाऊँ, जो नित्य, चैतन्य है और स्वयं प्रकाशित होकर जडवर्गको प्रकाशित करता है सो आत्मस्वरूपही है । उस् ( आत्मस्वरूप ) को छोड़कर अन्य पदार्थ हैभी नहीं और प्रकाशकरसत्ताभी नहीं । नित्य ज्ञानरूप चित्कला, की जो सद्रूपेण सर्वत्र अनुस्यूत है, वही यथार्थ है, और जो " प्राणगृहीता " इत्यादिक



कल्पना है सो इस व्यवहारान्तर्गत होने में मिथ्या है, इति श्रीमच्छङ्कराचार्य भगवान्का गायत्री भाष्यका अनुवाद संपूर्ण ॥ १० ॥

१६. ३ ५ २५ अयंपन्था अनुवित्तः पुराणो यतो देवा उदजायन्त विश्वे ।

अतश्चिदाजनिपीष्टप्रवृद्धो मामातरं ममुयापत्तवेकः ॥ १ ॥

गर्भस्थो ज्ञानसंपन्नो वामदेवो महामुनिः मत्सिचक्रेन जायेय यो निदे

श्चातुमावृतः ॥ १ ॥

किंतु पार्श्वार्धितश्चेति ज्ञात्वा नु जननीं त्विदम् दध्यौ शांत्यैश्च कीदेवी

मदिति त्विन्द्रमातरम् ॥ २ ॥

अदितिस्त्विन्द्रसाहिता, गर्भिणीमभ्यगादने अदितिन्द्रवामदेवाः

संवादमथ चकिरे ॥ ३ ॥

इत्याद्युक्त्यात्तेषां संवादमूला इमा ऋचः—

पुराणः अनादिः अयं प्रत्यक्षेणोपलभ्यमानः पन्था योनिर्निर्गमनरूपो मार्गः अनु आनुपूर्व्येण वित्तः सर्वैर्जायमानैर्लब्धः, यतो यस्मिन् योनिमार्गात् विश्वे सर्वे देवा उदजायन्त उत्कर्षेणोत्पन्ना भवन्ति तस्माद्योनिमार्गोऽनुप्याउत्पन्ना भवन्तीति किमु वक्तव्यम्, अतश्चिदस्माद्योनिमार्गादेव प्रवृद्धः गर्भे प्रकर्षेण वृद्धिगतो वामदेवः आजनिषाद्य आसमन्ताज्जायतां अमुया अमुमातरं पतये पतनाय मरणाय इत्यर्थः माकः माकरोतु ॥ १ ॥

अनुवाद—वेदान्तसिद्धान्तमें पूर्ण अपरोक्ष अनुभव करनेवाले जैसे वसिष्ठव्यासादिक हैं ऐसे एक “ वामदेव ” भी हैं, जिन्होंने गर्भमें स्थिति होने पर भी ज्ञान संपादन करके अपना सार्वभौम्यभाव “ अहंमनुरभवत्सूरिश्च ” इत्यादि क्रम-न्त्रोंमें बतलाया है, उन वामदेवकी संज्ञित कथा कहते हैं, “ गर्भमें रहनेवाले वामदेव महामुनि ज्ञान संपादन करके “माताके योनि प्रदेशमें मैं बहार नहीं निक-सुंगा किंतु पार्श्वभाग (कुक्षि) का विदारण करके मैं बहार आऊंगा ” ऐसा विचार करने लगे, जब माता “ शची ” ने इस विचारको समझकर अपने दुःखको दूर करनेके लिये इन्द्रकी माता आदितिको ध्यान कीया तब आदिति भी अपने पुत्र इन्द्रको साथलेकर उस जंगलमें आ पहुँची थी जहां सगर्भा “शवी” शोकातुर होकर बैठी थी, वहां पर आकर आदिति इन्द्र वामदेव परस्पर प्रभोत्तरात्मक संवाद करने लगे, ऐसी आख्यायिका है वह ऋचाओं कहते हैं.

यह योनिद्वाग-बहार आनेका प्रत्यक्ष उपलब्ध होनेवाला जो अनादि मार्ग है उसी मार्गसे सब देव भी बहार आते हैं तो मनुष्योंके लिये क्या कइना? इसलिये वृद्धिको पायेभये अथवा ज्ञानीबनेहुषेभी वामदेव इसी योनिमार्गहीसे बहार निकसे जिससे निचारी इस माताके मरणमें निमित्त (त्वयं) न बने ॥१॥

२७. ३ ५ २५ नाहमतोनिर्गयादुर्गहै तत्तिरश्चतां पार्श्वानिर्गमाणि ।

‘बहूनिमे अकृता कर्त्तव्यानि युध्यै त्वेन संत्वेन पृच्छै ॥ २ ॥

वामदेव एवमुक्तवन्तनिन्द्रं तयाह—अहमतो योनिमार्गान्तिर्य न निरया-  
णि न निर्गच्छानि, एतयोनिनिर्गमनरूपं त्वं दुर्गहा दुर्गहं दुःखेन ग्राह्यं न माप्यं  
भवतीत्यर्थः, किंतु तिरश्चता तिरश्चीनात्पार्श्वानिर्गमाणि निर्गच्छानि, योनिदेशादनि-  
र्गतोहं पार्श्वभित्वा निर्गच्छानीत्यर्थः, अन्यैरकृतानि इमे वनके वचंमया क्रियते किन्तु  
अन्यैरकृता अकृतानि बहूनि कर्माणि मे कर्त्तव्यानि कर्तव्यानि सन्ति त्वेन एकेन सप्तत्वेन  
विवदमानेन सहयुध्यै युद्धं कर्त्वाणि. त्वेन एकेन बुभुक्षुना संपृच्छै सम्पक्-  
पृच्छानि ॥ २ ॥

अनुवाद—पूर्वोक्त प्रकारसे कहनेवाले इन्द्रदेवको वामदेव उत्तर कहने  
लगे—मे इस योनिमार्गकेद्वारा बहार निकसुंगा नहिं, क्योंकी योनिनिर्गमनरूप  
यह मार्ग दुर्गहहै दुःखदहै, परंतु तिरश्चभाग याने पार्श्वदेशको विदारणकरके  
बहार निकसुंगा. अनन्य साधारण याने दूसरोंसे नहिं होनेवाले इस एकही कार्य  
को मे करताहुं ऐसा नहिं किन्तु औरभी वैसे कार्य मुझे बहुत कर्त्तव्यहैं. जैसे एक  
सपत्न ( प्रतिपत्नी ) बादीके साथ मे वादातक युद्ध करेगा और एक ज्ञातासे-  
भीमे ( अनन्य साधारण ) प्रश्न पूछुंगा. ॥ २ ॥

२८. ३ ५ २५ परायतीमातरमन्वचष्टनानुगान्यनुगमाणि ।

त्वदुर्गहै न विवत्सोमभिन्द्रः शतधन्यं चम्बोः सुतस्य ॥ ३ ॥

मयि गर्भस्थे संजि इन्द्रः मदीयानां तत्परायती परेतान्मित्रमाणामन्वचष्ट  
अन्वव्रवीत्, एवमपीदानीं गर्भस्थोऽहं पुरा जन्मानं नानुगानि नानुगच्छानी-  
ति न किंतु क्षिप्रमनुगमानि अनुगच्छान्येव ॥ ३ ॥

अनुवाद—इन्द्र जब मेरे तिर्यग्गमनसे माता के अरण्य की सूचना करते हैं तो गर्भस्थित में प्राचीन मार्ग योनिद्वारा निर्गमन को क्या नहीं अनुसंहता! किंतु अवश्य तत्त्वों अनुसरण करता हूँ, याने मेरी माता के अरण्य में निमित्त नहीं हो उठा ॥ ३ ॥

२९. ३ ६ १५ अहंमनुरभवं सूर्यश्चाहं कक्षीवां क्रपिरस्मि विप्रः ।

अहंकृत्संभार्जुनेयन्यृजेहं कविरुशनापश्यतामा ॥ १ ॥

इदमादिमन्त्रये अयंगर्भवसन्वामदेव—उत्पन्नतत्त्वज्ञानः सन् सार्वार्थ्यं स्वानुभवं मन्वादिरूपेण प्रदर्शयन्नाह—अहं वामदेव, मनुरभवं सर्वस्य मन्ता प्रजापति रस्मि, अहमेव सूर्यश्च सर्वस्य प्रेरक सविता चास्मि, विप्रो मेवावी कक्षीवान् दीर्घतमसः पुत्रः एतत्संज्ञक क्रपिरप्यहमेवास्मि, आर्जुनेयं आर्जुन्या, पुत्रः कृत्स्नमेतन्नामक क्रपिमहमेव न्यृजे नितरा-प्रसधयामि, कवि कान्तदर्शी उशना एतदाख्य ऋषि रहमेवास्मि, उक्त उपलक्षणं, परमार्थदृष्ट्या कृत्स्नमप्यहमेवास्मीत्यर्थः । हे जनाः मा सर्वात्मकं पश्यत यूयमध्येवमेव स्वरूपमनुभवतेत्युक्त मन्त्रे ॥ १ ॥

अनुवाद—गर्भस्थित यह वामदेव तत्त्वज्ञान उदित होनेसे सर्वात्मतारूप अपने अनुभवको मन्वादिरूपसे बतलाते हुये कहने लगे—मैं ( वामदेव ) सबका प्रजापति हूँ और मैंही सबका प्रेरक और प्रकाशक हूँ, मेधा ( बुद्धि ) रूप उपाधिका स्वीकार करके विप्र शब्दका वाच्य मैंही बना हूँ, दीर्घतमा नामक ऋषिका पुत्र कक्षीवान् नामक क्रपि भी मैं ही हूँ, आर्जुनीका पुत्र कृत्स्न नामक ऋषिको मैंही सिद्ध करता हूँ, अतिक्रान्त याने भूतसविष्यादिको जानने वाले उशना ( भृगु ) नामक क्रपि भी मैंही हूँ, ( यह सब उपलक्षण है ) पारमार्थिक दृष्टिसे विचार करनेपर सकल प्रपञ्च भी मैंही हूँ, हे लोकों! मैं सर्वात्मक हूँ ऐसा तुमलोक देखो, और तुमलोक भी इसी तरहका स्वरूप ध्याने सार्वार्थ्यता संपादन करो ॥ १ ॥

३०. ३ ६ १५ अहंभूमिप्रददामासीं याहं वृष्टिं दाशुषेमर्त्याय ।

अहमपोऽननयं वावश्चानामर्षदेवासोऽनुकेतमायन् ॥ २ ॥

अहं वामदेव इन्द्रोवाऽप्यार्याय मनवेभूमिं पृथ्वीमददा दध्वानस्मि, दाशुषेहविदधते मर्त्याय मनुष्याय यजमानाय वृष्टिसस्याय भिक्षुद्वयं वृष्टिलक्षण

मुदकं अहमेव अददां, किंच अहं वावशानाः शब्दायमाना अपः उदकानि अन्यं सर्वमपि प्रादेशमगमयं, देवासो बह्व्यादशे देवाः मम कृते मदीये संकल्पं अन्वायन् अनुयन्ति ॥ २ ॥

अनुवाद—(एतदादिक मंत्रोंसे ज्ञानकी महत्ता बतलाते हैं)। वामदेव अथवा इन्द्रका लक्ष्यार्थमृत में मनु (प्रजापति) को भूमि दी है। और (उसी) में हविष्यप्रदान करनेवाले यजमानात्मक मनुष्योंके लिये अन्नादिक उपधियोंकी वृद्धि होनेको वृष्ट्यात्मक जलभी दिया है। और शब्दायमान (शब्द करते) जलको अपने स्थान (समुद्रादिक)में पहुँचानेवाला मैं ही हूँ। अग्नि, वरुण, यम, कुबेरादिक सब देव मेरे संकल्पानुसार आचरण (वर्तन) कर रहे हैं। ॥ २ ॥

३१. ३ ६ १५ अहं पुरो मन्दसानो ज्यैरं नवसाकन् नवतीः शंबरस्य ।

शततमं वैश्यं सर्वताता दिवो दासमतिथिं वं यदा वंम् ॥ ३ ॥

अहं वामदेव इन्द्रो वा मन्दसानः सोमेन माद्यन् नव नवसंख्याका नवती-  
र्नवतिसंख्याकाश्च शंबरस्यैतन्नामकस्यासुरस्य संवन्धीनि पुरः पुराणि साकं युगप-  
देव ज्यैरं अध्वंसयं शततमं शतसंख्यापूरणं पुरं वैश्यं दिवो दासनाम्ने प्रवेशार्हं  
अकरवं, सर्वताता सर्वतातौ यज्ञे अतिथिं वं अतिथीनामभिगन्तारं दिवो दास-  
नामकं राजर्षिं यद्यदा आवमपालयं तदा पुरो ज्यैरमिति पूर्वेष्वसंबन्धः ॥ ३ ॥

अनुवाद—वामदेव अथवा इन्द्रका लक्ष्यार्थमृत में सोमरससे तृप्त होता  
हुवा ९९ नेत्र्यान्वे दैत्योंके नगरोंका युगपत् (साथ ही) विध्वंस कर चुका हूँ,  
और शततम याने १०० सौमें नगरमें दिवो दास नामके राजर्षिको प्रवेशयोग्य  
कर चुका हूँ, जिस समय अतिथिके पालक उस दिवो दासराजर्षिके रक्षणमें में  
तत्पर हुआ था उस समय पूर्वोक्त नगरोंको विध्वंस कर चुका हूँ ॥ ३ ॥

३२. ३ ६ १६ गर्भेनु सन्नन्वेषामवेदमहं देवानां जनिमानि विभ्वा ।

शतमापुर आयंसी रर सन्नन्वे ज्येनो जवसानिरदीयम् ॥ १ ॥

अत्रैष श्लोकः पठ्यते—देवनभावसमास्था यगर्मीद्योगेन निःसृतः ऋषिर्गर्भे  
शयानः सन् ब्रूते—गर्भेनु सन्निति ॥ १ ॥ गर्भेनु गर्भेण्यसन् विद्यमानो हं वामदेवः एषा-

मिन्द्रादीनां देवानां विश्वा विश्वानि सर्वाणि जनिमानि जन्मानि अन्ववेदं आनु-  
 पूव्येणाज्ञासिपं, परमात्मनः सकाशात्सर्वदेवाजाता इत्यवेदिपमित्यर्थः, इतः पूर्वं  
 शतं बहूनि आयसीः अयोमयान्यभेद्यानि पुरः शरीराणि मा मामरक्षन् अपालयन् यथा  
 हंशरीराद्यतिरिक्तमात्मानं न जानीयां तथामामरक्षन्नित्यर्थः, अथ अधुना श्येनः श्ये-  
 नवस्थितोहं जवसावेगेन निरदीयं शरीरान्निरगमं अनावरणमात्मानं जानन्निर्गतोऽसौ-  
 त्यर्थः “ पुरुषेहवा अयमादितोगर्भ ” इति खंडे ( ऐ. २-५ ) गर्भेऽवैतच्छ्रयानो  
 वामदेव एवमुवाचेत्यादिना अयमर्थः सम्यक्प्रतिपादितः ॥१॥

अनुवाद—श्येन पक्षीकी तरह बहुत वेगसे योग मार्गका आश्रय करके  
 वह वामदेव गर्भके बहारनिकलके कहतेभये—

मेरी गर्भमें स्थिति होने परभी इन इन्द्रादि देवोंके जन्मोंको मैं यथार्थ  
 जानता था (हं) याने परमात्मरूपपरमकारणसे वे सब उत्पन्न हुवेंहैं ऐसा मैं  
 जानता था (हं)।

और इस गर्भवासके पहिले अनेकलोहमय अभेद्यशरीर मेरा रक्षण  
 कर रहे थे, याने मैं देहेन्द्रियादि संघातसे अतिरिक्त आत्माको यथार्थ ज्ञान प्राप्त  
 न करसकुं ऐसे मैं ममत्व और अहंताद्वारा लोहादिककी तरह फटिनतर दुर्भेद  
 जो अविद्या ( कारण ) शरीरसे बद्ध होरहाथा, सो अब इस समय श्येनपक्षीकी  
 तरह बड़ेवेगसे शरीरकोछोडकर बहारआयाहुं, याने अविद्यासे अनावृतआत्मा-  
 को यथार्थ अवगतकरके बहारआयाहुं. ॥ १ ॥

३३. ३ ६ १६ नद्यासमापपजोपंजभासाभीपासस्वसंसाधीर्धेज ।

ईर्मापुरंधिरजहादरातीरुतवाताअतरच्छृश्रुवानः ॥२॥

स गर्भःमां वामदेवं जोपं पर्याप्तं नद्य नैवापजमार अपजहार गर्भेपिवस  
 तो मे मोहो मामूदित्यर्थः, अहंतु ई इदंमस्थं दुःखं त्वक्षसा तीक्ष्णेन वीर्येण ज्ञान-  
 सामर्थ्येन अभ्यास अभ्यभवं, ईर्मा सर्वस्य प्रेरकः पुरंधिः पुरांधारकः परमात्मा  
 श्ररातीः गर्भसंस्थितान् शत्रून्बहात् अत्यजत् जघान, उतापिच शूश्रुवानः वर्धमानः  
 परिपूर्णः परमात्मा वातान् गर्भकेशकरान्वायूनतरत् अतारीत् ॥२॥

अनुवाद—उस गर्भस्थितिमें मुझको (वामदेवको) स्वरूपमें भ्रष्ट किया नहीं है, याने मैं गर्भस्थ था तथापि “गर्भवास जानेत दुःखवान् में हूं.” ऐसा मोह मुझे हुआ नहीं. क्योंकि उस दुःखका तीक्ष्णवीर्यसें याने ज्ञानसामर्थ्यसें अभिमव (परामव) में कर दिया. सकल देहका धारण करनेवाला (अधिष्ठानात्मक) परमात्माने गर्भमें (दुःखानुभवद्वारा प्राप्त होनेवाले मोहादि) शत्रुओंका नाश करके संग छोड़ा दिया है. और इसी परमात्माने स्वापरोक्षज्ञान संपादन कराके क्लेश समुद्रके पार मुझे पहुंचा दिया है. ॥ २ ॥

३४. ३ ७ १४ हंसः शुचिपद्मसुरन्तरिससद्भोतविदिपदतिथिदुरोणसत् ।

नृपद्वरसद्वत्सद्योमसदग्जागोजाक्रंतजाअद्रिजाक्रतम् ॥ ५ ॥

अनया सौर्यर्चा “यप्योन्तरादित्ये हिरण्यमयः पुरुषो दृश्यते हिरण्यमम्भुरि” इत्यादि (छां. १-६-६) श्रुत्योक्तो मण्डलाभिमानो देवोस्ति, यश्च सर्वप्राणि ह्यदि चिद्रूपः स्थितः परमात्मा, यच्च निरस्तसमस्तोपाधिकं परंब्रह्म तत्सर्वमेकमेवेति प्रतिपाद्यते. हंसः हन्तिर्गत्यर्थः सर्वत्र सर्वदागन्ता योहंसोऽसावित्यादिश्रुत्युक्त प्रकारेणैकीकृत्योपास्यः, परमात्मनम्रमतिपाद्य आदित्यः सच शुचौदीप्ते बुलोके सीदतीति शुचिपद्, “अथ यदतः परोदिवोऽप्योतिर्दिप्यते” इत्यादि (छां. ३-१३-७) श्रुतेः। अनेन शुस्थान आदित्यः प्रतिपादितः, स एव मध्यस्थानो वायुरित्याह-वसुः सर्वस्य वासयितावायुः सचान्तरिक्षसत् अन्तरिक्षसंचारी, अथ तस्यैव क्षितिस्थान वैदिकामिरूपतामाह—होता देवानामाह्वाता होमनिष्यादक्रोवा, वेदिपद् वेद्यां गार्हपत्यादिरूपेण स्थितः, अतिथिरतिथिवत्सर्वदा पूज्योभिः, दुरोणसत् दुरोणगृहनाम तत्रपाकादिसाधनत्वेनास्थितः, अनेन लौकिकाम्यात्मस्वमुक्त्वं, नृपत् नृपुमनुष्येषु चैतन्यरूपेण सीदतीति नृपत्, अनेन परमात्मरूपत्वमुक्तं, पुनरप्यादित्यात्मतामाह—वरसत् वरेवरणीये मंडले सीदतीति वरसत् आदित्यः “वरं वा एतत्समनायस्मि न्रेपयासन्नस्तपती” ति हि श्रूयते (ऐ. ब्रा. ४-२०), ऋतंसत्यं ब्रह्म यज्ञोवा तत्र सीदतीत्यृतसत् अग्निः, व्योमान्तरिक्षं तत्र सीदतीति व्योमसद्वायुः, इदानीमादित्यतोच्यते, अठ्जाः उदकेपुजातः उदकमध्ये स्वस्वयं जायते, गोजाः गोपुरादिमपुजातः, ऋतं सत्यं सर्ववर्द्धयत्वेन सत्याज्जातः, नष्टासाविन्द्रादिक्षत्परोक्षो भवति, यद्गोदकेषु वैद्युतरूपेण वा वाइवरूपेण वा जातः, अद्रिजाः अद्राबुदशचले जातः. एवं महानुभाव

आदित्यः, ऋतं सत्यमवाध्यं सर्वाधिष्ठानं ब्रह्मत्त्वं तद्रूपो ह्यसौवेव आदित्यस्योक्त रूपत्वं “हंसः शुचिपदित्येष्वैहंसः शुचिपदि”त्यादिना ब्राह्मणे समाम्नातम् ॥५॥

अनुवाद—“आदित्य के अन्तर्गत हिरण्यश्मश्रु हिरण्य पुरुष जो दिख पड़ता है” इत्यादिक श्रुतिमें सूर्यमण्डलाभिमानी जो देव उपास्यतया निर्दिष्ट किये है, और सकल प्राणिके हृदयमें अनुस्यूत प्रत्यक्चैतनरूपसें जो परमात्मा अवस्थित है याने यह दोनों सोपाधिक है, और समस्त उपाधियोंसे रहित जो परब्रह्म है वह सब (तीनों) एकही है ऐसा इस (सौरी) ऋचासें प्रतिपादन करते हैं- (हंस) हमेशा सर्वत्र गमनवाला और देदीप्यमान दुलोकमें प्रतीतहोनेवाला परमात्मप्रतिपादक मन्त्रका विषयमूत यह जो आदित्य यानें तदन्तर्गत मण्डलाभिमानी देव है “सो मेंहुं और में वह है” ऐसा अभेदद्वारा वह उपास्य है. “प्रपञ्चातीत और दुलोकमें देदीप्यमान परमात्मा” इत्यादिक श्रुतिसें सूर्यमण्डलाभिमानी देवकी प्रतीति होती है.

वही देव पारमार्थिक रूपसें निरुपाधिक होनेपरभी जैसे मण्डलरूप उपाधिका स्वीकारकरके मण्डलाभिमानी हुवे है तैसें औरभी उपाधियोंका स्वीकारकरके तत्तदभिमानी बनें है, जैसे मध्य-अन्तरिक्षमें संचार करनेसें और सबको वासित करनेसें वह वायु कहा जाता है इसी तरह वही देव भूमिमें अवस्थित होकर “होता”, याने इतर देवोंको निमान्त्रित करनेवाला अथवा होम करनेवाला बनता है, और यज्ञकुण्डमें “गार्हपत्य” अग्निरूपसें वही स्थित होता है, की जो अग्नि अतिविकांतरह परमपूज्य है, गृहादिकमेंभी पात्रादि निर्वर्तक अग्नि वही बनता है, मनुष्योंमें अनुस्यूत चैतन्यरूपसें रहनेवाला परमात्माभी वही है, और वही परमात्मा जो अनुस्यूत चैतनात्मक है सो सूर्यमण्डलमेंभी (तदभिमानी बनकर) स्थित है “यह परम उत्तम स्थान निवास करने योग्य है की जिसमें यह (परमात्मा) निरुद्ध रहेकर प्रकाश कर रहा है” इस श्रुतिसें वह मण्डलात्मकस्थान इतरस्थानोंसें उत्कृष्ट होकर वरणीय यानें उपासनादिक उपायसें प्रापणीय अवश्य प्राप्त करनेयोग्य बतलाया गया है. और यह परमात्मा “ऋत” याने सत्यस्वरूप त्रिकालाबाधितपरब्रह्मस्वरूपका साक्षात्कारहोनेकेबाद उपलब्ध होनेसे तद्रूपही है. अथवा यज्ञमें रहनेवाला अग्निरूप है, अन्तरिक्षमें संचारकरनेवाला वायुभी यही है, और यही परमात्मा जलसें प्रकट होनेवाला

सूर्यमी है (सूर्यका जलसे प्रादुर्भाव और जलहीमें तिरोभाव होता है क्योंकि उदयके पहिले और अस्तके बाद सूर्य निम्नप्रदेश ओकी जलस्थान है, वहींपर तिरोहित हुवे ऐसा प्रतीत होता है )। और किरणरूपसे वर्तमानमी यही परमात्म देव है, सत्यरूपसे यही प्रतीत होता है, याने इन्द्रादि देवोंकी तरह यह देव परोक्ष न होकर सबको चेतनरूपसे अपरोक्ष होरहा है। अथवा जलमें (मेघादिकमें) बिजलीरूपसे रहनेवाला अथवा जलात्मक समुद्रमें वाडवागिरूममी यही है। आदिमें उदयाचलमें प्रकट होनेवाला यही सूर्यमण्डलान्तर्गत तद्भिमानी देव सर्वस्वरूप है। याने वही सब बनाहुवा उससे अतिरिक्त कुछमी नहिं है क्योंकि सर्वाधिष्ठान रूप जो परब्रह्म है वही सर्वस्वरूपसे प्रतीत होता है, तो अर्थात् सकल प्राणिके हृदयान्तर्गत अनुस्यूत चैतन्य और मण्डलाभिमानी देव और परब्रह्म परमात्मा जो निरुपाधिकहै सो सोपाधिकनिरुपाधिक सब चेतन उपाधियोंका बाध करनेसे एकही है ॥ ५ ॥

३५. ४ ५ ११ नाहंतन्तुं न विजानाम्योतुं न यं वयं न्ति समरेतमानाः ।

कस्यस्वित्पुत्र इह वक्तव्यं निपरो वदात्यवरेण पित्रा ॥ २ ॥

रूपकतया जगत्सृष्टेर्दुर्ज्ञानत्वमनया प्रतिपादयतीत्यात्मविदो मन्यन्ते, तन्तुं तन्तुन् तन्तुस्थानानि सूक्ष्माणि विषदादीन्यपञ्चीकृतानि भूतानि न विजानामि, ओतुं ओतुन् पञ्चीकृतानि स्थूलानि ओतुस्थानीयान्यपि विषदादीनि न विजानामि, न च तत्कार्यं पटस्थानीयं प्रपंचं विजानामि, यं प्रपंचं समरे तंतूनामोतूनां च संगमने अतमानाः सततंचेष्टमानाः संसारिणः वयं न्ति उत्पादयन्ति, तेषां भोगार्थमीश्वरः सृजतीति कर्तृत्वमुपचर्यते, इहास्मिन्विषये परः परस्ताद्दुर्द्धरे विषये वर्तमानानि वक्तव्यानि वक्तव्यानि इमानि अवरेण अर्वाचीनेन सृष्ट्युत्तरकालमुत्तरेण पित्रा स्वजनकेन अनुशिष्टः सन् कस्यस्य पुत्रः वदाति वदेत् स्वोत्तरेः प्राचीनं वृत्तान्तं अजानानः, कश्चिदपि न वदेत् इत्यर्थः ॥ २ ॥

अनुवाद—तन्तु और वस्त्रका रूपक बताकरके “जगत्सृष्टि दुर्ज्ञेय है” ऐसा इसमन्त्रसे प्रतिपादन करते हैं।

तन्तुस्थानापन्न सूक्ष्म जो अपञ्चीकृत आकाशादिक महाभूत है उनको मैं नहि जानता, और ओतुस्थानापन्न पञ्चीकृत पञ्चमहाभूतोंकोभी मैं नहि जानता,



सूक्ष्म और स्थूल भूतोंको (कारणको) जब मैं नहि जानता तब इनके कार्यरूपें वस्त्रस्थानापन्न प्रपञ्चको मैं कैसे जानुं ? जिस प्रपञ्चको उत्पन्न करनेकेलिये तन्तु और ओतुका (तुरीयेमादि पटकार्यके साधनकी तरह विषय बनाकर) संगम याने ग्रथन करनेको निरन्तर संसारिलोक तत्पर हो रहें है। प्राणिमात्रके उपभोगार्थ परमेश्वरही प्रपञ्चोत्पत्ति करता है वैसा व्यपदेश किया जाता है, बुद्धिके अविषयरूप इन् सूक्ष्म और स्थूल महाभूतोंको, उन भूतोंके बाद होनेवाला प्राणी अपने पितृपितामहादिकसे शिक्षणपानेपरभी कौन जान सक्ता ? और कौन कहे सक्ता ? क्योंकि कोईभी लोक अपनी उत्पत्तिसे प्राचीन पदार्थोंके व्यापारका यथार्थरितिसँ अपरोक्षानुभवकरनेको योग्य है ही नहि, तो इस् सरल प्रपञ्च के कारणभूत सूक्ष्म और स्थूल भूतोंको भौतिक सृष्टिके अन्तर्गत कौन प्राणी जान सक्ता है ? इस्से भूत भौतिक सृष्टिकी दुर्ज्ञेयता बताकर जिसमें वह भूत भौतिक सृष्ट्यात्मक प्रपञ्च ओतप्रोत है उस् परमकारणभूत परमेश्वरकी परम दुर्ज्ञेयता अर्थात् सिद्ध होती है ॥ २ ॥

३६. ४ ५ ११ सइत्तुंसविजानात्पोतुंसवक्त्वान्मृतुथावदाति ।

यईचिकेतदमृतस्यगोपाववश्चरन्परोअन्येनपश्यन् ॥ ३ ॥

सइत् सएव तन्तुं तन्तुस्थानीयानि सूक्ष्मभूतानि विजानाति नान्यः कश्चित्, तथा ओतुं ओतुस्थानीयानिस्थूलभूतानिच सएव विजानाति, सएववक्त्वानि वक्तव्यान्व्यपदेष्टव्यानि, इमानि ऋतुथा कालेकाले यदायदाविद्यासंप्रदायोच्छेदः तदा-तदा वदाति वदेत्, कोसौ योविजानीयात् वदेचेत्यतआह, योवैश्वानरः विश्वनरात्मकः परमात्मा अमृतस्य अमृतत्वस्य विमोक्षणस्य गोपाः रक्षिता अवः अवस्जात् संसारदशायाचरन् अन्तःकरणोपेतोजीवात्मभावेनसंचरन् परः परस्तादविद्यायाः ऊर्ध्वं वर्तमानेनान्येन उक्तविलक्षणेन निरुपाधिकेन सच्चिदादिलक्षणेनरूपेण पश्यन् सर्वं जगत्प्रकाशयन् ई इमानिचिकेतज्जानाति, तथाच परमात्मानंप्रकृत्य श्रूयते—(कठ. २-२-१५) “तमेवमान्तमनुभाति सर्वतस्यभासासर्वभिदंविभाति” ॥३॥

अनुवाद—यद्यपि पूर्वमन्त्रोक्तप्रकारसे भूतभौतिक समुदाय दुर्ज्ञेय है तथापि उसको जाननेवाला “वैश्वानर” पदवाच्य कोई है ऐसा इस मन्त्रसे प्रतिपादन करते हैं.

तन्तुस्थानापन्न सूक्ष्मभूतोंको और ओतुस्थानापन्न स्थूल महाभूतोंको वहीजान सक्ता है, और जिस जिस समयमें (ब्रह्म) विद्यासंप्रदायका उच्छेद होता है उसका जीर्णोद्धार करके वही लोकोंको फिरसे स्वकार्य तत्पर करता है की जो “वैश्वानर” पदवाच्य है याने जो परमात्मा विश्वनर समग्र प्रपञ्चसे अभिन्नहोकर सर्वानुस्यूत प्रत्यक्चेतनस्वरूप है, और अमृतत्वका रक्षक है, याने अपने कृपापात्रोंको जो परमेश्वर मुक्तिप्रद याने सार्वार्थ्यभाव अर्पण करता है, और स्वयं संसार दशार्थ अन्तःकरणोपहित चेतन “जीव” भावसे संचरण करता है, और अविद्यासे पर वर्तमान साच्चिदानन्दात्मक निरुपाधिक स्वरूपसे सचराचर प्रपञ्चको जो परमात्मा प्रकाशता है वही इस भूतभौतिक सृष्टिको जानता है, “उस परमेश्वरका सामान्य बोध होनेके बाद दूसरे पदार्थोंका बोध होता है और उसीके नित्यप्रकाशसे सब प्रपञ्च प्रकाशित होता है” इत्यादिक कठोपनिषत्की श्रुतिभी इस अर्थसे संगत होती है ॥ ३ ॥

३७. ४ ५ ११ ध्रुवंज्योतिर्निहितं दृश्येकमनोजविष्ठं तथस्त्वन्तः ।

विश्वे देवाः समनसः सकेता एकं क्रतुमभिवियन्ति साधु ॥५॥

पतयत्सु गच्छत्सु प्राणिष्वन्तर्मध्ये हृदये मनोजविष्ठं मनसोप्यतिशयेन वेगयुक्तं ध्रुवं निश्चलं निर्विकल्पं, तथाच वाजसनेयकं “अनेजदेकं मनसोजवीय” इति (ई. उ. ४) । ज्योतिः ब्रह्म चैतन्यं निहितं नकेनचित् स्थापितं “यो वेदनिहितं गुहायां परमेव्योमन्निति” हि श्रूयते । किमर्थं दृश्ये दर्शनात् ज्ञानेन हि सर्वजानन्ति, अपिच दीव्यन्तीति देवा इन्द्रियाणि विश्वे सर्वदेवाः सर्वाण्यिन्द्रियाणि चक्षुराद्याः समनसः मनसा सहवर्तमानाः सकेताः सतेजस्काः सन्तः एवमाद्वितीयं क्रतुं सृष्ट्यादीनां कर्मणां कर्तारं विश्वनरात्मकं परमात्मानम् अभिलक्ष्य साधु सम्यक् वियन्ति विविधं गच्छन्ति देवा एव वा इमं अभिवियन्ति आभिमुख्येन विविधमुपयन्ति उपासत इत्यर्थः, तथाच श्रूयते “तद्देवा ज्योतिषां ज्योतिरायुर्होषासते मृतमिति” ॥५॥

अनुवाद—यही “वैश्वानरात्मक” ज्योति जंगम—चलनेवाले प्राणियोंके हृदयोंमें रहेकर मनसेभी अत्यन्त वेगवाला है, और निरुपाधिकरूपसे तो निश्चल है—निर्विकल्प है, “यह परमात्मस्वरूप एक ज्योति निश्चल है और मनसेभी वेगवत्तर है” इत्यादिक श्रुतिभी “निरुपाधिक रूपसे निश्चल और सोपाधिकरूपसे

वेगवत्तर है “इत्यादिक चतुर्थाती है, यह परमात्मज्योति याने ब्रह्मचैतन्य हृदयरूप गुहामें निश्चलस्वरूपसें स्वयमवस्थित है, किसीने वहांपर स्थापित किया नहि, श्रुतिभी कहती है “हृदयरूप गुहामें रहे हुये इस ब्रह्मचैतन्यको जो जानता है”, इत्यादि । और यह ब्रह्मचैतन्य ज्ञानके लिये हृदयावस्थित हुवा है यद्यपि सर्वत्र अवस्थित है परंतु हृदयहोमें उपलब्धि होनेमें “हृदयावस्थित है” ऐसा कहा जाता है । और सब चक्षुरादिकइन्द्रियां मनके साथ वर्तमान होकरके भेदत्रयशून्य और प्रपञ्चके निर्माणकरनेवाले इस परमात्माके चैतन्यात्मक प्रकाशको ग्रहण करके अनेक प्रकारका व्यवहार कर रही है, अथवा देवतालोक जिस परमेश्वरकी अनेक प्रकारसें उपासना कर रहे हैं, श्रुतिभी कहती है “देवतालोक सूर्यचन्द्रादिक ज्योतिकामें नियामक जिस परमज्योतीरूप परमेश्वरकी उपासना कर रहे हैं अधिक आयुष्य और अमृत (मुक्ति) प्राप्त करनेके लिये” इत्यादि ॥ ५ ॥

३८. ४ ७ ३३ रूपंरूपंप्रतिरूपोवभूवतदस्यरूपंप्रतिचक्षणाय ।

इन्द्रोमायाभिःपुरुरूपंईयतेयुक्तास्यहरयःज्ञतादश ॥१८॥

इदिपरमैश्वर्ये इत्यस्यघातो रथानुगमादिन्द्रः परमात्मा सचाकाशवत् सर्वगतः सदानन्दरूपः स एवोपाधिभिरन्तःकरणैः प्रतिशरीरमवच्छिन्नः सन् जीवात्मेति व्यपदिश्यते, स एव अनादिमायाशक्तिभिः वियदादिजगदात्मना विवर्तते, शब्दादिविषयहरणशीलाः इन्द्रियवृत्तयश्च तेनैव संबद्धाः, एतत्सर्वतत्त्व-परमात्मनोयद्वास्तवंरूपं तस्यदर्शनायेतिअयमर्थोऽनयाप्रतिपाद्यते—रूपंरूपं रूप्यत-इतिरूपं शरीरादिप्रतिशरीरंचिद्रूपः सर्वगतः परमात्मा प्रतिरूपः प्रतिबिम्बरूपः सत् सर्वाणिशरीराणिबभूव प्राप्नोत्, तच्चप्राप्तं प्रतिबिम्बरूपं अस्य परमात्मनः प्रतिचक्ष-णाय प्रतिनियताकारस्य दर्शनायभवति, सचेन्द्रः परमेश्वरः मायाभिर्मायाशक्तिभिः पुरुषरूपः वियदादिभिर्बहुविधरूपैरुपेतः सन्नीयतेचेष्टते, एतदपि अस्यपरमात्मनः प्रतिचक्षणायभवति, अस्यचदशशता सहस्रसंख्याका हरयः इन्द्रियवृत्तयः युक्ताः विषयग्रहणायोद्युक्ताः सन्ति, तदपि अस्य वास्तवरूपस्य दर्शनायभवतिइति, एवं स्थूलसूक्ष्मशरीरयोर्वियदादिमहाप्रपञ्चस्यच तत्त्वज्ञानहेतुत्वमनया प्रत्यपादीति । १८ ।

अनुवाद—परमात्मा ही आकाशकी तरह सर्वव्यापक सद्रूप आनन्दरूप होतेहुयेभी अन्तःकरणरूप उपाधिसे संबन्धसें प्रत्येक शरीरोंसे अवच्छिन्न (युक्त)

“ज्यायान् पृथिव्या ज्यायानन्तरिक्षात् ज्यायान् दिवोज्यायानेभ्यो लोकेभ्यः” इति श्रुतेः  
(बृहदारण्यक) ॥ ५ ॥

अनुवाद—हे परमात्मन्! आपके प्रतिमान-परिच्छेदके लिये सेंकड़ों  
द्युलोक हो तोभी आपको परिच्छिन्न करसके नहीं. और आपके स्वरूपके प्रति-  
बिंबकेलिये सेंकड़ों भूलोक हो तोभी आपको व्याप्त करसके नहीं. दुराचारियों  
के नाशार्थ और साधुपुरुषोंके रक्षणार्थ इन्द्रादिस्वरूपको धारण करके वज्रादि-  
शस्त्रके धारणकरनेवाले हे परमात्मन्! आपको असंख्य सूर्यभी प्रकाशित नहीं  
करसके, कठबल्लोंमें कहाहैकी—“उस् परमेश्वरको सूर्य चन्द्र तारा बिजलि अग्नि  
इत्यादिक प्रकाश करसके नहीं.” विशेष क्या कहें उरग्न हुंवे जितने तत्त्व हैं  
उनमेंसे कोईभी आपको प्रकाशित नहीं करसक्ता परंतु आपने प्रकाशसे वे प्रका-  
शित होतेहैं. द्युलोक भूलोक और तदन्तर्गतदेवमनुष्यादिक कोईभी आपको  
विषय करसक्ता नहीं, यानें आप सर्वोत्कृष्ट होनेसे सर्वातिरिक्तीहैं, “पृथिवीसे  
अन्तरिक्षसे द्युलोकसे और इतर लोकोंसेभी यह आत्मतत्त्व परम ज्येष्ठहै, श्रेष्ठ है”  
इत्यादिक बृहदारण्यक उपनिषद्मेंभी कहाहै ॥ ५ ॥

४०. ७ ५ २७ यत्र ज्योतिरजसं यस्मिन् लोके संवर्हितम् ।

तस्मिन् मां धेहि पवमाना मृते लोके अक्षित इन्द्रादिन्द्रोपरि सत्त्व ॥ ७ ॥

हे पवमान यत्र यस्मिन् लोके ज्योतिः सर्वतेजः अजसं सर्वदा अविनाशरूपसे  
वर्तते। यस्मिन् लोके स्वरादित्याख्यं ज्योतिर्हितं निहितमास्ति तस्मिन् अमृते  
मरणधर्मरहिते अतएव अक्षिते अक्षीणलोकके मां सोमाभिषवं कुर्वन्तं धेहि तस्मान्मा-  
मुत्तमलोकं प्रापयितुं त्वभिन्द्राय पारि सत्त्व ॥ ७ ॥

अनुवाद—हे पवमान ! जिस् लोकमें समग्रतेज सदा अविनाशिरूपसे  
अवस्थितहै, और जिस् लोकमें आदित्यात्मक तेजभी निहित किया गयाहै, यात्रे  
जिस् लोकमें सूर्यभी तेजस्विताको पाये हुंवेहैं, ऐसे मरणादिधर्मरहित अक्षि-  
नाशी लोकमें सोमाभिषवण करतेहुये मुझको तुम्हपरहुंचा देओ. याने उत्तम लोक,  
की जहाँसे वापस आना नहीं होता वैसे लोकमें मुझे पहुचानेको इस इन्द्रके  
रक्षार्थभूत परमेश्वरकी प्रार्थना करो ॥ ७ ॥

४१. ७ ५ २७ यत्रानन्दाद्यमोदाद्यमुदःप्रमुदः आसते ।

कामस्ययत्राप्ताः कामास्तत्रमामृतं कृधीन्द्रायेन्द्रोपरिखव ॥ ११ ॥

यत्र यस्मिन् लोके आनन्दादय आसते, तेषामल्योभेदोद्गम्यः, यत्रलोके कामस्य काम्यमानस्य देवस्य सर्वे कामा आप्ताः प्राप्तामवन्ति, तत्रमामृतं कृषि एतच्च त्वयाविना नपटत इति हे सोम त्वं परिखव ॥ ११ ॥

अनुवाद-जिस लोके आनन्दप्रमोदहर्षादिक सततनिवास करते हैं, और जिस लोकमें देवोंके भी सकल मनोरथ पूर्ण होतें हैं, वहांपर मुझे अमृतस्वरूपसे याने जन्ममरणादिविकाररहित स्वरूपसे तुम्हें स्थापित करो, यह कार्य तुमारे सिन्हाय बननेका नहिं, इसी लिये हे सोम ? तुम इन्द्रके लक्ष्यार्थभूत परमेश्वरको प्राप्त हो ॥ ११ ॥

४२. ७ ५ ३३ असच्चमच्चपरमेव्योमन्द्रक्षस्यजन्मन्नदितेरुपस्थे ।

अग्निर्हनः प्रथमजाऋतस्यपूर्वायुनिवृषभश्चयेनुः ॥ ७ ॥

असदव्याकृतं सच्चव्याकृतं “ असदेवेदमग्र आसीत् ” ( छां ६-२-१ ) उत्तदासीत् तत्समभवत् “ इति श्रुतेः । सदसदात्मकं जगत्सर्वं परमेष्ठमेज्ञानसहिते व्योमन् व्योमनि कारणात्मनि जातमभूत्तदा अदितेः पृथिव्या उपस्थे उत्स्थाने समीपे दक्षस्य प्रजापतेः यद्वा दक्षस्य “ सवेधात्मानं विभजतादित्यं तृतीयं वायुं तृतीयमि ” ति श्रुतेः । तृतीयस्य शुलोकस्यापिष्ठात्त्वादादित्यस्य जन्मन् जन्मनि ततएवं सति मनुष्यस्य सृष्टिक्रमात् पूर्वं अग्निर्हं अग्निरेव ऋतस्य कर्मफलस्य भोक्तृणां नोत्माकं प्रथमजाः प्रथमजातः समुत्पन्नः “ तेजोरसोनिरवर्ततामिह ” ति श्रवणात् । पश्चात्तत्प्रकरणे ततो मनुष्या अजायन्तेति प्रथमतएव मनुष्यसृष्टेरभिहितत्वात् अनन्तरं पूर्वं उत्तरसृष्टिमपेक्ष्य पूर्वत्वं, आयुनि काले अयमाग्निरेव वृषभश्चासीत् धेनुश्चाभवत् स्त्रीपुंसवत् स्त्रीपुंसात्मको भवदित्यर्थः ॥ ७ ॥

अनुवाद-“ सदेवसौम्येदम् ” “ असदेव ” इत्यादिक श्रुतिसिद्ध अव्याकृत और व्याकृत याने अनिर्वचनीय समग्रपंच ज्ञानात्मक कारणरूप जिस परमेश्वरमें प्रादुर्भूत हुवा उस समय पृथ्वीके समीप शुभ्रोकके अपिष्ठाता सूर्य आविर्भूतहुये, और इसके बाद मनुष्यसृष्टिके पहिले कर्मफलको भोगने वाले हम लोगोंसे प्रथम अग्निदेवप्रादुर्भावको प्राप्तहुये, “ तेजोरसात्मक अग्निदेव

४१. ७ ५ २७ यत्रानन्दाश्चमोदाश्चमुदःप्रमुदःआसते ।

कामस्ययत्राप्ताःकामास्तत्रमामृतंकृधीन्द्रायेन्दोपरिस्त्रवः॥११॥

यत्र यस्मिन् लोके आनन्दादय आसते, तेषामल्पोभेदोदृष्टव्यः, यत्रलोके कामस्य काम्यमानस्य देवस्य सर्वेकामा आप्ताः प्राप्ताभवन्ति, तत्रमामृतं कृधि एतद्यु त्वयाविना नघटत इति हे सोम २० परिस्रव ॥ ११ ॥

अनुवाद-जिस् लोकमें आनन्दप्रमोदहर्षादिक सततनिवास करतें हैं, और जिस लोकमें देवोंकेभी सकल मनोरथ पूर्ण होतेंहैं, वहापर मुझे अमृतस्वरूपमें याने जन्ममरणादिविकाररहित स्वरूपमें तुम्हें स्थापित करो, यह कार्य तुमारे सिंगाय बननेकानहिं, इसी लिये हे सोम ? तुम इन्द्रके लक्षार्थभूत परमेश्वरको प्राप्त हो ॥ ११ ॥

४२. ७ ५ ३३ असच्चसच्चपरमेव्यामन्दक्षस्यजन्मनादितेरुपस्थे ।

अग्निर्हैनः प्रथमजाऋतस्यपूर्वायुनिवृत्तपञ्चवेनुः ॥ ७ ॥

असद्व्याकृतं सच्चव्याकृतं “असदेवेदमग्रआसीत्” (छा ६-२-१) तत्सदासीत् तत्समभवत् “इतिश्रुते । सदसदात्मकं जगत्सर्वं परमेउत्तमेज्ञानसाहिते व्योमन् व्योमनि कारणात्मनि जातममृतदा अदितेः पृथिव्याउपस्थे उग्रस्थाने सनीपे दक्षस्य प्रजापतेः यद्वा दक्षस्य “सत्रेधात्मानं विभजतादित्यतृतीयायु तृतीयमि” इतिश्रुते । तृतीयस्य द्युलोकस्याधिष्ठातृत्वादित्यस्य जन्मन् जन्मनि ततएव सति मनुष्यस्य सृष्टिक्रमात् पूर्वं अग्निर्हैनः अग्निरेव ऋतस्य कर्मफलस्य भोक्तृणा नोस्माकं प्रथमजाः प्रथमजातः समुत्पन्नः “तेजोरसोनिरवर्ततगिरि” तिश्चरणात् । पश्चात्तत्पञ्चकरणे ततोमनुष्या अजायन्तेति प्रथमतएव मनुष्यसृष्टेरभिहितत्वात् अनन्तरं पूर्वं उत्तरसृष्टिमपेक्ष्य पूर्वत्वं, आयुनि काले अयमग्निरेव दृष्यमश्वासीत् धेनुश्चाभवत् स्त्रीपुंसवत् स्त्रीपुंसात्मकोभवदित्यर्थः ॥ ७ ॥

अनुवाद-“सदेवसौम्येदम्” “असदेव” इत्यादिक श्रुतिसिद्ध अव्याकृत और व्याकृत यानें अनिर्वचनीय समग्रपञ्च ज्ञानात्मक कारणरूप जिस् परमधर्म प्रादुर्भूत हुआ उस समय पृथ्वीके सनीप द्युलोकके अधिष्ठाता सूर्य आविर्भूतहुये, और इसके बाद मनुष्यसृष्टिके पहिले कर्मफलको भोगने वाले हम लोकमें प्रथम अग्निदेवप्रादुर्भावको प्राप्तहुये, “तेजोरसत्पञ्च अग्निदेव

प्रकट हुवे " ऐसा श्रुतिभी कहती है. उसके बाद उसीक्रममें मनुष्यलोक उत्पन्न हुवे, उस मनुष्यसृष्टिके प्रथम प्रादुर्भावपायेहुवे अग्निदेवके लक्ष्यार्थ परमेश्वर वृषभ धेनु स्त्रीपुरुष इत्यादिक सर्व स्वरूप हुवे ॥ ७ ॥

४२. ७ ७ १६ संयद्वयं यवसादोजनानामहं यवाद् उर्वर्जमन्तः ।

अत्रायुक्तो वसातारं भिच्छादयोऽयुक्तं युनजद्वन्वान् ॥ ९ ॥

अनया ऋषिरेन्द्रमसादलब्धे स्वस्य सार्वभौम्यं प्रकाशयति—जनानां लोकानां मध्ये ये यवसादः वृषस्याचारः पशवः ते वयमिति सं सम्यक् जानीहि, ये च यवादः यवोपलक्षितस्यान्नस्याचारो मनुष्यास्तेऽपि वयमिति संजानीहि । वस्तुतस्तु उर्वर्जविस्तीर्णो अजिरेणगे हार्दाकाशरूपे यत् अंतः अंतर्धामिरूपं ब्रह्म तदहमस्मि. अत्रास्मिन् हार्दाकाशे युक्तः समाहितो मवानिन्द्रः अवसातारं आत्मनः संभक्तारं इच्छात् इच्छति आत्मसाक्षात्कर्तुं । अथो अपिच अयुक्तं अयोगिनं वदन्वान्, वदन्वतं अतिशयेन विषयान् सेवमानं पुरुषं युनजत् युनक्ति संसारे शाश्वतमह-संमर्थो भवद्रूपोऽहमेवास्मीति भावः ॥ ९ ॥

। अनुवाद—इस मन्त्रसे परमेश्वरकी कृपाद्वारा होनेवाला अपना सार्व-भौमभाव प्रतिपादित करते हैं—लोकोंकी मध्यमें जो घांस खानेवाले पशुलोक हैं, वे हमही हैं, याने उनका हमारा वास्तविक भेद नहीं है. ऐसा जानो. और जो लोक यवादिक अन्न खाते हैं वे मनुष्यभी हमही हैं, याने प्रत्येक भिन्न भिन्न देहादिरूप उपाधिके द्वारा भेदप्रतीति होनेपर भी निरुपाधिक तात्त्विक स्वरूप तो एकही है ऐसा जानो. वास्तविक रीतिसे इस हृदयाकाशमें अन्तर्धामिरूप परब्रह्म ( भागवताग लक्षणासे ) भेदी हूं. । इस हृदयाकाशमें अवस्थित जीवात्मा अपने नियामक भिन्नस्थानापन्न परमेश्वरका साक्षात्कारको चाहता है. और अत्यन्त विषयलंपट अयोगि याने अजितेन्द्रिय पुरुषोंको दंड देनेवाला याने संसारमें निग्रहानुग्रह करनेमें समर्थ प्रत्यक्षचेतनात्मक परमेश्वर भेदी हूं ॥ ९ ॥

४४. ७ ७ १६ अत्रेदुमेमंससे सत्यमुक्तं द्विपाचयचतुष्पात्संसृजानि ।

स्त्रीभिर्यो अत्र वृषेण पृतन्यादयुदो अस्य विमंजानि चेदं ॥ १० ॥

भे मम अत्रास्मिन्स्तोत्रे उक्तं मया कथितं सत्यं भित् यथा मृतमेव मंससे त्वं जानीहि अर्थवादरूपेण नैतदध्वारोपितमित्यर्थः । किञ्च द्विपाच मनुष्यादिकं च

चतुष्पाच्च पश्चादिकंच यत्स्यावरजंगमात्मकं जगत्संसृजानि अहमुत्पादयामीति  
अत्रास्मिन्नगति स्त्रीभीः स्त्रीसदृशैर्वैद्यादिहोतैः पुरुषैः सह यः शूरमन्योजनः वृषणं  
अभिलषितस्य वर्षितारं मां परित्यज्येतिशेषः । एतन्वात् युद्धं कर्तुमिच्छन्, अहं  
अस्थेदशस्य स्वभूतं वेदोषनं अयुद्धः तेन पुरुषेणायोद्धा सन् बलादपहृत्य विभजा-  
यन् स्तोतृभ्यो यष्टृभ्यश्च ददामीत्यर्थः ॥ १० ॥ १६ ॥

अनुवाद-इसके पूर्वमन्त्रमें कहा हुआ वृत्तान्त यथार्थवादात्मक है,  
सर्ववादरूपमें अध्वारोपित नहीं है, मैं (परमात्मा) मनुष्यादिक और पश्चादिक  
व्यावरजंगमात्मक सकल विश्वको उत्पन्न करता हूँ, इस जगत्में स्त्रियोंके तुल्य  
चलपराक्रमादिरहित पुरुषोंके साथ अपनेको शूरमाननेवाला याने शूरत्वाभिमान  
(पुरुष) सकल कामोंको पूर्ण करनेवाले मुझको छोड़करके युद्ध करनेको चाहता  
है, यानें स्वयं निर्वलहोनेपरमी बलप्रद परमेश्वरका अनुसन्धान न करके  
(वागादि) युद्ध करनेको जो चाहता है उसका सर्वस्व बलात्कारमें लेकरके स्तुति  
करनेवाले और ईश्वरयजन करनेवाले अधिकारियोंको मैं अर्पण करदेताहूँ ॥ १० ॥

अ५. ७ ७ १७ यस्यान्क्षादुद्दिताजात्वासकस्तांविद्वां अभिमन्यातेअन्धान्

कतरोमेनिप्रतितंमुंचातेयईवहातेयईवारेयात् ॥ ११ ॥

यस्येन्द्रस्य मम कारणरूपेणावस्थितस्य अनक्षा आक्षिप्तजा दर्शनहीना  
अचेतनेत्यर्थः दुहिता प्रकृत्याख्या जातु कदाचित् आस-महाप्रलये मय्येव लीना  
सती सर्वत्र वर्तते । तां प्रकृतिं विद्वान् मय्येवलीनां जानन् मत्तोभ्योदेवःको भवति  
चक्रोपीत्यर्थः । अपिच अंघां दर्शनहीनामचेतनां तां अभिमन्याते आत्मन्याश्रय-  
प्रदानेन कोदेवोभिपूजयति, यद्वा क्षीरोदकवत् घटाकाशवच्च मया सहैकीभूतां तां  
आभिमुख्येन कोजानाति अहमेव सर्वज्ञः स्वात्मन्याश्रयप्रदानेनाभिपूजयामि  
मया सहैकीभूतां तां तत्त्वतोहमेव जानामि नान्यदिति किन्च कतरोदेवः मेनि वज्रं  
असिद्धं वृत्रादिशत्रुं प्रतिमुचाते मुंचति, स्वयमेव प्रश्नमुत्थाप्येदानीं प्रतिभूने-योदेव-  
इमेनं शत्रुं वहति वहति अपिवा यईमेनं वरेयात् वारयितुमिच्छति सचाहमेव  
चान्योमत्सदृशोस्तीत्यर्थः ॥ ११ ॥



अनुवाद—कारणरूपसे सर्वत्र अवस्थित परमात्मस्वरूप जो मे हुं उसकी (मेरी) दुहिता वशवर्तिनी अचेतन प्रकृति है सो महानरूपमें मेरे स्वरूपहीमें लीन होती है, उस प्रकृतिको “मेरी भीतर लीन होताहै” ऐसा जाननेवाला मुझसे अन्य दुसरा कोई है नहीं-याने प्रकृतिको अपने स्वरूपमें अन्तर्गत समझनेवाला आत्मज्ञ कहा जाता है, और “ब्रह्मवेद ब्रह्मैवभवति” इस नियमके वह आत्मज्ञ परब्रह्मरूपसे अवस्थित होताहै। और अचेतन उस प्रकृतिको निज स्वरूपमें आश्रय देकर यौन देव सरकार करसकाहै? अथवा नीर और क्षीर—की तरह और घटाकाशकी तरह किंवा घटाकाशमहाकाशकी तरह मेरे स्वरूपसे एकीभावको पाइ हुइ इस प्रकृतिको (उससे संबन्ध होनेपरमी निर्लेखरूपसे) कौन जानसकाहै? याने में ही सर्वज्ञ जो परमेश्वर हुं सो निज स्वरूपमें आश्रय देकर उसको तात्त्विकरूपसे जानताहुं, दूसरा (अज्ञ) जान सकतानहीं। और मुझसे अतिरिक्त कौन देव वृत्रादिक शत्रु (कामादिक) को नाश करनेके लिये (विवेकरूप) वज्रको लेकर उपयोग करसकाहै? स्वयंही प्रश्न करके उत्तर देते हैं की—जो देव इन (कामादिक) शत्रुओंको वहन करताहै अथवा निवारण करताहै सो मेंही हुं। मेरे सिवाय दूसरेकी वैसी शक्ति नहीं ॥ ११ ॥

ॐ. ७ ७ १७ कियंतीयोपांमर्यतोवधूयोःपरिप्रीतापन्यसाचार्येण ।

भद्रावधूर्भवतियत्सुपेशाःस्वयंसामित्रंवनुतेजनेचिन् ॥१२॥

कियती किंपरिमाणा योषा स्त्रीजातिः मर्यतो मनुष्यसंबन्धिनो भोगानाचरतः वधूयोः स्त्रीकामस्य सर्वात्मकस्यान्तर्यामिरूपेणावस्थितस्येन्द्रस्य परिप्रीतः अनुरक्ता वशवर्तिनीत्यर्थः। क्रीडशस्य वार्येण वरणीयेन पत्न्यसा स्तोत्रेण स्तुतस्य चतुर्दशितिशेषः। अपिच यत् वा वधूः भद्रा कल्याणी सुपेशाः शोभनरूपा च भवति सा द्रौपदीदमयन्त्यादिका वधूः स्वयमात्मनैव जने चित् जनमध्येऽवस्थितमपि मित्रं मिथमर्जुनतलादिकं पतिं वनुते याचते स्वयंवरधर्मेण प्रार्थयते, सच प्रीयमाणो वरज-चोद्भवेत्यभिप्रायः। “रूपरूपप्रतिरूपो बभूवेति” (ऋ. सं. ४-७ ३३) मन्त्र-लिंगात्सर्वात्मकत्वादिति ॥१२॥

अनुवाद—मनुष्यसम्बन्धि भोगोंका निष्पक्षपातसे उपभोग करनेवाले और वरणीयपरमयोग्य स्तोत्रसे स्तुत्य याने स्तुति किये जाते सर्वात्मक और अन्तर्यामि स्वरूपसे सर्वत्र अवस्थित इम् परमेश्वरको स्त्रीविषयक अभिलाष जब हुआ तब उनको वशवर्तिनी याने उनके अधीन रहनेगली और उनके उपर परम अनुरक्त होती हुई कितनी स्त्रीयाँ उपलब्ध होतीहैं ? जो स्त्री परमकल्याणवाली होकर सौन्दर्यवाली हो, जैसे द्रौपदी दमयन्ती सीता इत्यादिक स्वयंखुद जनसमूहमें बैठे हुवे अर्जुन नल श्रीरामचन्द्र इत्यादिक को भियपति बनानेको स्वयंवर चर्मसे प्रार्थना कररहीहैं, याने उन पुरुषोंमें वैसा शोभनांश जो है सो मेंही हूँ— श्री कृष्ण भी कहेंतें हैंकी “यद्यद्विभूतिमत्सत्त्वं श्रीमदूर्जितमेववा, तत्तदेवावगच्छत्वंममतेजोऽशंसमवम्” लोभमें जितने पदार्थ सरलप्रकारसे उत्कृष्टतरह के मेरे दिव्यतेजके अंशवालेहैं ऐसा तुम जानो. तो द्रौपद्यादिकको वरणीय और प्रेमपात्र जो अंश देहेन्द्रियादिसघातमे प्रतीत हुआ वह अंश में ही हूँ. यह इस मन्त्रका भावहै. (ऋ. सं. ४-७-३३) श्रुतिनेभी कहाहै की “प्रत्येक पदार्थोंमें अनुस्यूत उनके यह (परमात्मा) रहाहै याने सर्वात्मक सर्वस्वरूप है॥१२॥

३७. ७ ७ १९ सातेजीवातुस्ततस्यविद्भिमास्मैतादृगपंगूहःसमर्थे ।

आविःस्वःकृणुतेगूहतेगुसंसपादुरस्यनिर्णिजोनमुच्यते॥२४॥

अत्रान्तरात्मनेन्द्रः स्तूयते—हे अन्तरात्मन् तेतथ सा तादृशी आदित्या—  
इत्मिका देवता जीवातुः जीविका जीवनहेतुः, उतापिच तस्यादित्यस्य च एतादृक्  
ईदृशं स्वरूपं समर्थे, संग्रामवाची समर्थशब्दोअत्र यज्ञवाची, यज्ञे विद्धि जानीहि,  
स्तुत्यत्वेनेतिशेषः । मास्मापगूहः माखल्यपवृणोः । किञ्च निर्णिजः सर्वस्य शोष-  
यितुरस्यादित्यस्य सपादुः तच्च पादनं गमनं रश्मिद्वारेण गत्वा स्वः सर्वं त्रैलोक्यं  
आविकृणुते प्रकाशिकरोति । गुसमुदकं गूहते संवृणोति आदत्ते इत्यर्थः । अस्मै  
अभ्योजनद्वयायादित्येन निर्वेदनात् श्रमेणवा गमनं न मुच्यते नरुदाचित्परित्यज्यत्  
इत्यर्थः ॥ २४ ॥

अनुवाद—इम् मन्त्रमें अन्तरात्मस्वरूपसे इन्द्रकी स्तुति करतेंहैं—हे  
अन्तरात्मन् ? आदित्यस्वरूप देवता सो तुमारे जीवनमें हेतुमूल है. सूर्यके उस  
स्वरूपको यज्ञमें तुम स्तुति करने योग्य समझो, उस सूर्यका अपवारण अन्तर्यामि

मत करो, जो सूर्य रश्मिद्वारा त्रिलोकीमें गमन करके सकल पदार्थोंको प्रकाशित करते हैं, और अपने किरणोंद्वारा जलको ग्रहण करते हैं, सूर्य इन्द्रोने प्रयोजनके लिये याने प्रकाश और जलग्रहण करनेके लिये पश्चिमपूर्वक गमन करते हैं, किसी समयभी अपनी सतत गतिको छोड़ते नहीं ॥ २४ ॥

४८. ८ १ २० यत्तेयमं वैवस्वतं मनोजगाम दूरकम् ।

तत्तु आवर्तयामसीहसयाय जीवसे ॥ १ ॥

यत्तेयमिति द्वादशचैषोडशं सूक्तं आनुष्टुभं बन्ध्वादयक्रपयः सुबन्धु-  
देहाजिगतस्थेन्द्रियवर्गसहितस्य मनसः पुनस्तस्मिन्प्रवेशनार्थमिदं सूक्तं दृष्ट्वाऽ-  
चपन् इत्यादि।

पुरुषस्य क्रियमाणस्य मनोनाम महद्भूतं दहृषा विशिर्णमवति, तस्यपुनः  
सोमरणमश्रोच्यते—हे क्रियमाणं पुरुषं सेतवमनोवैवस्वतं विवस्वतः पुत्रं यमं दूरकं  
अत्यन्तं दूरं ग्रथामवति तथा जगाम, ते तव तन्मन आवर्तयामसि आवर्तयामः  
इतिमर्थ इह क्षयाय इह लोके निवासाय जीवसे चिरकालजीवनाय ॥ १ ॥

अनुवाद.—बन्ध्वादिक तीन भाइ थे उनमेंसे सुबन्धुनामक भ्राता के स्थूल,  
शरीरमेंसे इन्द्रिसमुदायसहित मन उपलक्षित लिङ्गशरीर निकलकरके परलोकमें जब  
चला गया तब दूसरे भाइओंमें आत्माको अविनाशी और विमु. समझके उसी मृत  
शरीरमें वापस बुलाया है सो कथा अग्रिम मन्त्रोंसे कहते हैं—हे क्रियमाण मरनेवाले  
पुरुष! तुमारा मन सूर्यके पुत्र यमराजके पास अत्यन्तदूर पहुंचा हो तो उस  
जनको इस लोकमें चिरकाल पर्यन्त निवास करनेको याने जीवन भोगनेको (हम)  
बुलाते हैं ॥ १ ॥

४९. ८ १ २० यत्ते दिवं यत्पृथिवीमनोजगाम दूरकम् ।

तत्तु आवर्तयामसीहसयाय जीवसे ॥ २ ॥

हे सुबन्धो यन्मनोदिवजगाम, यच्च पृथिवी दूरकं दूरकमिति किया-  
विवेशेपणं, तदिह निवासाय जीवनाय आवर्तयामः ॥ २ ॥

अनुवाद.—हे सुबन्धो! अगर तुमारा मन स्वर्गमें अथवा पृथ्वीमें दूर गया  
हो तोभी इसी जगत्पर निवासके लिये और चिरकाल जीवन धारण करनेको हम  
बुलाते हैं ॥ २ ॥



५४. ८ १ २१ यत्तेअपोयदोपधीर्मनोजगामदूरकम् ।

तत्तआवर्तयामसीहक्षयायजीवसे ॥ ७ ॥

अनुवाद-हे सुबन्धो ! अगर तुमारा मन जलमें या ओपधिमें दूर गया हो तो उस मनको हम यहां निवासकेलिये वापस बुलाते हैं. ॥७॥

५५. ८ १ २१ यत्तेसूर्ययदुपसंमनोजगामदूरकम् ।

तत्तआवर्तयामसीहक्षयायजीवसे ॥ ८ ॥

अनुवाद-हे सुबन्धो ! अगर तुमारा मन सूर्यमें अथवा प्रातःकालादि समयमें दूर गश्च हो तो हम उसको वापस बुलाते हैं. ॥ ८ ॥

५६. ८ १ २१ यत्तेपर्वतान्वृहतोमनोजगामदूरकम् ।

तत्तआवर्तयामसीहक्षयायजीवसे ॥ ९ ॥

अनुवाद-हे सुबन्धो ! अगर तुमारा मन बड़े बड़े पर्वत हिमालयादिकमें दूर गया हो तो उसको हम वापस बुलाते हैं. ९ ॥

५७. ८ १ २१ यत्तेविश्वमिदंजगन्मनोजगामदूरकम् ।

तत्तआवर्तयामसीहक्षयायजीवसे ॥ १० ॥

अनुवाद-हे सुबन्धो ! अगर तुमारा मन इस् समग्र जगत्में कहींभी गया हो तो उसको हम बुलाते हैं. ॥ १० ॥

५८. ८ १ २१ यत्तेपराःपरावतोमनोजगामदूरकम् ।

तत्तआवर्तयामसीहक्षयायजीवसे ॥ ११ ॥

हे सुबन्धो यत्ते मनः पराः परावनः अत्यन्त दूरदेशान् जगाम तदिति शतं ॥ ११ ॥

अनुवाद-हे सुबन्धो ! अगर तुमारा मन अत्यन्त दूर देशमें गया हो तो उसको हम वापस बुलाते हैं. ॥ ११ ॥



तादात्म्यअभेदपाकरके निरतिशय आनन्दको अनुभवते हैं, की जो परमात्मा ( “ गृहीता वाग् गृहीतं चक्षुः ” ( वृ. २-१-१७ ) उस सुषुप्तिके समयमें वागादिक इन्द्रियों अपने कारणमें लीन होनेमें उस समय आत्मा स्वयं एकही अवशिष्ट रहता है इत्यादिक श्रुतिसें ) तेजो रूप और अर्थ-पदार्थको प्रकाश करनेवाले चक्षुरादिक करणोंका आक्रमण करनेवाला याने नियन्ता है. और स्वयं अपनी चैतन्य शक्तिकी सहायता देकरके तत्तदिन्द्रियद्वारा जीवात्माके विषय भोगमें उपकारक बनता है. और वहजीवभी उस परमेश्वरके समान ज्ञानवाले याने तुल्यसुखानुभव वाले है. इन् जीवोंकी मध्यमें कोई जीव अगर उदरभर याने सिर्फ अपने पेटभरनेहीमें सावध हो तो वह दुःखभागी बनता है. क्योंकि उदरपोषणहीमें तत्पर जो जीवहै सो इन्द्रियोंको प्रबल बनानेमें मुस्तेह्व है, और इन्द्रियवर्ग प्रबल होनेसे विषय लंपट होकर अधः पातको पाताहै. याने निरतिशय निर्विशेष अखण्डित जो आत्मसुख है वही सत्य सुख है और इतर वैषयिक इन्द्रिय व्यापार अन्य जो सुखहै सो सुखामास होकरके दुःखरूपहीहै ॥१०॥

६१. ८ ३ १ अम्देवानांनुवर्णजानामवाचामविपन्यया ।

उक्थेपुंशस्यमनिपुयःपश्यादुत्तरेयुगे ॥ १ ॥

अदितिर्दाक्षायण्यनेन सूक्तेन स्वयं यथादित्यानजनयत् तद्वतीति, बृहस्पतिऋषिपक्षे सऋषिः अदितेः सकाशात् आदित्योत्पत्तिप्रकारमाह, वयं देवाना मादित्याना जाना जन्मानि प्रवोचाम प्रकथयाम, विपन्यया विस्पष्टया वाचा, वयमिति वोचामेति चोभयत्र पूजार्थं बहुवचन । अथैकवदाह यो देवानां गण. पूर्वयुगे उत्पन्नोपि उक्थेषु शस्यमानेषु यागे शस्त्रेष्वनुष्ठीयमानेषु उत्तरे युगे वर्तमानं स्तुवन्तं स्तोतारं पश्यात् पश्यति अनेकेष्वपि युगेषु गतेषु कर्मसु स्तुयमानो वर्तत इत्यर्थः ॥ १ ॥

अनुवाद—दाक्षायणी अदितिं जैसे आदित्य—देवोंको प्रकट किये सो इन् मन्त्रोंसे कहतीहै. बृहस्पति ऋषिके पक्षमें वह ऋषि अदितिसे आदित्य-प्रादुर्भावका प्रकार कहते हैं. हम देवोंका जन्म स्पष्टवाणीसे कहते है की—जो देवसमुदाय पूर्व युगमें आविर्भूत होनेपरभी यज्ञयागादिकमें शस्त्रानुष्ठान प्रवृत्त होता है तब उत्तर युगमें वर्तमान अपनी स्तुति करनेवाले को देखता है, याने

अनेक युग व्यतीत होजानेपरभी कर्मके प्रपङ्गमें जो देवगण स्तूयमान होता है उस देव गणका प्रादुर्भाव हम कहतेहैं ॥ १ ॥

६२ ८ ३ १ ब्रह्मणस्पतिरेतासंकर्मारंभवाचयत् ।

देवानांपूर्व्येयुगेततःसदजायत ॥ २ ॥

ब्रह्मणोन्नत्य पतिरदितिः एताएतानि देवाना जन्मानि कर्मार इव सयथा भक्षया अभिमुपवमति प्रज्वलनार्थम् एव समवमत् उदपादयदित्यर्थः । देवाना पूर्व्ये युगे आदिसृष्टावित्यर्थः तेषामुपादानकारणादमतो नामरूपवर्जितत्वेनासत्समानाद्ब्रह्मणः सकाशात् सत् नामरूपविशिष्ट देवादिकमजायत प्रादुरभूत् । “ असद्वाइदमग्र आसीत्ततोवैसदजायते ” तिहिश्रुतिः ( तैत्तिरीय २-७ )—न सवात्मकस्य प्रपञ्चस्यासत् कारणत्वं युक्तमितिवाच्यं, छन्दोगैः “ कथमसतः सज्जायेत ” इत्यसत्कारणत्वमाक्षिप्य “ सदेवसौम्येदमग्रआसीदित्यवधारितत्वात् ” ( छा. ६-२-२, ६-२-१ ) । तर्हि असत्कारणप्रतिपादकवाक्याना कागतिरिति चेत् तेषामव्याकृतत्वाभिप्रायत्वात् “ तद्भवेदंतर्ह्यव्याकृतमासीदि ” त्यादिश्रुतेः । ( बृ. उ० १-४-७ ) यद्येवं तर्ह्यदितेः सकाशात्कथं देवाद्युत्पत्तिः ? वायोरभिरित्यादिवत् अधिष्ठानसकाशादुत्पत्तेः । यद्वादेवाना कारणभूतं सदसतोब्रह्मणः सकाशादुत्पन्नमिति योजनादुक्तन्यायोस्मिन्पक्षेऽपि समानयत्वं ॥ २ ॥

अनुवाद—ओहकार जैसे भस्मा धमनीद्वारा अभिको धमन करके ( अपने कारणमें विशेष रूपसे ) अभिव्यक्त करताहै तैसेही ब्रह्मपालन करनेवाली अदितिनेभी आदिसृष्टिमें देवोंका प्रादुर्भाव किया । व्यवहारका अविषय होनेसे असद्रूप उपादान कारण जो ब्रह्महै उससे सत् याने व्यवहारके विषयभूत नामरूपविशिष्ट देवादिकसमुदाय प्रादुर्भावको प्राप्त हुआ । श्रुतिभी कहती हैकी “ सृष्टिके प्रथम मार्गमें यहसब असद्रूपहीथा ” उससे “ सत् ” का प्रादुर्भाव हुआ है । छान्दोग्यमें कहा हैकी “ असत् पदार्थसे सत्पदार्थका प्रादुर्भाव कैसे होसका ? ” ऐसा कहेकरके असत् पदार्थका कारणभाव बाधित करके “ सदेवसौम्येदमग्र आसीत् ” हे सौम्य यह प्रथम सद्वृत्तहीथा, ऐसा सद्वृत्त पदार्थको कारण बतानेसे व्यवहारसमयमें सत्स्वरूपसे प्रतीयमान यह प्रपञ्च असत्कारणक नहि है, याने असत् कोई कारणसे यह जगत् प्रादुर्भावको पाया



हुवा नहीं। अगर ऐसा कहा जायकी पूर्वोक्त मन्त्र “ असद्वा इदमग्र ” इसकी क्या गति होगी ? याने एक वाक्यमें “ असत् ” को कारण बतलाया है और “ सदेवसौम्येदमग्र ” इस वाक्यमें “ सत् ” को कारण कहा है तो यह वेद वाक्यका परस्पर विरोध कैसे उद्भूत होगा ? तो समाधान यह हैकी इस वाक्यमें “ असत् ” पद अव्याकृतका वाचक है, श्रुतिभी कहती हैकी “ तद्वचेदं तर्ह्यव्याकृतमासीत् सृष्टिके प्रथम समयमें सकल विश्व अव्याकृत रूपही था ” याने यह समस्त प्रपञ्च सत् कारणक होनेपरभी नानरूपमें अव्याकृत रूपही में था ऐसा कहनेसे “ असत् ” और “ सत् ” को कारणतामें जो विरोध बताया था सो अकिञ्चिद्वत् है याने जो विरोध है ही नहीं। अगर ऐसा कहा जायकी जब सद्देतुक प्रपञ्च है तब अदितिसे सकल देवगणका प्रादुर्भाव कैसे हुवा ? तो समाधान ऐसा हैकी जैसे सकल प्रपञ्चका परम कारण परमात्मा है तथापि “ आकाशसे वायु और वायुसे तेज और तेजसे जल इत्यादिक सृष्टि बताइ है तैसे परम कारण “ सत् ” है तथापि गौण कारण अदिति है ऐसा समझनेसे व्याख्यान निर्दोष है, अथवा देवोंका कारणभूत जो “ सत् ” व्यवहार विषयक पदार्थ है सो “ असत् ” याने व्यवहारागोचर परब्रह्मसे प्रादुर्भूत हुवा ऐसा कहनेमेंभी निर्दोष है. ॥ २ ॥

६३. ८ ३ १ देवानां युगे प्रथमे सतः सद् जायत ।

तदाशा अजयन्त तदुत्तानपदस्परि ॥ ३ ॥

पूर्वार्धमुक्तं त दन्वाशादिशो जायन्त, तत्परि तदन्वित्यर्थः उत्तानपदः उत्तानमूर्ध्वतानं पद्यन्ते इत्युत्तानपदो वृक्षाः ते अजायन्त प्रादुरभवन् ॥ ३ ॥

अनुवाद—पूर्वार्द्ध पूर्व मन्त्रकी तरह है याने अव्याकृतसे नामरूपसहित प्रपञ्च उत्पन्न हुवा, अदितिसे देवादिक प्रादुर्भूत होनेके बाद दिशार्थ उत्पन्न हुइ, और उसके बाद वृक्ष प्रादुर्भूत हुवे ॥ ३ ॥

६४. ८ ३ १ भूर्ज उत्तानपदो भूः आशा अजायन्त ।

अदितेर्दक्षो अजायत दक्षाददितिः परि ॥ ४ ॥

भूरुत्तानपदो वृक्षान् जज्ञे, तथा भुवः सकाशादाशा अजायन्त, तथा अदितेर्दक्षः अजायत उत्पन्नः दक्षादु दक्षादपि अदितिः पर्यजायत, न स्वोत्पन्नं कार्यं स्व-

स्यैव कारणमपिमवतीति विप्रतिषिद्धमिति वाच्यं, यास्काचार्यः इदमेव वाक्य-  
मुदाहृत्य विरोधमाशंक्य पर्यहरत् तथाहि—अदितेर्दक्षोजायत दक्षाद्वा अदितिः  
परीतिच, तत्कथमुपपद्येत समानजन्मानौस्यातामित्यपिवा देवधर्मेणेतरेतरजन्मानौ  
स्यातामितरेतरप्रकृती इति ॥ ४ ॥

अनुवाद—पृथ्वीनें वृक्षोंको उत्पन्न किये. और अन्तरिक्षमें दिशायें  
उत्पन्न हुई. और अदितिसें दक्ष उरान्न हुवे, दक्षसें अदिति उत्पन्न हुई.  
यद्यपि अपनेसें उत्पन्न होनेवाले कार्य अपना कारण नहि होता यानें जो  
जिसका जन्य है वही पदार्थ उसका जनक (उत्पादक) नहि होसक्ता  
तथापि यास्काचार्यनें इस विरोधका परिहार इस तरहसें कियाहै की दक्ष और  
अदिति समानजन्मवालेथे अथवा देवधर्मद्वारा परस्पर जन्मवालेथे परस्पर  
प्रकृतिवाले थे, यानें “दक्ष” नामक किसी व्यक्तिसें अदितिका मातृभाव हुआ  
और “अदिति” नामक किसी व्यक्तिसें “दक्ष” उत्पन्न हुआ अथवा किसी  
कालमें यानें पूर्व कल्पमें अदितिसें दक्ष हुवे और इतर कल्पमें दक्षसें अदिति  
उत्पन्न हुई. अथवा दक्षोपलक्षित सोपाधिक चेतन अदिति उपलक्षित सोपाधिक  
चेतनसें अभिव्यक्त यानें “उत्पन्न” शब्दसें व्यवहियमाण हुआ और अदिति  
उपलक्षित सोपाधिक चेतन दक्षोपलक्षित सोपाधिक चेतन से “उत्पत्ति”  
शब्दसें व्यवहाराविषय हुआ ऐसा माननेसें विरोध है नाहि. ॥ ४ ॥

६५. ८ ३ १ अदि॒तिर्जनि॒ष्टद॒क्षयादु॒हिता॒तथ ।

ता॒दि॒वाअ॒न्वजा॒यन्त॒भद्रा॒अ॒मृत॒बन्ध॒वः ॥ ५ ॥

हे दक्ष या तव दुहिताभूत् सा अदितिरजनिष्ट हि पुत्रानादित्यान्। तदे-  
वाह तादिवाअन्वजायन्त, भद्राः स्तुत्या मजनीया अमृतबन्धवः अमरणबन्धनाः ॥ ५ ॥

अनुवाद—हे दक्ष ! जो तुमारी अदिति नामक पुत्री है उससें मरण  
रहित और मजन सेवन करने योग्य आदित्यनामक देव प्राप्तहुत हुवे ॥ ५ ॥

६६. ८ ३ १६ यद्माविश्वाभुवनानि जुह्वन्ति तान्यसीदत्पितानः ॥

स आशिषा द्रविणमिच्छमानः प्रथमच्छदवरो आविवेश ॥ १ ॥

यो विश्वकर्मा परमेश्वर इमा विश्वा भुवनानि जुह्वत्, प्रलयकाले पृथिव्यादीनिमान्सलोकान् स्वात्मन्याहुतिप्रक्षेपवत् संहरन्, ऋषिरतीन्द्रियदृष्टा सर्वज्ञो द्योता संहाररूपस्य होमस्य कर्ता नोस्माकंपिता जनको निपसाद स्वयं स्थितवान्। अयमर्थः-प्रलयकाले प्राप्ते सति सर्वान् लोकान् संहृत्यास्माकमपि संहर्ता पुनः सृष्टा च सन् सर्वज्ञो यः परमेश्वर स्वयमेक एवासीत्। तथा ब्रुवते हि श्रुतयः—“ आत्मा वा इदमेक एवाग्र आसीत् ” ( ऐ. उ. १-१ ) “ स देवसो म्येदमग्र आसीदित्यादिकाः ” ( छां, ६-२-१ )। स तादृशः परमेश्वरः आशिषा बहुः स्यांप्रजायेयेत्येवं रूपया पुनः पुनः सिसृक्षया द्रविणमिच्छमानः धनोपलक्षितं जगद्भोगमाकांक्षमाणः प्रथमच्छत् प्रथमं मूलं निष्प्रपञ्चं पारमार्थिकं रूपमावृण्वन्, अवरान् स्वसृष्टान् प्राणिहृदयप्रदेशानां विवेश आविष्टवान् जीवरूपेण। तथा च श्रूयते “ सो कामयत बहुः स्यांप्रजायेयेति स तपोतप्यत स तपस्तप्त्वा इदं सर्वमसृजत यदिदं किंच तत्सृष्ट्वा तदेवानु प्राविशदिति ” ( तै. उ. २-६ ) ॥ १ ॥

अनुवाद—जो परमात्मा समग्र ब्रह्माण्डको याने पृथिव्यादिक सत् लोकोंको स्वस्वरूपमें, आहुतिके प्रक्षेपकी तरह, प्रलयकालमें लीन करता है, अतीन्द्रिय पदार्थोंके ज्ञानवाला सर्वज्ञ, संसारका संहार रूप होम (अपने स्वरूपमें) करनेवाला हमारा (प्राणिमात्रका) जनक स्वयं सर्वदा अवास्थित है। याने प्रलयकालमें सकल विश्वका संहार करके हमारा भी संहार करनेवाला और फिरसे (अपनी भीतरहीसे) सर्वको उत्पन्न करनेवाला स्वयं एकही है। याने किसी की सहायता न लेकरकेभी यथास्थित विश्वकी उत्पत्ति, स्थिति और प्रलय कर रहा है। श्रुतिमें “प्रथम (सृष्टिके पूर्व) आत्मा एकही था” और “यह नामरूपात्मक प्रपञ्च भी प्रथम सद्रूपही था” इत्यादिक प्रतिपादन करती है। वैसा परमात्मा “मैं अनेक रूप हो जाऊँ” ऐसी सृष्टि करनेकी इच्छासे धनोपलक्षित प्रपञ्चके भोगोंको चाहता हुआ अपने पारमार्थिक निष्प्रपञ्च स्वरूपको (अपनी शक्तिरूप मायासे) आवृत करके अपनी मायाद्वारा निर्माण कियेहुए प्राणी मात्रके हृदयप्रदेशमें जीव स्वरूपसे आविष्ट-प्रविष्ट हुआ। श्रुतिमें कहती है की—“वह परमात्माने, संकर

किया कीमें अनेकरूप होजाउं. वह परमात्मा (आलोचनात्मक) तपश्चरण करने लगा और वैसा तपश्चरण करके इस प्रपंचकी सृष्टि करने लगा. इस प्रपंचको उत्पन्न करके उसी प्रपंचके भीतर स्वयंही अनुप्रविष्ट याने प्रतीत हुआ. "। ऐसे, औरभी श्रुति इस अर्थसे संगत होती है. ॥१॥

६७. ८ ३ १६ किंस्विदासीदधिष्ठानं पारम्यं कतमस्त्विदं कथासीत् ।

यतो भूमिं जनयन् विश्वकर्मा विद्यामौर्णोन्महिना विश्वचक्षाः ॥२॥

पूर्वमंत्रे जगत्प्रलयकाले संहृत्य, पश्चात्सिद्धशायां सर्वं सृष्ट्वा तत्र प्रविष्ट इत्युक्तं अत्र तस्य द्वितीयस्याधिष्ठानं जगदुत्पादानकारणाय संभवात् सृष्टिरनुप-  
जेत्याक्षिपति। लोके हि घटं चिकीर्षुः कुलालो गृहादिकं किञ्चित्स्थानमधिष्ठाय, मृद्रूपे-  
णारंभकद्रव्येण चक्रादिरूपैरुपकरणैर्घटं निष्पादयति, तद्वद्वीश्वरस्य जगदाश्रयया  
चापृथिव्योरुत्पादनवेलायामधिष्ठानं किंस्विदासीत् किं नामाभूत् न किञ्चिदित्यर्थः,  
तथा तयोरारंभणं कतमस्त्विदं, आरभ्यते अनेन इति आरंभण उपादानकारणं  
तदपि कतमद्वेत् तदपि नेत्यर्थः यद्यपि संभवेदारंभणं कथासीत् कथमभूत्  
किं स्वयं सदसद्भामवेदित्यर्थः उभयमपिनोपपद्यते, सचेदद्वैतभेगप्रसंगः असचेत्स-  
दारंभकयोर्द्यावापृथिव्यो रूपादानानर्हत्वात् "नान्यत् किञ्च नामिदं"त्यादि (ऐ-१-१)  
श्रुतेश्चेत्यभिप्रायः । यतो यस्मादधिष्ठानादारंभणाच्च विश्वचक्षाः सर्वदृष्टा विश्व-  
कर्मा परमेश्वरो भूमिं जनयन् वर्तते, तथा धां दिवं व्यौर्णोत् व्यवृणोत् सृष्टवान्,  
महिना स्वमहत्त्वेन किंस्विदासीदिति ॥ २ ॥

अनुवाद—“प्रलय समयमें जगत्को प्रलीन करके फिरसे सृष्टि करनेके प्रसंगमें सकल प्रपंचको उत्पन्न करके उसने वह परमात्मा प्रविष्ट हुआ ” ऐसा पूर्व मन्त्रमें कहा, उसमें प्रपंचरूप कार्यका अधिष्ठान क्या था? और उसका उपादान कारण कौन था? क्योंकि “अधिष्ठान और उपादानके सिवाय किसी कार्यकी रचना हो सकती नहीं ” इत्यादिक पूर्व पक्षरूपसे इस मन्त्रमें प्रतिपादन करते हैं. जैसे लोकमें घटको निर्माण करनेकी इच्छावाला कुम्भकारादिक गृहादि किसी

स्थानमें अधिष्ठित होकरके यानें रहेकरके सृष्टिकारूप आरम्भक द्रव्योंसे दण्डचक्र-  
चीवरादिसाधनद्वारा घटको बनाता है, तैसैंही इस परमात्माको प्रपंचका आश्रय-  
रूप आकाश पृथिव्यादि भूतोंको उत्पन्न करनेके समय अधिष्ठान (गृहादि)  
क्या था ? (यानें कुलभी नहि था, क्योंकि आकाशादिक भूत रहे सकें वैसा गृह  
आकाशादिककी पहिलें कैसे हो सक्ता जितना अन्य पदार्थ है वह सब आकाशा-  
दिक भूतोंहीसे तो उत्पत्तिको पायामया उपलब्ध होताहै ) उसी तरह आकाशा-  
दिकका आरम्भक उपादान कारण ( उस समयमें ) कौन था ? यद्यपि उपादान  
कारण होसक्ताहै लेकिन सत् और असत् को छोटकरके दूसरा नहि होसक्ता,  
सत्को उपादान कहनेसे अद्वैत सिद्धान्तका भग होताहै. क्योंकि “ एक पर-  
मात्मा और दूसरा “ सत् ” रूप उपादानकारण ” ऐसा कहनेसे द्वैतसिद्धि  
होतीहै. और “ असत् ” को उपादान कहनेसे आकाशादिक भूतोंमें “ सत्त्व ”  
प्रतीति बाधित होनी चाहिये क्योंकि सकलकार्य अपने कारणके सजातीय होतें  
हैं. तो यह आकाशादिरूप कार्यभी अपना उपादान कारणभूत जो “ असत् ”  
है तदात्मक होना चाहिये और वैसा होनेसे सद्रूप प्रतीति जो होती है सो असं-  
गत होजायगी । और श्रुतिभी कहतीहैकी “ दूसरा कुल है नहि ” यानें परमात्मा  
के सिवाय द्वितीय पदार्थ सदात्मक नहि है तो उस सृष्टिके समय वैसा कौन  
अधिष्ठान और उपादान था की जिसको स्वीकार करके सर्वद्रष्टा जगदुत्पादक  
परमेश्वरने अपने महत्त्वद्वारा आकाशादिक भूतोंको उत्पन्न किये होय ? ॥ २ ॥

६८. < ३ १६ विश्वतश्चक्षुरुतविश्वतोमुखोविश्वतोबाहुस्तविश्वतस्पात् ।

संबाहुभ्यांघर्मतिसंपतत्रैर्घावाभूमौजनयदेवएकः ॥३॥

अनया सर्वात्मकत्वेन कुञ्जालादिविलक्षणत्वादधिष्ठानाद्यभावेपि सद्गु शक्नो-  
तीत्याह, विश्वतश्चक्षुः सर्वतोव्याप्तचक्षुः, उतापिच विश्वतोमुखः, तथा विश्वतोबाहुः  
उतापिच विश्वतस्पात् स एवंविधः परमेश्वरः स्वस्मिन् त्रैलोक्यमुत्पादयतीत्यर्थः ।  
कथमित्युच्यते—बाहुभ्या दिवं सधमति घमतिर्गतिर्गमा सम्भक् प्रेरयति, तथा  
पतत्रैः गमनशीलैः पादैः पृथिवीं संघमतीत्युभयोरेवश्रवण प्राधान्याभिप्रायम्, एवं  
घावाभूमौ जनयन् दिवं च पृथिवीं चोत्पादयन् देवो द्योतमानः स्वयंप्रकाशः परमेश्वर  
एकोऽसहाय एव वर्तते ॥ ३ ॥

अनुवाद—“कुम्भकारादिकसे विलक्षण याने सर्वात्मिक यह परमात्मा अधिष्ठान उपादानादिक किसी पदार्थकी सहायता न लेकर केभी स्वतन्त्ररूपसे प्रपंच निर्माण कर सका है” ऐसा इस् मन्त्रसे प्रतिपादन करते हैं, सर्वत्र व्याप्तदृष्टिवाला और सर्वत्र व्याप्तमुखवाला, और सर्वत्र व्याप्तबाहुवाला और सर्वत्र व्याप्तचरणवाला यह परमात्मा किसीकी सहायता न लेकर के विश्वोत्पत्ति करता है। कैसे? बाहुद्वयसे आकाशको (उत्पत्तिके लिये) प्रेरणा करता है, और चरणोंसे पृथ्वीको (उत्पत्तिके लिये) प्रेरणा करता है। आकाश और पृथिवीका नामोच्चारण, मात्र उनकी अधिक प्रसिद्धि होनेसे किया है, तथापि तदुपलक्षित सञ्चल प्रपंच इसी तरहसे उत्पत्तिके लिये परमात्माने प्रेरित किया है; इस प्रकारसे आकाश पृथ्वी और तदुपलक्षित समग्र प्रपंचको उत्पन्न करनेवाला स्वयंप्रकाशी यह परमात्मदेव एकही है याने किसीकी सहायता न ले करके वर्तमान है ॥ ३ ॥

६९. ८ ३ १६ किंस्विद्वनंकउसष्टसर्वासयतोद्यावापृथिवीनिष्ठतक्षुः।

मनीषिणोमनसापृच्छतेदुतद्यदध्यातिष्ठुवनानिधारयन्॥४॥

पूर्वस्यामृच्युक्तं ब्रह्मैव भूम्यादिकारणमिति, तदेवानया प्रश्नरुधनव्याजेनोच्यते, लोकोहे प्रौढं प्रासादं निर्भिमाणः कस्मिंश्चित्प्रौढे वने कंचिन्महान्मं वृक्षं छित्त्वा सक्षणादिना स्तम्भादिकं संगादयति, इह तु परमेश्वरप्रेरिता जगत्सृष्टारो यतो यस्माद्वनात् यं वृक्षमादाय द्यावापृथिवी निष्ठतक्षुः तक्षणेन द्यावापृथिव्यौ निष्पादितवन्तः तद्वनं किंस्वित् किं नाम स्यात्। तथा कउ सवृक्ष आस कस्तादृशो महान् वृक्षोभूत्। हे मनीषिणो मनस ईश्वरास्तदुभयं मनसा जिज्ञासायुक्तेन पृच्छतेदु पृच्छन्तवा किंचिन्धरो भुवनानि धारयन् यत्स्थानमध्यतिष्ठत्तदपि पृच्छत एतस्य सर्वस्याप्युत्तरं ब्रह्म वनं ब्रह्म स वृक्ष आसीदित्यादिकमुत्तरं ॥ ४ ॥

अनुवाद—पूर्ण मन्त्रमें परब्रह्म परमात्मा ही आकाशादिक प्रपंचका कारण कहा, वहीं कथा यहां प्रश्नोत्तररूपसे कही जाती है, लोकमें प्रौढ विस्तीर्ण महेल (मकान) को बनानेवाला कोई शिल्पि किसी विस्तारवाले जंगलमें जा करके और महान् वृक्षोंको काट करके उनमेंसे स्तम्भादिक बनाता है। 'इस् ब्रह्माण्डरूप प्रासाद (महेल) बनानेमें परमेश्वरने जिन् शिल्पियोंको नियुक्त

किये है वे लोक जिस अरण्यमेंसे वृक्षादिकनको काट करके आकाशादिभूत-  
मौक्तिकसृष्ट्यात्मक प्रासादको बनानेमें तत्पर हुवे वह अरण्य और वह वृक्ष  
कौनसा होगा ? हे बुद्धिमान् लोकों ? इन दोनों बातोंको मनमें जिज्ञासा रखके  
( किसी योग्य पुरुषसे ) पूछो. और परमात्माने ब्रह्माण्डको धारण करनेके समय  
जिस स्थानको अधिष्ठित ( स्वीकृत ) किया वह बातभी तुम ( किसी योग्य  
पुरुषसे ) पूछो. इस प्रश्नका यही उत्तर है की “ परब्रह्म परमात्माही अरण्य  
( सृष्टि विस्तीर्ण होनेसे बन ) है. और विश्वका अभिन्ननिमित्तोपादान  
होनेसे इस प्रपंचरूप प्रासाद कार्यमें वृक्षादिकरूप उपादानकारणभूतभी वही है”  
( तै. ब्रा. २-८-९ ) “ आत्मैवेदं सर्वं ” श्रुतिभी परमात्मासे अतिरिक्त साध्य  
साधन और साधकका वाधरूपसे अभाव यताती है. ॥ ४ ॥

७०. ८ ३ १६ यातेधामानिपरमाणि यावमायामध्यमाविश्वकर्मन्नुतेमा ।

शिक्षासंस्मृत्योहविषिस्वधावःस्वयंयजस्वतन्वद्वधानः ॥ ५॥

१ अनया भौवनो विश्वकर्मा जगत्कारण विश्वकर्मदेवं स्तौति—हे विश्वकर्मन्  
या यानि ते तव परमाणि धामानि शरीराणि सन्ति, या यानि च मध्यमानि  
शरीराणि सन्ति उतापि च या यानि अवमानि धामानि शरीराणि सन्ति उतापि-  
च तानीमानि सर्वाणि शरीराणि सखिभ्योस्मभ्यं यष्टु हविषि मयि हविर्भूतेसति  
शिक्ष देहि। हे स्वधावो हविर्लक्षणाजवन् स्वयमेव त्वं तन्व स्वकीयं पूर्वोक्तं  
त्रिविधं शरीरं वृधानो हविषा वर्धमानः सन्, अनेन धामत्रैविध्योपन्यासेन उत्तम-  
भूतानि देवादिशरीराणि मध्यमभूतानि मनुष्यादिशरीराणि निकृष्टभूतानि कृमि-  
कीटादिशरीराणि च परिगृहीतानि, किंबहुना सर्व जगदुपात्तं भवति, उक्तव्यति-  
रेकेण निरवयवस्य परमेश्वरस्य विग्रहाभावात् “ तदैक्षत बहुः स्या प्रजायेधे ”  
त्यादि ( छा. ६-२-३ ) श्रुतिभ्यः परमेश्वरस्यैव देवादिभेदेन बहुभावावगमात् ॥ ५॥

अनुवाद—सुवन सम्बन्धी ( सुवर्णको बनानेवाला ) विश्वकर्मा जगत्का  
कारणरूप विश्वकर्मदेव—परमात्माकी स्तुति करता है सो इस मन्त्रसे प्रतिपादन  
करते हैं—

हे विश्वकर्मन् ! जो आपके परम उत्तम शरीर है, और मध्यम कोटि-  
वाले जो आपके शरीर है और अधमानि यानें अधम जो आपके शरीर है,  
वे शरीर (आपके) सखि यानें (पवित्र प्रेमद्वारा) आश्रित बने हुये हमको  
यजन करनेके लिये (आप) प्रदान करें. जैसे अग्निमें आहुतिप्रक्षेप करनेसे  
अग्नि और आहुति का अभेद होता है, तैसेही अग्निस्थानापन्न आपके महा  
स्वरूपमें जीवभावापन्न मेरे स्वरूपका आहुतिरूपसे प्रक्षेप करके अभेद बनाने  
को आप स्वीकार करो, हविष्यरूप अन्नवाले हे परमात्मन् (यज्ञादिकमें अर्पि-  
तकिये हुये) हविष्यसे पूर्वोक्त उत्तम मध्यम और अधम स्वरूपोंकी वृद्धि करने-  
वाले आपस्वयंही हैं. इन तीनों शरीरों—स्वरूपोंसे उत्तम देवशरीर, मध्यम  
मनुष्यशरीर और अधम कृमिकीटादिशरीर गृहीत होते हैं. विशेष कथा कहें  
सफल प्रपञ्चका ग्रहण होता है. क्योंकि निरवयव परमात्मा का शरीर देव मनुष्य  
और कीटादिक (प्रपञ्च) से अतिरिक्त हो सक्ताही नहीं. श्रुतिभी कहती है—  
"उस् परमेश्वरने ईक्षण (आत्मक संकल्प) किया की मैं एकही हुं, तथापि  
अनेक रूप हो जाऊं." इत्यादिक प्रमाणोंसे परमेश्वरही देवादिक भेदसे प्रतीय-  
यमान होता है ॥ ५ ॥

७१. ८ ३ १६ विश्वकर्मन् हविषा वावृधानः स्वयं यजस्व पृथिवीमुतद्यान् ।  
मुह्यन्तव्ये अभितो जनां स इहास्माकं मघवांसूरीरस्तु ॥ ६ ॥

हे विश्वकर्मन् विश्वविषयकर्मन् एतन्नामक परमेश्वर! हविषा हविर्भूतेन मया  
विश्वकर्मणा मया दत्तेन वा हविषा वावृद्यानो वर्धमानः विश्वकर्मा सर्वाणि भूतानि  
जुहर्वाचकार "समात्मानमप्यन्ततो जुह्वान्कारे" ति निरुक्तं पूर्वमुदाहृतं. स्वयं-  
मेव पृथिवीमुतापि च या दिवं च स्वसृष्टे द्यावापृथिव्यौ स्वयंप्रवृद्ध. सन् यजस्व  
पूजय अन्ये मत्तो न्ये जनासो जना अयष्टारोऽस्मद्यागाविरोधिना वा मुह्यन्तु मुग्धा  
भवन्तु, अभितः सर्वतः अथ परोक्षकृत. इहास्मिन्यागेस्माकं मघवांसूरीरस्तु तद्वि-  
लेक्षणेन घनेन घनवान् ससूरीः स्वर्गादिकलस्य प्रेरकोस्तु भवतु, अत्र विश्वकर्मन्  
हविषा वर्धमान इत्यादि निरुक्तदृष्टव्य ॥ ६ ॥

अनुवाद—हे विश्वविषयककृतिवाले विश्वकर्मानामक देव! (आपके  
अग्निस्थानापन्न महास्वरूपमें अपने जीवभावापन्न स्वरूपको हविष्यद्वारा अभेद



करनेकी इच्छावाले) मेंने अर्पण किये हुवे हविष्यसे वृद्धि (प्रीति) को प्राप्त होकरके आपने सकल भूतोंका (अपनी भीतर) होम किया है याने पारमार्थिक रूपसे सकल प्रपञ्च एतदात्मक होनेसे इस परमेश्वरसे अभिन्नही है। निरुक्त (१०-१६) में भी कहा हैकी “उस परमात्माने अखिरमें अपने स्वरूपकोभी होमद्वारा सकल प्रपञ्चसे अभिन्न किया है”। हे परमात्मन्? यही आप पृथिवीको और आकाशको याने अपनी शक्तिसे निर्मित किये हुवे (तदुपलक्षित) प्रपञ्चको स्वयं (प्रीतिमान होकरके) यजन करें, याने हमको विपरीत भावनाद्वारा आपके स्वरूपसे प्रपञ्चकी भिन्नप्रतीति जो होती है उसको निवृत्त करके वास्तविक जैसा अभेद है तैसीही प्रतीति करानेको याने विपरीत भावना दूर करनेको आप कृपा करें और जो लोक हमारे इस (ज्ञान) यज्ञके विरोधी है (याने भेदभ्रमसे भरपूर अतःकरणवाले और हमारे इस अद्वैत मार्गमें विघ्नकरनेवाले है) वे सर्वदा सुगम मोहाक्रान्त रहें। और जो इन्द्रदेव (के लक्ष्यार्थ आप) हमारे परोक्ष है सो हमने आदरपूर्वक (अभेदके लिये) अर्पितकिये हुवे इस (जीव रूप) हविष्यसे संपन्न होकरके स्वर्गादिक (उपलक्षित आत्मानुभवात्मक निरतिशयानन्द) के आप प्रेरक होंय, याने अभेदद्वारा हमको अवाधित सुख प्रतीत होनेके लिये आप स्वीकार करें ॥ ६ ॥

७२, ८ ३ १६ वाचस्पतिर्विश्वकर्माणमृतये मनोजुवंवाजे अद्याहुवेम ।

सनो विश्वानि हवनानि जोषा द्विश्वशंभूरवसे साधु कर्मा ॥ ७ ॥

वाचस्पति मंत्रात्मकस्य वचसः स्वामिनं विश्वकर्माण विश्वकर्तारं मनोजुवं मनोवेगगमनं देव वाजे यज्ञे अद्याम्बिन्दिने ऊतये तर्पणाय हुवेम आह्वयाम, स देवो नोत्सार्कं विश्वानि सर्वाणि हवनानि जोषत् सेवता । किमर्थ? अवसे अस्माकं रक्षणाय, स विशेष्यते—विश्वशंभूः विश्वस्य सुखस्योत्पादकः साधु कर्मा च ॥७॥ १६॥

अनुवाद—मन्त्ररूपवाणीके स्वामी और मनके समान वेगवाले (सर्वत्र व्याप्त) जगन्नियन्ता विश्वकर्मदेवको इस (ज्ञान) यज्ञमें लुप्त होनेके लिये (हम) निमन्त्रित करते हैं. वह विश्वकर्मा देव हमारे सकल (ज्ञानात्मक) यज्ञका उपभोग करें की जिससे हम (आत्मलाभ संपादन करके) सुरक्षित होंग। और वह विश्वकर्मा

देव सकल जगतको सुख देनेवाला है (इससे मुझे भी निर्विशेष सुख अवश्य देगा)  
इससे उनको निमन्त्रित करते हैं ॥७॥

७३. ८ ३ १७ चक्षुः पितामनसाहिधीरो घृतमेनेअजनन्नमनमाने ।

यदेदन्ता अददहन्तपूर्व आदिद्धावापृथिवी अप्रथेताम् ॥१॥

चक्षुः चक्षुरूपलक्षितस्येन्द्रियसंघातात्मकस्य शरीरस्य पिता उत्पादयिता  
यद्वा चक्षुः स्थापकं तेजः तस्योत्पादयिता, मनसा नहि मत्समोस्तिकश्चिदिति  
बुद्ध्या हि खलु धीरो घृष्टो विश्वकर्मा प्रथमघृतमुदकमजनत् अजनयत्, “आपोवाहं-  
मग्ने” “अपएवससर्जादा” वित्यादि श्रुतिस्मृती स्यातां, पश्चादेने द्यावापृथिव्यौ नममाने  
तस्मिन्नुदके इतस्ततश्चलन्त्यौ यः अजनयत्, अथ यदेत् यदेवान्ताः पर्यन्तप्रदेशः  
पूर्वं पुराणाः द्यावापृथिव्योः संवन्धिनः अददहन्त दृढाअभवन् विश्वकर्मणा दृढाः  
संपादिता इत्यर्थः, आदित् अनन्तरमेव द्यावापृथिवी द्यावापृथिव्यौ अप्रथेतां यथा  
कामं प्रथिते अमृतां ॥ १ ॥

अनुवाद—चक्षुरिन्द्रियोपलक्षित सकलेन्द्रियसंघातात्मक देहका उत्पन्न  
करनेवाला अथवा चक्षुरिन्द्रियकी स्थापति करनेवाले तेजको उत्पन्न करनेवाला  
(यच्चन्द्रमसि यच्चासौ तत्तेजो विद्धि मामकम्, सूर्य चन्द्र अग्नि इत्यादिक तेजस्वी  
देवोंमें रहाहुवा तेज हमारा-नित्य प्रकाशात्मक परमेश्वरका है ऐसा श्रीमद्भगवद्गीतामें  
भी कहा है) और “मेरेतुल्य दुसरा देही नहीं” ऐसी बुद्धिसे परमधीररूपसे  
अवस्थित इस विश्वकर्मदेवने प्रथम जलको उत्पन्न किया “जल प्रथम सृष्टिमें  
उत्पन्न हुआ”, इत्यादिक श्रुतिस्मृतिभी इससे संगत होती है। उसके अनंतर  
उस जलमें चंचलरूपसे रहेनेवाले आकाश और पृथ्वीको जिस देवने उत्पन्न  
किये और उन आकाश पृथ्वीके संवन्धी जो प्राचीन प्रान्त प्रदेश है उनको जिस  
देवने दृढतर बनाये और जिन (प्रदेशों) के दृढ होनेसे आकाश पृथ्वी यथेष्ट  
स्थापितवाले हुवे. (वह देव एकही है. ऐसा अग्रिम मन्त्रसे संवन्ध है) ॥ १ ॥

७४. ८ ३ १७ विश्वकर्पाविर्भना आदिद्वापाघाताविधातापरमोतसंहक् ।  
तेपाभिष्टानिसभिषामेदन्ति यत्रा सतकूपीन्परएकमाहुः ॥२॥

विश्वकर्मा यः परमात्मा प्राणप्रकाशम्यामुपेतः सन् बहुकर्मा भवति सच विमनाः विभूतमनाः विधायाः वस्तुतो महान् विशेषेण सुकृतदुष्कृतफलस्याप्ताः धाता विधाता च परमोत्तमः परमश्च सन्दृष्टेन्द्रियाणां, तेषां सप्तर्षीणां दृष्ट्या-भिन्द्रियाणां इष्टानि स्वरूपाणि इषात्रेण सह संमदन्ति संमोदन्ते यत्र यस्मिन्नात्मनि, तमात्मानं सप्तर्षीन् सप्तसंख्याकेभ्यः सर्पणस्वभावैर्म्यो वा परः परस्ताद्वर्तमानमिन्द्रियाद्यतीतमेकं परमात्मानमाहुस्तत्त्वाविदः. अत्रविश्वकर्मा विभूतमना व्यासेत्यादि निरुक्तमनुसंधेयं ॥ २ ॥

अनुवाद—जो विश्वकर्मवाच्य परमात्मा प्राण और प्रकाशसे युक्त होकरके अनेक कर्मोंका कर्ता बनता है, याने देहेन्द्रियादिसंघातको समत्वाभिनिवेशपूर्वक स्वीकृत करके अनेक क्रियावाला होता है, पारमार्थिक स्वरूपसे (वह परमात्मा) महान् विभू होनेपरमी अन्तःकरणरूप उपाधिहीमें अभिव्यक्त होता है और (प्राणिमात्रके) पुण्यपापात्मक कर्मोंके फलोंको धारण करनेवाला और तत्त्व-धिकारीको (फल) देनेवाला स्वयं निरिन्द्रिय अतीन्द्रिय होनेपरमी इन्द्रियोंका द्रष्टा-साक्षी है, और जिस परमेश्वरात्मक अधिष्ठानमें अर्घ्यस्त कल्पित इन्द्रियवर्ग अपने अपने इष्ट स्वरूपको अलोपलक्षित विषयोंका (निर्विघ्न) उपभोग कर रहा है सप्तसंख्यावाले याने चक्षुरादिक पांच और मनबुद्धि सहित होकरके सप्तसंख्यावाले अथवा चंचल स्वभाववाले उस इन्द्रिय वर्गसे दूर याने अतीन्द्रिय उस परमेश्वरको तत्त्वज्ञानिलोक “एकही है” ऐसा कहते हैं.

इस अर्थमें निरुक्तभी संमत होता है. ( नि. १०-२६ ) ॥ २ ॥

७५. ८ ३ १७ यो नः पिता जनितायो विधाता धामानि वेद भुवनानि विश्वा ।

यो देवानां नाम धाएक एव तं संप्रश्नं भुवनानि यन्त्यन्या ॥ ३ ॥

यो विश्वकर्मा नोस्माकं पिता पालयिता न केवलं पालकः किंच जानिता उत्पादकः किमेनेनास्माकमुत्पादक इति संकोचेन, यो विधाता सर्वस्य जगत उत्पादकः यो विश्वकर्मा नोस्माकमुत्पन्नानि धामानि देवानां तेजःस्थानानि वेद वेत्ति, किं बहुना विश्वा विश्वानि भुवना भूतजातानि वेद वेत्ति, यश्च देवानामभिवाग्वादीनां नामधाः नामां धाता, इन्द्रादीनिर्मय तेषां इन्द्रादि नाम कृत्वा तत्तदेषु स्थापयिता एक एव, तदेवं अन्यानि भूवना भूतजातानि प्रश्नं “कः परमेश्वर” इति पृच्छो यन्ति प्राप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

अनुवाद—जो विश्वकर्मा देव हमारा पालन करनेवाला है, केवल पाल नहीं है ऐसा नहीं किंतु उत्पादक है. अगर संकोचरहित होकरके कहें तो, केवल हमाराही उत्पादक है—ऐसा नहीं परंतु सचराचर विश्वका उत्पादक है. और जो परमेश्वर देवोंके तेजःस्थानोंको यथार्थ रीतिसे जानता है, विशेष क्या कहें, समग्र भूतसमूहको यथार्थ जानता है, और जो परमात्मदेव अग्नि वायु यमादिकोंका नामाभिधान स्वयंही करता है.

इन्द्र अग्नि वायु वरुण यम इत्यादिक देवोंका तत्त्वनामाभिधान करके जो परमेश्वर तत्त्वस्थानमें नियोग—स्थापन करनेवाला है, और स्वयं अपहाय-एकही है, उस परमेश्वरदेवको अन्य भूतभौतिकवर्ग “वह परमेश्वर हमलोकोंका जो नियन्ता है सो कौन है?” इत्यादिक प्रश्न किया करते हैं ( परन्तु भेदग्रम पर्यन्त उसको यथार्थ जानसक्ते नहीं ) ॥ ३ ॥

७६. ८ ३. १७ परोदिवापरपुनापृथिव्यापरोदेवेभिरसुरैर्यदस्ति ।

कस्मिन्नर्भप्रथमंदध्रआपोयत्रदेवाःसमपश्यन्तविश्वे ॥ ५ ॥

यदीश्वरतत्त्वं दिवा परः ध्रुलोकादपि परस्तात् वर्तमानं, तथा एना अस्याः पृथिव्याः परः परस्ताद्वर्तमानं, तथा देवोभेदेवैः परस्ताद्वर्तमानं, अगुरैश्च यत् परः परस्तात् वर्तमानं, गुहायामवस्थितं, कस्मिन् गर्भे गर्भवत् सर्वस्य ग्राहकं तत्त्वमापः प्रथमं दध्रे, धृतवत्यः, यत्र यस्मिन् गर्भे देवा इन्द्रादयो विश्वे सर्वेपि समपश्यन्त, संगताः परस्परं पश्यन्ति, एवंजानन्नेव कश्चित्त्ववित् प्रश्नं करोति ॥ ५ ॥

अनुवाद—“ध्रुलोक-आकाश अथवा स्वर्गसे पर इस् पृथ्वीसे भी पर वर्तमान और देवदानवादिकसे पर वर्तमान गुहामत पदार्थकी तरह दुर्गोच और सर्वका ग्राहक जिस ईश्वरतत्त्वको जलने अपनीभीतर गर्भकी तरह धारण किया, और जिस गर्भमें इन्द्रादिक सकल देव परस्पर संगत होकरके उस ईश्वरतत्त्वका पर्यालोचन करते हैं ” ऐसा जाननेवाला कोई तत्त्वज्ञानी प्रश्न पूछता है. ६ ॥

७७. ८ ३. १७ तामिद्वर्भप्रथमंदध्रआपोयत्रदेवाःसमपश्यन्तविश्वे ।

अजस्यनाभावध्येकमर्षितंयस्मिन्विधानिभुवनानितस्थुः॥६॥

— अनया पूर्वमंत्रोक्तस्य प्रश्नस्योत्तरमभिधीयते, तमित् तमेव विश्वकर्माणं गर्भ-गर्भस्थानीयं प्रथममितरसृष्टेः पूर्वं मापो दध्रे घृतवत्यः । यत्र गर्भे विश्वे सर्वे देवाः इन्द्रादयः समगच्छन्त संगता भवन्ति, तस्याजस्य नाभावधि एकमर्पितमित्य-ण्डाभिप्रायेणोक्तम्, अण्डं हि प्राक् सर्गान्नाभिस्थाने तिष्ठति, यस्मिन्नण्डे विश्वानि भुवनानि सर्वाणि भूतजातानि तस्थुः तिष्ठन्ति, अथवा अजस्य जन्मगहितस्य ब्रह्मणः स्वसृष्टे जले शयानस्य नाभौ सर्वजगद्वन्धक उदके एकं ब्रह्माण्डमर्पितं स्थापितं, शिष्टं समानं । अथास्मिन्नर्थे स्मृतिः—अपएवससर्गादौतासुवीर्यमवाकिरत् । तदण्ड-मभवद्वैमं सूर्यकोटिसमप्रभमिति ॥ ६ ॥

अनुवाद—पूर्व मन्त्रोक्त प्रश्नका उत्तर इस् मन्त्रसे कहेंतेहैं—इतर सृष्टिके पूर्वकालमें उस “ विश्वकर्म ” शब्दवाच्य परमात्मदेवको गर्भरूपमें जलमें धारण किया, की जिस गर्भमें सकल देव ( इन्द्रादिक ) संगत होतेहैं, जन्मरहित जिस परमेश्वरके नाभिस्थानापन्न उदरमें एक अण्ड अवस्थित है, जिस अण्डमें सकल भूतमैतिक समुदाय स्थानको पाया हुवा है, वह अण्ड सृष्टिके पूर्वकालमें परमेश्वरके उदरमें था । अथवा अपनी शक्तिसँ निर्मित किये हुवे जलमें शयन करते हुवे और जन्मरहित जिस परमेश्वरके नाभि शब्दके लक्ष्यभूत सकल जगत्को अपनी भीतर अवस्थित करनेवाले जलमें एक ब्रह्माण्ड स्थापित कियाहै. “ परमेश्वरने प्रथम जलहीको उत्पन्न करके उसमें वीर्याधान किया, जिससे असंख्य सूर्योंके समान तेजोमय सुवर्णके तुल्य ब्रह्माण्ड उत्पन्न हुवा ” इत्यादिक स्मृतिभी इससे अनुकूल है ॥ ६ ॥

७८. ८ १ १७ नतंविदाथयइमाजजानान्यद्युष्मारुमन्तरंबभूव ।

नीहारेणमाहृताजल्पांचासुतृपठस्थशासंश्चरन्ति ॥७॥१७॥

हे नरास्तं विश्वकर्माणं न विदाथ न जानीथ य इमा इमानि भूतानि जजान उत्पादितवान्, देवदत्तोहं यज्ञदत्तोहमिति वयमात्मान विश्वकर्माणं जानीम इति यदुच्यते तदसत्, नह्यहंप्रत्ययगम्यं जीवरूपं विश्वकर्मणः परमेश्वरस्य तत्त्वं, किन्तु युष्माकमहंप्रत्ययगम्याना जीवानामन्तरं अन्यत् अहंप्रत्ययगम्यादातिरिक्तं सर्व वेदान्तवेद्यमीश्वरतत्त्वं बभूव भवति विद्यते, जीवरूपवत्तदपि कुतो न विद्यइति चेत् श्रूयतां—नीहारेण प्रावृता यूयं नीहारसदृशेनाज्ञानेन आच्छन्नाः अतो न जानीथ,

यथा निहारो नात्यन्तमसद् दृष्टेरावरकत्वात्, नात्यन्तं सत् काष्ठपापाणादिवत्संबोद्धमयो-  
 ग्यत्वात्, एवमज्ञानमपि नात्यन्तमसत्, ईश्वरतत्त्वावरकत्वात्-नापि सत् बोधमात्र-  
 निवर्त्यत्वात्, ईदृशेनाज्ञानेन भवन्तः सर्वे जीवाः प्रावृताः। न केवलं प्रावृतत्वं किन्तु  
 जरण्या च, देवोहं मनुष्योहमित्याद्यनृतजल्पनेन प्रावृताः। किंच असुतृपः केनाप्यु-  
 पायेनासून्प्राणान् तृप्यन्तः उदरंभरा इत्यर्थः, नतु पारमेश्वरं तत्त्वं विचारितवन्तः,  
 न केवलमिहलोके भोगमात्रतृप्ताः उक्थशासः नानाविधेषु यज्ञेषु उक्थं प्रउगनिष्के-  
 वल्यादिकं शंसन्तश्चरन्ति, पृथिव्यां वर्तन्ते, केवलमैहिकामुष्मिकभोगपरा वर्तन्ते,  
 अतो विश्वकर्माणं देवं न जानीथेत्यर्थः ॥ ७ ॥ १७ ॥

अनुवाद—हे पुरुषो ! उस विश्वकर्मदेवको (तुम) नहि जानते, जिम्  
 विश्वकर्मदेवने इन् भूतोंको उत्पन्न किये हैं। “मैं देवदत्त हूँ, मैं यज्ञदत्त हूँ,”  
 इत्यादिक रूपसे हम आत्मस्वरूप विश्वकर्मदेवको जानते हैं ? यह कहेना ठीक  
 नहीं, क्योंकि अहमाकारप्रतीतिका विषयभूत जो जीवस्वरूप है सो विश्वकर्म  
 वाच्य परमेश्वरका पारमार्थिक स्वरूप नहि है, परंतु अहमाकारप्रतीतिके विषय  
 भूत जीव स्वरूपसे वेदान्तवेद्य वह पारमार्थिक तत्त्व अतिरिक्त है, जीवात्माके  
 स्वरूपकी तरह उसको हम क्यों नहि जानते ? सुनो, तुमलोक नीहारसदृश  
 अज्ञानसे आवृत हो गये हो, इससे यथार्थ नहि जान सक्ते, जैसे नीहार  
 (तुषार) दृष्टिको आवृत करता है इस लिये अत्यन्त असत् नहि है, क्योंकि असत्  
 होता तो आवरण कैसे करसक्ता ? उसी तरह काष्ठापापाणादिककी तुल्य अत्यन्त  
 सत् भी नहि है, अगर सत् होता तो काष्ठादिककी तरह दानाशनादिक व्यवहा-  
 रका विषय बनता, इस लिये “सत्” और “असत्” इन् दोनोंसे विलक्षण कहेना  
 चाहिये, तैसेही अज्ञानभी अत्यन्त “असत्” नहि है, क्योंकि पारमार्थिक स्वरूप  
 को आवृत कर रहा है, और अत्यन्त “सत्” भी नहि है, क्योंकि केवल ज्ञान-  
 मात्रसे निवृत्त-बाधित होता है, इससे सत्त्व और अमत्त्वसे विलक्षण याने अनिर्व-  
 चनीय अज्ञानसे तुम सब जीव दृढतर आवृत-प्रच्छन्न होगयेहो, मात्र आवृतही  
 होगये हो इतनाही नहि, किंतु मैं देवहूँ मैं मनुष्यहूँ अनुरुशर्माका पुत्रहूँ  
 इत्यादिक व्यर्थ वादपरायण हो, याने व्यवहाराविषय पारमार्थिकस्वरूप होने  
 परभी उसको छीपाकरके देहोन्द्रियादिसंघातकीही आत्मा समझके “मैं” और  
 “मेरा” इत्यादिक व्यवहार किया करतेहो, और प्रागोपपन्नको परम पुरुषार्थ

समझके यत्न किया करते हो, याने हमेशां पेटही भरनेकी फिकर रखते हो, परंतु पारमार्थिक तत्त्वके विचारार्थ कभी प्रवृत्ति करतेही नहीं, और केवल इसलोकहीमें भोगवृत्त नहीं हो, लेकिन यज्ञयागादिक संपादन करके पारलौकिक भोगमें भी मुस्तेइद हो, याने आत्मविचारणासे शून्य होकरके केवल ऐहिक और आमुष्मिक (पारलौकिक) भोगोंको संपादन करने ही में आन्तिद्वारा बहिर्मुख वृत्तिवाले बनके इधर उधर परिभ्रमण किया करते हो, यह सब उपाय उस विश्वकर्मदेवविषयक पारथिकज्ञानका बाधक है साधक नहीं है. ॥ ७ ॥

७९. ८ ४ १७ सहस्रं शीर्षां पुरुषः सहस्राक्षः सहस्रपात् ।

सभूमिर्विश्वतो वृत्त्वात्पंतिष्ठद्दशाङ्गुलम् ॥ १ ॥

सर्वप्राणिसमष्टिरूपो ब्रह्माण्डदेहो विराडाख्यो यः पुरुषः सोऽयं सहस्र-  
शीर्षा सहस्रशब्दस्य उपलक्षणत्वादनन्तैः शिरोभिर्युस्त इत्यर्थः । यानि सर्वप्राणि-  
नां शिरांसि तानि सर्वाणि तद्देहान्तःपातित्वाचदीयान्धेवेति सहस्रशीर्षत्वं, एवं सह-  
स्राक्षत्वं, सहस्रपादत्वं च । स पुरुषो भूमिं ब्रह्मांडगोलकरूपां विश्वतः सर्वतो वृत्त्वा  
परिवेष्ट्य दशाङ्गुलं दशाङ्गुलपरिमितं देशमत्यतिष्ठत् अतिक्रम्य व्यवस्थितः । दशा-  
ङ्गुलभिर्युपलक्षणं ब्रह्माण्डाद्बहिरापि सर्वतो व्याप्यावस्थित इत्यर्थः ॥ १ ॥

अनुवाद—सकलप्राणिसमष्टिरूप “ विराट् ” नामक ब्रह्माण्डदेहात्मक  
जो यह पुरुष है सो अनन्त मस्तकसे युक्त है, याने सकल प्राणिवर्गके जितने  
मस्तक है वे सब मस्तक तत्तद् शरीरमें अनुप्रविष्ट प्रतीत होनेसे इन्ही परमेश्वरके  
मस्तक हैं, ऐसा व्यपदेश किया जाता है. उसी तरह सकल प्राणिवर्गके जितने  
नेत्र और चरणादिक अंगयह हैं वे सब परमात्माके तरफ व्यपदेशद्वारा समझे  
जातेहैं । वइ पुराणपुरुष ब्रह्माण्डगोलकरूप भूमिको चारो तरफसे परिवेष्टन करके  
दश अंगुल परिमित देशको अतिक्रमण करके व्यवस्थित हुआ है, याने ब्रह्माण्डके  
बहिर और भीतर सर्वत्र व्याप्त होकरके अवस्थित है. ॥ १ ॥

८०. ८ ४ १७ पुरुषपेदं सर्वं यद्वृत्तं पञ्चमन्यम् ।

उतामृतत्वस्थेशानोपदर्भनातिरोक्षति ॥ २ ॥

यदिदं वर्तमानं जगत्सर्वं पुरुष एव, यच्चभूतमतीतं जगत् येन भव्यं भविष्यज्जगत् तदपि पुरुष एव, यथास्मिन् कल्पे वर्तमानाः प्राणिदेहाः सर्वेपि विराट्पुरुषस्यावयवाः तथैवातीतागामिनोरपि कल्पयोर्दृष्टव्यमित्यभिप्रायः। उतपिच अमृतत्वस्य देवत्वस्यायभीशानः स्वामी, यद्यस्मात् कारणात् अनेन प्राणिनामनेन भोग्येन निमित्तेनातिरोहति स्वकीयां कारणावस्थामतिक्रम्य। परिदृश्यमानां जगदवस्थां प्राप्नोति, तस्मात् प्राणिनां कर्मफलभोगाय जगदवस्थास्वीकारान्नेदं तस्य वस्तुतत्त्वमित्यर्थः ॥ २ ॥

अनुवाद—जो यह वर्तमान भूत और भविष्यदात्मक जगत् है वह सब पुराण पुरुष रूपही है, जैसे इस कल्पमें वर्तमान प्राणिमात्रके शरीर विराट् पुरुषके अवयवभूत हैं तैसेही व्यतीत—भूत और अनागत-भविष्यत् प्राणिमात्रके देह उस विराट् पुरुषके अवयवभूतही हैं। और यह विराट् पुरुष अमृतत्वका स्वामी है, प्राणिमात्रके भोगोपभोगके लिये अपनी कारणावस्थाको छोड़करके दृश्यमान कार्यावस्था यानें प्रपञ्चस्वरूपताको प्राप्त हुआ है, यानें प्राणिसमूहको कर्मफलोपभोग करानेके लिये इसमें जगत्स्वरूप स्वीकृत किया है, उस विराट् पुरुषका पारमार्थिक स्वरूप तो कोई बिलक्षणही है। ॥ २ ॥

८१. ८ ४ १७ एतावानस्यमहिमातोऽप्यार्योऽथपूरुषः ।

पादोऽस्यविश्वान्भूतानि त्रिपादस्यामृतं दिवि ॥ ३ ॥

अतीतानागतवर्तमानरूपं जगदावदस्ते एतावान् सर्वोऽप्यस्य पुरुषस्य महिमा स्वकीयसामर्थ्यविशेषः नतु तस्य वास्तवं स्वरूपं, वास्तवस्तु पुरुषः, अतो महिन्नोपि ज्यायानतिशयेनाधिकः। एतच्च उभयं स्पष्टीक्रियते—अस्य पुरुषस्य विश्वा सर्वाणि भूतानि कालत्रयवर्तानि प्राणिजातानि पादश्चतुर्थोऽंशः, अस्य पुरुषस्यावशिष्टं त्रिपादस्वरूपममृतं विनाशरहितं सत् दिवि द्योतनात्मके स्वप्रकाश-स्वरूपे व्यवतिष्ठत इतिशेषः। यद्यपि “सत्यं ज्ञानमनन्तं ब्रह्मे” त्याग्नातस्य तस्य परब्रह्मण इयच्चाया अगावात् पादचतुष्टयं निरूपयितुमशक्यं तथापि जगदिदं ब्रह्म-स्वरूपापेक्षारूपमिति विवक्षितत्वात्पादत्वोपन्यासः ॥ ३ ॥

अनुवाद—भूत, भविष्यत् और वर्तमान जितना प्रपञ्च है, वह सब इस (विराट्) पुरुषका सामर्थ्यातिशय है, उस पुरुषका वास्तविक स्वरूप यह



प्रपंच नहीं है, वास्तविक स्वरूपतो पुरुषरूपही है, इसलिये महिमासेंभी अत्यन्त अधिक है, इन् दोनों बातोंको स्पष्ट करते हैं—भूत भविष्यत् और वर्तमान इन् तीनों कालके प्राणिसमूह इस पुरुषका चतुर्थ अंश है, और इस पुरुषका अवशिष्ट जो अंशत्रय सो नाशरहित है, और दिव्य याने स्वप्रकाश है. यद्यपि “सत्यं ज्ञानमनन्तब्रह्म” इत्यादिक श्रुतिके अनुसार ब्रह्मस्वरूप देशकाल और वस्तुसें अपरिच्छिन्न होनेसें उस ( ब्रह्म ) का पाद ( अंश ) चतुष्टय निरूपण करनेको अशक्य है, तथापि “ब्रह्म स्वरूपभी अपेक्षासें यह सकल प्रपंच अल्प है” इस अर्थको प्रतिपादन करनेके लिये पाद (अंश) त्वका उपन्यास है, याने प्रपंचकी भीतर रूपकद्वारा चतुर्थांशत्वरूप न्यूनत्व प्रदर्शित करके परब्रह्मका भूमत्त्व कहने के लिये यह अंशांशिभावकरणना है. ॥ ३ ॥

८२. ८ ४ १७ त्रिपादूर्ध्वउदैत्पुरुषः पादोऽस्येहाभंवत्पुनः ।

ततोविष्वङ् व्यक्रामत्साशनानशनेऽभि ॥ ४ ॥

सोयं त्रिपात्पुरुषः संसारस्पर्शरहितः ब्रह्मस्वरूपः योयमूर्ध्वः उदैत् अस्मा दज्ञानकार्यात्संसारोद्बहिर्भूतः अत्रत्यैर्गुणदोषैरस्पृष्टः उत्कर्षेण स्थितवान् तस्यास्य सोयं पादोलेशः सोयमिह मायायां पुनरभवत् सृष्टिसंहाराम्यां पुनः पुनरागच्छति । अस्य सर्वस्य जगतः परमात्मलेशत्वं भगवताप्युक्तं—विष्टभ्याहमिदं कृत्स्नमेकांशेन स्थितोजगदिति । ततः मायायामागत्यानन्तरं विष्वङ् देवतिर्यगादिरूपेण विविधः सन् व्यक्रामत् व्याप्तवान् । किं कृत्वा? साशनानशने अभिलक्ष्य साशनं भोजनादि- व्यवहारोपेतं चेतनं प्राणिनां तं लक्ष्यते, अनशनं तद्रहितमचेतनं गिरिनद्यादिकं, तदुभयं यथास्यात्तथा स्वयमेव विविधो भूत्वा व्याप्तवानित्यर्थः ॥ ४ ॥

अनुवाद—दिव्य और अविनाशि पाद (अंश) त्रय वाला संसारसंसर्ग- शून्य ब्रह्मस्वरूप अविद्याकार्यसंसारसें बहिर्भूत याने संसारान्तर्गत गुणदोष- समुदायसें असंपृक्त सर्वोत्कृष्ट जो यह पुरुष है इस पुरुषका एऊही यह पाद (अंश अथवा लेश) इस मायामें उत्पत्ति और संहाररूपसे चारंवार गमनागमनको पाता है, याने उत्पत्ति और नाशको पानेवाले घटपटादिक पदार्थ उस पुरुषकी सत्तासें अतिरिक्त सत्तावाले नहीं है, श्रीकृष्णनेंभी जगत्को ईधरांश बताया है “मैं (परिपूर्ण सच्चिदानन्दधन) एक अंशसें इस समग्र प्रपंचको व्याप्त करके

रहाहुँ" । उसके बाद मायामें अवस्थित हो करके यानें मायास्वरूपका स्वीकार करके देव, मनुष्य, पशु, पक्षी इत्यादिक विविधरूपसे विधमें व्याप्त हुवा, यानें भोजनादिव्यवहारसहित सचेतन प्राणिवर्ग और अनशन-भोजनादिव्यवहार-रहित अचेतन गिरिनदी इत्यादिक सकल विविधस्वरूपसे (एक अंशद्वारा) यह पुरुष सचराचरमें व्याप्त हुवा ॥ ४ ॥

८३. ८ ४ १७ तस्माद्विराज्जायतविराजोअधिपूरुषः ।

सजातोअत्यरिच्यतपश्चाद्भूमिर्थापुरः ५ ॥ १७ ॥

विष्वङ् व्यक्रामदिति यदुक्तं तदेवात्र प्रच्यते-तस्मादादिपुरुषात् विराट् ब्रह्माण्डदेहः अजायत उत्पन्नः, विविधानि राजन्ते वस्तुन्यत्रेति विराट्, विराजोऽपि विराट्देहस्योपरि तमेव देहमधिकरणं कृत्वा, पुरुषः तद्देहाभिमानी कश्चित् पुमानजायत, सोऽयं सर्ववेदान्तवेद्यः परमात्मा स एव स्वकीयया मायया विराट्देहं ब्रह्माण्डरूपं सृष्ट्वा तत्र जीवरूपेण प्रविश्य ब्रह्माण्डाभिमानी देवतात्मा जीवोऽभवत् । एतच्चार्थवर्णिका उत्तरतापनीये विस्पष्टमामनन्ति-"सवाएपभूतानीन्द्रियाणि विराजं देवताः कोशाश्च सृष्ट्वा प्रविश्यामूढोमूढ इव व्यवहरन्नास्ते मायये"ति । स जातो विराट् पुरुषः अत्यरिच्यत अतिरिक्तो भूत् विराड्व्यतिरिक्तो देवतिर्यङ्मनुष्यादिरूपो भूत्, पश्चाद्देवादिजीवभावादूर्ध्वं भूमिं ससर्जतिशेषः । अथो भूमेः सृष्टेरनन्तरं तेषां जीवानां पुरः ससर्ज, पूर्यन्ते ससर्भिर्घातुभिरिति पुरः शरीराणि ॥ ५ ॥ १७ ॥

अनुवाद-पूर्व नन्त्रमें देवमनुष्यतिर्यगादिक विविध स्वरूप जो कहे हुवे हैं उसीवातको विस्तारसे कहते हैं-उस आदि पुरुषसे विराट् ब्रह्माण्डदेह उत्पन्न हुवा, विविध प्रकारसे अनेक पदार्थ जिसमें विराजमान हो उसको "विराट्" कहते हैं । उस विराट् देहकी भीतर उस (देह) का अभिमानी कोई पुरुष उसी (विराट्देह) में प्रतीत हुवा, उसी (अभिमानी) पुरुषको समग्र वेदान्तका वेद्य बताते हैं, वही पुरुष अपनी मायासे विराट् देहात्मक ब्रह्माण्डको उत्पन्न करके और उसी देहमें जीवस्वरूपसे प्रविष्ट होकरके सकल ब्रह्माण्डका अभिमानी देह "जीव" ऐसे अभिधानको प्राप्त हुवा । इसी वातको आर्यवर्णिक लोक उत्तर-तापनीयोपनिषद्में स्पष्ट कहते हैं "वही परमात्मा भूत इन्द्रियवर्ग विराट्देह तत्तदिन्द्रियादिककी देवता और अन्नमयादिक पञ्चक्रोशोंको प्रकट करके और

उसी समुदायमें स्वयं प्रविष्ट हो करके नित्यप्रकाश ज्ञानस्वरूप होते हुवे भी। मूढकी तरह मायासे व्यवहार करता हुआ अवस्थित है।” विराट् देहमें प्रादुर्भावको पाया मया यह तदभिमानी देव विराट् देहसे अतिरिक्त है, देव मनुष्य तिर्यग्गादि विविध रूपसे प्रतीत होता है। देवमनुष्यादि करके (व्यष्टि) शरीरमें जीव भावापन्न होनेके बाद भूमिको वह (देव) उत्पन्न करता मया, और भूमिके बाद उन् जीवोंके निवास योग्य शरीरोंको रसादिक सप्त धातुओंसे उत्पन्न करता मया ॥ ५ ॥

८४. ८ ४ १८ यत्पुरुषेण हविषां देवा यज्ञमत्तन्वत ।

वसन्तो अस्यासीदाज्यं ग्रीष्म इध्मः शरद्धविः ॥ ६ ॥

यद्यदा पूर्वोक्तक्रमेणैव शरीरेषूपज्ञेषु सत्सु देवा उत्तरसृष्टिसिद्ध्यर्थं बाह्यद्रव्यस्यानुत्पन्नत्वेन हविस्तत्तासंभवात् पुरुषरूपमेव मनसा हविष्ट्वेन संकल्प्य पुरुषेण पुरुषाकृतेन हविषा मानसं यज्ञमत्तन्वत अतानिपत, तदानीमस्य यज्ञस्य वसन्तो वसन्तर्तुरेवाज्यमासीत् अमृत तमेवाज्यत्वेन संकल्पितवन्त इत्यर्थः, एवं ग्रीष्म इध्म आसीत् तमेवेध्मत्वेन संकल्पितवन्तः, तथा शरद्धविरासीत् ताभेव पुरोडाशाभिषहविष्ट्वेन संकल्पितवन्त इत्यर्थः । एवं पुरुषस्य हविः सामान्यरूपत्वेन संकल्पः, अनन्तरं वसन्तादीनामाज्यादिविशेषरूपत्वेन संकल्प इति द्रष्टव्यं ॥ ६ ॥

अनुवाद—जिस समय पूर्वोक्त क्रमसे समग्रदेह उत्पन्न हो चुके उसके बाद उत्तर सृष्टिकेलिये बाह्य द्रव्यकी उत्पत्ति न होनेसे और हविष्यान्तरके अभाव होनेसे देवोंने पुरुषस्वरूपहीको हविष्यके तौर पर संकल्पित करके मानस यज्ञका विस्तार किया। उस समय उस मानस यज्ञमें वसन्त ऋतुको आज्य (हवन करने योग्य घृत) स्वरूपसे संकल्पित किया, और ग्रीष्मऋतुको समिद्रूपसे संकल्पित किया, और शरद्धतुको पुरोडाशादिक हविष्यरूपसे संकल्पित किया, याने “प्रथम पुरुषस्वरूपका हविष्यसामान्य रूपमें संकल्प करनेके बाद वसन्तादिक ऋतुओंको आज्यादिविशेष स्वरूपसे (देवोंने) संकल्पित किये” ऐसा समझना ॥ ६ ॥

८५. ८ ४ १८ तं यज्ञं वहिषि मासन्धुरुषं जातमग्रतः ।

तेन देवा अयजन्त साध्याऋषयश्च ये ॥ ७ ॥ । . . .

यज्ञं यज्ञसाधनमूर्तं तं पुरुषं पशुत्वमावनाय यूयं नदं वह्निं मानसे यज्ञे,  
मौक्षन् प्रोक्षितवन्तः, कीदृशमित्यत्राह-ममृतं सर्वमृष्टेः पूर्वं पुरुषं जातं पुरुषत्वेनोत्पन्नं,  
एतच्च प्रागेवोक्तं “तस्माद्विराजजायत विराजो अविपुरुषः” इति। तेन पुरुषरूपेण  
पशुना देवा अयजन्त, मानसयागं निष्पादितवन्त इत्यर्थः, के ते देवा इत्यत्राह-साध्याः  
सृष्टिसाधनयोग्याः प्रजापतिप्रभृतयः तदनुकूलं ऋतयो मंत्रदण्डाश्च ये सन्ति ते  
सर्वेऽयजन्त इत्यर्थः ॥ ७ ॥

अनुवाद-सृष्टिके पूर्वकालमें प्रादुर्भूत और यज्ञीय कर्ममें साधनभूत  
उस पुरुषको पशुत्व भावनासे यूयं ( यज्ञीयपशु बन्धनस्थान ) में (सं) नद करके  
मानसिक यज्ञमें देवतालोक प्रोक्षण करने लगे। यह कथा पञ्चममन्त्रमें कह चुके  
हैं जो “उस आदि पुरुषसे ब्रह्माण्डदेह उत्पन्न हुआ और उसी देहमें तदभिपानी  
कोई पुरुष प्रतीयमान हुआ”। इस पुरुषरूपपशुमें देवतासे मानसयाग सिद्ध  
किया, सृष्टिके साधनमें तत्पर प्रजापति वगैरह और उनके अनुकूल मन्त्रदंडा ऋषि  
लोक जो हैं वे सभी लोक मानस याग करने लगे। ॥ ७ ॥

८६. ८ ४ १७ तस्माद्यज्ञात्सर्वहुनः संभृतं प्रपदाज्यम् ।

पशुन्तोश्चैव वायव्यां नारण्यान्प्राप्पाश्चये ॥ ८ ॥

सर्वहुनः सर्वात्मकः पुरुषो यस्मिन्यज्ञे ह्यजे सोऽसर्वहुनः सादृशाव-  
स्तात् पूर्वोक्तात् मानसाद्यज्ञात् प्रपदाज्यं दधिभिश्चाज्यं संभृतं संपादितं दधि-  
चाज्यं चेत्येवमादि भोगत्रातं सर्वं संपादितमित्यर्थः, तथा वायव्यान् वायुरेवता-  
कान् लोकप्रभिनृद्वान् आरण्यान्प्राप्ताश्चैव उत्पादितवान् आरण्या हरिणादमः ।  
तथा येन ग्राम्या यवाश्चादयस्तानपि चक्रे ॥ ८ ॥

अनुवाद-मर्यात्मक पुरुषका जिसमें यजन होता है देने इस मानसिक  
यज्ञमें दधिभिर्निमित्त आज्य (घृत) संपादित हुआ, याने यह उपलक्षण है, दधि  
और आज्यको आदि लेकरके सकल भोग्यसमूह संपादित किया, और वायु-  
देवतावाले हरिणादिक बंगलो प्राणीओंको संपादित किये, और जो ग्राम्य पशु  
गो अथ महिष्यादिक हैं उनकोभी संपादित किये। ॥ ८ ॥

८७. ८ ४ १८. तस्माद्यज्ञात्सर्वहुत ऋचः सामानि जज्ञिरे ।

छन्दांसि जज्ञिरे तस्माद्यजुस्तस्मादजायत ॥ ९ ॥

सर्वहुतस्तस्मात्पूर्वोक्ताद्यज्ञात् ऋचः सामानि च जज्ञिरे उत्पन्नाः, तस्माद्यज्ञात् छन्दांसि गायत्र्यादीनि जज्ञिरे तस्माद्यज्ञात् यजुरप्यजायत ॥ ९ ॥

अनुवाद—सर्वहुत नामक उसी मानसयज्ञमें ऋग्वेद और सामवेद प्रादुर्भावको पाये, और उसी यज्ञमें गायत्री उष्णिक् बृहतीत्यादिक छन्द भी प्रादुर्भावको पाये, यजुर्वेदभी उसी यज्ञमें प्रादुर्भूत हुआ ॥ ९ ॥

८८. ८ ४ १८. तस्मादश्वं अजायन्त ये के चोभयादतः ।

गावो ह जज्ञिरे तस्मात्तस्माज्जाता अजावयः ॥ १० ॥ १८ ॥

तस्मात्पूर्वोक्ताद्यज्ञात् अश्व अजायन्त उत्पन्नाः, तथा ये के चाश्वव्यतिरिक्ता गर्दभा अश्वतराश्चोभयादत ऊर्ध्वाधोभागयोः समयोर्दन्तयुक्ताः सन्ति येषां तेषां तस्मादजायन्त, तथा तस्माद्यज्ञात् गावश्च जज्ञिरे, किंच तस्माद्यज्ञादजा अवयश्च जाताः ॥ १० ॥ १८ ॥

अनुवाद—उसी पूर्वोक्त यज्ञमें अश्व प्रादुर्भावको पाये, और जोकी अश्वतिरिक्त गर्दभ अश्वतरादिक (मुखान्तर्गत) उपरनीचे दोनों जगापर दन्तवाले पशु उष्ट्रादिक वेभी उसी यज्ञमें प्रादुर्भूत हुवे. और उसी यज्ञमेंसे गो अज अवि यानें गैया बकरी भेड़ी (भेदी) इत्यादिक सब प्रादुर्भूत हुवे ॥ १० ॥

८९. ८ ४ १९ यत्पुरुषं व्यदधुः कतिथा व्यकल्पयन् ।

मुं किमस्य कौ बाहू का ऊरू पादा उच्येते ॥ ११ ॥

प्रश्नोत्तररूपेण ब्राह्मणादिसृष्टं वक्तुं ब्रह्मवादिनांप्रश्नाउच्यन्ते-प्रजापतेः प्राणरूपा देवा यद्यदा पुरुषं विराटरूपं व्यदधुः संकल्पेनोत्पादितवन्तः तदानीं कतिथा कतिभिः प्रकारैः व्यकल्पयन् विविधं कल्पितवन्तः, अस्य पुरुषस्य मुखं किमासीत्, कौ बाहू अमृतां, का ऊरू, कौ च पादा उच्येते, प्रथमं सामान्यरूप-प्रश्नः पश्चात् मुत्तं क्रियत्यादिना विशेषविषयाः प्रश्नाः ॥ ११ ॥

अनुवाद—प्रश्नोत्तररूपसे ब्रह्मादिककी सृष्टिको प्रतिपादन करनेके लिये ब्रह्मवादियोंके प्रश्न कहतेहैं—प्रजापतेके प्राणरूप देव जिस समय उस् विराट् पुरुषको संकल्पित करते भये उस् समयमे किनने प्रकारसे कल्पना हुई, इस पुरुषका मुख क्या था ? उस् पुरुषके बाहुद्वय कौन थे ? और ऊरुद्वय तथा पादद्वय कौन थे ? यह प्रश्न पहिले सामान्यरूपसे कहेकरके इसके बाद मुखादिकमवयवविषयक विशेष प्रश्न है ॥ ११ ॥

९०. ८ ३ १९ ब्राह्मणास्यमुखमासीद्बाहुराजन्मःकृतः ।

ऊरुतदस्ययद्वैश्यःपद्भ्यांशूद्रोअजायत ॥ १२ ॥

इदानीं पूर्वोक्तप्रश्नानामुत्तराणि दर्शयति—अस्य प्रजापते ब्राह्मणो ब्राह्मणत्व-जातिविशिष्टः पुरुषो मुखमासीत् मुखदुत्पन्न इत्यर्थः, योय राजन्मः क्षत्रियत्वजाति-विशिष्टः स बाहुकृतः बाहुत्वेन निष्पादितः बाहुभ्यामुत्पादित इत्यर्थः, तत्तदानी-मस्य प्रजापतेः यद्यौ ऊरू तद्गोवैश्यः संपन्न ऊरुभ्यामुत्पन्न इत्यर्थः, तथास्य पद्भ्यां पादाभ्यां शूद्रः शूद्रवजातिमान् पुरुषोजायत, इयंतु मुखादिभ्यो ब्राह्मणादीना-मुत्पत्तिः यजुःसंहितायां सप्तमकांडे “समुखनास्त्रिवृतनिरमिमीत्” इत्यादौ विस्पष्ट-माज्ञाता । अतः प्रश्नोत्तरे उभे अपि तत्परत्वेनैव योजनीये ॥ १२ ॥

अनुवाद—अब पूर्वोक्त प्रश्नके उत्तर कहते हैं—ब्राह्मणत्वजातिवाला पुरुष इस प्रजापति ( परमात्मा ) का मुख है, याने ब्राह्मणोंको मुखसे प्रकट किये है. क्षत्रियत्व जातिवाला पुरुष इस ( प्रजापति ) का बाहु ( हस्त ) है, याने क्षत्रियोंको बाहुद्वयसे प्रादुर्भूत किये है. ऊरुद्वयसे वैश्यका प्रादुर्भाव किया है. और चरणद्वयसे शूद्रका प्रादुर्भाव किया है. मुखादिकसे ब्राह्मणादिकके प्रादुर्भावका यजुःसंहिताके सप्तमकाण्डमें स्पष्ट कथन किया है, “परमेश्वरने मुखसे त्रिवृतका निर्माण किया ” इत्यादि । इस लिये इन प्रश्न और उत्तरोंका इसीमें तात्पर्य है ॥ १२ ॥

९१. ८ ४ १९ चन्द्रमापन्नसोजातश्चक्षोः सूर्योअजायत ।

मुखादिर्द्रव्यामिध्रमाणाद्वायुरजायत ॥ १३ ॥

यथा दध्याज्यादिद्रव्याणि गवादयः पशवः ऋगादिवेदाः ब्राह्मणादयो मनुष्याश्च तस्मादुत्पन्ना एवं चन्द्रादयो देवा अपि तस्मादेवोत्पन्ना इत्याह—प्रजापतेर्वे-  
ननसः सकाशात् चन्द्रमा जातश्चक्षोश्चसुव. सूर्योऽप्यजायत, अस्य मुखादिन्द्रश्चाग्नि-  
श्च देवावुत्पन्नौ, अस्य प्राणाद्वायुरजायत ॥ १३ ॥

अनुवाद—जैसे दधिघृतादिक द्रव्य गैयाजजादिक पशु ऋगादिक वेद ब्राह्मणादि मनुष्य यह सब उस परमेश्वरसे प्रादुर्भूत हुवे हैं तैसेही चन्द्रादिक देवभी उसी ( परमेश्वर ) से प्रदुर्भाव पाये हुवे हैं ऐसा कहते हैं—उस प्रजापति ( परमेश्वर ) के मनसे चन्द्र प्रादुर्भूत हुवे, और चक्षुसे सूर्य प्रादुर्भूत हुवे, और मुखसे इन्द्र और अग्नि, और प्राणसे वायु यह सब प्रादुर्भूत हुवे ॥ १३ ॥

९२. ८ ४ १९ नाभ्यां आसीदन्तरिक्षं शीर्ष्णो द्यौः समवर्तत ।

पद्भ्यां भूमिर्दिशः श्रोत्रात्तथां लोकान्कल्पयन् ॥ १४ ॥

यथा चन्द्रादीन् प्रजापतेर्भनः प्रभृतिभ्यो कल्पयन्, तथान्तरिक्षादीन् लोकान् प्रजापतेर्नाभ्यादिभ्यो देवा अकल्पयन् उत्पादितवन्तः, एतदेव दर्शयति—नाभ्याः प्रजापतेर्नाभिरन्तरिक्षमासीत्, शीर्ष्णः शिरसो द्यौः समवर्तते उत्पन्ना, अस्य पद्भ्यां भूमिरुत्पन्ना, अस्य श्रोत्रादिश उत्पन्ना इति ॥ १४ ॥

अनुवाद—जैसे चन्द्रादिके प्रादुर्भावकी कल्पना देवोंने प्रजापति ( पर-  
मेश्वर ) के मनआदिक इन्द्रियोंसे की है तैसेही अन्तरिक्षादिक लोकोंकेभी देवोंने प्रजापतिके नाभ्यादिक अवयवोंसे सकल्पित किये हैं, सो कहते हैं—उस प्रजापति की नाभिसे अन्तरिक्ष लोक प्रकट हुवा. मस्तकसे द्युलोक ( स्वर्ग ) प्रकट हुवा. चरणद्वयसे भूलोक प्रकट हुवा, और इस प्रजापति ( परमेश्वर ) के श्रोत्र ( कर्ण ) से दिशाये प्रकट हुई ॥ १४ ॥

९३. ८ ४ १९ सप्तास्यां सन् परिधयास्त्रिः सप्तसमिधः कृताः ।

देवाय यजन्तं तन्वाना अवधन् पुरुषं पशुम् ॥ १५ ॥

अस्य साकल्पिकस्य यज्ञस्य गायत्र्यादिनि सप्तच्छन्दांसि परिधय आसन्  
ऐष्टिकस्याहवनीयस्य त्रयः परिधयः, उत्तरवेदि त्रासयः, आदित्यश्च सप्तमः परिधिः

प्रतिनिधिरूपाः, अतएवाग्नयते “नपुरस्तात्परिदध्यादित्यादित्योद्योधेन पुरस्ताद्-  
 सांस्पपहन्ती”ति। तत एते आदित्यसहिताः सप्त परिधयोत्र सप्तच्छंदोरूपाः, तथा  
 समिधस्त्रिसप्त त्रिगुणिताः सप्तसंख्या का एकविंशतिः कृताः। द्वादश मासा पंच वयस्य  
 इमे लोका अनावादित्य एव विंश इति. एते पदार्थाः. एकविंशतिदाहपुष्पनेध्मत्वेन  
 भाविताः यद्यः पुरुषो वैगजोस्ति तंपुरुषं देवः प्रजापतिप्राणेन्द्रियरूपाः यज्ञं  
 तन्वानाः मानसं यज्ञं कुर्वाणाः पशुमवघ्नन् विराट्पुरुषमेव पशुत्वेन भावितवन्तः,  
 एतदेवाभिप्रेत्य पूर्वत्र पुरुषेण हविषेत्युक्तम् ॥ १५ ॥

अनुवाद—संस्कृतसिद्ध इस मानस यज्ञके गायत्र्यादिक सप्तच्छन्द  
 परिधि ( तेजोमण्डलस्थानापन्न) थे, याने ऐष्टिक जो आहवनीय है, उनके तीन  
 परिधि और तीन उत्तर वेदिका और सप्तम परिधि सूर्य, यह सब प्रतिनिधिरूप  
 हैं. श्रुतिमें भी कहा है की— “ अग्न भागसें परिवान करना नहीं, क्योंकि उद-  
 याभिमुख सूर्य अग्न भागमेंसे राक्षसोंका संहार करतेहैं.” इस लिये गायत्र्यादिक  
 सप्तच्छन्द आदित्य सहित सप्त परिधि है, और एकवींश समिध है. १२ मास ५  
 ऋतु मूरादि ३ लोक और १ सूर्य यह सब पदार्थ समिधरूपसे संभावित किये  
 हैं. जो वैराज पुरुष है उसको प्रजापति प्राण और इन्द्रियरूप देव मानस यज्ञ  
 निमित्त पशुत्वकी यावनासे यज्ञीय यूपमें बन्धन करने लगे. इसी अभिप्रायसे  
 पूर्वमें पुरुषकोही विषय कहा है, नरमेध करनेके लिये पुरुषको पशु कहा  
 नहीं है ॥ १५ ॥

९४. ८ ४ १९ यज्ञेन यज्ञमपजन्त देवास्तानि धर्माणि पयान्यासन् ।

तेह नार्कमहिमानं सचन्त यत्र पूर्वे साध्याः सन्ति देवाः ॥ १६ ॥ १९ ॥

पूर्व प्रपंचनोक्तमर्थं संक्षिप्यात्र दर्शयति—देवाः प्रजापतिप्राणरूपाः यज्ञेन  
 यथोक्तेन मानसेन संकल्पेन यज्ञ यथोक्तपञ्चत्वरूपं प्रजापतिमवजन्त पूजित-  
 वन्तः, तस्मात्पूजनात् तानि प्रसिद्धानि धर्माणि जगद्भूतविकाराणां धारकाणि प्रथ-  
 मानि मुख्यभूतान्यासन्, एतावता सृष्टिपतिगदितसूक्तभागार्थं. संगृहीत। अथो-  
 पासनवत्फलानुवादक्रमगार्थं. संगृह्यते—यत्र योस्मिन्विराट्प्राणिरूपे नाके पूर्वं  
 साध्याः पुरातना विराट्प्राणस्ति साधका देवाः सन्ति तिष्ठन्ति, तत्रार्कं विराट्-



प्राप्तिरूपं स्वर्गं ते महिमानः तदुपासका महात्मानः सचन्त समवयन्ति प्राप्नु-  
वन्ति ॥ १६ ॥ १९ ॥

अनुवाद-प्रथम विस्तारसें कहे हुवे अर्थको अब संक्षेपसें कहते हैं-  
प्रजापति और प्राणरूप देव मानस संकल्पसें पूर्वोक्त यज्ञस्वरूप प्रजापति ( पर-  
मेश्वर ) का यजन करते भये, उम् यजन ( पूजन ) से प्रपंचरूप त्रिकारोंको  
धारण करनेवाले सुप्रसिद्ध मुख्य धर्म प्रचलित हुवे. इम् अर्थसें सृष्टि प्रातिपादित  
सूक्तभागका अर्थ गृहीत हुवा । अब उपासना और उसके फलको अनुवाद  
करनेवाला भाग संगृहीत करतेहै- जिस् विराट् ( परमेश्वर ) की प्राप्तिरूप  
स्वर्गमें साध्य-विराट्की उपासना करनेवाले प्राचीन देव अवस्थित है परमेश्वरकी  
प्राप्तिरूप उस स्वर्गको उस विराट्की उपासना करनेवाले महात्मा लोक अवश्य  
प्राप्त होते हैं. ॥ १६ ॥ १९ ॥

९५. ८ ६ १६ घर्मो समन्ता त्रिवृतं व्यापतुस्तथोर्जुष्टिं मातरिश्वा जगाम ।  
दिवस्पयोदिधिपाणा अवेपन्विदुर्देवाः सहसा मानमर्कम् ॥ १ ॥

समतौ संगतौ घर्मौ स्वयं दीप्यमानौ जीवेश्वरौ त्रिवृतं सत्वरजस्तमोगुणा-  
त्मिकां माया व्यापतुः नियन्तुनियन्तव्यभावेन । मातरिश्वा परमात्मा तथोर्जुष्टिं  
संभोक्तव्यपदार्थैः संजातां श्रीतिं जगाम गतवान्, तं परमात्मानं वेदमयम् इमं  
“सूर्यम्” इति देवा जानन्ति ॥ १ ॥

अनुवाद-हमेशों साथ रहनेवाले और स्वयंप्रकाशरूप जीव और ईश्वर  
नियम्यानियन्तृभावसें सत्व रज और तमः इन् तीन गुणवाली मायाको व्याप्त करते  
भये, अर्थात् ईश्वर मायाको वश करके उसका नियन्ता, और जीव मायाका वशीभूत  
होके उसका नियम्य बना, और परमात्माकी जो सोपाधिक चेतनात्मक जीवेश्वरसें  
पर है सो उन् दोनोंकी तत्त्वकार्यविषयक प्रवृत्तिको जानते भये. उस वेदमय  
परमात्माको “यह सूर्य है ” ऐसा देवतालोक जानते हैं. १ ॥

९६. ८ ६ १६ तिस्रो देष्टव्या निर्वर्तारूपा सते दीर्घश्रु गोविहि जानन्ति वक्त्रयः ।  
तासां निर्विकपुः कवयो निदानं परेषु यागुर्येषु व्रतेषु ॥ २ ॥

निर्कृतीः निःशेषेण कृच्छन्ति गच्छन्तीति निर्कृतयः तास्तिस्रः सृष्टि-  
स्थितिसंहृतीः देष्टुं य अत्मनः कर्मभोगदानाय उपासते, ते दीर्घश्रुतः दीर्घं संमारे  
श्रुतः मन्तव्यदृश्यादिराद्यर्थं जानन्तः मन्त्रदृष्ट्यादिरूपमजानन्त इत्यर्थः ।  
अतएव बह्वयः संसरस्य बोद्धारः ता न जानन्ति, कवयः कान्तदर्शिनस्तु तासां  
सृष्ट्यादीनामग्न्यादीनां वा निदानं मूलकारणं परमात्मानं निश्चिन्त्यु नितरां चिन्वन्ति  
जानन्ति, परेषु उत्कृष्टेषु वा गुह्येषु गोप्तव्येषु कर्मसु यमनियमादिषु ब्रूयेषु याः  
प्रवृत्तयः सन्ति तासां निदानं निश्चिन्त्युः जानन्ति ॥ २ ॥

अनुवाद-वेदान्तशास्त्रोपदिष्टसाधनसमूहद्वारा तत्त्वदृष्टिको न संपा-  
दन करनेसे आदिभूत परमेश्वरको यथार्थ नहीं जाननेवाले और इन्हीं लिये  
समग्र प्रपंचका अधास्तविक भारको ढोने ( उठाने ) वाले अज्ञ लोक दृश्यवर्गा-  
न्तर्गत किसी एक अनुत्तम पदार्थके ज्ञानसे अपने को कृतार्थ मान करके कर्म-  
फलोपभोगार्थ ( देहकी ) उत्पत्ति स्थिति और प्रलयरूप निर्कृति की उपासना  
करते हैं, याने आत्मसाक्षात्कारमें विमुख होकर बाह्यवृत्तिद्वारा शोभनाध्यामसे तत्-  
त्वार्थकी प्राप्तिमें कृतार्थता मानते हुवे विविध योनियोंमें जन्म लेनेके बाद  
पूर्वोपाजित पुण्यपापके फलको तत्तत् लोकमें स्थित होकरके भोगते हैं, और फलके  
अवसानमें स्वयंभी अवसन्न होकरके मलयात्मक मृत्युको प्राप्त होते हैं. एवं  
जन्मानन्तर मरण और मरणानन्तर जन्मको हमेशा पाते रहते हैं. लेकिन अन्त-  
र्मुखवृत्तिद्वारा आत्मसाक्षात्कारमें प्रवृत्त होते नहीं. और कवि-कान्तदर्शी  
सम्यग्ज्ञानवाले महात्मा लोक सृष्टि और संहारका कारण अथवा अग्न्यादिकका  
कारणरूप परमेश्वरको यथार्थ रीतिसे जानते हैं, और उत्कृष्ट अथवा गुप्त जो  
जपादिक कर्म हैं, किंवा यमनियमादिक अथवा ब्रह्मचर्यादिब्रतोंमें जो प्रवृत्ति है  
सो निनिमित्तक है ॥ याने उस प्रवृत्ति का उद्देश क्या है ? उस उद्देशको भी  
परमात्मरूपही जानते हैं, याने जपादि यमनियमादिक साधनसमूहसे चि-त  
वृत्तिकी एकाग्रता द्वारा परमात्मत्वरूप परमपदकी प्राप्ति होती है ऐसा ज्ञानी  
लोक समझते हैं, और अज्ञानीलोकनकी भावना इससे विपरीत होती  
रहती है. ॥ २ ॥

९७. ८ ६ १६ चतुष्कपर्दायुवतिः सुपेशा घृतमंतीकावयुनानिवस्ते ।  
तस्यांसुपर्णावृषणानिपेदतुर्गत्रदेवाधारेभागधेयम् ॥३॥

चतुष्कपर्दा नामाख्यातोपसर्गनिपाताश्चत्वारः कपर्दस्थानीया यस्या सा युवति स्तरुणी नित्या घृतप्रतीका दीप्यमानवर्णावयवा एषा औपनिषदी वाक् वयु-  
नानि ज्ञानानि वस्ते आच्छादयति, तस्यां वाचि सुपर्णा सुपर्णौ जीवपरमात्मानौ  
निषण्णौ भवतः, यया वाचा देवां भागं धारयन्ति ॥ ३ ॥

अनुवाद—शब्द निह्प्रत्ययान्त धातु उपसर्ग और निपात (अन्वय)  
एतच्चतुष्टयात्मक वर्णवृन्दरूप कवरी (प्रेणी) को धारण करनेवाली और देदीप्य-  
मान वर्णरूपअवयववाली और पूर्ण यौवनवाली यह उपनिषत्संबन्धि वाणी  
ज्ञानको आच्छादित करके याने ज्ञानको अपनी भीतर रख करके सदा वर्तमान है,  
उसी उपनिषद्वाणीमें जीवात्मा और परमात्मा गुप्तरूपमें रहे हुवे हैं, की जिस  
वाणीसे देवतालोक अपने अपने भागसे ग्रहण करते हैं ॥ ३ ॥

९८. ८ ६ १६ एकः सुपर्णः ससमुद्रमाविवेश सद्दं विश्वं भुवनं विचष्टे ।  
तं पाकेन मनसा पश्यन्ति तं स्तं मातारो हि स उरे हि मातरं मृक्षः ॥

सुपर्णः पक्षवान् निराधारसंचारी एकः प्राणवायुः परमात्मा वा समुद्रे  
समुद्रवन्ति आपोस्मादिति समुद्रमन्तरिक्ष, यद्वा समुद्रव सर्वनोगमनं तच्छील प्रपञ्च-  
जातमाविष्टवान् “सृष्टातदेवानुप्राविशति” ति श्रुते -(तैत्तिरीय २-२-६) वायु  
पक्षे वाय्वादिरूपेणाविवेश सद्दं विश्वं सर्वं लोकं विचष्टे विश्लेषेण ख्यापयति, सति  
हि प्राणे परमात्मनि वा जीवन्तः पुरुषा लोकं विद्यात् कुर्वन्ति, तदेव उपास्यते तद्  
पाकेन परिपक्वज्ञानेन मनसा अन्तित अन्तिके समीपे स्वहृदये अपश्यं, तं मातारं  
माता वाक् रेहि वाक् प्राणेन्तर्भवतीत्यर्थः । स्वापे हि वाग्यापागे न दृश्यते प्रण-  
व्यापारस्तु दृश्यतइति ॥ ४ ॥

अनुवाद—पक्षवान् निराधार-अन्तरिक्षादिक स्थलमें गमन करनेवाला  
असहाय प्राणवायु अथवा परमेश्वर अन्तरिक्ष अथवा प्रपञ्चमें प्रविष्ट हुआ “तत्त्व-  
प्रा तदेवानुप्राविशत्” उस प्रपञ्चको उत्पन्न करके उसीमें (परमात्मा) अनु-

प्रविष्ट हुवा, वायुपक्षमें वाय्यादिस्वरूपसे आविष्ट हुवा, वही-परमात्मा; इसके समग्र विश्वको अधिकरूपमें विस्तृत करता है, और ग्रह-जात उपपन्नभी है की-परमात्मा किंवा प्राणात्मक वायुकी सहायताहीसे लोक-जीवनको धारण कर सके हैं। उस देवको में उपासक परिपक्वज्ञानवाले मनमें अपने हृदयमें साक्षात्कार करता है। उसी (परमात्मा किंवा प्राण) में वाग्निन्द्रिय अन्तर्भूत होती है, निद्रित होने पर त्राग्यापार बंध होता है, तथापि प्राणव्यापार तो यथापूर्व अवस्थितही रहता है ॥ ४ ॥

९९. ८ ६ १६ सुपर्णविमाः कवयो वचोभिरेकं सन्तं बहुधा वृण्वन्ति ।

छन्दांसि च दधतो अध्वरे पुग्रहान्तसोमस्य भिमते द्वादश ॥ ५ ॥ १६ ॥

विमा भेषाविनः कवयः क्रान्तपज्ञाः मनुष्याः सुपर्ण सुपतनेकं सन्तं परमात्मानं वचोभिः स्तुतिलक्षणैर्वचनैर्बहुधा बहुप्रकारं कलयन्ति कुर्वन्ति । किंच त एवं कवयः अध्वरेषु यज्ञेषु छन्दांसि गायत्र्यादीनि सप्त छन्दांसि दग्धः स्तोत्रशस्त्रादिना धारयन्तः द्वादशसंख्याकान् सोमस्य ग्रहान् ग्रहणसाधनानि पात्राणि उपाश्रन्त्यर्थाभादीनि भिमते ग्रहान् गृह्यते यमिरिति ग्रहाः ॥ ५ ॥ १६ ॥

अनुवाद-बुद्धिमान् और सर्वातिक्रान्त पदार्थको जाननेवाले पण्डित-लोक, सर्वत्र व्यापक इस परमात्माको स्तोत्रात्मक वचनोंसे यह पारमार्थिक स्वरूप एक होनेपर भी अनेक प्रकारसे कहते हैं। और वही पण्डितलोक यज्ञादिकर्म, स्तोत्रशस्त्रादिकसे गायत्र्यादिक सप्त छन्दोंको धारण करके सोमके धारक अन्तर्यामादिक द्वादशपात्रोंका निर्माण करते हैं ॥ ५ ॥

१००. ८ ६ १७ सहस्रधामं हिमानः सहस्रं वा द्रव्यं त्रिष्टुप्तावन्ती वाक् ॥ ८ ॥

सहस्रधा सहस्रसंख्याकेषु ब्रह्मादिस्तंवर्यन्तेषु देहेषु पंचदशानि चक्षुः श्रोत्रं मनो वाक् प्राण इत्येतानि पंच, तदाधारत्वेन मातान्त्रोः सकृशात् आगतानि पृथिव्यपतेर्जेवाग्नाकाशरूपाणि भूतानि भित्तिनानि दश, एवं पंचदशसंख्याकानि उक्थं उपस्थानि उत्कृष्टान्यङ्गानि विद्यन्ते प्राणिदेहेषु जातेषु चावापृथिव्योः यावत् तत्परिमाणमेव आत्माधिष्ठितं प्राणिदेहजातं भवति ।

किंच सहस्रधा सहस्रसंख्याकेषु सहस्रं महिमानः सहस्रसंख्याका महान्तो व्यवहारः । विशेषा भवन्ति, प्रतिविषयं प्रतिलक्षणं दर्शनश्रवणादिव्यवहारनिष्पत्तेः, सहस्र-  
धेत्यत्र ब्रह्म जगत्कारणं वस्तु यावत् नानाविधप्राणिदेहरूपेण यावत्परिमाणं भूत्वा  
विष्ठितं विशेषेण स्थितं, वाक् तावती तत्परिमाणा भवति, एकैकस्याभिधेयार्थ-  
स्यैकैकनामापेक्षणात् । अन्यत्रापिश्रूयते- “सर्वाणि रूपाणि विचित्र्य धीरो नाम नि-  
कृत्वाभिवदन्यदास्त ” इति (तैत्तिरीय आरण्यके ३-१२-७) ॥८॥

अनुवाद-ब्रह्मासें लेकरके स्तम्भपर्यन्त अनेक देहमें कार्यात्मक  
अपंचीकृत चक्षुः श्रोत्र मन वाणी और प्राण यह पांच, और कारणात्मक  
अपंचीकृत पंच महाभूत, और पंच पंचीकृत महामूत्र की जो अपने मातापिताके  
पाससें शरीरमें अनुगत हैं, एवं सब मिलके पंचदश उत्कृष्ट अंग  
उत्पन्न होनेवाले प्राणिदेहन्में होतेहैं । आकाश और पृथ्वीका जितना परिमाण  
है उतनाही परिमाणवाले आत्माधिष्ठित प्राणिके शरीर होतेहैं. और अनेक  
(त्व) संख्यावाले उन देहोंमें बड़े बड़े बहुत व्यवहार हो रहेहैं. प्रत्येक  
विषयोंमें और प्रत्येक लक्षणोंमें दर्शनश्रवणादिक व्यवहार प्रत्यक्ष अनुभूयमान  
है. जगत्का कारणभूत परमात्मा विविध प्राणिन्के देहस्वरूपसें तावत्परिमा-  
णक मायाद्वारा बनके अवस्थित हैं, उतने परिमाणसें वाणीभी विस्तृत है, क्योंकी  
सचराचर प्रपंचमें जितने अभिधेय अर्थ हैं उनका बोध करनेके लिये नाम-  
वाग्प्रपञ्चकी आवश्यकता है, श्रुतिमेंभी कहा है की “ सर्वज्ञ सर्वशक्तिमान्  
परमेश्वर नामरूपात्मक इस् प्रपंचको उत्पन्न करके और जीव स्वरूपसें उसीमें  
प्राविष्ट हो करके अभिवदन-वचनादिव्यापारवान् होता है ” ॥८॥

१०१. ८ ६ १७ कञ्छन्दसांयोगमावेद्धीरःकोधिष्यामतिवाचपपाद ।

कमृत्विजामष्टमंशूरमाहुर्हरीन्द्रस्यनिचिकायकःस्वित् ॥९॥

धीरो धीमान् को मानुषः छन्दसां गाय-यादीनां योगं स्तुतश्चात्मना  
योगमावेद आजानाति । कोवा विष्ण्यां विष्ण्यानि होत्रादीनां सप्त स्थानानि उदहृ-  
वाचं प्रतिपाद प्रतिपादयति करोति । किंच ऋत्विजां होत्रादीनां सप्तानां अष्टमं  
अष्टसंख्यापूरकं शूरं स्वतंत्रं कमाहुः वदन्ति । कः स्वित् कः सख इन्द्रस्य हरी  
ऋक्सामरूपो द्वावभौ “ ऋक्सामे वा इन्द्रस्य हरा ” इत्याम्नायते, तादृशौ हरी ,

निचिकाय नितरां पूजयति जानाति वेदिता प्रतिपादयिता अष्टसंख्यापरिपूरकस्य  
देवस्य ज्ञातावा परमात्मनोऽन्योनास्तीत्यर्थः ॥ ९ ॥

अनुवाद—कौन बुद्धिमान् पुरुष गायत्र्यादिकछन्दके योगको स्तुतशस्त्र-  
स्वरूपसे जानता है? कौन पुरुष होता अध्वर्यु इत्यादिकके सप्तस्थानोंकी  
और तदुचित वाणीको प्रतिपादन कर सक्ता है? और होता इत्यादिक सप्त  
ऋत्विजोंमें अष्टम पुरुष स्वतन्त्र कौन है? इन्द्रके ऋक्सामरूप दोनों अश्व कौन हैं?  
और कैसे अश्वकी पूजा ( कौन ) करता है?। गायत्र्यादिक छन्दोंके योगको जानने  
वाला सप्तस्थान और तदुचित वाणीको करनेवाला अष्टमत्व संख्यावाले स्वतंत्र  
देवको यथार्थ जाननेवाला परमात्मासे अतिरिक्त कोई है ही नहीं ॥ ९ ॥

१०२. ८ ७ १ ॐ तदिदांस भुवनेषु ज्येष्ठं यतो जज्ञ उग्रस्त्वेपनृम्णः।

सद्यो ज्ञानो निरिणाति शत्रून् नुयं विश्वे मदन्त्यूमाः ॥ १ ॥

तत् जगत्कारणत्वेन सर्ववेदान्तप्रसिद्धं भुवनेषु ( भूतजायां ) सत्सु  
पृथिव्यादिषु लोकेषु मध्ये जगत्कारणं ब्रह्मैव ज्येष्ठं प्रज्ञस्ततममास बभूव । तस्य  
परमार्थत्वात् तद्व्यतिरिक्तानां व्यावहारिकत्वाच्च । यद्वा ज्येष्ठं वृद्धतमं जगत्कारण-  
त्वेन सर्वेषामादिभूतं बभूव । यद्वा वृद्धं तदेव ब्रह्म स्वप्रकाशतया आस, यत्तदुपादान-  
भूतात् यस्माद्ब्रह्मणः उग्रः उद्गूर्णः स्वेपनृम्णः प्रदीप्तबलः मूर्धामकं इन्द्रः जज्ञे जातो  
बभूव । धूयते हि—“ चक्षोः सूर्यो अजायतेति ” ( ऋ. सं. ८-४-१९ ) “ सूर्यो  
चन्द्रमसौघाता यथा पूर्वमकल्पयति ” तिव ( ऋ. सं. ८-८-४८ ) । सच ज्ञानो  
जायमान एव सद्यः शीघ्रं शत्रून् राक्षसान् निरिणाति निहिनस्ति, यद्वा उपासकानां  
पापरूपान् शत्रून् निहन्ति, तथाच ब्राह्मणं—“ सद्यो ह्येष जातः पाप्मानमपाहतेति ” विश्वे  
सर्वे ऊमाः अवन्ति रक्षन्तीत्यूमाः प्राणिनः सर्वप्राणिनो यं सूर्यरिप्रकमुद्यन्तभिन्द्रमनु-  
लक्ष्य मदर्थमुदगात् मदर्थमुदगादिति मदन्ति हृष्यन्ति, तथाच ब्राह्मणं—“ भूतानि  
वै विश्वऊमास्तपनमनुमदन्ति उदगादुदगादिति ” ति, वैतिरीयकंच-उत्समास्तर्षेणैव मन्य-  
न्ते मां पशुदगादिति । यद्वा यं स्तुत्यादिभिर्माद्यन्तमनु पश्चात्सर्वे प्राणिनोऽभीष्टप्राप्त्या  
हृष्यन्ति स इन्द्रो जज्ञे इत्यन्वयः ॥ १ ॥

अनुवाद—पृथिव्यादिक लोकोंकी मध्यमे जगत्के कारणरूपसे वेदान्त-  
शास्त्रमें प्रसिद्ध परब्रह्मही प्रशंसनीय है, जगत्की वह ब्रह्म पारमार्थिक है और

उससे व्यतिरिक्त पृथिव्यादि लोक और तदन्तर्गत विषयवृन्द सत्त्वियवहारिक हैं, अथवा वह ब्रह्म ज्येष्ठ अत्यन्त वृद्ध याने समस्त प्रपञ्चका कारण होनेसे सर्वोक्त आदिभूत है, किंवा वृद्ध ऐसा वह परब्रह्म स्वयंप्रकाशरूपसे है, याने नित्य असंहित स्वप्रकाश चैतन्यरूपसे देदीप्यमान है, और उपादान कारणभूत जिस परब्रह्मसे उग्र स्वभाव (प्रताप) वाले प्रदीप्तबलवाले सूर्यात्मक देव आविर्भावको प्राये हैं, श्रुतिमें भी कहा है कि “उस परमेश्वरके चक्षुरिन्द्रियसे सूर्यदेव प्रादुर्भावको पाये हैं” “परमेश्वरने पूर्वकल्पानुसार सूर्य चन्द्रको प्रकट किये है”। और वही सूर्यदेव आविर्भावको पातेहुवे त्तरित शत्रुओंका याने मन्देहादिक राक्षसोंका नाश करते हैं, अथवा उग्रासकोंके पापरूप शत्रुओंको नष्ट करते है, वेदभाष्यमें भी है कि—“यह सूर्यदेव प्रादुर्भावको पाते हुवे त्तरित पापोंको नष्ट करते भये”। सकलप्राणी उदयाभिमुख इस सूर्यात्मक देवको लक्ष्य करके आनन्दित-होते है, ब्राह्मणभागमें कहा है कि “भूतभौतिकसृष्टिके अन्तर्गत सकल प्राणी उदयाभिमुख होते हैं इस सूर्यदेवको लक्ष्य करके हर्षित होते है” तैत्तिरीयक आरण्यक श्रुतिमें भी कहा है कि “सब लोक ऐसाही मानते हैं की यह सूर्य देव मेरे (शुभके) लिये उदित हुये है”। अथवा स्तुतिनमनादिकने जिस सूर्य देवके संतुष्ट होनेके बाद स्तुत्यादि करनेवाले प्राणि इष्ट पदार्थकी प्राप्तिद्वारा मुदित होते है, वैसे सूर्य देव प्रादुर्भावको प्राप्त हुवे ॥ १ ॥

१०३. ८ ७ १ त्वेकतुमपिष्टलान्तिविश्वेद्विर्यदेतेत्रिर्भवत्युमाः ।

स्वादोःस्वादीयःस्वादुनांस्त्रासमदःसुमधुमधुनाभियोधीशाः॥

हे इन्द्र ते हमारे विश्वे सर्वे यजमाना, ऋतुमनुष्ठेयं कर्म वृत्तन्ति समाप-  
दन्ति । अविशब्दो ब्राह्मणोक्तसर्वभूताना सर्वमनसा समुच्चयार्थः, सर्वाणि पृथि-  
व्यादीनि भूतानि सर्वेषा प्राणिना मनासि सर्वे यज्ञकनवश्च व्यासे त्वत्प्रेत्र यजमानैः  
परिसमाप्यन्त इत्यर्थः । तथाच ब्राह्मण-“त्वयीमानि सर्वाणि भूतानि सर्वाणि मनासि  
सर्वे ऋतयोपि वृजन्तीत्येवतदोहे”ति । यद्यस्मात् एते ऊमाः तर्पकाः ईदृशा यजमानाः  
पूर्वने शान्तिः सन्तः पश्चाद्द्वि-द्विवारं स्त्रीरूपेण पुरुषेणच जाताः सन्तः पुनरपत्येन  
सायं त्रिः त्रिवारं जन्ममाजो भवन्ति, एक एवात्मा स्त्रीपुरुषेण जायते, “अर्धे वा एष-  
आत्मने ५५५५”ति श्रुते, पुत्रोप्यात्मैव “आत्मा च पुत्रनामासी”ति श्रुते, अनपव-

मेतोभिर्वृद्धाः भवन्ति ततोवर्गम्यन्ते त्वर्येवानुष्ठितं सर्वं कर्म परिसमापयन्ति इति ।  
 तथाच ब्राह्मणं “द्वौवौ सन्तौ मिथुनौ प्रजयिते प्राजापत्या” इति । हे इन्द्र त्वं च स्वादीः  
 मिषाद्गृह्णोदरपि स्वादीयः स्वादुतरः प्रियतरमपत्यं स्वादुना स्वादुभूतेन  
 मिथुनेन मातापित्रात्मकेन संसृज संयोजय । यद्वा स्वादुना भोवन उत्तमं तदपत्यमपि  
 संयोजय । एते देवाह-अदः तदपत्यं मधु मधुरं मधुना मदहेतुना मिथुनान्तरेण  
 पौत्रेण सुसुष्ठु अभियोषीः अभियोषयाभितः कीडय ॥ ३ ॥

अनुवाद-हे इन्द्रदेव! समग्र यजमानलोक की जो हमेशा यज्ञागादि  
 कर्ममें परायण होकरके आपहीके भीतर सकल कर्मोंको समाप्त करतेहैं, मन्त्रोक्त  
 “अपि” शब्दसे ब्राह्मणभागमें कहे हुये सकल भूतोंके मन, गृहीत होते हैं,  
 याने पृथिव्यादिक समस्त भूत सकल प्राणिके मन और सकल यज्ञादिक  
 कत्वात्मककर्म यजमानलोक ( इन्द्रके लक्ष्यार्थ भूत ) व्यापकस्वरूपवाले  
 आपहीमें समाप्त करतेहैं, अर्थात् फलदानका स्वातन्त्र्य आपहीको होनेसे  
 उन कर्मोंको आपको समर्पित करतेहैं । ब्राह्मणभागमें कहा हुआ है की-“हे  
 परमात्मन् ? ) सकलभूत समस्तमन और समस्त ऋतु सब आपहीकी भीतर  
 ( रह करके अपने अपने व्यापारमें ) तत्पर हो रहेहैं-व्यापृत हैं ” । और ( यज्ञो-  
 दिकसे देवोंको ) तृप्त करनेवाले यजमानलोक पूर्वमें अकेले होनेपरभी पश्चात्  
 स्त्रीरूपसे और पुरुषरूपसे आविर्भूत होतेहैं, और फिरसेभी संतानके साथ  
 तीसरी दफे जन्मवाले होतेहैं, याने एकही आत्मा है तथापि स्त्रीरूप और पुरुष-  
 रूपसे और फिरसे अपत्य ( संतान ) रूपसे प्रतीत होताहै, श्रुतिभी कह-  
 तीहै “यह जो धर्मपत्नी है सो आत्माका अर्धभाग ( रूपसे कहिये ) है”  
 “पुत्र-यह आत्माही है” इत्यादिक श्रुत्यनुसार आत्माही सकल स्वरूपमें अने-  
 काद्वारा प्रतीत हो रहाहै, जबकी इसी प्रकारसे सकल प्रपञ्च आत्माके अ-व्यति-  
 रिक्त है तब क्रियमाण ( कर्म ) कर्ता करण इत्यादिक सब आ ( परमेश्वर ) हीकी  
 भीतर पर्यवसित होता है । हे परमात्मन् ! गृह्णनादिक की जो निय है  
 उसमेंभी प्रियतर अपत्य ( संतान ) को प्रेमपात्र जननीजनकात्मनेयु-गुन  
 आप संयुक्त करें । अथवा स्वादिष्टभावसे उत्पत्तिको पाये हुये उस संतानकोभी  
 आप संयुक्त करें । यही बात कहतेहैं, श्री प्रीतिपात्र इस अपत्यको मन्वेष्टु



अमेयुक्त पौत्रसे (संयोगद्वारा) अच्छी तरहसे कीड़ा करवाओ याने पुत्रपौत्रा-  
दिक संततिही (आप) वृद्धि करें ॥ ३ ॥

१०४. ८ ७ ३ हिरण्यगर्भः समवर्तताम्रेभूतस्य जातः पतिरेक आसीत् ।

सदाधारपृथिवीद्यामुतेमांकस्मैदेवाय हविषाविधेम ॥ १ ॥

हिरण्यगर्भः हिरण्यस्यांडस्य गर्भभूतः प्रजापतिर्हिरण्यगर्भः। तथाचैति-  
रीयकं-“प्रजापतिर्हिरण्यगर्भः प्रजापतेरुत्पत्त्याये”ति। यद्वा हिरण्यगर्भः अंडो गर्भव-  
द्यस्य उदरेवर्तते सोऽसौ सूत्रात्मा हिरण्यगर्भ इति उच्यते, अमे प्रपंचोत्पत्तेः प्राक् सम-  
वर्तत मायाध्यक्षात् सिद्धोः परमात्मनः समजायत, यद्यपि परमात्मैव हिरण्यगर्भः  
तथापि तदुपाधिभूतानां वियदादीनां सूक्ष्मभूतानां ब्रह्मणः उत्पत्तेः तदुपाहितोत्पत्त्य-  
इत्युच्यते, सच जातो जातमात्र एव एकः अद्वितीयः सन् भूतस्य विकारजातस्य ब्रह्मा-  
न्दादेः सर्वस्य जगतः पतिरीश्वर आसीत्, न केवलं पतिरासदेव अपि तर्हि स हिरण्य-  
गर्भः पृथिवीं विस्तीर्णो घां दिवं, उतापिच इमां अस्माभिर्देश्यमानां पुरोवर्तिनीमिमां  
भूमिं, यद्वा पृथिवीत्यन्तरिक्षनाम अन्तरिक्षं दिवं भूमिं च दाधार धारयति । कस्मै  
अत्र किंशब्दः अनिर्ज्ञातस्वरूपत्वात्प्रजापतौ वर्तते, यद्वा सृष्ट्यर्थं कामयते इति कः,  
यद्वा कं सुखं तद्रूपत्वात्क इत्युच्यते, अथवा इन्द्रेण पृष्टः प्रजापतिः मदीयं महत्त्वं  
सुभ्यं प्रदाय अहं कः कीदृशः स्यामित्युक्तवान्, स इन्द्रः प्रत्यूचे यदिदं ब्रवीमि अहं  
कः स्यामिति तदेव त्वं भवेति, अतः कारणात् क इति प्रजापतिराख्यायते । कं प्रजापतिं  
देवाय देवं दानादिगुणयुक्तं हविषा प्राजापत्यस्य पशोर्बपारूपेण एककपालात्मकेन  
पुरोडाशेन वा विधेम वयमृत्विजः परिचरेम ॥ १ ॥

अनुवाद-हिरण्यगर्भः ब्रह्माण्डके गर्भभूत हिरण्यगर्भ-प्रजापति, श्रुतिभी  
“हिरण्यगर्भका अर्थ प्रजापति” ऐसा कहती है। अथवा हिरण्यगर्भ अंड जिसके  
उदरेमें गर्भवत् वर्तमान है सो सूत्रात्मा हिरण्यगर्भ कहा जाताहै, वह हिरण्यगर्भ  
प्रपंचोत्पत्तिके पूर्वकालमें माया के अध्यक्ष होनेसे जगत्का उत्पत्तिमें परायण पर-  
मात्मासे प्रकट हुवे, यद्यपि हिरण्यगर्भमी परमेश्वरस्वरूप होनेसे प्राकृत्यवान् नहिं  
हो सका तथापि उस हिरण्यगर्भका उपाधिभूत वियदादिक स्थूल सूक्ष्म सब प्रपंच  
परब्रह्महीसे उत्पन्न हुआहै इसलिये तदुपाहित हिरण्यगर्भभी “प्रकट” शब्दसे

अपदिश्यमान होते हैं। और वह हिरण्यगर्भ प्रकट होकरके त्वरितही स्वयं अद्वितीय समग्र विकृत वर्ग (प्रपंच) का ईश्वर-नियन्ता हुआ, केवल प्रपंचका नियन्ता ही हुवा इतना ही नहीं किंतु वह हिरण्यगर्भ पृथ्वी विस्तृतद्युलोकको अथवा भूलोक भुवर्लोक और स्वर्लोकको धारण करता भया. सृष्टिको विस्तृत करनेकी कामनावाले अथवा अखंड सुखरूप अथवा प्रजापतिस्वरूप दानादिगुण-संपन्न उस हिरण्यगर्भ देवको एककपालात्मक पुरोडाशरूप हविष्यसे हम (ऋत्विज्) लोक विधिपूर्वक परिचर्या करते हैं. ॥ १ ॥

१०५. ८ ७ ३ य आत्मदाधलदायस्य विश्वरूपासते मशिर्पयस्य देवाः ॥

यस्य छायामृतं यस्य मृत्युः कस्मै देवाय हविषा विधेम ॥ २ ॥

यः प्रजापतिः आत्मदा आत्मनां दाता, आत्मानो हि सर्वे तस्मात्परमात्मन उत्पद्यन्ते, ययामेः सकाशात् विस्फुल्लिगा जायन्ते तद्वत्, यद्वा आत्मनां शोधयिता, बलदाः बलस्य च दाता शोधयिता वा यस्य च प्रशिक्षणं प्रकृष्टं शासनमाज्ञां विश्वे प्राणिन उपासते प्रार्थयन्ते सेवन्ते वा, तथा देवा अपि यस्य प्रशासनमुपासते, अपिच अमृतं अमृतत्वं, भावप्रधानो निर्देशः। यद्वा अमृतं मरणं नास्ति अस्मिन्निति अमृतं सुधा, तदपि यस्य प्रजापतेः छाया छायेव भवति, मृत्युर्यमश्च प्राणापहारी छायेव भवति, तस्मै कस्मै देवायेत्यादिसमानं, पूर्वेण हविषा पुरोडाशात्मनेति तु विशेषः ॥ २ ॥

अनुवाद-जो प्रजापति आत्माको प्रकट करनेवाले हैं, जैत अग्निसे अमिक्रम प्रकट होते हैं तैसही प्रजापतिसे चिदाभासात्मक जीवात्मा प्रकट होता है. अथवा आत्मा-अन्तःकरणको जो प्रजापति शुद्ध करनेवाले हैं, और बलको देनेवाले अथवा शुद्ध करनेवाले हैं, और सकलप्राणी जिनकी प्रकृष्ट आज्ञाकी प्रार्थना करते हैं, अथवा आज्ञाको उठाते हैं, और देवजालोकभी जिनकी आज्ञाको उठाते हैं, और अमृत (मरण जन्म रहित पदार्थ) जिनकी छायारूप है, और मृत्युभी जिनकी छायारूप है वैसे पूर्वमन्त्रोक्त प्रजापति देवको एककपालात्मक पुरोडाशरूप हविष्यसे हम (ऋत्विज्) लोक परिचर्या करते हैं. ॥ २ ॥

१०६. ८ ७ ३ यः प्राणतो निमिषतो यद्वित्वैक इद्रा जाजगंतो बभूव ।

यद्विश्वस्य द्विपदं त्र्यपदं कस्मै देवाय हविषा विधेम ॥ ३ ॥

ॐ यो हिरण्यगर्भः प्राणितः प्रथमतः निमिषतः, अक्षिपेदमचननं कुर्वतः  
ज्जातः जंगमस्य प्राणिजातस्य महित्वा महत्त्वेन माहात्म्येन एक इत् अद्वितीय एवः  
सन् राजा बभूव ईश्वरो भवति, अस्मि परिदृश्यमानस्य द्विपद-पादद्वययुक्तस्य मनु-  
ष्यादेः, चतुष्पदो गवाश्वादेश्च यः प्रजापतिरीश ईष्टे, ईदृशो यः प्रजापतिः-तस्मै  
कस्मा इत्यादि सुबोध, हविषा हृदयाद्यात्मनेत्ययमत्र विशेषः ॥ ३ ॥

अनुवाद-जो हिरण्यगर्भ, आसप्रश्वासवाले और निमेषोन्मेषवाले सचरा-  
चर प्रपचान्तर्गत समग्र प्राणिवर्गका (अपनी) महत्तासे अद्वितीय होकरकेमी  
नियन्ता है, और दृश्यमान द्विपद-मनुष्यादिक 'चतुष्पात्-गोमहिषाश्वादिकृताः'  
'भोजो प्रजापति ( हिरण्यगर्भ ) नियन्ता है, उनको हृदयादिस्वरूप हविषसे हम  
( ऋत्विज् ) लोक परिचर्या करतेहैं ॥ ३ ॥

१०७. ८ ७ ३ यस्येवो हिमवन्तो महित्वा यस्य समुद्रं रसां महाहुः ।

यस्येमाः प्रदिशो यस्य बाहू कस्मै देवाय हविषा विधेम ॥ ४ ॥

हिमा अस्मिन्मन्तीति हिमवान्, तेन बहुवचनान्तेन सर्वे पर्वता लक्ष्यन्ते,  
यथा छत्रिणो गच्छन्तीति, हिमवन्तो हिमवदुपलक्षिताः इमे दृश्यमानाः सर्वे पर्वता-  
यस्य प्रजापतेः महित्वा महत्त्वं माहात्म्यमैश्वर्यमित्याहुः, तेन सृष्टराजद्रूपणावस्था-  
नाद्वा, तथा रसया रसो जलं तदानीं रसा नदी रसाभि नदीभिः सह समुद्रं, पूर्व-  
देकवचनं, रसान्समुद्रान् यस्य महाभाग्यमित्याहु कथयन्ति सृष्ट्यभिज्ञाः, यस्य च  
इमाः प्रदिशः प्राच्यारंभा आग्नेय्याद्या कोणादिशः ईशान्यन्ताः तथा बाहू,  
वचनव्यत्ययः, बाहवः भुजाः भुजवत्प्राधान्ययुक्ताः, प्रदिशश्च यस्य संभूताः तस्मै  
कस्मा इत्यादि समानं पूर्वेण ॥ ४ ॥

अनुवाद-हिमालयादिक समग्र पर्वत, इस प्रजापतिने अपनी शक्तिसे  
निर्मित कियेहैं, अथवा यह प्रजापति स्वयं तत्तदाकार प्रतीत होतेहैं, हिमालये  
( उन प्रजापतिका यह हिमालयादिक पर्वत ) ऐश्वर्यरूप है, अथवा इस मन्त्रमें  
" हिमवान् " शब्दका प्रयोग करनेसे केवल हिमालय पर्वतही गृहीतहोना  
चाहिये तथापि " छत्रिणो गच्छन्ति " " छत्रधारी लोक जारहे हैं, " इस  
वाक्यसे छत्रसहित और छत्ररहित सबलोकोंका ग्रहण जैसा होताहै तैसीही " हिमवान् "

शब्दके प्रयोगसे हिमालयादिकं समस्त पर्वत गृहोत् होते हैं, तो यह हिमालयादिक सब पर्वत उन प्रजापतिका ऐश्वर्यरूप है क्योंकि उनोंने यह सब (पर्वत) रचे हुवे हैं, अथवा उनी (पर्वतों) के स्वरूपसे यह प्रजापति अवस्थित है, यानि तत्तदाकार रूपसे प्रतीयमान हो रहे है। और उसीतरहसे समग्र नदियोंके साथ सब समुद्रभी जिन (प्रजापति) का महत् ऐश्वर्यरूप हैं, ऐसा सृष्टिके रहस्यको जाननेवाले कविलोक कहते हैं। और यह पूर्वदक्षिणादिक दिशायें और अग्नि-कोणसे लेकरके ईशान कोण पर्यन्त सब कोणदिशायें यह सब जिन (प्रजापति) के बाहुस्थानापन्न हैं, याने बाहु जैसे प्रधानवयव है तैसेही दिशा और प्रदिशा यह जिनके बाहुरूप मुख्य अवयवस्थानापन्न हैं, उन प्रजापति देवकी हम (ऋत्विज) लोक हविष्यादिकसे परिचर्या करते हैं. ॥४॥

१०८. ८ ७ ३. येन द्यौरग्रापृथिवी च ह्येन स्वः स्तभितयेन नाकः ।  
यो अन्तरिक्षे रजसो विमानः कस्मै देवाय हविषा विधेम ॥५॥३॥

येन प्रजापतिना द्यौः अन्तरिक्षं उग्रा उद्गूर्णविशेषा गहनरूपा वा पृथिवी भूमिश्च दृष्ट्वा येन स्थिरीकृताः, स्वः स्वर्गश्च येन स्तभितं स्तब्धं कृतं यथाधो न पतति तथा उपर्यवस्थापितमित्यर्थः, तथा नाक आदित्यश्च येनान्तरिक्षे स्तभितः यक्षान्तरिक्षे रजस उदकस्य विमानो निर्माता तस्मै कस्मा इत्यादिगतं ॥ ५ ॥ ३ ॥

अनुवाद-जिम् प्रजापतिने अन्तरिक्ष और उत्पद्यमान पदार्थविशेष किंवा गहनस्वरूपवाली पृथिवी स्थिर की है, और स्वर्गभी जिनोंने नीचे न गिरजाय तैसे उपरितनभागमें स्थिरतासे स्थापित किया है, और सूर्यकोभी जिन्ने अन्तरिक्षमें स्थापित किया है, और जो प्रजापति (हिरण्यगर्भ) अन्तरिक्षमें (सें) जलका (वृष्टिद्वारा) निर्माण करनेवाले है, उन प्रजापति देवको हम (ऋत्विज) लोक पुरोडाशादिक हविष्योंसे परिचर्या समर्पण करतेहैं ॥५॥३॥

१०९. ८ ७ ४. यं क्रन्दसी अवसातस्तमाने अभ्यैक्षतामनसारेजमाने ।  
यत्राधिसुर उदितो विभाति कस्मै देवाय हविषा विधेम ॥६॥

क्रन्दितवान् रोदितवाननयोः प्रजापतिरिति क्रन्दसी द्यावापृथिव्यौ, श्रूयते हि "यदरोदीत्तदनयोरोदस्त्वमि"ति । ते अवसा रक्षणेन हेतुना लोकस्य रक्षणार्थं

तस्तमाने प्रजापतिना सृष्टे लब्धस्यैर्ये सत्यौ यं प्रजापतिं मनसा बुद्ध्याध्यैक्षतामावयो-  
र्महत्त्वमनेनेत्यभ्यपश्येतां, कीदृश्यौ द्वावापृथिव्यौ रेजमाने राजमाने दीप्यमाने  
यत्राधि यस्मिन्नाधारभूते प्रजापतौ सूरः सूर्यः उदितः उदयंप्राप्तः सन् विभाति  
प्रकाशते तस्मै कस्मा इत्यादि सुज्ञानं ॥६॥

अनुवाद—देदीप्यमान और लोकरक्षाके लिये प्रजापतिने जिन् दुलोक  
मूलोकको निर्मित किये है और जो दुलोक और मूलोक स्थिरताको पा करके  
“ हमारा महत्त्व इन् (प्रजापति) केही अधीन है ” ऐसा अपनी बुद्धिमें पर्या-  
लोचन किया करते हैं, और जिन् आधारभूत प्रजापतिमें सूर्यनारायण उदयको  
प्राप्त होकरके प्रकाशमान होतें हैं, उन् प्रजापति (हिरण्यगर्भ) देवको हम लोक  
हविष्यादिकसे परिचर्या समर्पण करते हैं, ॥६॥

११०. ८ ७ ४. आपोह्यब्दृहतीर्विश्वमायन्गर्भदधानाजनयन्तीरानिम् ।

ततोदेवानांसमवर्ततासुरेकःकस्मैदेवायहविषाविधेम॥७॥

बृहती. बृहत्यो महत्यः आर्षि, उपलक्षणमेतत्, अमन्युपलक्षितं सर्वं विद्यदादि-  
भूतजातं जनयन्ती जनयन्त्यः तदर्थं गर्भं हिरण्मयाडस्य गर्भभूतं प्रजापतिं दधानाः  
धारयन्त्यः आपो ह आप एव विश्वमावन् सर्वं जगद्याप्नुवन् यद्यस्मात् ततस्तद्धे  
तोदेवाना देवादीना सर्वेषा प्राणिना असुः प्राणभूत एकः प्रजापतिः समवर्तत  
समजायत । यद्वा यत् य गर्भं दधाना आपो विश्वात्मनावस्थिताः ततो गर्भभूता-  
ल्पजापतेः देवादीना प्राणात्मको वायुः अजायत, अथवा उक्तलक्षणा या आपः  
विश्वमावृत्य स्थिताः ताः ततः ताम्योद्भवः सकाशात् एकोऽद्वितीयः असुः प्राणात्मकः  
प्रजापतिः समवर्तत निश्चकाम, तस्मै कस्मा इत्यादि गतं ॥ ७ ॥

अनुवाद—तेज, आकाश इत्यादिक सकलभूतोंको उत्पन्न करनेवाला  
और उसी उत्पत्तिके लिये हिरण्मय अंडका गर्भभूत प्रजापतिको धारण करनेवाला  
बृहत् स्वरूपवाला जल सकल जगतमें व्याप्त करता भया, जिसके करते देवादि-  
क समस्त प्राणिमात्रका प्राणभूत एक प्रजापति प्रकट हुवे. अथवा जिस गर्भको  
धारण करनेवाला जल जगत्स्वरूपमें अवस्थित हुवा उस गर्भभूत प्रजापतिसे  
देवादिकोंका प्राणवायु प्रकट हुवा. अथवा सकल विश्वको व्याप्त करके जो जल  
अवस्थित है उसी जलसे एक अद्वितीय प्राणात्मक प्रजापतिदेव प्रकट हुवे, उन्  
प्रजापति देवको हम लोक हविष्यादिकसे परिचर्या समर्पण करते हैं. ॥७॥

१११. ८ ७ ४ यथिदापामहिनापर्यपश्यदसंधानाजनयन्तीर्यज्ञम् । १११

योदेवेष्वधिदेवएकआसीत्कस्मैदेवार्यहविषाविधेम ॥ ८ ॥

यज्ञं यज्ञोपलक्षितं विकारजातं जनयन्तीरुत्पादयन्तीः, तदर्थं दक्षं प्रपञ्चा-  
त्मना यधिष्णुं प्रजापतिं आत्मनि दधाना धाराबिभ्रोः ईदशीरायः व्यत्ययेन प्रथमां  
अपः प्रलयकालीनाः महिना महिम्ना स्वमाहात्म्येन यश्च प्रजापतिः पर्यपश्यत्  
परितां दृष्टवान् यश्च देवेष्वधि देवेषु मध्ये देवः तेषामपीश्वरः सन् एकः अद्वितीयः  
आसीत् भवति, तस्मै कस्मा इत्यादि गतं ॥ ८ ॥

अनुवाद-यज्ञोपलक्षित विकृतवर्गको उत्पन्न करनेवाले और उसी लिये  
प्रपञ्चस्वरूपसे वृद्धिको प्राप्त होनेवाले प्रजापति देवको अपनी भीतर (गर्भरूपसे)  
धारण करनेवाला प्रलयकालिक जलको जो प्रजापतिदेव अपने माहात्म्यसे परि-  
दर्शन करने लगे, और जो देवोंके मध्यमें देवहै, याने देवोंकेभी नियन्ताहैं,  
और स्वयं अद्वितीय-असहाय है, उन प्रजापति देवको हम लोक हविष्यादिकसे  
परिचर्या समर्पण करतेहैं. ॥ ८ ॥

११२. ८ ७ ४ मानोहिंसीज्जनितायःपृथिव्यायोवादिर्वसत्यधर्माज्जानां

यश्चापधन्द्रावृहतीर्जजानकस्यैदेवार्यहविषाविधेम ॥ ९ ॥

॥ प्रजापतिः नोस्मान् मा हिंसीत् मा बाधतां, यः पृथिव्या भूमेः जनिता  
जनयिता सृष्टा, यो वा यश्च सत्यधर्मा सत्यमवितथं धर्मं जगतो धारणं यस्य स ता-  
दृशः प्रजापतिः दिवं अन्तरिक्षोपलक्षितान् सर्वान् लोकान् जजान जनयामास, यश्च  
वृहतीः महतीः चन्द्राः आहादिनीः अप उदकानि जजान जनयामास, तस्मै कस्मा  
इत्यादि गतं ॥ ९ ॥

अनुवाद-जो प्रजापतिदेव भूमिका उत्पादक है. और जो देव यथार्थ  
रीतिसे जगत्को धारण करनेवाला है, और जिन् प्रजापति देवने अन्तरिक्षोपल-  
क्षित सकल लोकोंको उत्पन्न कियेहै, आनन्ददायक याने निर्वाहोपयुक्त जलकोभी  
जिज्ञे पैदा किया है. वह प्रजापतिदेव हम लोकोंको बाधित न करें, उन्हें  
प्रजापतिदेवको हम लोक हविष्यादिकसे परिचर्या समर्पण करतेहैं. ॥ ९ ॥

११३. ८ ७ ४ प्रजापतेन त्वदेतान्यन्योविश्वजातानि परितावभूव ।

यत्कांभास्ते जुहुमस्तन्नो अस्तु वयं स्याम पतं योरयीणाम् ॥ १० ॥ ४ ॥

हे प्रजापते त्वत् त्वचोन्यः कश्चित् एतानि इदानीं वर्तमानानि विश्वा विश्वानि सर्वाणि जातानि प्रथमविकारभांजि ता तानि सर्वाणि भूतजातानि न परिवभूव न परिगृह्णाति न व्याप्नोति त्वमेव एतानि परिगृह्य सृष्टुं शक्नोषीति भावः । परिपूर्वो भवतिः परिग्रहार्थः, वयंच यत्कांभाः यत्फलं कामयमानाः ते तुभ्यं जुहुमः हवींषि प्रयच्छामः तत्फलं नोस्माकं अस्तु भवतु, तथा वयंच रयीणां घनानां पतय ईश्वराः स्युम भवेम ॥ १० ॥ ४ ॥

अनुवाद—हे प्रजापते ? आपके सिवाय दूसरा कोई भी इस कालमें वर्तमान प्रथम विकारवाले सकल भूतोंको व्याप्त करसक्ता नहीं, याने आपही समग्र भूतोंको व्याप्त करके उत्पन्न करसके हो । और हम लोक जिस फलको चाहते हुवे आपको हविष्य समर्पण करेंगे है वह फल हम लोकोंको प्राप्त हो, और हम लोक धनके मालिक होंय ऐसी आपकी दया हो. ॥ १० ॥

११४. ८ ७ ११ अंहं रुद्रेभिर्वसुभिश्चराम्यहमंदि तैरुत विश्वदेवैः ।

अहं मित्रावरुणो भामि भर्म्यहमिन्द्राग्नी अहमभिनोभा ॥ ११ ॥

अहं सूक्तस्य द्रष्टी वाक् आम्भो यद्वक्ष जगत्कारणं तद्रूपा भवन्ती रुद्रेभिः रुद्रैः एकादशभिः तदात्मना चरामि, एवं वसुभिरित्यादौ तत्तदात्मना चरामीति शोध्यम् । उभोभावहमेव ब्रह्मीभूता बिभर्मि धारयामि इन्द्राग्नी अप्यहमेव धारयामि, उभोभावाश्विनाश्विनावप्यहमेव धारयामि, मयि हि सर्व जगत् शुक्तौ रजतमिवाध्यस्तं सद् दृश्यते, मायाच जगदाकारेण विवर्तते तादृश्या मायया आधारत्वेन असंगस्यापि ब्रह्मण उक्तस्य सर्वस्योत्पत्तिः ॥ १ ॥

अनुवाद—“ अम्मृण ” नामक महर्षिकी “ वाक् ” नामक पुत्री वसु-  
जानको पाइहुइ आत्माकी स्तुती करती है—मैं सूक्तज्ञ वाग्देवी जगत्का कारण-  
मूल ब्रह्मस्वरूप होती हुइ एकादशरुद्रस्वरूपमें ( जगत्में ) बिहार करती हुं.  
और मैंही वाग्देवी ब्रह्मस्वरूप होनेसे मित्र और वरुण देवको धारण करती हुं.  
और इन्द्र अग्नि और अग्निनीकुमारकोभी मैंही धारण करतां हुं, शुक्तिकामें

रजतकी तरह मेरी भीतर सकल विश्व अंध्यस्त होनेपरभी आन्तिसें सत्पवत् प्रतीत होता है. माया जगत्स्वरूपमें परिणत होती है, उसी मायाका अधिष्ठान-भूत असंग जो परब्रह्म है, उसीका वह प्रपंच निवर्त कहा जाता है. ॥ १ ॥

११५. ८ ७ ११ अहंसोभमाहवसंभिभर्म्यहंत्वष्टारमुतपूपणंभगम् ।

अहंदंभाभिद्रविणंहविष्मतेसुप्राव्येयजमानायसुन्वते ॥२॥

आहनसं आहन्तव्यं अभिषेत्तव्यं सोमं, यद्वा शत्रूणामाहन्तारं दिवि वर्तमानं देवतात्मानं सोमं अहमेव बिभर्मि, तथा त्वष्टार मुतापिच पूषणं भगंच अहमेव तर्पयित्री सुन्वते सोमाभिपवं कुर्वते ईदृशाय यजमानाय द्रविणं धनं यागफलरूपं अहमेव धारयामि, एतच्च ब्रह्मणः फलदातृत्वं “फलमत उपपत्ते” रित्यधिकरणे भगवता भाष्यकारेण समर्थितम् (ब्र. सू. ३-२-८) ॥ २ ॥

अनुवाद—अभिषव करने योग्य सोमको अथवा शत्रुओंको निर्मूल करनेवाले देवतात्मक सोमको में (वाग्देवी) ही धारण करतीहुं. और त्वष्टा पूषा और भग एतन्नामक देवको भी, ब्रह्मस्वरूप मेंही (वाग्देवी) धारण करतीहुं. और उत्तम हविष्य देवोंको समर्पण करके वृत्त करनेवाले सोमाभिषव करनेवाले हविष्युक्त यजमानके लिये यागका फलभूत धनको भी मेंही धारण करतीहुं. भगवान् भाष्यकारनेभी “फलमत उपपत्ते:” इस ब्रह्मसूत्रके अधिकरणमें ब्रह्मके तत्त्वफलदातृत्वका समर्थन किया है. ॥२॥

११६. ८ ७ ११ अहंराष्ट्रीसंगमनीवसूनांजितुषीप्रथमायज्ञियानाम् ।  
तांमां देवान्यदधुःपुरुषाभूरिस्थात्राभूर्योवेशयन्तीम् ॥३॥

अहं राष्ट्री, ईश्वरनाम एतत्, सर्वस्य जगत ईश्वरी तथा वसूनां धनानां संगमनी संगमायित्री उपासकानां प्रापयित्री चिकितुषी यत्साक्षात्कर्तव्यं परंब्रह्म चक्षुष्यावती स्वात्मतया साक्षात्कृतवती, अतएव यज्ञियानां यज्ञार्हाणां प्रथमा मुख्या यैवंगुणविशिष्टाहं तां मां भूरिस्थात्रां बहुभावेन प्रपंचात्मनावतिष्ठमानां भूरि-भूरीणि वह्नि भूतजातानि आवेशयन्ती जीवभावेन आत्मानं प्रवेशयन्तीमीदृशी मां



पुरत्रा बहुषु देशेषु व्यदधुः देवाः विदधति कुर्वन्ति, उक्तप्रकारेण विश्वरूपेणावस्थानात् यद्यत्कुर्वन्ति तत्सर्वं मामेव कुर्वन्तीत्यर्थः ॥३॥

अनुवाद—सकल जगत्को नियमन करनेवाली और उपासकोंको धनादिक द्रव्य पहुंचानेवाली साक्षात्करनेयोग्य परब्रह्मके अपरोक्ष ज्ञानवाली और याज्ञिय देवोंमें प्रधानभूत प्रपञ्चस्वरूपसे अवस्थित और अनेक भूतभौतिकविकृत वर्गमें जीवस्वरूपसे अनुप्रविष्ट होनेवाली ऐसी मुझको देवतालोक यागादिक कर्मरूपसे विधान करते हैं, यानें जो जो कर्म करते हैं वे सब कर्ता करण क्रिया और फलरूप मेंहीहूँ. (ऐसा वाग्देवीका सार्वस्म्यभाव प्रतीत होताहै) ॥३॥

११७. ८ ७ ११ मयासोअन्नमत्तिवोविपश्यन्तियःप्राणितिर्यईशृणोत्युक्तम् ।

अमन्तवोमान्तउपक्षियन्तिश्रुधिश्चुतःश्रद्धिवत्तेवदामि ॥४॥

यः अन्नमत्ति स भोक्तृशक्तिरूपया मयैवान्नमत्ति, यश्च विपश्यति आलोकयतीत्यर्थः, यश्च प्राणिति श्वासोच्छ्वासादिव्यापारं करोति सोपि मयैव, यश्चोक्तं शृणोति, य ईदृशीमन्तर्यामिरूपेण स्थितां मां न जानन्ति ते अमन्तवः अमन्यमानाः अजानन्तः उपक्षियन्ति उपक्षीणाः संसारेण हीना भवन्ति । माममन्तवः मद्विषयज्ञानरहिता इत्यर्थः, हे श्रुत विश्रुत सखे श्रुधि मया वक्ष्यमाणं शृणु, किं तन् श्रोतव्यं? श्रद्धिवं श्रद्धिः श्रद्धा तयायुक्तं श्रद्धायत्नेन लभ्यमित्यर्थः, मत्त्वर्थियो वः, ईदृशं ब्रह्मात्मकं वस्तु ते तुभ्यं वदामि उपदिशामि ॥ ४ ॥

अनुवाद—जो प्राणी अन्नका भक्षण करता है सो भोक्तृशक्तिरूप मेरी सहायताहीसे भक्षण करता है, और जो प्राणी दर्शन करता है (देखता है) और श्वासोच्छ्वासादिक व्यापारको करता है, और जो प्राणी कहे हुवे (वचनों) को सुनता है सो सब मेरी (वाग्देवीकी) सहायताहीसे है, इस प्रकार सर्वके अन्तर्यामिस्वरूपसे अवस्थित ऐसी मुझको यथार्थ रीतिसे जो लोक नहि जानते वे उपक्षीण होतेहैं, यानें सांसारिक विषयोपभोगोंसेभी रहित होते हैं, हे विश्रुत ? श्रद्धासहित यत्नसे उपलब्ध करने योग्य ब्रह्मतत्त्व में तुमको सुनाती हूँ, सो तुम सुनो ॥ ४ ॥

११८. ८-७ ११ अहमेवस्वयमिदं वदामि जुष्टं देवेभिस्तमानुषेभिः ।  
यं कामयेत तं मुग्रं कृणोमि तं ब्रह्माणं तं मृषितं सुमेधाम् ॥५॥ ११॥

अहं स्वयमेव इदं वस्तु ब्रह्मात्मकं वदामि उपदिशामि, देवेभिर्देवैः इन्द्रादिभिरपि जुष्टं सेवितं, उतापि च मानुषेभिः मनुष्यैरपि जुष्टम्, ईदृग्वस्तुनात्मिका अहं कामये यं पुरुषं रक्षितुमहं वाञ्छामि तं तं पुरुषमुग्रं कृणोमि सर्वेभ्योधिकं करोमि, तमेव ब्रह्माणं स्रष्टारं करोमि, तमेव ऋषि मतीन्द्रियार्थदर्शिनं करोमि, तमेव सुमेधां शोभनप्रज्ञं च करोमि ॥५॥ ११॥

अनुवाद—मैं स्वयंही इस ब्रह्मतत्त्वका उपदेश करती हूँ की जिस तत्त्वको इन्द्रादिक देव और इतरमनुष्यलोकभी पर्यालोचनात्मक सेवन करते हैं, इसी परब्रह्मतत्त्वस्वरूप में (वाग्देवी) जिस पुरुषको रक्षित करनेको चाहती हूँ उस पुरुषको उग्र-सबसे अधिक बनाती हूँ, और उसी पुरुषको स्रष्टिका रचनेवाला ब्रह्माभी बनादेती हूँ, और उसी पुरुषको अतीन्द्रियविषयदर्शी ऋषि बनादेती हूँ, और उसी पुरुषको उत्तम प्रज्ञावान् भी बना देती हूँ. ॥५॥

११९. ८-७ १२ अहं रुद्राय धनुरातनोभि ब्रह्मद्विपेशं वेहन्तवाच ।  
अहं जनाय समदं कृणोम्यहं द्यावापृथिवी आविवेश ॥६॥

पुरा त्रिपुरविजयसमये रुद्राय रुद्रस्य महादेवस्य धनुश्चापं अहमातनोमि जययातनं करोमि, किमर्थं ब्रह्मद्विपे ब्राह्मणानां द्वेष्टारं शरवे शरं हिंसकं त्रिपुरनिवासिनमस्रं हन्तव्यं हन्तुं हिंसितुं महमेव समदं समानं माघन्त्यस्मिन्निति समत् संग्रामः स्तोतृजनार्थं शत्रुभिः सह संग्रामं अहमेव कृणोमि करोमि, तथा द्यावापृथिवी दिवं च पृथिवीं च अन्तर्यामितया अहमेवाविवेशं प्रविष्टवती ॥६॥

अनुवाद—पूर्वकालमें त्रिपुरासुरके विजयसमयमें ब्राह्मणोंके शत्रुभूत त्रिपुरनिवासी असुरको हनन करनेके लिये महादेवजीके धनुषको (पिनारुको) ज्या(मौर्वा)से विस्तृत-सज्ज मेंही करती हूँ, याने तत्तद्देवोंकेभी देहमें अनिमानिस्वरूपसे निविष्ट होकरके देवादिकसे कियमाण कार्यको में (वाग्देवी) ही करती हूँ. और मेंही मत्तजनोंके हितार्थ शत्रुओंके साथ संग्राम करती हूँ, और धुलोक और भूलोकमें अन्तर्यामिस्वरूपसे मेंही अनुप्रविष्ट हूँ. ॥६॥

१२०. ८ ७ १२ अहं सुवे पितरं मस्य मूर्धन्मम योनिं रप्स्व १न्तःसमुद्रे ।

ततो वि तिष्ठे भुवनानुविश्वो तामृद्या वर्ष्मणोपस्पृशामि ॥७॥

“द्यौः पिते” तिष्ठते पिता द्यौः पितरं दिवमहं सुवे प्रसुवे जनयामि “आत्मन आकाशः सभूत” इति श्रुते (तै. २-६) कुत्रेति तदाह-अस्य परमात्मनः मूर्धन् मूर्धनि उपरि कारणभूते तस्मिन्निह विषदादिनार्यजात सर्वं वर्तते तन्तुषु पटइव मम च योनिं कारण, समुद्रे समुद्रवन्त्यस्माद्भूतजातानीति समुद्रः परमात्मा तस्मिन्, आसु व्यापनशीलासु धोवृत्तिषु अन्तर्मध्य यद्ब्रह्मचैतन्य तन्ममकारणमित्यर्थ, यत ईदृग्भूताहमस्मि ततो हेतोर्विश्वा विश्वानि सर्वाणि भुवनानि भूतजातानि अनुप्रविश्य वि तिष्ठे विविधं व्याप्य तिष्ठामि, उतापि च अमृद्या विप्रकृष्टदेशेऽवस्थित स्वर्गलोक सुपलक्षणमेतत्, एतदुपलक्षितं कृत्स्न विकारजात वर्ष्मणा कारणभूतेन मायात्मकेन मर्दायेन देहेन उपस्पृशामि, यद्वा अस्य भूलोकस्य मूर्धन् मूर्धन्युपरि अहं पितरमाकाशं सुवे, समुद्रे जलधौ अप्सु उदकेषु अन्तर्मध्ये मम योनिं कारणभूतो भृणारूप्य ऋषिर्वर्तते, यद्वा समुद्रेऽन्तरिक्षे अप्सु अम्भयेषु देवशरीरेषु मम कारणभूत ब्रह्मचैतन्य वर्तते ततोह कारणात्मिका सर्वा सर्वाणि भुवनानि व्याप्नोमि । अन्यत्समानम् ॥ ७ ॥

अनुवाद-आकाशकोमी में (वादेवी) उत्पन्न करती हूँ “इतस्मादात्मन आकाशः सभूतः” “इस आत्मासे आकाश उत्पन्न हुवा” इत्यादिक श्रुतिमें भी कहा है, और वह आकाशप्रभृतिक सकल भूतात्मककार्य तन्तुनमें पटकीतरह जिस परब्रह्मके कार्य हैं वही ब्रह्म मेरा भी (देहेन्द्रियादिसघातका) कारण है, और मायावच्छिन्न चेतन की जो ईश्वरशब्दित हे, और गुणोंसे सकल प्रपञ्चका निर्माता है, उसका भी वह नियामक होनेसे कारण है, सर्वत्र व्याप्त होनेवाली बुद्धि-वृत्तिओंका भी वह नियामक है, वही ब्रह्म मुझसे अभिन्न है, याने “तत्त्वमसि” “अयमात्मा ब्रह्म” इत्यादिक श्रुत्यनुसार मैं तत्स्वरूप ही हूँ, और मैं पूर्वोक्त ब्रह्मस्वरूपसे अव्यतिरिक्त हूँ, इसलिये समग्रभूतभौतिक पदार्थोंमें तत्तन्निग्रामकस्वरूपसे अनुप्रविष्ट होकरके विविध स्वरूपसे व्याप्त हूँ, और उस बुल्लोकोपलक्षित समग्र विकृतवर्गको मायात्मक होनेसे कारणभूत इस मेरे देहसे मैं व्याप्त करती हूँ. अथवा इस भूलोकके उपरिभागमें आकाशको

में ही उत्पन्न करती हूँ, समुद्रान्तर्गत जलकी मध्यमें मेरा कारणभूत “अमृण” नामक ऋषि है, किंवा समुद्रमें अन्तरिक्षमें और देवोंके देहोंमें मेरा भी कारणभूत अमृतचैतन्य अनुभूतरूपसे वर्तमान है, इनान्वये कारणस्वरूप ऐसी में सकलभुवनों को व्याप्त करता हूँ. (दूसरा सब पूर्वोक्त अनुपादानुसार ही है) ॥७॥

१२१. ८ ७ १२ अहमेव वातं इव प्रवाम्यारभमाणो भुवनानि विश्वा ।  
परो दिवा परे एना पृथिव्यै तावती महिना संवभूय ॥८॥ १२॥

विश्वा विश्वानि सर्वाणि भुवनानि भूतजातानि कार्याणि आरभमाणो कारणरूपेणोत्पादयन्ती, अहमेव परेणानधिष्ठिता स्वयमेव प्रवामि प्रवर्ते, वात इव यथा वातः परेणामेरितः सन् स्वेच्छयैव प्रवाति तद्वत्, उक्तं सर्वं निगमयति, परो दिवा पर इति परस्तादित्यर्थे वर्तते यथा अध इति अस्तादर्थे तथागेच तृतीया सर्वत्र दृश्यते, दिव आकाशस्य परस्तात् एना पृथिव्या इदम एनादेशः, अस्याः पृथिव्याः परः परस्तात् द्यावापृथिव्योरुपादानमुपलक्षणम्, एतदुपलक्षितात्सर्वस्माद्वि-कारजात्तात्परस्ताद्वर्तमाना असगोदासीनकूटस्थब्रह्मचैतन्यरूपाहं महिना महिना एतावती संवभूय, एतच्छब्देन उक्तं सर्वं परामृश्यते, एतत्परिमाणमस्याः, सर्व-जगदात्मना अहं संभूतास्मि ॥ ८ ॥ १२ ॥

अनुवाद-जैसे वायु किसीसे प्रयुज्यमान न होकरके स्वयं स्वकीय इच्छासे ही गतिमान होता है तैसे ही मैं (वाग्देवी) भी किसीसे प्रयुज्यमान न हो करके स्वसत्तासे ही कारणस्वरूपमें सकल भूव भौतिक पदार्थोंका प्रारंभ (उत्पत्ति) करती हूँ. द्युलोक भूलाकादिकसे उपलक्षित सकल विकारवृन्दसे पर और सबके अभिन्ननिमित्तोपादानरूप असंग उदासीन नित्य कूटस्थ ब्रह्म चैतन्यरूप ऐसी में अपने माहात्म्यसे तत्तद्रूप हुड़हु, याने सकल प्रांचस्वरूपसे मेही बनी हूँ ॥८॥

१२२. ८ ७ १७ नासंदासीनोसदामीतर्दानासीद्रजोनोन्यामापरो य  
किमावरीवःकुहकस्यशर्मन्ममःकिमासीद्देहनंगभीरम् ॥१॥

“तपसस्तन्महिना जायतैरुमि”त्यादिना अग्रे सृष्टि-प्रतिपादयिष्यते, अनुना ततः प्रागवस्था निस्तप्तमस्तप्रपञ्चा या प्रलयावस्था सा निरूप्यते, तदानीं प्रलयदशायामवस्थितं यदस्य जगतो मूलकारणं तन्नासत्, शशविपाणवतिरुपास्य

नासीत्, नहि सादृशात् कारणादस्य सतो जगतउत्पत्तिः संभवति । तथा नोसत् नैव सत् आत्मवत् सत्त्वेन निर्वाच्यमासीत्, यद्यपि सदसदात्मकं प्रत्येकं विलक्षणं भवति, तथापि भावामावयोः सहावस्थानमपि न संभवति, कुतस्तयोस्तादात्म्यमित्युभयविलक्षणा निर्वाच्यमेवासीदित्यर्थः । ननु नोसदिति पारमार्थिकसत्त्वस्य निषेधः तर्ह्यात्मनोऽप्यनिर्वाच्यत्वप्रसंगः, अथोच्यते, न, आनीदवातमिति, तस्य सत्त्वममेव दृश्यते, परिशेषान्मायाया एवात्र सत्त्वं निषिध्यते इति, एवमपि तदानीमिति विशेषणानर्थक्यं, व्यवहारदशायामपि तस्याः पारमार्थिकसत्त्वामावात् । अथ व्यावहारिकसत्त्वस्य तदापि व्यावहारिकसत्ता पृथिव्यादीनां भावानां तदापि विद्यमानत्वात् कथं नोसदिति निषेधः । तत्राह नासीद्ब्रह्म इत्यादि—लोकार्जांस्युच्यन्ते इति यास्कः । अत्रच सामान्यापेक्षया एकवचनं व्योम्नो वक्ष्यमाणत्वात्, तस्यावस्तनाः पातालादयः पृथिव्यन्ता नासन् इत्यर्थः, तथा व्योमान्तरिक्षं तदापि नो नैवासीत्, परः व्योमः परस्तादुपरिदेशे द्युलोकप्रभृतिसत्यलोकान्तं यदस्ति तदापि नासीत् इत्यर्थः, अनेन चतुर्दशभुवनगर्भं ब्रह्मांडरूपेण निषिद्धं भवति । अथ तदावरकत्वेन पुराणेषु प्रसिद्धानि यानि वियदादिभूतानि तेषामवस्थानप्रदेशं तदावरणनिमित्तं चाक्षेपमुखेन क्रमेण निषेधयति—किमावरीवरिति । किमावरणीयं तत्त्वं आवरकभूतजातं आवरीवः अत्यन्तमावृणुयात् आवार्याभावात्तदावरकमपि नासीदित्यर्थः । यद्वा किमिति प्रथमैव, किं तत्त्वमावरकमावृणुयात् आवार्याभावात् आव्रियमाणवत्तदपि स्वरूपेण नासीदित्यर्थः । आवृण्वत् तत्तत्त्वं कुह कुत्रदेशे अवस्थायावृणोति आवारभूतस्तादृशो देशोपि नासीदित्यर्थः । कस्य शर्मन् कस्यवा भोक्तुः जीवस्य शर्मणि सुखे सुखदुःखसाक्षात्कारलक्षणेवा निमित्तभूतेषति तदावरकं तत्त्वमावृणुयात्, जीवानामुपभोगार्था हि सृष्टिः, तस्यां हि सत्यां ब्रह्मांडस्य भूतैरावरणं, प्रलयदशायाम् च भोक्तारो जीवाः उपाधिविलयात् प्रविलीना इति कस्य कश्चिदपि भोक्ता न संभवति, इत्यावरणस्य निमित्तत्वाभावादपि तत्र घटत इत्यर्थः । एतेन भोग्यप्रपञ्चवत् भोक्तृप्रपञ्चोपि तदानीं नासीदित्युक्तं भवति । यद्यपि सावरणस्य ब्रह्मांडस्य निषेधेन तदन्तर्गत मपूस्त्वमपि निराकृतं, तथापि “ आपोवाहदममे सलिलं मासीत् ” इत्यादिश्रुत्या कश्चिदपां सद्भावमाशङ्केत, तं प्रत्याचष्टे, अंभः किमासीदिति । गहनं दुःप्रवेशं गभीरं दुरवस्थानं अत्यगाधम् ईदृशमंभः किमासीत्तदपि नैवासीदित्यर्थः ।

श्रुतिस्त्ववान्तरप्रलयविषया ॥ १ ॥

अनुवाद—“तपसस्तन्माहिना जायत” इत्यादिक मन्त्रोंमें अग्रिमभागमें सृष्टिका प्रतिपादन करेंगे, एतदादिक मन्त्रोंमें सगस्तप्रपंचरहित सृष्टिके पाकालिक अवस्था जिसको “प्रलयावस्था” कहते हैं उसका निरूपण करते हैं—उस प्रलयकालमें अवस्थित इस जगत्का मूलकारण सो शशशृङ्गधी तरह निरुपाख्य-अत्यन्ताभावका प्रतियोगि नहि था, क्योंकि अभावात्मककारणसे भावात्मक जगत्की उत्पत्ति नहि होसकी, और (इस प्रपंचका मूलकारण) आत्मा नीतरह सद्रूपभी नहि था, यद्यपि सदसत्स्वरूप प्रत्येक विलक्षण है तथापि भाव और अभावकी स्थिति एकत्र संभवित नहि है। तो भावाभावका तादात्म्यतो कैसे हो सके ? इसलिये भावाभावसे विलक्षण कोई अनिर्वाच्यही था ऐसा कहना चाहिये। ननु “नोसदासीत्” इस वाक्यसे पारमार्थिक सत्त्वका प्रतिषेध करनेसे आत्म-तत्त्वकी पारमार्थिक सत्ताकाभी निषेध होना चाहिये ? और वैसा स्वीकार करनेसे आत्मतत्त्वकी तत्त्वातत्त्वरूपसे अनिर्वचनीय है ऐसा कहना चाहिये। अगर “नआनीदवातम्” इस मन्त्रसे आगे आत्माकी पारमार्थिक सत्ताका निरूपण किया जायगा तो आत्मतत्त्व सत्त्वरूपही है, अनिर्वाच्य नहि है, किंतु परिशेषा-नुमानसे मायाके सत्त्वका निषेध किया जाता है ऐसा कहाजायतो “तदानी” “उस कालमें” यह विशेषण व्यर्थ होजायगा, क्योंकि व्यवहारकालमें “तदा-मायाका पारमार्थिक सत्ता कहा है की जिस व्यवहारकालके व्युत्सार्थ “तदानीम्” इस विवेचनका चारितार्थ्य मिले, इसलिये मायाके सत्त्वकाभी “नोसदासीत्” इस वाक्यसे निषेध किया जाता नहि। अगर ऐसा कहाजायकी—व्यावहारिक पदार्थोंकी (तदानीम्) उस कालमें व्यावहारिक सत्ता है तो पृथिव्यादिक पदार्थोंका उस कालमें सत्त्व होनेसे “नोसदासीत्” यह निषेध कैसे संगत हो सक्ता है ? इसलिये कहते हैं “नासीद्भूतः” रजःशब्दवाच्य पातालादिक पृथिवी-पर्यन्त लोक और अन्तरिक्ष और उसके उपरितनलोक शुश्रूषसे लेकरके ब्रह्मलोक-पर्यन्तके चतुर्दशभुवनात्मक सबलोक थेही नहि। अब उनके आवरणरूपसे पुरा-णादिकमें प्रसिद्ध वियदादिकभूत उनकी स्थितिका प्रदेश और आवरणके निमित्तकाभी प्रतिषेध करते हैं—आवरण करनेयोग्य वैसा तत्त्व कौन था ? की जिसने आवरणकपदार्थ अपनी आवरणशक्तिसे आवृत करे, जबकी कोई आवरणीय-आवरणकरनेयोग्य पदार्थ नहि था तो उसको ‘आवरणकरनेवाला पदार्थ कैसे संभवित होसका ? अथवा आवरणकतत्त्व कौन था ? की जो आवर्यको आवृत करे-

यानें आवार्य और आवरक दोनों स्वरूपसें थेही नहि और आवरकतत्त्व किम् देशमें अवस्थित होकरके आवृत करे ? क्योंकि उसका आधारभूत देशही नहिथा. और भोगोपभोगमें तत्पर किम् जीवात्माके सुखार्थ अथवा सुखदुःखके साक्षात्कारार्थ किसी निमित्तको लेकरके वह आवरकतत्त्व आवार्यका आवृत करे ? क्योंकि जीवोंके उपभोगार्थ सृष्टि है, उस सृष्टिकी विद्यमानदशामें ब्रह्माण्डका भूतकर्तृक आवरण होसक्ता है, परंतु प्रलय कालमें उपाधिका लय होनेसे तदुपहित चैतनात्मक भोक्ता जीवात्माभी स्वरूपसें लीनही होजाता है इससे कोईभी किसीका भोक्ता बनही सका नहि, इसलिये आवरणको भोक्तृतामें निमित्तत्व न होनेसे आवरण संगत होसक्ता नहि. यानें भोग्य और भोक्ता एतदुभयात्मक प्रपंच उस कालमें थाही नहि. यद्यपि आवरण सहित ब्रह्माण्डका निवेश करनेसे तदन्तर्गत जलकाभी निषेधही सिद्ध होताहै तथापि “आपोवाइदमग्रे सलिलमासीत्” “पूर्वकालमें जलहीथा” इस् श्रुतिके अनुसार कोई जलके सद्भावकी शंका करसक्ता है इसलिये उस जलका भी प्रतिषेध श्रुति करती है—गंभीर अत्यन्त अगाध ऐसा जलभी क्या उस कालमें था ? अर्थात् वहभी नहिथा. तब “आपोवा” इस् श्रुतिकी क्या गति होगी ? तो इसका जवाब यही हैकी वह श्रुति तो अवान्तर-प्रलयविषयक है. और यहतो महाप्रलयका निरूपण हो रहा है. इसलिये उस श्रुतिको अवान्तरविषयकत्व होनेसे निरवय है. ॥ १ ॥

१२३. ८ ७ १७ नमृत्युरासीदमृतं तर्हि नराण्या अहं आसीत् मकेतः ॥

आनी द्वातं स्वधया तदेकं तस्माद्भ्रान्त्यन्नपरः किंच नासि ॥२

ननु कतस्य प्रतिसंहारस्य संहर्त्रपेक्षत्वात् स एव संहर्ता मृत्युर्विद्यत इत्यत्र आह—न मृत्युरासीदिति । ननु यदि स नासीत् तर्हि तदभावकृतममृतममरणं प्राणिनामवस्थानं तदानीमपिस्यात् तत्राह—अमृतं न तर्हि ॥ तर्हि तस्मिन् प्रतिहारसमये । अयं भावः—सर्वेषां प्राणिनां परिपक्वं भोगहेतुमुत्तं सर्वं कर्म यदोपभुक्तमासीत् तदा भोगामावात् निष्प्रयोजनमिदं जगत् इति परमेश्वरस्य मनसि संजिहीर्षा जायते, तथैव स मृत्युः सर्वं जगत्संहर्त इति । किमनेन मृत्युना संहर्त्रा तदभावकृतं वा कथममरणं स्यादित्ये तदेवाभिप्रेत्य कठैराज्ञायते—“यस्य ब्रह्मचक्षणंचोभेभवत् ओदनं, मृत्युर्यस्योपसेचनं कृत्या चेद् यत्र स” इति (क. १-२-२५) । नन्वेतस्य सर्वस्या-

धिकरणभूतः कालो विद्यत इत्यत्राह—नराऽपाइति, रात्र्या अहश्च प्रभेतः प्रज्ञानं  
 नासीत्, तद्वेत्तुभूतयोः मूर्याचन्द्रमसोरभावात्, एतेनाहोरात्रनिषेधेन तदात्मको मासर्तु-  
 संवत्सरप्रभृतिकः सर्वः कालः प्रत्याख्यातः । कथं तर्हि नोसदासीत्तदानीमिति  
 कालवाची प्रत्ययः? उपचारादिति ब्रूमः, यथेदानीन्तन निषेधस्य कालोवच्छेदकः तथा  
 मायापि तदवच्छेदहेतुरिति अवच्छेदकत्वसाम्येन अकालेपि कालवाची प्रत्ययः ।  
 यदवादिष्म ब्रह्मणः परमार्थसत्त्वमग्रे वक्ष्यते इति तदिदानीं दर्शयत्यानीदिति । तत्स-  
 कलवेदान्तप्रतिद्वंद्वं ब्रह्मतत्त्वमानीत् प्राणितवत्, नन्वेवं प्राणनकर्तुः जीवमावापन्न-  
 स्यैव ब्रह्मणः सत्त्वं स्यान्न विवक्षितस्य निरुपाधिकस्य ब्रह्मणः—“अप्राणोह्यमनाः  
 शुद्धः” इति (मुण्डक २-२) तस्य प्राणसंबन्धाभावात्, तत्राह—अवातमिति,  
 अयमाशयः—आनीदित्यत्र धात्वर्थः क्रिया तत्कर्ता तस्यच भूतकालसंबन्ध इति  
 त्रयोर्थाः प्रतीयन्ते, तत्र समुदायो न विधीयते यथाग्नेष्टाकपाल इति । येन ब्रह्मणः  
 सत्त्वं न स्यात् । किं तर्हि अनेन कर्तृत्वमनूद्य भूतकालसत्तालक्षणो गुणो विधीयते, दध्ना  
 जुहोतीति वाक्यान्तरविहिताभिदोत्रानुवादेन तत्र गुणविधानं तत्राप्यनेन कर्तृत्व-  
 विशिष्टस्य न पूर्वकालसत्ता विधीयते तन्निषेधानुपपत्तिप्रसंगात् अतोनेन कर्तृत्वेनेदानीं-  
 त्त्वेनोपलक्षितं यन्निरुपाधिकं परंब्रह्म तस्यैव भूतकालसत्ता विधीयत इति न कश्चि-  
 द्दोष इति । नन्वीदृशस्य ब्रह्मणः मायया सह संबन्धासंभवात् सांख्याभिमतता स्वतंत्रा  
 सद्रूपा सत्त्वरजस्तमोगुणात्मिका मूलप्रकृतिरेवाभिमतेति किं नोसदिति निषेधः? तत्राह—  
 स्वधयेति । स्वस्मिन् धीयते ध्रियते आश्रित्य वर्तते इति स्वभावात् माया, तथा तद्ब्रह्म  
 एकमविभागापन्नमासीत्, अत्र प्रकृतिप्रत्ययाभ्यां तस्याः स्वातन्त्र्यं निवार्यते,  
 यद्यप्यसंगस्य ब्रह्मणः तथा सह संबन्धो न संभवति तथापि तस्मिन्नविद्यया तत्स्वरू-  
 पमिव संबन्धोप्यध्यस्यते यथाशुक्तिकायां रजतस्य, एतेन सद्रूपत्वमपि तस्याः प्रत्या-  
 ख्यातं । ननु यदि माया ब्रह्मणा सहाविभागापन्ना तर्हि तस्या अनिर्वाच्यत्वा-  
 द्ब्रह्मणोपि तत्प्रसंग इति कथं तस्य सत्त्वमुक्तमानीदवातमिति, ब्रह्मणो वा सत्त्वा  
 तस्या अपि सत्त्वप्रसंग इति कथं नो सदासीति सत्त्वप्रतिषेधः? नैवं, अनुभवदृष्ट्या  
 पेक्षयावमासेपि युक्त्या विविच्य मायांशस्थानिर्वाच्यत्वं ब्रह्मणः सत्त्वंच प्रतिपादितं  
 ननु दृष्टव्यौ इति द्वावेव पदार्थौ, आनीदवातंस्त्वधयेति, तौचेदंगीक्रियेते तत्किमपरम  
 वशिष्यते यत्रासीद्रज इत्यादिना प्रतिषिध्येत, तत्राह—तस्मादिति तस्माद् तस्मात्सल्ल  
 पूर्वोक्तान्मायासहिताद्ब्रह्मणः अन्वर्त्तिकचन किमपि वस्तु भूतभौतिकात्मकं जगन्नास  
 नं नमूय, ननु तदानीमन्यस्य सत्त्वनिषेधो न शक्यः, असत्त्वे चाप्रसक्ततत्त्वान् निषेधोप-



योग इत्यत आह—परः इति, परः परस्तात्सृष्टेः ऊर्ध्वं वर्तमानं इदं जगत तदानीं न बभूवेत्यर्थः अन्यथा उक्तरात्या क्वचिदपि निषेधो न स्यादिति भावः ॥ २ ॥

अनुवाद—ननु पूर्वोक्त प्रलय किसी संहतीके अधीन होनेसे उस प्रलयका हेतुभूत संहारक मृत्यु उस समय अवश्य होगा ? इस संशयके निवृत्त्यर्थ कहते हैंकी, “न मृत्युरामीत्” संहारक—मृत्युभी उस कालमें नहिंथा। तब मृत्युका अभावरूप अमृत था ? इसका यह उत्तर हैकी “अमृतं न तर्हि” उस प्रलय-कालमें अमृत अमरणस्वरूप प्राणिका अवस्थानभी नहिंथा, याने इसका यह अभि-प्राय है—परिपक्व होनेसे भोगोपभोगमें हेतुभूत प्राणिमात्रका कर्म जब उपभुक्त हो चुका तब इतर कोई भोग अवशिष्ट न होनेसे यह विश्व निरर्थक है क्योंकि जग-दन्तःपाती प्राणिमात्रकी स्थिति अपने अपने कर्मफलोंके उपभोगार्थही है, जब परमेश्वरके मनमें प्राणिमात्रके अनवशिष्ट भोगोंका पर्यालोचन हुवा तब संहार करनेकी इच्छा की, जिसको “संजिहीर्षा” कहते हैं, सो इच्छा हुई, उसी इच्छाके अधीन संहारक मृत्युने सकल विश्वका संहार कियाथा परंतु स्वतन्त्ररूपसे नहिं “मृत्युर्धावति पञ्चमः” जिस परमेश्वरका वशवर्ती मृत्यु इधरउधर दौड़ा करता है इत्यादिक श्रुतिभी है। जबकी परमेश्वरकी संजिहीर्षाके अधीनही होकरके मृत्यु संहारक बनसक्ता है तब उसका स्वतन्त्र संहारकत्व कैसे होसक्ता। और उस मृत्युके अभावात्मक अमरणरूप अमृतभी कैसे उस कालमें उपपन्न होसक्ता ? इसी अभिप्रायसे कठवल्लीमें कहाहै—“जिम् (परमेश्वर) का ब्राह्मण क्षत्रिय और तदुप-लक्षित सकल विश्व—ओदनोपलक्षित भक्त (भक्ष्य) बनता है। और मृत्यु जिसका उपसेचन—व्यञ्जनस्थानापन्न है उस परमात्मदेवको कौन जानसक्ता” ? इस सरल प्रपञ्चका अधिकरण (आधार) भूत काल तो उस समयमें जरूर होगा ? तो इसका यह उत्तर है “न रात्र्याः” रात्रि और दिनका ज्ञानही नहिंथा, क्योंकि अहो-रात्रके हेतुभूत जो सूर्यचन्द्र है वे उस कालमें नहिं थे। जबकी सूर्यचन्द्र भी नहिं थे तब उनके अधीन मास ऋतु संवत्सरादिक समग्रसमयभी नहिंथा, ऐसा कहनेसे कालकाभी प्रत्याख्यान हुवा। अगर ऐसा कहाजायकी—जब समयकाभी निषेध किया जाता है तो “नोसदानीत्तदानीम्” इस वाक्यमें “तदानीम्”, “उस कालमें”, ऐसा क्यों कहा ? याने “तदानीं” यह पद कालवाचिप्रत्ययान्त दे तो उससे कालकी प्रतीति होती है ? तो इसका यह समाधान है की यह

कालवाचिप्रत्ययान्त पदका प्रयोग तो उपचारसे किया गया है.- जैसे वर्तमान-कालिक निषेधका अवच्छेदक काल है तैसे प्रलय कालिक निषेधकी अवच्छेदिका माया है, यह सिर्फ अवच्छेदक साम्य होनेसे अकाल अर्थमें भी कालवाचीप्रत्यय हुआ है, इसलिये पूर्वोक्त दूषण है नहि। पहिले ब्रह्मके पारमार्थिक सत्त्व कहनेको स्वीकार कियाथा सो अब पारमार्थिक सत्त्व कहते हैं-सकल वेदान्तशास्त्रमें प्रसिद्ध यह ब्रह्मस्वरूप प्राणनक्रिया प्राणधारणानुकूलन्यापारविशिष्ट हुआ, ननु वह परब्रह्म प्राणधारणानुकूलन्यापारविशिष्ट होनेसे जीवभावापन्न हुआ, एवंच जीवात्मकब्रह्मकासत्त्व सिद्ध होता है, निरुपाधिकतया विवक्षित शुद्धब्रह्मका सत्त्व पाया जाता नहि, और शुद्ध ब्रह्ममें तो “अप्राणो ह्यमनाः शुभ्रः” यह पारमार्थिकस्वरूप प्राण मन इत्यादिकसे रहित है, और स्वयं शुद्ध निष्कलं है इत्यादिक श्रुतिसे प्राणसंबन्धका अभाव बताया जाता है, इसका उत्तर कहते हैं- “अवातम्” यह भाव हैकी “आनीत् (प्राणधारणानुकूलन्यापारविशिष्ट हुआ ) इस् क्रियापदसे धात्वार्थत्मक कर्ता किया और भूतकालका संबन्ध ऐसे तीन अर्थ प्रतीत होते हैं, एतन्त्रितयात्मक समुदायका विधान “आनीत्” इस् पदसे किया जाता नहि, जैमें अग्न्युद्देश्यक अष्टाकपाल पुरोडाश, इसमें केवल पुरोडाशहीका विधान है नहि की अष्टत्वाविशिष्ट कपालका, तैसेही “आनीत्” इस् पदसे ब्रह्माविधानक कर्तृत्व अनूदित करके भूतकालिक सत्त्वात्मक गुणका विधानरूपसे व्यपदेश किया जाता है, यह व्यपदेश ब्रह्मविषयक सत्त्वका बाधक नहि है किन्तु साधक है, जैसे “दक्षजुहोति” “दहीसे होम करता है” यह वाक्य “अग्निहोत्रं जुहुयात्स्वर्ग-कामः” स्वर्गकी इच्छावाला अन्याधानपूर्वक होम करे इस् वाक्यका अनुवादक हो करके दधिरूप गुणका विधान करता है तैसेही यहांपर भी प्राणनक्रियाके कर्तृत्वानुवादपूर्वक भूतकालिक सत्त्वात्मक गुणमात्रका विधान किया जाता है, याने “नोसदासीत्” इत्यादिक निषेधान्यथानुपपत्त्यर्थ कर्तृत्वविशिष्ट परब्रह्मका पूर्वकालिक सत्त्व विहित नहि किया जाता किन्तु प्राणनक्रियानिरूपित कर्तृत्व-द्वारा वर्तमान कालिक जो निरुपाधिक ब्रह्मचैतन्य है उसीमें भूतकालिक सत्त्वके विधानका व्यपदेश करते हैं, इसलिये कोई दोष नहि है. ननु इस् निरुपाधिक ब्रह्मका मायाके साथ संपर्क न होनेसे सांख्यशास्त्राभिमत स्वतंत्र सद्रूप सत्त्व रज और तमोगुणात्मक प्रकृतिही अभिमत हो, “नोसदासीत्” इस् निषेधसे क्या मतलब ? इसका उत्तर कहते हैं “स्वप्नेति” स्व-परब्रह्मरूप अधिष्ठानमें धा-

अध्यासात्मक संबन्धद्वारा आश्रयको प्राप्त करनेवाला मायात्मक पदार्थको स्वधा कहते हैं, उसी मायाके साथ वह ब्रह्म अविभागापन्न (अविभक्त) था. यहां “स्वधा” इस् सहार्थक तृतीयाविभक्त्यन्त पदका प्रयोग होनेसे उस् “स्वधा” वाच्य मायाका स्वातन्त्र्य निवारित होता है, क्योंकि सहशब्दके अर्थकी जहां योग्यता रहती है वहां सहशब्दका प्रयोग न होनेपरभी “सहयुक्तेऽपधाने” इस् पाणिनीय (व्याकरण) शास्त्रानुसार तृतीया विभक्ति होती है, और वह तृतीयाविभक्ति स्वनिष्ठाविधेयतानिरूपितोद्देश्यताक्रान्तप्रकृतिमें अप्रधानत्वरूप अर्थका निरूपिका (निरूपण करनेवाली) होती है, याने वह माया कार्यद्वारा अनुभवका विषयभूत होनेपरभी अधिष्ठान सत्तासे अनतिरिक्त सत्ताक होनेसे स्वयं अप्रधान-गौगही है ब्रह्मकी तरह वह (माया) स्वतन्त्र नहीं है, और इस् विषयमें यह उपपन्नभी है की ब्रह्मस्वरूप असंग होनेसे मायाका संबन्ध उपमें पारमार्थिक होमकाही नहीं किंतु आरोपितापरपर्याय काल्पनिक अध्यासात्मक संबन्ध है, जैसे रज्जुरूप अधिष्ठानमें अज्ञानद्वारा प्रतीयमान सर्प अध्यस्त है तैसेही ब्रह्मरूप अधिष्ठानमें मूलाज्ञानद्वारा माया और तत्कार्य मन्त्राचरविश्वकी प्रतीति होरही है, इससे वह प्रतीति आधिद्यक होनेसे व्यर्थार्थ है, याने जैसे अविद्यासे प्रतीयमान सर्पके अप्राधान्य सहित अधिष्ठानभूत रज्जुकी प्रधानता है तैसेही मूलाविद्यामें प्रतीयमान मायिकशेषके अप्राधान्य सहित अधिष्ठानभूत परब्रह्मकी प्रधानता है, माया तो वास्तविकरूपसे देही नहीं, यह निष्कृत तत्पर्य है. ननु माया जब ब्रह्मसे अविभागापन्न है तो सत्य असत्वरूपसे व्यपदेश करनेको अयोग्य होनेसे वह माया अनिर्वाच्य है इसलिये ब्रह्ममें भी अनिर्वाच्यता प्रसक्त होगी? जबकी ब्रह्मभी सत्त्वामसरूपसे अनिर्वाच्य है तब “आसीत्” इत्यादिक क्रियापदोंसे उसका सत्त्व कहना असंगत होगा. अथवा ब्रह्ममें पारमार्थिक मत्त्व होनेसे तत्त्वबद्ध मायामें भी पारमार्थिक सत्त्व मानना चाहिये? जबकी माया पारमार्थिक सद्रूप है तब “नोत्त-दासीत्” ऐसे सत्त्वका निषेध अनुपपन्न होगा? इसका यह उत्तर देकी-अनुभव दृष्टिमें ऐक्य प्रतीत होनेपरभी युक्तिद्वारा विवेक करनेसे मायाअंश अनिर्वाच्य है, और ब्रह्म पारमार्थिक सद्रूप है ऐसा प्रतिपादन किया है. ननु द्रष्टा और दृश्य वह दोनो पदार्थ “आनीदवातंस्रग्धा” इत्यादिकसे जब पाये जाते हैं तब इन दोनोंमें बाकी क्या बचा की जिम्मा “नासीद्रवः” इत्यादिक मन्त्रोंसे निषेध किया जाता है? इस् शंकाका यह समाधान देकी उस माया विशिष्ट ब्रह्मसे भन्व भूत

भौतिक कोई भी पदार्थ थाही नहीं. ननु उस कालमें अन्यके असत्त्वकी शंका नहीं होनी चाहिये, और असत् कहनेसे अनुरलभ्यमान होनेसे निषेध करना असंगत होता है? इसका समाधान यह है की सृष्टिके पश्चात्कालमें वर्तमान यह प्रपञ्च उस पारमार्थिकदशामें नहीं था, अगर ऐसा न कहें तो किसी जगत्पर निषेध प्रसक्त ही नहीं होसका यह भाव है. ॥ २ ॥

१२४. ८ ७ १७ तम आसीत्तमसागूढमग्रेप्रकेतंसलिलं नर्वमाइदम् ।

तुच्छयेनाभ्वपिहितं यदासीत्तमस्तन्महिनाजायतैकम् ॥ ३ ॥

ननु कृतप्रकारण यदि पूर्वमिदं जगन्नासीत् कथं तर्हि तस्य जन्म, जायमानस्य जनिक्रियायां कर्तृत्वेन कारकत्वात् कारकं च कारणान्तरविशेष इति कारकस्य सतो नियतपूर्वक्षणवर्तित्वस्यावश्यभावात्, अथैतदोषपरिजिर्ह्येषा जनिक्रियायाः प्रागपि तद्विद्यमान इत्युच्यते, कथं तस्य जन्म अत आह-तमसागूढमग्र इति अग्रे सृष्टेः प्राक् प्रलयदशायां भूतभौतिकं सर्वं जगत् तमसा गूढं यथा नैरांतमः सर्वं पदार्थजातमावृणोति तद्वत् आत्मतत्त्वस्यावरकत्वान्मायापरसङ्गं भावरूपाज्ञानं मत्र तम इत्युच्यते, तेना तमसा निगूढं संभूतं कारणभूतेन तेनाच्छादितं भवति, आच्छादकात्तस्मात् तमसो नामरूपाभ्यां यदा विभवं तदेतत्तस्य जन्मेत्युच्यते एतेन कारणावस्थायामसदेव कार्यमुत्पद्यत इत्यसद्वादिनोऽपत्कार्यवादिनो ये मन्यन्ते ते प्रत्याख्याताः । ननु कारणे तमसि तज्जगदात्मकं कार्यं विद्यते चेत्कथं नासीद्भूज इत्यादिनिषेधः । तत्राह-तमासीदिति तमो भावरूपाज्ञानं मूलकारणं तद्रूपना तदात्मनां, यतः सर्वं जगत् प्राक् तम आसीत् अतो निषिध्यत इत्यर्थः, नन्वावरकत्वादावरकं तमः कर्तुं आवर्धत्वात् जगरुर्म कथं तयोः कर्मकर्मोस्तात्पर्यं, तत्राह अप्रकेतमिति अप्रकेतं अप्रगयमानं, अयमर्थः यद्यपि जगतः तमसश्च कर्मकर्तृभावो यौक्तिको विद्यते तथापि व्यवहारदशायां तयोः दशायां नामरूपाभ्यां विस्पष्टं न ज्ञायत इति तादात्म्यवर्षनं । अतएव मनुना स्मर्यते-आग्नीदिदं तमो भूतमप्रज्ञातमलक्षणां अप्रतर्क्यमनिर्देश्यं प्रसुप्तमिव सर्वत इति । कुतोऽनं न प्रज्ञायते तत्राह-सलिलं सल्यतौ इदं दृश्यमानं सर्वं जगत्सलिलं कारणं संगतं अविभागापन्नं आः आसीत्, यद्वा सलिलमिति लुप्तोपमं सलिलमिव यथा क्षीरेणाविभागापन्नं नीरं दुर्विज्ञानं तथा तमसा अविभागापन्नं जगत् न शक्यं विज्ञान

मित्यर्थः । ननु विविधविचित्ररूपभूयसः प्रपञ्चस्य कथंमतिवृत्तेन तमसा क्षीरेण नीरस्येवाभिमवः? तथा तमोपि क्षीरवद्वलवदित्येवोच्यते तर्हि दुर्बलस्य जगतः सर्गसमयेपि नोद्भवसंभव इत्यत आह—तुच्छयेनेति । आसमन्ताद्भवतीत्यातुच्छयेन तुच्छेन तुच्छकल्पनेन सदसद्विरुद्धेन भावरूपाज्ञानेनापिहितं छादितमासीत्, एकं एकीभूतं कारणेन तमसा अविभागतां प्राप्तमपि तत्कार्यजातं तपसः स्रष्टव्य पर्यालोचनरूपस्य महिना माहात्म्येनाजायत उत्पन्नं । तपसः स्रष्टव्यपर्यालोचन-रूपत्वं चान्यत्राज्ञायते, “यः सर्वज्ञः सर्वविद्यस्य ज्ञानमयं तपः” इति ॥ ३ ॥

अनुवाद—ननु पूर्वोक्त प्रकारसे यह जगत् जब पूर्वकालमें नहि था तब उसका जन्म कैसे हुआ? “नास्ततो विद्यते भावः” असत्—अविद्यमान पदार्थका भाव-सत्त्व हो सका नहि. और इसमें युक्तिभी है—जायमान—उत्पद्यमान पदार्थ उत्पत्त्यनुकूल व्यापारार्थक “जन्” धातुमें कर्तृत्वद्वारा अन्वित होनेसे वह “कारक” कहा जाता है, कारण के अवान्तर भेदको “कारक” कहते हैं, तो जैसे छेदनभेदनादिक्रियाका कर्ता और कुठारवास्यादिकरण उस क्रियाके पूर्वकालमें वर्तमान हैं तैसेही इस “जन्” धातुका कर्ता प्रपञ्च (जगत्) है जो उसकी भी स्थिति जनिक्रिया (उत्पत्त्यनुकूल व्यापार) से पूर्वमें होनी चाहिये. जबकी यह प्रपञ्च जनिक्रियासे पूर्वमें भी विद्यमान है तब उसका जन्म कैसे होसका है? अगर इस दोषकी निवृत्तिके लिये “जनि क्रियासे पूर्वभी यह जगत् विद्यमान है” ऐसा कहा जाय तोभी विद्यमानका जन्मही नहि होसका”, इससे वही दोष स्थिर है. इसीके समाधानके लिये भगवान् वेदनारायण कहते हैं कं “तमसागूढमग्र” इति, सृष्टिके पूर्वकालमें मूलभौतिकसमग्र जगत् “तमः” पदवाच्य “माया” परनामक भावरूप अज्ञानसे आच्छादित—आवृत था. जैसे रात्रिसम्बन्धी अन्धकार पदार्थसमूहको आवृत—आच्छादित करता है तैसे मायामें आत्मतत्त्वको आवृत करनेवाली होनेसे प्रपञ्चको भी आच्छादित करदेती है, और वही प्रपञ्च अपने आच्छादक मायात्मक आवरणसे नामरूप सहित प्रादुर्भाव पाता है, वही उस प्रपञ्चका जन्म है ऐसा कहनेसे “कारणावस्थामें अविद्यमान पदार्थ कार्यरूपसे उत्पन्न होता है” ऐसा माननेवाले असत्कार्यवादि पण्डितोंका कहना असंगत हुआ. ननु कारणरूप ‘तमः’ पदवाच्य मायामें जगत्स्वरूप कार्य सूक्ष्मरूपसे जब विद्यमानही था तब “नासीदजः” “रजः स्रष्टव्य

लोकात्मक प्रपंच नहि था ” ऐसा निषेध पाड़ले क्यों कहा ? इसका उत्तर कहते हैंकी—मूल कारण भावात्मक अज्ञान स्वरूपही यह प्रपंच था, इस लिये उसका निषेध करते हैं, याने अज्ञानसे अतिरिक्त कार्यरूपसे इस प्रपंचकी प्रतीति नहि होती थी यह तात्पर्य है. ननु अज्ञान आवरण करनेवाला होनेसे आवरणात्मक व्यापार (क्रिया) का कर्ता है, और जगत् उस अज्ञानसे आवृत होता है इसलिये वह कर्म है, तो कर्ता (अज्ञान) और कर्म (प्रपंच) इनका तादात्म्य कैमे होसका ? इसका समाधान कहते हैं की अप्रकृतमिति—अज्ञायमान है, याने अज्ञान और जगत्का कर्मकर्तृभाव यद्यपि युक्तिसिद्ध है तथापि व्यवहारकालमें जैसे नामरूपकी प्रतीति होती है तैसी प्रतीति उस (प्रलय) कालमें स्पष्ट नहि होती थी, यही इन (कर्ता कर्म) दोनोंका तादात्म्य है. मनुस्मृतिमें भी कहा है की यह परोवर्तिदृश्यसमूहात्मक प्रपंच पूर्वकालमें तर्क और निर्देशका अविषय और नामरूपात्मक लक्षण—चिह्नमें रहित और अप्रकाशस्वरूप होनेसे मानों चारों तरफसे प्रसुप्त—मूर्छित हो बैसा था. वह प्रपंच ज्ञानगोचर क्यों नहि होता था ? इसका उत्तर कहते हैंकी—यह दृश्यमान जगत् कारणसे संगत—अविभक्त था। अथवा सलिलको लुप्तोपमक समझना चाहिये. सलिल—जल जैसे दुग्धसे मिला हुआ दुग्ध ज्ञेय होता है तैसेही अज्ञानसे अविभक्त प्रपंच ज्ञानगोचर होसका नहि था। ननु विविध और विचित्र अनेक रूपवाले प्रपंचका अतिबुच्छ अज्ञानमें अभिभव कैसे हुआ ? नीरकी अपेक्षासे क्षीर बलिष्ठ होनेसे क्षीरसे नीराभिभव उपपन्न है, परंतु बुच्छ अज्ञान की जो निर्बल है उसमें बलिष्ठ प्रपंचका अभिभव कैसे हुआ ? “अज्ञानभी क्षीरकी तरह बलवत्तर है” ऐसा कहे तो दुर्बल जगत्का सृष्टिकालमें उद्भव कैसे संभवित है. इसका जवाब हैकी बुच्छयेनेति—आमु-उद्भवको पानेवाला प्रपंच सत् और अमत्में विलक्षण भावरूप कस्मिन् बुच्छ अज्ञानसे आच्छदित था, याने कारणात्मक अज्ञानसे अविभक्त होनेपर भी वह कार्यस्वरूपप्रपंच सद्रव्य परालोचनात्मक तपश्चरणके महत्त्वमें प्रादुर्भूत हुआ है. सद्रव्यपर्यालोचनको “तपः” शब्दसे वेदमें व्यवहार किया है—जो परमेश्वर सर्वज्ञ है, और जिस परमेश्वरका तपश्चरण ज्ञानमय—पर्यालोचनात्मक है इत्यादि. ॥३॥

१२५. ८ ७ १७. कामस्तदग्रे समवर्तताधिपनसोरेतः प्रथमं यदासीत :  
सतो बन्धुमसंति निरविन्दं हिमतीर्ष्या कृव पोमनी पा ॥४॥

ननुक्तरीत्या यदीश्वरस्य पर्यालोचनं जगतः पुनरुत्पत्तौ कारणं तदेव किं-  
 निबन्धेतमित्यत आह—कामस्तदग्रहति । अग्रे अस्य विकारजातस्य सृष्टेः प्रागवस्थायां-  
 परमेश्वरस्य मनसि कामः समवर्तत, सम्यग्जायत सिंसृक्षा जातेत्यर्थः । ईश्वरस्य  
 सिंसृक्षा वा किं हेतुकेत्यत आह—मनस इति । मनसः अन्तःकरणस्य संबन्धिवासना-  
 शेषेण मायायां विलीनेन्तःकरणे समवेतं, सामान्यापेक्षमेकवचनं, सर्वप्राप्यन्तःकर-  
 णेषु समवेतमित्यर्थः, एतेनात्मनो गुणाधारत्वं प्रत्याख्यातं । तादृशं रेतः भाविनः प्रपञ्च  
 स्य बीजभूतं, प्रथममतीतेकल्पे प्राणिभिः कृतं पुण्यात्मकं कर्म यत्, यतः कारणात्  
 सृष्टिसमये आसीत्, अभवत्, भूषणं वर्धिष्ण्वजायत परिपक्वं सत् फलोन्मुखमासीत्  
 इत्यर्थः, तत् ततोहेतोः फलप्रदस्य सर्वसाक्षिणः कर्माध्यक्षस्य परमेश्वरस्य मनसि  
 सिंसृक्षाजायत इत्यर्थः । तस्यांच जाताया सृष्ट्यं पर्यालोच्य ततः सर्वः जगत्सृजति ।  
 तथाचाज्जायते—“सोकामयत बहुःस्यां प्रजायेयेति सतपोत्पद्यत सतपस्तप्त्वा इदं सर्वं  
 मसृजत यदिदं किंचेति” (तैत्तिरीय २-६) । श्रुतिरात्मना इत्थमवगमितेर्धे विद्व-  
 दनुभवमपि अनुग्राहकत्वेन प्रमाणयति—सतहति । ततः सत्त्वेनेदानीमनुभूयमानस्य  
 सर्वस्य जगतो बन्धुं बन्धकं हेतुभूत, फलपान्तरे प्राप्यनुष्ठितं कर्मसमूहं, कवयः क्रान्त-  
 दर्शनाः अतीतानागतवर्तमानाभिज्ञा योगिनः हृदि हृदये निरुद्धया मनीषा  
 मनीषया बुद्ध्या प्रतीप्य विचार्य असति साद्विलक्षणे अव्याकृते कारणे निरविन्दन्  
 निःकृप्यालम्बन्त विविचयाजानन्नित्यर्थः ॥ ४ ॥

अनुवाद—ननु पूर्वोक्तप्रकारसे ईश्वरकर्तृकपर्यालोचन प्रपञ्चोत्पत्तिमें कारण  
 है तो वह पर्यालोचन किम्बलूक है ? इसका प्रत्युत्तर कहते हैं—की इसविधकृत  
 वर्ग—प्रपञ्चकी पूर्वावस्थामें परमेश्वरके मनमें प्रपञ्चसिंसृक्षात्मक काम प्रादुर्भूत  
 हुवा । वह सिंसृक्षात्मक काम किस् हेतुसें हुवा ? उसका उत्तर कहते हैं—की  
 मायामें वासनावशेषरूपसें विलीन सकल प्राणिके अन्तःकरणोंसें संबद्ध जो रेतः  
 है सो भाविप्रपञ्चका बीजभूत है, याने प्रथम अतीत कल्मसें प्राणिके पुण्यात्मक  
 कर्म जिस कारणसें संपादित कियेये वे कर्म सृष्टिकालमें परिपक्वावस्थापन्न होनेसें  
 फलोन्मुख हुवे । उसी हेतुमें सकलकर्मफलोंके दाता सर्वसाक्षी कर्माध्यक्ष परमे-  
 श्वरके मनमें सिंसृक्षात्मक कामका आविर्भाव हुवा, यह तात्पर्य है । और वह  
 सिंसृक्षा जब परमेश्वरके मनमें हुइ तब सृष्ट्यं प्रपञ्चका पर्यालोचन करके सकल  
 सृष्टिका ईश्वरमें प्रादुर्भाव किया । श्रुतिमेंभी कहा है—वह परमेश्वर इच्छा करते

भये की में अनेक रूप होजाउं, आलोचनात्मक तपश्चरण करके वह परमेश्वर इस १  
समग्र प्रपंचको रचतेभये श्रुति (मन्त्र) ने जिस अर्थका बोध किया उसी अर्थमें  
दया करके श्रुति विद्वान् लोकों का अनुभव भी बताती है-इस कालमें सद्रूपसे अनुभूयमान  
जगत्का हेतुभूत कल्पान्तरमें अनुष्ठित प्राणिमात्रके कर्मसमूहको कवि-भूतभवि-  
ष्यद् और वर्तमानको जाननेवाले योगिलोक हृदयमें बुद्धिके निरोधद्वारा विचार-  
करके असत् सद्विलक्षण अव्याकृत कारणमें विवेकपुरःसर पूर्वोक्तकर्मसमूहको  
यथार्थ जानते हैं ॥ ४ ॥

१२६ ८ ७ १७. तिरश्चीनो विततो रश्मिरे पापघः स्विदासीरुदुपारिस्विदासीरुत्वा

रेतोधा आसन्महिमानं आसन्त्स्वधा अवस्तात्प्रयतिः परस्तात् ॥ ५ ॥

एवमविद्याकामकर्माणि सृष्टेर्हेतुत्वेनोक्तानि, अधुना तेषां स्वकार्यजनने  
बौद्धं प्रतिपाद्यते, येय नासदासीदित्यविद्या प्रतिपादिता, यश्च कामस्तदग्र इति -  
कामः, मनसोरेतः प्रथमं यदासीत् इति यत्कर्म, एषामविद्याकामकर्मणा विद्यादि-  
भूतजातानि सृजता, रश्मिः रश्मिसदृशः, -यथासूर्यरश्मिरुदयातन्तरं निभेयमात्रेण-  
युगपत्सर्वं जगद्व्याप्नोति तथा शीघ्रं सर्वत्र व्याप्नुवन्, यः कार्यवर्गो विततो-विस्तृतः  
आसीत्, स्विदासीदिति वक्ष्यमाणमत्रापि संवध्यते, स कार्यवर्गः प्रथमतः किं तिर-  
श्चीनः तिर्यगवस्थितो मध्येस्थित आसीत् किंवा अग्रः अवस्तादासीत् आहोस्वित्  
उपरि उपरिष्ठात्किमासीत्, उपरिस्विदासीदिति वा “आत्मनः आकाशः संभूतः  
आकाशाद्वायुः वायोरग्निरित्यादि क्रिया पञ्चभीश्रुत्या तत्त उर्जातारं ततो होतारमिति वत्  
क्रमप्रतिपत्तौ सत्यामपि विद्युत्प्रकाशवत् सर्गस्य शीघ्रव्यापनेन तस्य क्रमस्य  
दुर्लक्षणत्वात् एतेषु त्रिषु स्थानेषु प्राथम्यं कुत्र इति विचार्यते, एव नाम शीघ्रं  
सर्वतो दिक्षु सर्गो निष्पन्न इत्यर्थः । एतदेव विभजते-सृष्टेषु कार्येषु मध्ये केचिद्वा  
रेतोधा रेतसो बीजभूतस्य कर्मणो विधातारः कर्तारः शोकारश्च जीवा आसन्, अन्ये  
भावा महिमानः महान्तो विद्यादयो भोग्या आसन्, एव मायासहितः परमेश्वरः सर्वं  
जगत् सृष्ट्वा स्वयं चानुप्रविश्य भोक्तृभोग्यादिरूपेण विभागं कृतवानित्यर्थः, अय-  
मेवार्थस्तैत्तिरीयके-“तत्सृष्ट्वा तदेवानुप्राविशत्” इत्यारम्भ प्रतिपाद्यते तत्र च भोक्तृ-  
भोग्ययोर्मध्ये स्वधा, अन्ननामैतत् भोग्यप्रपञ्चः अवस्तात् अवरः निरुद्ध आसीत्,



प्रयतिः प्रयतिता भोक्ता परस्तात् परः उत्कृष्ट आसीत् भोग्यप्रपञ्चं भोक्तृप्रपञ्चस्यः  
शेषभूतं कृतवानित्यर्थः ॥ ५ ॥

अनुवाद-इस प्रकार सृष्टिमें हेतुभूत अविद्याकामकर्मका प्रतिपादन किया। अब “यह अविद्यादिक अपने अपने कार्यको अतिशीघ्र रचते भये” ऐसा निरूपण करते हैं-“नामदामीन” इस मन्त्रसे जो मूलाविद्याका प्रतिपादन किया, और “कामस्तदग्रे” इस मन्त्रसे जो कामका प्रतिपादन किया, और “मनमोरेतः प्रथमं यदासीत्” इससे जो कर्मका प्रतिपादन किया, आकाशादिकमहामूर्तेको कार्यरूपसे बनानेवाले इन्द्र अविद्यादिकसमुदायका कार्यवर्ग सूर्यके किरणोंकी तरह सत्वर विश्वमें व्याप्त हुवा, जैसे सूर्यके किरण सूर्यके अनन्तर निमेष मात्रमें समस्त जगत्को अपने स्वरूपसे व्याप्त करते हैं, तैसेही अविद्यादिक समुदायरूपकारणसे उत्पन्न भया हुआ कार्यवर्ग स्वर्तिही विश्वको व्याप्त करता भया। और यह विस्तृत कार्यवर्ग क्या मध्यप्रदेशमें अवस्थित था ? अथवा अधस्तन (नीचेके) प्रदेशमें अवस्थित था ? किंवा उपरितन प्रदेशमें अवस्थित था ? “इस आत्मासे आकाश उत्पन्न हुवा, आकाशसे वायु और वायुसे अग्नि” इत्यादिक मन्त्रोंमें पञ्चमी विभक्तिके अन्वयसे “आचार्यादिकन्के बाद होताके और होताके बाद उर्जाताको ” इत्यादिक मन्त्रप्रक्षिप्तक्रमानुसार यहांभी अविद्यादिसमूहसे उत्पद्यमान प्रपञ्चारम्भ कार्यवर्गमें अनुक्रम प्राप्त होता है। परन्तु बिजलीके प्रकाशकी तरह यह कार्यवर्गके अतिशीघ्र सर्वत्र व्याप्त होनेसे क्रम अत्यन्त दुर्ज्ञेय है। इन्हीं स्थानोंमें प्राथम्य कहाँ है सो विचार किया जाता है, याने बहुतही जल्दी कार्यवर्ग फैला हुआ है की जिसमें अनुक्रम पाया जाता नहीं। यही बात स्पष्ट कहते हैं:-रचे हुवे कार्य वर्गके मध्यमें कोई पदार्थ बीज-भूत कर्मके विधान करनेवाले और उन् कर्मोंके फलोंको भोगनेवाले जीव थे। और अन्य पदार्थ वियदादिक सब भोग्यवर्गके अन्तर्गत थे। इस प्रकार मायासहित परमेश्वर सकल जगत्को अविद्याकामकर्मद्वारा उत्पन्न करके उसीमें अनुपविष्ट हो करके भोक्ता और भोग्यादिरूपसे विभागको करते भये। तैत्तिरीयकमें भी कहा है की-प्रपञ्चको रचकरके उसीमें अनुपवेश परमेश्वरने किया है। इस भोक्तृ-भोग्यात्मकप्रपञ्चमें भोग्यप्रपञ्च निरूपित था और भोक्तृप्रपञ्च उत्तम था याने भोग्यात्मकप्रपञ्चका निर्माण भोक्तात्मक प्रपञ्चक शेषरूपसे किया गया है। ॥४॥

१२७. ८ ७ १७. कोअद्वेवेदकइहमवोचत्कुतआजाताकुतइयंविष्टिः ।

अर्वाग्देवाअस्यविसर्जनेनायाकोवेदयतआवभूव ॥६॥

एवं भोक्तृभोग्यरूपेण सृष्टिः संग्रहेण प्रतिपादिता, “एतावद्वाइदं अन्नं चै-  
 चानादश्च सोम एवान्नमग्निश्चाद” इतिवत्, अयेदानीं सा सृष्टिः दुर्विज्ञानेति न  
 विस्तरेणाभिहितेत्याह—कोअद्वेति । कःपुरुषः अद्व्या पारमार्थ्येन वेद जानाति, को वा  
 इहास्मिन्लोके प्रवोचत् प्रब्रूयात्, इयं इत्यमाना विसृष्टिः विविधा भूतभौतिक-  
 भोक्तृभोग्यादिरूपेण बहुप्रकारा सृष्टिः कुतः कस्मादुपानकारणात्, कुतः  
 कस्माच्च निमित्तकारणादाजाता समन्ताज्जाता प्रादुर्भूता, एतदुभयं सम्यक् को वेद  
 को वा विस्तरेण वक्तुं शक्नुयादित्यर्थः । ननु देवा अजानन्तः सर्वज्ञास्ते ज्ञास्यंति  
 वक्तुंच शक्नुवन्तीत्यत आह—अर्वागिति देवाश्चास्य जगतो विसर्जनेन वियदादिभूतो-  
 त्पत्त्यनन्तरं विविधं यद्वैतिक सर्जनं सृष्टिः तेन अर्वाक् अर्वाचीनाः कृताः भूतसृष्टेः  
 पश्चाज्जाता इत्यर्थः तथाविधास्ते कथं स्वोत्पत्तेः पूर्वकालीना सृष्टिं जानीयुः, अजा-  
 नन्तो वा कथं प्रभूयुः, उक्तं दुर्ज्ञानत्वं निगमयति—मय एवं सति देवाअपि न  
 जानन्ति, किं तद्यातिरिक्तः कोनाम मनुष्यादिर्वेद तत् जगत्कारणं जानाति यतः  
 कारणात्कृत्स्नं जगदावभूव अजायत ॥ ६ ॥

अनुवाद—इस प्रकार भोग्यभोक्तृस्वरूपसे सृष्टिसंग्रहका प्रतिपादन किया,  
 अब यह सृष्टि दुर्ज्ञेय है इसलिये विस्तारसे नहीं कहा सो कहते हैं—कौन  
 पुरुष पारमार्थिक रीतिसे जानसक्ता ? अथवा कौन पुरुष इस लोकमें ( इस  
 प्रपंचका ) प्रवचन करसक्ता है ? भूतभौतिकभोक्तृभोग्यादिकस्वरूपसे विविधा-  
 कार प्रतीयमान यह सृष्टि किस उपादान कारणसे और किस निमित्त कारणसे  
 प्रादुर्भूत हुई है इन दोनों वृत्तान्तोंको कौन पुरुष यथार्थ जानसक्ता और कौन  
 पुरुष सबिस्तर कहेसक्ता है. ननु देवतालोक अज्ञात होनेपरमी सर्वज्ञहोनेसे  
 जान सकेंगे ? और विवेचनभी करसकेंगे ? इसका उत्तर है—देवतालोक आकाशा-  
 दिक भूतोंकी उत्पत्तिके अनन्तर भौतिक सृष्टिसे अर्वाचीन है, याने भूतसृष्टिके  
 अनन्तर प्रादुर्भाव को पाये हुवे देवतालोक अपनी उत्पत्तिसे प्राकृतिक सृष्टिको  
 कैसे जानसके ! और स्वयं ( उस् सृष्टिके ) ज्ञानराहित होते- हुवे कैसे प्रवचन  
 कर सकें ? जबकी देवतालोकभी इस कार्यरूपप्रपंचको नहीं जानसके तब

दूसरा कौन मनुष्य कार्यरूप प्रपच और ( अभिज्ञानेमितोपादात् ) कारणात्मक परमेश्वरको कैसे जान सके ? सर्वथा कार्य और कारण दुर्ज्ञेय है ॥ ६ ॥

१२८. ८ ७ १७ इयंविस्मृष्टिर्यतआबभूवयादिवादधेयदिवान् ।

योअस्याध्यक्षःपरमेव्योमन्तसोअज्ञवेदयदिवानवेद ॥७॥१७॥

उक्तप्रकारेण यथा इदं जगत्सर्जनं दुर्विज्ञानम्, एव सृष्टं जगत् तदुर्ध्वरम-  
पीत्याह—इयमिति । यतः उपादानभूतात्परमात्मनः इयं विस्मृष्टः विविधा गिरि-  
नदीसमुद्रादिरूपेण विचित्रा सृष्टि आबभूव आजाता सोऽपि किञ्च यदिवा दधे धार-  
यति यदिवा न धारयति एव च कोनामान्योवर्तुं शक्नुयात्, यदिधारयेत् ईश्वरएव  
धारयेत् नान्यदित्यर्थः । एतेन कार्यस्य धारयितृत्वप्रतिपादनेन ब्रह्मणउपादानकार-  
णत्वमुक्तं भवति । तथाच पारमार्थ सूत्रं—प्रकृतिश्चप्रतिज्ञादष्टान्तानुपरोधादिति ( ब्र.  
सू. १-४-२३ ) । यद्वा अनेनार्थनेन पूर्वोक्तं सृष्टिदुर्ज्ञानत्वमेव दृढयति—कोवेदेत्य-  
नुवर्तते, इयं विविधा सृष्टिर्यत आबभूव आसप्तान्तादजायतेति को वेद ! नकोपि, नास्त्येव  
जगतो जन्म कदाचिदनीदृशं जगदिति बहवो भ्रान्ताः भवन्त्यपि, यतः यस्मात्परमा-  
त्मन उपादानभूतादाबभूव तं परमात्मानं कोवेद न कोपि, प्रकृतितः परमाणुभ्योवा  
जगज्जन्मेति हि बहवो भ्रान्ताः । तथा स एव उपादानभूतः परमात्मा स्वयमेव  
निमित्तभूतोऽपि सन्, यदिवा दधे विदधे इदं जगत्सर्जनं, यदिवा न ससर्ज । असंदिग्धे  
संदिग्धवचनमेतत् शास्त्राणि चेत्प्रमाणं स्युरिति यथा । स एव विदधे तं कोवेद !  
अजानन्तोऽपि बहवो जडात् प्रशानादकर्तृकमेवेदं जगत्स्वयमजायतेति विपरीतं  
प्रतिपन्नाः, विदधतो विधानमजानन्तोऽपि सएव उपादानभूत इत्यपि को वेद ! नकोपि,  
उपादानादन्यः तदस्य एवेश्वरो विदध इति बहवः प्रतिपन्नाः, देवा अपि यं न जान-  
न्ति तदर्वाचीनानां मेधां कृत्परिज्ञाने कैव कथेत्यर्थः । यद्येवं जगत्सृष्टिरत्यन्तदुर-  
वबोधना तर्हि सा प्रमाणपद्धतिमध्यास्त इत्याशङ्क्य तत्तदभावे ईश्वरः चेदं प्रमाण-  
यति—यो अस्येति, अस्य भूतमौतिकात्मकस्य जगतो योध्यक्ष ईश्वरः परमेष्ठकृष्टे  
सत्यभूते व्योमन् व्योमनि आकाशे आकाशवर्जिर्भले स्वप्रकाशे २ द्वा व्योमनि  
विशेषेण सृष्टे निरतिशयानन्दस्वरूप इत्यर्थः । यद्वा अगतिरित्यर्थः, व्योमनि  
विशेषेण गन्तव्ये देशकालवस्तुभिरपशिच्छिन्न इत्यर्थः । अथवा अवतिर्ज्ञानार्थः  
व्योमनि विशेषेण ज्ञातरि विशिष्टज्ञानात्मनि ईदृशे स्वात्मनि प्रतिष्ठितः । भूयतेहि-

सनत्कुमारनारदयोः संवादे “स भगवः कस्मिन् प्रतिष्ठित” इति “स्वे महिनीति” ।  
(छादोग्य उ. ७-२४-१) ईदृशो यः परमेश्वरः सो अंग ओतिशसिद्धौ, सोपि नाम  
वेद जानाति यदिदा न वेद न जानाति कोनामान्यो जानीयात् सर्वज्ञ ईश्वर एव तं  
मृष्टिं जानीयात् नान्य इत्यर्थः ॥ ७ ॥ १७ ॥

अनुवाद—पूर्वोक्त प्रकारसे जैसे ‘इस जगत्की रचना दुर्ज्ञेय है तेसेही  
रचेदुपे इस जगत्को धारण करना दु शक है याने दुर्धर है,’ यह वृत्तान्त इस  
मन्त्रमें कहते हैं—गिरि नदी समुद्रादि अनेक विचित्र प्रकारसे प्रतीत होता हुआ  
यह जगत् जिस उपादानकारणरूप परमात्मासे प्रकट हुआ है, यह परमेश्वरभी  
इस् जगत्का धारक है, किन्ता नहीं ? याने अगर इस् जगत्को अधिष्ठानरूपमें  
धारण कोई करता है तो यह परमेश्वरही है, इसके सिवाय अन्य कोईभी धारण  
करनेको शक्तिमान् नहीं है, यह तात्पर्य है “जगद्रूप कार्यका परमेश्वरही  
धारक है” ऐसा प्रतिपादन करनेसे उस परमेश्वरका उपादान (कारण) स्व सिद्ध  
होता है और इस्में ब्रह्मसूत्र (१-४-२३) भी अनुगत होता है—“प्रकृति-  
अप्रतिज्ञादष्टान्नानुपरोधात्” । एकविज्ञानमें सर्वविज्ञानकी प्रतिज्ञा श्रुतिमें कही  
गई है, और “एक सृष्टिनाविज्ञानमात्रसे जैसे सर्व सृष्टय विभूतपदार्थ  
विज्ञात होते हैं, तेसेही ब्रह्मरूप उपादान कारणके विज्ञानसे सकल विभूतपदार्थ  
विज्ञात होता है” इत्यदिक दृष्टान्तोंके अनुसार ब्रह्म जगत्का (प्रकृति)  
उपादान कारणभी है, याने निमित्तता है ही है, एवच अभिन्ननिमित्तोपादा-  
नता सिद्ध होती है. यद्वा इस् अर्थसे पूर्वोक्त सृष्टिकी दुर्ज्ञेयताही दृढ करते  
हैं—यह विविधसृष्टि जिस् (उपादान) कारणसे प्रादुर्भूत हुई, उस (कार्य)  
को कौन जानसका है ? कोईनी नहि, “जगत्का जन्म किसी कालमें है ही  
नहि, यह जगत् पूर्व कालमें देखाही है” इस् प्रकार अनेक लोक श्रान्त होते  
हैं. और जिस् उपादानकारणमूल परमेश्वरसे यह विविध सृष्टि आविर्भूत हुई  
उस परमेश्वरको यथार्थरूपसे कौन जानसका है ? कोईभी नहि. ओक लोक  
प्रकृतिसे अथवा परमाणुसे जगत्का जन्म मान करके आग्निमें पड़े हुये हैं.  
उसी तरह वही उपादान कारणमूल परमेश्वर स्वयं निमित्तमूल हांकरकेभी अगर  
जगज्जन्म करता हो तो करता हो, याने यह निश्चित अर्थमें सदेहजनक वाक्य  
है. जैसे “अगर शाल प्रमाण हो” इत्यादि शक्योंका निश्चित अर्थ होनेपरभी,

संशयमें तात्पर्य है, तैसही यह वेदवाक्य है. तात्पर्य इसका यही है की वही परमेश्वर जगज्जन्मादिक कर्ता है उसको कौन जान सका है ? अनेक -अज्ञानी लोक “ जड प्रधानसे कर्तृनिरपेक्ष जगत् स्वयं बना हुआ है ” ऐसा विपरीत ज्ञानको पाये हुवे हैं, जगज्जन्मको नहीं जानकेभी ” वही परमात्मा उपादान कारणरूप है ” ऐसा कौन जानसका है ? कोई लोकतो ऐसा कहते हैकी उपादानकारणसे अतिरिक्त-तटस्थ होकरके ईश्वर निर्माण करताहै. देवतालोक भी जिस् तत्त्वको यथार्थ रीतिसे नहीं जानसके तो अर्वाचीनकालके लोक न जानें इसमें कौन आश्चर्यहै ? यदि इम् प्रकार यह सृष्टि परम दुर्बोध है तो इस के सद्भावमें प्रमाणभूत वेदको परमेश्वर खुद कहते हैकी-भूतभौतिकात्मक इस जगत्का अध्यक्ष जो ईश्वर है सो सर्वोत्कृष्ट त्रिकालाबाधित आकाशवत् निर्लेप-निर्मल स्वकीयप्रकाशमें अथवा स्वकीय निरतिशयआनन्दरूपमें अथवा देश-कालादिकसे अपरिच्छिन्न निजस्वरूपमें अथवा विशिष्टज्ञानात्मकस्वरूपमें प्रतिष्ठित है. श्रुतिमें ( छां. ७-५४-१ ) सनत्कुमार और नारदके संवादरूपसे कहाहैकी-हे भगवन् ! यह आत्मा किसमें प्रतिष्ठित है ? (उत्तर) स्वकीय महि-मामें यह ( आत्मा ) प्रतिष्ठित है. ऐसा वह परमेश्वर अगर जानता होतो जान सका है. इससे अन्य कोई जान सका नहीं, याने सर्वज्ञ ईश्वरही स्वयं रची हुई सृष्टिको जानता है, अन्य नहीं. ॥ ७ ॥

१२९. ८ ७ १८ योयज्ञोविंशतस्तनुभिस्तत् एकशतदेवकर्मभिरायतः।

इमेवयन्तिपितरोयआययुःप्रवयापयेत्यासतेतते ॥ १ ॥

तन्नुभिस्तनितृभिः विस्तारयितृभिर्विंशदादिभूतैर्यः सर्गात्मको यज्ञः विंशतः सर्वतस्ततो विस्तृतः, तथा एकशत भेके च शतं च एकशतं संसृतेति एकोत्तरशतमित्यर्थः, ब्रह्मा येषु शतसंख्येष्वात्मीयसंस्तरेषु जीवति तदभिवायेणात्रशतसंख्या, जीवता तेन प्रजापतिना सार्धेनैकशतमित्युच्यते, यथाशतायुर्ध्वपुरुषः शतवीर्यआत्मे-कशत इति ब्रह्मणः शतसंस्तरेपर्यन्तं देवकर्मनिर्देवानुद्दिश्य भोवतृभिः कृतैः कर्म-भिरायतः दीर्घाभूतः तावत्काशवस्थायां पृथमायामविस्तारवान्, पितरः पालकाः प्रजापतेः प्राणमृताः विधमृशो देवाः वयन्ति निर्भिषते, ये देवा आययुः सष्टयं सर्वं जगत् स्ववपनेन व्यापुः, अपिच प्रवयाप्रवयेति, प्रवाणं नाम मरुदस्य चेतनस्य

भोक्तृप्रपञ्चस्य सर्जनम्, अपवानं नाम अपकृष्टस्य निकृष्टस्याचेतनस्य भोग्यप्रपञ्च-  
स्य सर्जनं, प्रवयापवयेति वयन्तः प्रवाणमपवानं च कुर्वन्त इत्यर्थः, एवंभूताः सन्तः  
ते विश्वसृजः तते विस्तृते सत्यलोके आस्ते प्राणरूपेण प्रजापतिमुपासते ॥ १ ॥

अनुवाद—जगत्को विस्तारनेवाले इस आकाशादिक भूतोंसे जो यह  
सर्गात्मक यज्ञ सर्व (तरफ) प्रकारसे विस्तारको पाया है, एकाधिकशतसं-  
त्सर पर्यन्त स्वर्गीयकालपरिमाणसे (जिस् सर्गमें) ब्रह्मा प्राण धारण करते  
हैं “शतायुर्वे पुरुषः शतवर्षे आत्मा एकशतः” इस श्रुतिसिद्ध नियमानुसार  
ब्रह्माके एकोत्तरशतमहर्ष्यापरिमितसंवत्सरपर्यन्त देवोंका उद्देश करके फलोपमो-  
गमें आसक्त अधिभारिलोकरने अनुष्ठित निये हुवे कर्मसे यह सर्गात्मक यज्ञ  
आयत-दोर्घ है, याने तावत्सरिणामक आयाम विस्तारवान् है की यावत्परिमाणक  
ब्रह्माका प्राणधारणानुकूलव्यापार है. जां देवताशोक सृष्टव्यसमप्रजगत्को अपनी  
वयन (सर्जन) क्रियासे व्याप्त करते हैं, वही देवतालोक पालक-रक्षक होते  
हुवे और प्रजापतिके प्राणरूप होते हुवे “विश्वसृज” नामक होते हुवे निर्माण  
करते हैं. और वही “विश्वसृज” नामकदेव प्रवाण-भोक्तृप्रपञ्चकी रचना, अप-  
वान-अपकृष्ट निकृष्ट अचेतन भोग्यप्रपञ्चकी रचना करते हुवे विस्तृत सत्य-  
लोकमें प्राणरूपसे प्रजापतिकी उपासना करते हैं. ॥ १ ॥

१३०. ८ ७ १८ पुमं एनंतनुत उत्कृणत्ति पुमान्वितं तन् आधिनाके अस्मिन् ।  
इमे य्यूता उपसेदुरू सद् सामानि चक्रुस्तसराणि योतवे ॥ २ ॥

पुमान् पुरुषः आदिपुरुषः प्रजापतिः एनं यज्ञं तनुते विस्तारयति सृष्ट-  
वानित्यर्थः तथा च ब्राह्मणं “स प्रजापतिर्यज्ञमतनुत तमाहरत्तेनायजते”ति । “प्रजाप-  
तिर्यज्ञममृजत यज्ञं सृष्टमनुब्रह्मक्षेत्रे असृज्येतामि”ति च । स एव पुमान् सृष्टं स यज्ञ-  
मुत्कृणत्ति, स एव पुमान् प्रजापतिः अस्मिन् भूलोके नाकं, अकं दुःखं नास्त्यस्मिन्निति  
नाकः स्वर्गो लोकः, तत्र च वितत्ते इमं यज्ञं विस्तारयति, तस्य मयूखाः राशिमयूताः  
तस्य प्रजापतेः प्राणात्मका इमे विश्वसृजो देवाः सदा सदनं देवयजनं स्थानं मुपसेदुः,  
विश्वसर्जनहेतुमत् विश्वमृजामयनाख्यं यज्ञं कर्तुमुपसीदन्ति, उासय च सामानि  
रथन्तरादीन्योतवे वयनाय यज्ञाख्यं वस्त्रमोतुं तसराणि तिर्यक्तराणि तिर्यधीन-  
सूत्राणि चक्रुः ॥ २ ॥

१३४ ८ ७ २३. यस्मिन्<sup>१</sup>क्षेत्रे सुपलाशे<sup>२</sup>देवैः संपिबते<sup>३</sup>यमः ।

अत्रानो<sup>४</sup>विश्वपतिः<sup>५</sup> पितापुराणां<sup>६</sup> अनुवेनति ॥ १ ॥

वृक्षे लुप्तोपममेतत्, वृक्षवत् सुपलाशे शोभनपलाशोपेते शोभनोद्यन—  
सहिते यद्वा शोभनपलाशोपेते वृक्षे तादृशस्य वृक्षस्य मूलं यथा ऊष्मजानेतश्चमा-  
पनोदनेन सुखकरं भवति तद्वत्पुष्पकरे यस्मिन्स्थाने देवैः परिजनभूतैः यमो  
नियन्ता वैवस्वतः संपिबते सहमुद्धे पिवतीत्यर्थः । विश्वपतिर्विंशां प्रजानामधिपतिः  
पिता नः व्यत्ययेन बहुवचनम् मम नचिकेतसो जनको वाजश्रवसः अत्रा  
स्मिन् यमस्यस्थाने पुराणान् पुरातनान् अत्रचिरकालं निवसतः पितृननु तेषां  
पश्चात्तत्समीपे निवसत्वयमिति वेनति मा कामयते “नचिकेता नाम कुमारः वाज  
श्रवसेन पित्रा यमलोकं प्रस्थापितः सन् यमं दृष्ट्वा प्रसाद्य पुनरपीमं लोकाज  
गाम” अयमर्थः इदमादिपैर्भन्त्रैः प्रतिपाद्यते । यद्वा कुमागो नाम नचिकेतसोऽप्यः  
कश्चिदपि यच्छतीति यम आदित्यः तमनेन सूक्तेन तुष्टाव सुपलाशे वृक्ष इव  
यस्मिन् शोभने स्थाने यम आदित्यः देवैः दीव्यन्तीति देवा रश्मयः तैः संपिबते  
संगच्छते । अत्रास्मिन्स्थाने स्थितो विश्वपतिर्विंशां प्रजानां प्रकाशनप्रवर्षणादिना  
पालयिता प्राणात्मना सर्वेषां जनकः स आदित्यः पुराणान् चिरंतनान् स्तोतृन्  
नोऽस्मानपि वेनति अनुग्राह्यत्वेन कामयते । यद्वा अत्रस्थाने स्थितान् नोऽस्माकं  
पुराणान् पूर्वपुरुषान् अनुवेनति अनुक्रमेण कामयते ॥ १ ॥

अनुवाद—सुन्दर पत्रवाले वृक्षकी छाया जैसे परिश्रमको दूर करनेमें  
सुखकर होती तैसे सुखप्रद जिस स्थानमें परिजनभूत देवोंके साथ सकलका,  
नियन्ता वैवस्वत यमराज सुरानुभव करते हैं प्रजाके अधिपति मेरे (नचिकेताके)  
पिता वाजश्रवस इसी यमराजके स्थानमें चिरकालसे निवास करते हुवे पितृओंके  
साथ “यह बालक भी निवास करे” ऐसी मेरे (नचिकेताके) लिये इच्छावाले  
हुवे हैं । (नचिकेता नामके बालकको वाजश्रवस नामके महर्षिने यमलोकमें  
भेजा, वहा यमराजका दर्शन करके और उनसे प्रमत्त करके फिसे वह बालक  
इम मर्त्यलोकमें आया है यह अर्थ एतदादिक मन्त्रोंसे प्रदर्शित किया जाता है,  
(और यही वृत्तान्त ऋग्वेदीमें भी विशद और विस्ताररूपमें कहा है) अथवा  
कुमारनामक नचिकेतासे अग्न्यक्षोद कपिशिषेयः सूर्यनारायणभी इस सूक्तसे

स्तुति करते भये। सुन्दरपुत्रवाले वृक्षकी तरह जिस, उत्तम स्थानमें आदित्य-  
देव अपने किरणोंके साथ प्राप्त होते हैं, उस स्थानमें प्रजाका प्रकाशन और  
वर्षणादिकन्में पालन करनेवाले और प्राणस्वरूपसे सर्पका जनक यह आदित्य-  
देव, चिरकालसे स्तुति करते हुये हमको अनुग्राह्य मानके चाहते हैं। अथवा  
इस स्थानमें रहे हुये हमारे पूर्व पुत्रोंको अनुक्रमसे चाहते हैं ॥ १ ॥

१३५. ८ ७ २३ पुराणां अनुवेनन्तं चरन्तपापयाभ्यां

असूयन्नभ्यचाकशंतस्मात्स्पृह्यं पुनः ॥ २ ॥

पुराणान् पुरातनान् पितृनुवेनन्तं मामनुगतं कामयमानं ममुया अनया  
पापया निरुद्धया बुद्धया सह चरन्तं वर्तमानं पितर वाजश्रवस मसूयन् सुखेन  
जीवन्त मा “मृत्युसमीपं प्रेक्षीत्युक्त्वान्” इति मानसेनोपतापेन युक्तः सन् प्रथम-  
मभ्यचारकश्च, अभ्यपश्यम्। पुनः पश्चात्तस्मात् स्पृह्यं पितुराज्ञया तं मृत्युमाप्नु-  
मैच्छम्। यद्वा पुराणान् चिरन्तनान् स्तोतृन् पूर्वपुरुषान् पितृन्वा अनुवेनन्त-  
मनुक्रमेण कामयमानं चरन्तं मुदयास्तमयाभ्यां दिवि परिवर्तमानमनया पापया  
निरुद्धया स्तोतुमसमर्थया बुद्धया असूयन् “गुणेषु दोषा विष्करणमसूया” पर-  
कीयगुणेषु दूषणान्या विष्कुर्वन् अभ्यचारकश्च, अयमपि कश्चिदिति सामान्यरू-  
पेणाभ्यपश्यम्, इदानीं तु पुनः तस्यादित्यस्य माहात्म्यं जानन् तस्मात् स्पृह्यम्,  
तमेवादित्यं स्तुतिभिः परिचरणात्मकैः कर्मभिश्च आप्तुमैच्छम् ॥ २ ॥

अनुवाद—प्राचीन पितृओंके पास मेरे गमनको चाहते हुये और  
निरुद्ध इस बुद्धिसे युक्त वाजश्रवस-पिताके गुणोंमें दोषारोपणरूप असूया करते  
हुये, और सुखपूर्वक जीवनको व्यतीत करते हुये मुझको “तुम मृत्यु-यमराजके  
समीप जाओ” ऐसा कहनेसे मानसिक परित्यापमें युक्त मैं प्रथम देखता भया।  
उसके अनन्तर पितामें स्पृहातुर मैं हुवा, याने पिताकी आज्ञासे उस मृत्यु यम-  
राजके पास जानेको मैं इच्छता भया। अथवा स्तुति करनेवाले प्राचीन पुरुषोंको  
अथवा पितृओंको अनुक्रमसे चाहते हुये और उदय और अस्तमें आकाशमें  
विहार करते हुये आदित्य देवको स्तुतिमें अशक्त ऐसी बुद्धिसे गुणोंमें दोषारोपण-  
रूप असूयाको करता हुवा मैं “यहभी कोई है” ऐसा सामान्य अत्रलोकन



१२३. ८ ७ १८ विराणिमित्रावरुणयोरमिश्रीरिन्द्रस्यत्रिष्टुविहभागो अहः।  
विश्वान्देवाञ्जगत्याविवेशतेन चाकृप्रकृष्योमनुप्याः॥५॥

अपिच मित्रावरुणयोर्देवयोः विराट्छन्दः अभिश्रीः अभिश्रिता आश्रिता  
आसीत्, विराजा सह मित्रावरुणावपि प्रजापतेः सकाशादजायतामित्यर्थः। इहाभि-  
न्यज्ञे अहः सवनत्रयरूपस्य भागो मध्यंदिनमवनाख्योऽशः त्रिष्टुप्छन्दश्च इन्द्रस्य  
अभिश्यणोयावास्तां, ताविन्द्रश्च प्रजापतेः सकाशादजायन्त इत्यर्थः। तथाचैतत्तिरी-  
यकम् “उरसोबाहुभ्यां पञ्चदशं निरामिमां तमिन्द्रो देवतान्वसृज्यत तत्र त्रिष्टुप्छन्दो  
बृहत्सामेति”। तथा विश्वान् सर्वान्देवान् जगतांछन्दः आविवेश प्रावेष्टवती, विश्वेदेवा  
जगती च प्रजापतरेजायन्तेत्यर्थः। तथाच तैत्तिरीयकम् “तं विश्वेदेवा देवतान्वसृज्यन्त  
जगतीछन्दोवैरूपंसमे”ति। उक्तेन प्रकरणे प्रतिमा कासीत्, छन्दः किमासीत्, पङ्गो  
किमुक्थमिति त्रयाणां मुत्तरं जातं। आज्यं किमासीत्, परिधिः कयासीत् इत्य-  
नयोरुत्तरं पुरुषसूक्ते दृष्टव्यं। तत्र ह्येवमाज्ञायते “देवा यज्ञमतन्वत वसन्तो अस्यासी-  
न्दाज्यं ग्रीष्मः धूमः शरद्विः। सप्तास्मासन्परिधयः स्त्रिः सप्तसमिवः कृताः” इति।  
अयमर्थः-सर्वरसोत्पादको वसन्तस्तस्य जगत्सर्जनमाधनस्य यज्ञस्य आज्यमासीत्,  
आज्यदध्यादिभी रसैः सार्धं तादृशो वसन्तोऽजायतेत्यर्थः। सर्वरसानां शोषको ग्री-  
ष्मः क्रतुः धूम आसीत्, शुष्कैः काष्ठैः सार्धं ग्रीष्मोऽजायतेत्यर्थः। पञ्चमानव्राहि-  
सुक्तः शरद्वतुः तस्य यज्ञस्य हविरासीत्, सप्तछन्दासि त्रिःसप्त एकविंशतिधा  
भूत्वा अष्टादश समिधः त्रयः परिधयश्चासन्। कासीत्तस्मा प्रतिमा किं निदानमि-  
त्यनयोरपि प्रश्नयोरप्येवमुत्तरं पूर्वं विश्वसृजोऽमृताः शतं वर्षसहस्राणि दक्षिणाः  
सत्रमासतेति “एतेनैव विश्वसृज इदं विश्वमसृजन्ते”ति च तैत्तिरीयके समान्नायते।  
अतस्तस्य यज्ञस्य सहस्रमंवत्सरपरिमितः कालः प्रमाणं, विश्वस्य जातः सर्जनादि-  
करणं प्रवर्तकं फलान्तिर्यः। एतदुक्तं भवति-यदा विश्वसृजो देवः देव प्रजापतिं  
विश्वसृजामयनाख्येन यागेनायजन् तदा उक्ताः सर्वा यागोपकरणाः प्रजापतेः सका-  
शादजायन्तेति। यतो ग्यादिदेवताभिः सह गायत्र्यादीनि सप्त छन्दासि जातानि,  
अतो हेतोः तेषां छन्दसा अग्न्यादयो देवता इति। छन्दोविचितौ सूत्रितं च “अग्निः  
सवितासोमो बृहस्पति मित्रावरुणा विन्द्रो विश्वेदेवा देवता” इति एवं प्राजापत्यो यज्ञो-  
नुष्ठितः तेन यज्ञेन क्रपयो मनुप्याश्च चाकृप्रे चकृपिरे कृताः सृष्टा आसन् तेनैव  
यज्ञेन सर्वं जगदसृजित्यर्थः ॥५॥

अनुवाद-मित्रावरुणनामक उभयदेवों विराट्छन्द आश्रय करके रहा है याने विराट्छन्दके साथ मित्रावरुण देव प्रजापतिसे प्रकट हुवे। और इस यज्ञमें सवनत्रयात्मक दिनका भाग मध्यंदिनसवनानुयंत्रण और त्रिष्टुप्-छन्द इन्द्र देवके आश्रयणीय हुवे, याने पूर्वोक्त अंश और त्रिष्टुप्छन्द और इन्द्र देव प्रजापतिसे प्रकट हुवे। तैत्तिरीयक में कहा है की "प्रजापतिके उरःस्थलसे और बाहुसे पद्मदश" का निर्माण हुवा। उसके अनन्तर इन्द्र देव बृहत् साम और त्रिष्टुप्छन्दके साथ प्रकट हुवे। और उनी तरह विश्वेदेव और जगतीछन्द और त्रिष्टुप्छन्दके साथ प्रकट हुवे, यह बातभी उनी तैत्तिरीयक श्रुतिमें कही है। पूर्वोक्त प्रजापतिसे प्रकट हुवे, यह बातभी उनी तैत्तिरीयक श्रुतिमें कही है। आज्ञा-प्रकारसे प्रतिमा छन्द और उग्र एतद्विषयक प्रश्नका समाधान हुवा। आज्ञा और परिधिके विषयमें पुरुषसूक्तोक्त उत्तर संगत है, पुरुषसूक्तमें कहा है की "सकलरसोत्पादक वसन्त ऋतु जगदुत्पादक साधनात्मक यज्ञका आज्ञा था, ग्रीष्म समिध था, और शरद हविष्य था, याने शुष्ककाष्ठादिकन्त्रके साथ शोषक ग्रीष्म प्रकट हुवा। और परिषक होने हुवे ब्रीहियवादिसे युक्त शरदतु हविष्यरूपसे प्रकट हुवा, सप्त छन्द एकविंश प्रकारसे बन करके अष्टादश समिध और तीन परिधिस्वरूपसे प्रकट हुवे। प्रतिमा और आदिकारणविषयकप्रश्नद्वयकाभी इसी प्रकार उत्तर है, पूर्व "विश्वसृज" नामक देव शतसहस्रवर्षपर्यंत दीक्षित हो करके इस महायज्ञको विस्तृत करते भये, यह प्रसंग तैत्तिरीयकमें स्पष्ट प्रतिपादित किया है। "विश्वसृज देव इस विश्वको उत्पन्न करते भये", इस हेतुसे उस यज्ञका सहस्रसंवत्सरपरिमित समय प्रमाण है, और जगत्का सर्जनादिकारण याने प्रवर्तक फल है। इसका यह तात्पर्य है की जब विश्वसृज नामक देव प्रजापतिदेवको विश्वसृजके अवनालय यागसे यजन करते भये तब पूर्वोक्त सकलयागके उपकरण प्रजापतिसे प्रकट हुवे, और अग्न्यादिक देवों के साथ गायत्र्यादिक छन्द प्रकट हुवे है, इसी लिये उन् छन्दोंकी अग्न्यादिक देवता है याने जिस छन्दके साथ जिस देवताका आविर्भाव हुवा है उस छन्दकी वही देवता है। छन्दोविचिर्तिमें सूत्र हैकी "अग्नि, सूर्य, सोम, बृहस्पति, मित्रावरुण, इन्द्र और विश्वेदेव यह सब तत्तच्छन्दकी देवता है"। इस प्रकार प्रजापत्युद्देश्यक यज्ञके अनुष्ठानमें ऋषि और मनुष्य प्रकट हुवे, याने उनी यज्ञमें सकलविश्व आविर्भावको पाया भया है ॥ ५ ॥

करता भया । परंतु इस समय उन् आदित्य देवकी कृपाद्वारा उन्ले माहात्म्यको जाननेसे उन् आदित्य देवहीमें स्तुहा करता भया, याने उनी आदित्य देवको स्तुति और परिचर्यात्मक कर्मोंसे प्राप्त होनेको चाहता भया ॥ २ ॥

१३६. ८ ७ २३ यंकुमारनवरयमचक्रमनसाकुणोः।

एकैपंविश्वतःप्राञ्चमपश्यन्नधितिष्ठसि ॥ ३ ॥

नचिकेतसंज्ञं कुमारं यमः अनयोत्तरया च प्रलोभयति, हे कुमार ! नवमभि-  
नवम् इतः पूर्वमदृष्टं, अभिनवस्वमेव व्यनक्ति-अचक्रं चक्ररहित मेकैपं एका ईषा  
यस्य तादृशं तथापि विश्वतः सर्वतः प्राञ्चं प्रकर्षेणाञ्चन्तं गच्छन्तं यं रथं मनसा  
अकृणोः भस्सभीषं प्रतिगमनाय अध्यवसायात्मकम् ईदृशं यं रथमकरोः, कृत्वा  
चापश्यन् कर्तव्याकर्तव्यविभागमजानन्नधितिष्ठसि रथमारोहसि । यद्वा स्तोतारं  
कुमाराख्यमृषिमादित्यः प्रत्यक्षः सन् देहात्मनोर्विवेकं बोधयति-हे कुमार ऋषे चक्र-  
रहितं एकैपं एकः प्राण ईषास्थानीयो यस्य ईदृशमभिनवं सर्वतो गच्छन्तं शरीरा-  
त्मकं यं रथं मनसा अन्तःकरणेन अकृणोः अकरोः संकल्पात्मकेन मनसा हि कामो  
जायते, सत्या हि कामानायां पुण्यपापात्मकं कर्म क्रियते तेन च भोगप्रदानाभेदं  
शरीरभारभ्यत इति परंपरया मनसः शरीरनिष्पादकत्वं, तं शरीरात्मकं रथं अपश्य-  
न्नजानन् सत्स्वरूपापरिज्ञानाद्धेतोरधितिष्ठसि भोगायतनत्वेन स्वीकरोषि ॥ ३ ॥

अनुवाद-नचिकेता नामक कुमारको यमराज इस ऋचासें और अभिम  
ऋचासें प्रलोभन करते हैं-हे कुमार ! आज दिन पर्यन्त अदृष्ट अत्यन्त नूतन  
चक्ररहित एकही लाङ्गलदण्डके सहित, तथापि सर्वतरफसे उत्तमगतिवाजे अद्य-  
वसायात्मक जिस रथको बना करके मेरे सभीष आवेके लिये तुम तत्पर हुवे,  
और कृत्वाकृत्यके विभागको न जानने हुवेभी उसीरथमें अधिष्ठित हुवे हो ।  
अथवा स्तुति करनेवाले कुमारनामक ऋषिको आदित्य प्रत्यक्ष हो करके देह  
और आत्माका विवेकविषयक बोध करते हैं-हे कुमार ऋषे ! चक्ररहित प्राणा-  
त्मक ईषादण्डवाले अत्यन्त नवीन, और सर्वतः गमनवाले इस देहात्मक रथको  
अन्तःकरणसे तुमने रचा है, संकल्पात्मक मनसे कामना होती है और कामना-  
द्वारा पुण्यपापात्मक कर्म होते हैं, और उनी कर्मोंसे भोगोपभोगार्थ इस शरीरका

आरंभ होता है, इसलिये परंपरासे मनही देहका निष्पादक है। उसी देहात्मक रथको नहि जानते हुवे उसका भोगार्थ स्वीकार तुम करचुके हो, और इसमें आत्माका अपरिज्ञानही हेतु है ॥ ३ ॥

इस पूर्वोक्त आख्यायिका का सविस्तर निरूपण कठवल्लीमें किया है—जब नचिकेता यमराजके परोक्ष उनके स्थानमें पहुंचे तब तीन रात्रि पर्यन्त असत्कृत रूपमें रहे, यानें यमराज न होनेसे उन्होने स्नानपानादिकसत्कारका स्वीकार किया नहि. यमराज जब महारसे आये तब कहने लगे की हे कुमार ? तुम हमारे स्थानमें आयेके तीन रात्रि पर्यन्त उपोषित—असत्कृत रहे हो, इसलिये हमसे तुम तीन वर (दान) मागो. तब नचिकेतानें एक वरमें ब्रह्मविद्याके बोधकी भी याच्ना किया, उसके अनन्तर यमराजने उसके अधिकारकी परीक्षाके लिये प्रियतर पदार्थोंका प्रदर्शन करके प्रलोभन किया है. यह बात प्रलोभनरूपसे इस मन्त्रमें कहते हैं. पक्षान्तरमें कुमारनामक ऋषिविशेषने सूर्यकी स्तुति की, तब सूर्यनारायण प्रत्यक्ष होकरके ज्ञानोपदेश करते भये ॥

१३७. ८ ७ २३ यंकुमारप्रार्वर्तयोरथंविभेभ्यस्परि ।

तंसामानुप्रार्वर्ततसमितोनाप्याहितम् ॥ ४ ॥

हे कुमार नचिकेतः? यं पूर्वोक्तमधिष्ठितं रथं प्रार्वर्तयः मत्समीपं प्रत्यगमयः विभेभ्यो मेघाविभ्यः परि उपरि मूलोके वर्तमानानां मेघाविनां बान्धवानामुपरिष्ठादन्तरिक्ष इत्यर्थः । तं रथं साम पित्रा कृतं सान्त्वनं यमसमीपं गत्वा एवमेव स्वया वक्तव्यमिति प्रत्यागमनकारणमुपायोपदेशनमनुप्रार्वर्तत इतोस्माल्लोकादन्यगच्छत्, कथंभूतं नावि नौवत् तरणसाधनायां बुद्धौ समाहितं सम्प्रभृत्. यद्वा हे कुमार ऋषे यं शरीरात्मकं रथम् अधिष्ठितं प्रार्वर्तयः संसारं प्रवर्तितवानसि, मेघाविनां मध्ये तं रथं अनुसाम, उपलक्षणमेतत्, ऋक्सामादिसाध्यं स्तोत्रं नावि नौवचारयिष्यां वाचि वेदात्मिकायां समाहितं रुम्भक् प्रतिपाद्यत्वेन हितं कर्मच ईतः अस्मिन् लोके प्रार्वर्तत प्रवृत्तमभूत्, इत्थं 'आत्मस्वरूपापरिज्ञानेन शरीर-बन्धनं तेन कर्तव्यं व्यवहारजातं चोक्तं । 'अथतु' सत्यज्ञानादिस्वरूपमकर्तारं, परमात्मानं यदि स्वात्मतया साक्षात्करोति तदोक्तं न संभवतीत्यभिप्रायः ॥ ४ ॥'

अनुवाद—हे कुमारः! ( नचिकेतः ) पूर्वोक्त अधिष्ठित जिस् रथको भूलोकमें वर्तमान मेधावि-बान्धवोंके उपरितन-अन्तरिक्ष-भागमें भेरे समीप आने-के लिये तुमने चलाया, उसी रथके भीतर संसारतरणमें नौकाकी तरह साधन-भूत बुद्धिमें सम्यक्प्रकारसे धारण किया हुआ " यमराजके निकट जाकरके तुमने ऐसा ऐसा कहना " इत्यादिक पिताने कहा हुआ सान्त्वन प्रत्यागमनकारण-उपायोपदेश अनुगत-अवस्थित है, यानें तुमारे अध्यक्षसायात्मक रथमें पितृपदिष्ट उपायोपदेशात्मक आगमनकारण अवस्थित है, अथवा सूर्यपक्षमें-हे कुमार ऋषे! जिस् अधिष्ठित शरीरात्मक रथको संसारमें तुम चला रहे हो! मेधावियोंके मध्यमें उसी रथमें ऋक्सामादिसाध्य नौकाकी तरह तारनेवाली वेदवाणीमें सम्यक् प्रतिपादित स्तोत्र और हितकर्म इस् लोकभी भीतर आश्रित है, यानें आत्मस्वरूपके अज्ञानसे देहबन्धन और देहसे करने योग्य व्यवहार बताया, और जबकी सत्यज्ञानानन्दस्वरूप अकर्ता परमात्माको स्वस्वरूपत्वेन साक्षात् करता है तब देहबन्धन और कर्तव्यकार्य संगत होसक्ता नहीं ॥ ४ ॥

१३८. ८ ७ २३ कःकुमारमजनयद्रथंकोनिरवर्तयत् ।

कः स्वित्तदघनोब्रूयादनुदेयीयथाभवत् ॥ ५ ॥

कः पुरुषः इमं कुमार मजनयत्, अधिक्षेपे किंशब्दः, कीदृशं बालं यम-समीपं प्रहिण्वन् कथं पिता समीचीनः स्यात्, तत्तावदास्तां, कीचा पुरुषः अस्य बालस्य यमसमीपं प्रतिगमनाय तं रथं निरवर्तयत् निर्वर्तितवान् सोपि मूर्ख इत्यर्थः। मक्षा येनप्रकारेण अयं कुमारः अनुदेयी अनुदातन्यभवेन्नत् भवति तत्तदनुगुणं वचनं सुपायकथनं अद्यास्मिन्काले नोस्माकं कःस्वित् को नाम ब्रूयात् अभिदध्यात् प्रथमं यमसमीपं गत्वा पश्चात्ततोनिर्गमनोपायं ब्रुवन्नपि न प्राज्ञ इत्यर्थः। अथवा कुमाराख्य ऋषिः आत्मनः सार्वान्ध्रमवगच्छन् स्वव्यतिरिक्तस्यान्यप्रत्यासंबन्धं किंशब्देन आक्षेपवाचिना, दर्शयति—कुमारं मां कः पिता अजनयन् न कोपि, " अजो नित्यः शाश्वत " इति (क. १२-१८) श्रुत्युक्तरूपोहं भवामि, कथं शरी-रात्मकं रथं निरवर्तयत् निर्वर्तयति मयातिरिक्तस्य निर्वर्तयितुरभावात्, तथा निर्व-र्यस्यान्यस्यासंबन्धाच्च अद्यास्मिन्काले सार्वान्ध्रानुभवदशायां तंतं प्रकारं कः स्वित्

कोनाम नोस्माकं ब्रूयात्, यथा येन प्रकारेण अनुदेयी अनुदातव्या मद्यातिरिक्ता पदार्थसत्ता अभवत् भवति स प्रकारेण दुर्ध्व इत्यर्थः ॥ ५ ॥

अनुवाद—इस् कुमारको किसने उत्पन्न किया होगा ! यह ( वाक्य अधिकेपार्थक है ) याने बाह्यावस्थावाले इस कुमारको यमराजके पास भेजता हुआ इसका पिता सम्यग्बुद्धिमान् कैसे कहा जाय ? । यह बात छोड़ो, किस् पुरुषने यमराजके समीप इस बालकको भेजनेको उस रथको चलाया होगा ? याने जिसने इस ( यम ) लोकमें आनेको संमति दीहो वहमी मूर्खही है । और यह बालक प्रतिगमन ( वापस ) करने योग्य है, तो उसके अनुकूल वचन याने उपायकथन इस समय हमारे पास कौन करेगा ? याने प्रथम यमराजके पास जाकरके अनन्तर वहासे निर्गमनका उपाय बतानेवालाभी प्राज्ञ नहि होना चाहिये । अथवा कुमारनामक ऋषि अने सार्वस्वभावका अनुभव करते हुये आत्मव्यातिरिक्त इतर पदार्थके असंभवको आक्षेपवाचक “ किं ” शब्दसे बताते हैं—मुञ्च ( कुमार ) को किसने उत्पन्न किया है ? किसीने नहिं, क्योंकि “ अज्ञो नित्यः शाश्वतोऽयं पुराणः ” यह आत्मा अजन्मा अविनाशी-अखंड और प्राचीन-पुराण है, इस लिये मेरा ( आत्माका ) जन्म संमत हो सका नहिं । और इस देहान्तक रथको किसने बनाया है ! मेरे सिवाय दूसरा कुछभी न होनेमें शरीरका बनानेवाला संगत होसकता नहिं, और बनाने योग्यभी पदार्थ मेरे ( आत्मस्वरूप ) से भिन्न नहिं, याने बनानेवाला और बनानेयोग्य और बनाना-वचनात्मक किया यह सब कलाप पारमार्थिक आत्मस्वरूपही है, तो कौन बतावे ! और किस्को बनावे ! इस कालमें याने सार्वस्वानुभवदशमें उस प्रकारको हमारे पास कौन कहे सकता है ! ओ जिस प्रकारसे मुञ्चने व्यातिरिक्त पदार्थकी सेवा सिद्ध होसके ? याने आत्मनिष्ठ पदार्थकी सत्ताका निरूपण दुःशक्य है ॥ ५ ॥

१३९. ८ ॥ २३ यथाभवंदनुदेयिततोअग्रमजायत ।

पुरस्तीद्भुध्रआततःपध्याभिरयणंकृतम् ॥ ६ ॥

अनुदेयी अनुदातव्यः यथा येन प्रकारेण पितरमनुलक्ष्य अयं कुमारे यमेन दत्तोभवत् भवति, तथा ततः तस्माद्वाजब्रवसात्पितुः अयं यमसमीपं

गच्छेति वचनस्य अग्रतो वर्तमानं नचिकेतसा यमेन सह वदितव्यं, तंवैषवसन्तं गतासीतिहोवाचेत्यादिकं ब्राह्मणान्तरोक्तं मजायत प्रादुरभवत् पितोपादेष्टवानित्यर्थः, पुरस्तात्ततः पूर्वं बुध्नः उक्तस्याग्रस्य मूलभूतं यमगृहं प्रति गच्छेति वचनमात्ततः अतिविस्तृतमासीत् अतस्तदशक्यपारिहारमिते पश्चात्क्रोधं परित्यज्य निरयणं तस्माद्यन्निर्गमनोपायं कृतं पित्रा आचरितं । यद्वा अनुदेयी आत्मानमनुदात्तव्या आत्मस्वरूपव्यतिरिक्तान्यपदार्थसत्ता यथा भवन् भवति तदनुगुणं ततः तस्मान्मायाविशिष्टादात्मनः अग्रं स्रष्टव्यविकारजातस्य आद्यं मनस्तत्त्वं सिसृक्षाकारणमजायत उदपद्यत, पुरस्तात्सृष्टे प्रागवस्थायां बुध्नो मूलम् अव्याकृतं मायात्मकं कारणमेव आततः आसमन्तात्तत्तं विस्तृतमासीत्, पश्चात्तमसः उत्पत्त्यनन्तरं निरयणमुद्गतानां कार्याणां मस्मात्कारणान्निर्गमनं घटपटादिभेदेन स्वरूपालम्बनं कृतं ब्रह्मणा निर्मितं, तथा मृत्तिकारोषटादिर्मृदेभ्यो न भवति आदित्यानुग्रहाद्ब्रह्मभावं प्राप्तस्य मम विकारः प्रपञ्चो मदभ्यो न भवति इति व्यतिरिक्तस्य पित्रादेराक्षेपः पूर्वोक्तः समर्थितः ॥ ६ ॥

अनुवाद—जिस् प्रकारसे बाजश्रवस पिताके पास इस कुमारको यमराजने वापस भेजा वह प्रकार यम लोकमें भैरवनेके प्राक्कालमें पिताने बताया था. क्योंकि प्रथम क्रोधाधीन होकरके “तुम यमराजके पास जाओ” ऐसे कथनको अन्यथा न करनेसे क्रोधरहित होकरके वहांसे निर्गमनका उपायभी पिताने बताया, अथवा आदित्यपक्षमें आत्मस्वरूपसे व्यतिरिक्त अन्य पदार्थकी सत्ता लोकमें प्रतीत हुई, तदनुगुण उसके अनुकूल स्रष्टव्यविकृतवर्गका आदिभूत सृष्टिकी रचनाका कारण मनरूप तत्त्व आत्मासे उत्पन्न हुआ. सृष्टिके पूर्वकालमें अव्याकृतमायात्मक तत्त्व कारणरूपहीसे विस्तृत था. उसके अनन्तर अज्ञानकी उपत्तिके बाद कारणसे उद्भूत कार्योंका घटपटादिभेदसे स्वरूपालम्बन निर्माण ब्रह्मने किया, जैसे मृत्तिका का विकार घटशरावादिक मृत्तिकासे अन्य नहीं है तैसेही आदित्यके अनुग्रहसे ब्रह्मभावको पाये हुये मुझसे विकारात्मक प्रपञ्च अन्य नहीं है, जो मुझसे अतिरिक्त पिता माता इत्यादिकका संभव कैसे हो संका है ? ॥ ६ ॥

१४०. ८ ८ ३५ पतङ्गमक्तमसुरस्यमायया हृदापश्यन्तिमनसाविपश्चितः ।

समुद्रेअन्तःकवयोविचक्षतेमरीचीनांपदमिच्छन्तिवेधसः॥१॥

माययाअवतं जीवरूपेणाभिव्यक्तमात्मानं विपश्चितो वेदान्ताभिज्ञाः हृत्स्थेन ऋन्तर्मुखेन मनसा पतंगं पतति व्याप्नोतीति पतंगः परमात्मा तं पश्यन्ति उपाधिपरित्यागेन जीवात्मनः परमात्मना सादात्म्यं सक्षात्कुर्वन्तीत्यर्थः । अपिच ते कवयः कान्तदर्शिनो वेदान्ताभिज्ञाः समुद्रे समुद्रचल्यस्माद्भूतानीति समुद्रः परमात्मा सस्मिन्नधिष्ठानभूतेन्तर्मध्ये सर्वं दृश्यजातं अध्यस्तत्वेन विचक्षते विपश्यन्तीति अतो-दृग्यतिरिक्तस्य मिथ्यात्वात् वेधसः विधातारस्ते मरीचीना वृत्तिज्ञानानां परमधिष्ठानभूतं सच्चित्सुखात्मकं यत्परब्रह्म तदेवेच्छन्ति तद्वावप्राप्तिमेव कामयन्ते ॥ १ ॥

अनुवाद-माया-अविद्याद्वारा जीवस्वरूपसं अभिव्यक्त आत्माको वेदान्तविज्ञानवाले पण्डितलोक मनको अन्तर्मुख करके सर्वव्यापक परमात्माको अपरोक्ष अनुभवते हैं, याने उपाधिपरित्याग करके जीवात्माका परमात्मासं वास्तविक अभेदको साक्षात् करते हैं. और वही वेदान्तविन् पण्डितलोक “समस्तदृश्यपंचके अधिष्ठानभूत परमात्मासं सकलपंच अध्यस्त-कलित है” ऐसा समझते हैं. इसलिये द्रष्टासं अतिरिक्त सकल पदार्थ कल्पित होनेसं उनको मिथ्या समझ करके तत्तदाकारवृत्तिज्ञानके अधिष्ठानभूत सच्चित्सुखात्मक परब्रह्मकीको चाहते हैं, याने ब्रह्मभावापन्नही होना चाहते हैं. ॥ १ ॥

१४१. ८ ८ ३५ पतङ्गोवाचमनसाविभर्तितांग्न्धर्वोवदद्भर्मेअन्तः ।

ताद्योतमानांस्वर्यमनीषामृतस्यपदेकवयोनिर्पान्ति ॥ २॥

पतंगः सर्वोपाधिशून्यो व्याप्तः परमात्मा स सृष्ट्यादौ वाचं मनसा विभर्ति कानि कानि सृष्टव्यानीति पर्यालोचनेन मनसा सकलार्थपानिवादकं वेदं परामृष्टवानित्यर्थः । स्मर्यतेहि-वेदगव्देभ्यएवादौ निर्भमे स महेश्वर इति गर्भे हिरण्यमये ब्रह्मांडे अन्तर्वर्तमानो गंधर्वो हिरण्यगर्भः तां वाचमवदत् प्रथममुच्चारितवान् द्योतमानत्वादिगुणविशिष्टां तां वाचं कवयः कान्तदर्शिनो देवाः ऋतस्य सत्यस्य ब्रह्मणः पदे स्थाने निपान्ति निमृत्नं रक्षन्ति ॥ २ ॥



अनुवाद—समस्तोपाधिरहित व्यापक परमात्मा सृष्टिके प्रारंभमें मनसे वाणीको धारण करते हैं, याने “कौन्कौनसे पदार्थ सृष्टव्य हैं” ऐसा पर्यालोचन करके मनसे सकलार्थप्रतिपादक वेदका परामर्श-ज्ञान करते भये. स्मृतिमेंभी कहा हैकी “परमेश्वरने वैदिक शब्दोंसे सृष्टिका निर्माण किया है” हिरण्य ब्रह्माण्डमें (भीतर) वर्तमान हिरण्यगर्भ उस वाणीको प्रथम बोलने भये की जो वाणी अद्भुत-स्वरूपका प्रकाश करनेमें समर्थ है, और क्रान्तदर्शी देवतालोक ब्रह्मपदमें जिस वाणीका रक्षण-सेवन करते हैं. ॥२॥

१४२. ८ ८ ४८ ऋतं च सत्यं चाभीद्धात्तपसोऽध्यजायत ।

ततोरात्र्यजायतततः समुद्रोऽर्णवः ॥ १ ॥

अभीद्धात् अभितः प्रकाशमानात् परमात्मनो मायाधिष्ठानरूपादुपादानभू-  
तात् ऋतं सत्यं चाजायत ततस्तस्मादेवेश्वरात् रात्री उपलक्षणमेतदहोपि,  
अहश्चरान्निश्चाजायत, ततः तस्मादेवेश्वरादर्णवः अर्णसोदकेन युक्तः समुद्रश्चाजायत  
समुद्रशब्दोन्तरिक्षोदध्योः साधारणइति अभिमतार्थस्य प्रकाशनाय अर्णवशब्देन  
विशेष्यते ॥ १ ॥

अनुवाद—सर्वतः प्रकाशमान मायाकेभी अधिष्ठानरूप और उपादान-  
कारणभूत परमात्मासे ऋत और सत्य प्रकट हुवे, और उसी परमात्माहीसे  
समुद्र अथवा अन्तरिक्षभी प्रकट हुवा ॥ १ ॥

१४३. ८ ८ ४८ समुद्रादर्णवाद्धिसंवत्सरोऽजायत ।

अहोरात्राणि विदधद्विश्वस्यमिपतोवशी ॥ २ ॥

अर्णवात् समुद्रात् सृष्टात् अथि ऊर्ध्वं संवत्सरः संवत्सरोपलक्षितः सर्व-  
कालः अजायत । श्रूयते हि—सर्वेनिमेषा जज्ञिरे विद्युतः पुरुषादपि कला मुहूर्ताः  
काष्ठाश्चेति । सचेध्वरः अहोरात्राणि एतदुपलक्षितानि सर्वाणि भूतजातानि विदधत्  
कुर्वन् सजन् मिपतो निमिषादियुक्तस्य विश्वस्य सर्वस्य प्राणिजातस्य वशी एतामी  
भूत्वा वर्तते ॥ २ ॥

अनुवाद—रचे हुवे समुद्रके अनन्तर संवत्सरोपलक्षित सकलकाल प्रकट हुवा, श्रुतिमेंभी कहा है की “उस पुराण पुरुषसे निमेषसे आदि समग्रसमय विद्युत् कला मुहूर्त काष्ठा यहसब प्रकट हुवे” । यह परमात्मा अहोरात्रोपलक्षित समग्र भूतभौतिक सृष्टिकी रचना करता हुवा निमेषादियुक्त सकल भूतभौतिक प्रपंचका नियामक—स्वामी बनकरके अवस्थित है ॥ २ ॥

१४४. ८ ८ ४८ सूर्याचन्द्रमसौधातायथापूर्वमकल्पयत् ।

दिवंचपृथिवीचान्तरिक्षमथोस्वः ॥ ३ ॥

सूर्याचन्द्रमसौ कालस्य ध्वजभूतौ दिवंच पृथिवीं चान्तरिक्षं च इत्थं त्रिभुवनं स्वः, स्वःशब्दः सुखवाची दिवोविशेषणं, सुखरूपां दिवं तदेतत्सर्वं धाता विधाता यथा पूर्वं पूर्वस्मिन् काले अकल्पयत् सृष्टवान् तथैवागामिन्यपि कल्पे कल्पयिष्यतीत्यर्थः ॥ ३-॥

अनुवाद—कालके ध्वज—प्रकाशक सूर्य चन्द्र सुखप्रद स्वर्ग पृथ्वी अन्तरिक्ष यानें त्रिलोकी इनसबोंका विधान करनेवाले ऊन् परमेश्वरने जैसे पूर्व कल्पमें पूर्वोक्त पदार्थोंका निर्माण किया था, तैसेही ( इस कालमें निर्माण किया है और ) अनागत कल्पमें भी निर्माण करेंगे ॥ ३ ॥

॥ ॐ तत्सत् परमात्मने नमः ॥

